

## CERTIFICADO DE REGISTRO DEL PROPIETARIO

Sello del concesionario  
de venta \_\_\_\_\_

Firma del concesionario  
de venta \_\_\_\_\_

VIN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Marca \_\_\_\_\_

Modelo \_\_\_\_\_

FECHA DE MATR.:      Día      Mes      Año  
                          | |      | |      | |

Nº de matrícula  
o Nº de licencia \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

PROPIETARIO: \_\_\_\_\_

DIRECCION: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Número de teléfono:

Particular \_\_\_\_\_

Trabajo \_\_\_\_\_

He proporcionado y explicado lo siguiente:

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO  
(Manual del vehículo)

VEHICULO

REVISION PREVIA A LA ENTREGA

FIRMA DEL

CLIENTE: \_\_\_\_\_

FIRMA DEL

CONCESIONARIO: \_\_\_\_\_



# TABLA DE CONTENIDO

<b>1</b>	INTRODUCCION .....	<b>3</b>
<b>2</b>	COSAS QUE DEBE SABER ANTES DE PONER EN MARCHA SU VEHICULO .....	<b>9</b>
<b>3</b>	CONOCIMIENTO DE LAS CARACTERISTICAS DE SU VEHICULO .....	<b>65</b>
<b>4</b>	CONOCIMIENTO DE SU TABLERO DE INSTRUMENTOS .....	<b>159</b>
<b>5</b>	PUESTA EN MARCHA Y FUNCIONAMIENTO .....	<b>211</b>
<b>6</b>	COMO ACTUAR EN EMERGENCIAS .....	<b>269</b>
<b>7</b>	MANTENIMIENTO DE SU VEHICULO .....	<b>287</b>
<b>8</b>	PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO .....	<b>327</b>
<b>9</b>	SI NECESITA ASISTENCIA AL CLIENTE .....	<b>351</b>
<b>10</b>	INDICE .....	<b>363</b>



## INTRODUCCION

- INTRODUCCION . . . . . 4
- AVISO IMPORTANTE . . . . . 4
- COMO UTILIZAR ESTE MANUAL . . . . . 6
- ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES . . . . . 8
- NUMERO DE IDENTIFICACION DEL VEHICULO . . . . . 8
- MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHICULO . . . . . 8

## INTRODUCCION

Enhorabuena por la elección de su nuevo vehículo de Chrysler Group LLC. Tenga la certeza de que se trata de un producto fabricado con una gran precisión, un estilo elegante y una calidad superior, características esenciales que ya son tradicionales en nuestros vehículos.

Antes de comenzar a conducir su vehículo, lea este manual del propietario y todos los suplementos. Asegúrese de que está familiarizado con todos los controles del vehículo, particularmente los de freno, dirección y cambio de velocidades. Conozca el comportamiento de su vehículo sobre las distintas superficies de las carreteras. Su habilidad en la conducción incrementará con la práctica, pero al igual que al conducir cualquier otro vehículo, al comenzar a hacerlo tómesele con calma. Siempre que circule, respete las reglamentaciones locales.

### NOTA:

**Después de revisar la información del propietario, se debe almacenar en el**

**vehículo para consultarlo cuando sea necesario y permanece en el vehículo si se vende.**

En caso de no conducir correctamente este vehículo, puede producirse una pérdida de control del mismo o una colisión.

Si conduce este vehículo a velocidad excesiva o bajo los efectos del alcohol, las drogas, etc., puede provocar pérdida de control del mismo, la colisión con otros vehículos u objetos, salida de la carretera o vuelcos. Cualquiera de estos accidentes puede provocar lesiones de gravedad o incluso la muerte. Asimismo, el hecho de no utilizar los cinturones de seguridad somete al conductor y pasajeros a un mayor riesgo de sufrir lesiones de gravedad o mortales.

Para conservar su vehículo en óptimo estado de funcionamiento, haga efectuar el servicio del mismo en los intervalos recomendados por un concesionario autorizado, ya que éste dispone de personal cualificado, así como de herramientas y equipos especiales para efectuar todo el servicio.

El fabricante y sus distribuidores tienen un interés especial en que el vehículo sea de su total satisfacción. En caso de tener algún problema de garantía o de servicio que no se haya resuelto de forma satisfactoria, discuta el tema con la dirección del concesionario.

Su concesionario autorizado estará encantado de ayudarle en caso de cualquier duda o problema con respecto a su vehículo.

## AVISO IMPORTANTE

TODO EL MATERIAL CONTENIDO EN ESTE MANUAL SE BASA EN LA ÚLTIMA INFORMACIÓN DISPONIBLE EN EL MOMENTO DE LA APROBACIÓN DE LA PUBLICACIÓN. SE RESERVA EL DERECHO A PUBLICAR REVISIONES EN CUALQUIER MOMENTO.

Este Manual del propietario ha sido preparado con la ayuda de especialistas de servicio y de ingeniería para que se familiarice con el funcionamiento y el mantenimiento de su nuevo vehículo. Está complementado por un Folleto de información sobre garantía y diversos documentos de interés para el cliente. Es necesario que usted lea cuidadosamente estas publicaciones. Si se siguen las instrucciones y

recomendaciones contenidas en este Manual del propietario se contribuirá a un mayor disfrute del funcionamiento del vehículo con total seguridad.

Después de haber leído el manual del propietario, es conveniente que lo guarde en el vehículo como libro de consulta y debe permanecer allí cuando se venda el vehículo.

El fabricante se reserva el derecho a introducir cambios de diseño y especificaciones, y/o a incorporar elementos o mejoras en sus productos sin que ello represente ningún tipo de obligación por su parte de instalarlos en los vehículos fabricados con anterioridad.

El manual del propietario ilustra y describe características que son de serie o que están disponibles de forma opcional con un coste adicional. Por este motivo, puede que parte del equipamiento y accesorios incluidos en esta publicación no estén instalados en su vehículo.

#### **NOTA:**

**Asegúrese de haber leído el manual del propietario antes de conducir por primera vez su vehículo y antes de incorporar o**

#### **instalar piezas y accesorios o de efectuar otras modificaciones al vehículo.**

En vista de la gran cantidad de piezas y accesorios de recambio disponibles en el mercado procedentes de otros fabricantes, el fabricante no puede garantizar que la seguridad en la conducción de su vehículo no se vea afectada por la incorporación o instalación de dichas piezas y accesorios. Incluso en el caso de que dichas piezas cuenten con aprobación oficial (por ejemplo, por un permiso general de funcionamiento o porque la pieza está fabricada según un diseño con aprobación oficial) o si se ha emitido un permiso de funcionamiento individual para el vehículo después de la incorporación o instalación de dichas piezas, no puede asumirse de forma implícita que la seguridad en la conducción de su vehículo no se vea afectada. Por lo tanto, ni los expertos ni las agencias oficiales son responsables. El fabricante, por consiguiente, sólo asume la responsabilidad inherente cuando las piezas que cuentan con la autorización expresa o recomendación del fabricante son incorporadas o instaladas en un concesionario autorizado. Lo mismo es aplicable cuando con pos-

terioridad se efectúan modificaciones al estado original de los vehículos del fabricante.

Sus garantías no cubren ninguna pieza que no haya sido suministrada por el fabricante. Tampoco cubren el coste de ninguna reparación o ajuste que sea ocasionado o necesario a causa de la instalación o uso de alguna pieza, componente, equipo, material o aditivo que no sea del fabricante. Sus garantías tampoco cubren el coste de la reparación de daños o problemas causados por cualquier cambio en su vehículo que no cumpla con las especificaciones del fabricante.

Las piezas y accesorios originales de Mopar® y otros productos aprobados por el fabricante, incluyendo el asesoramiento cualificado, están disponibles en su concesionario autorizado.

Cuando tenga que realizar el servicio de su vehículo, recuerde que su concesionario autorizado es quien mejor conoce su vehículo, quien cuenta con técnicos formados en fábrica y con las piezas de Mopar® originales y quien además está interesado en su satisfacción.

Copyright © 2011 Chrysler International.

## **COMO UTILIZAR ESTE MANUAL**

Para determinar qué sección contiene la información que desea, consulte la Tabla de contenido.

Dado que la especificación de su vehículo depende de los elementos de equipamiento solicitados, ciertas descripciones e ilustraciones pueden variar con respecto al equipamiento de su vehículo.

El índice detallado, que se encuentra al final de este manual del propietario, contiene un listado completo de todos los temas.

Consulte la tabla siguiente para obtener una descripción de los símbolos que pueden ser utilizados en su vehículo o en el desarrollo de este manual del propietario:

 AGUA EN COMBUSTIBLE	 LIMPIADOR DE LUNETAS TRASERA	 LAMPARAS/BRISAS INFERIORES	 FALLO DE BOMBILLA LATERAL	 LUZ DE CARRETERA	 LUCES INTERMITENTES	 SALIDA DE AIRE SUPERIOR	 ASIENTO TERMICO BAJO	 CERRADURA DEL PUERTA	 PEDALES AJUSTABLES	 CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRONICO/SISTEMA DE ASISTENCIA DE FRENO	 <b>ESP BAS</b> PROGRAMA DE ESTABILIDAD ELECTRONICO/SISTEMA DE ASISTENCIA DE FRENO
 COMBUSTIBLE	 LIMPIADOR DE LUNETAS TRASERA INTERMITENTE	 LAMPARAS/BRISAS	 COMMUTADOR DE ILUMINACION MAESTRO	 LUCES DE CHUCLA	 ACTIVACION DE LLAVE (TOMA DE CORRIENTE)	 SALIDAS DE AIRF SUPERIOR E INFERIOR	 ASIENTO ILUMINADO ALTO	 SUBIDA DE VENTANILLA	 MONITOR DE PRESION DE NEUMATICOS	 CONTROL DE DESCENSO DE PENDIENTES	 <b>BRAKE</b> SISTEMA DE FRENSO AUTOPRESION DPI FRENO DE ESTACIONAMIENTO
 LADO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE	 LIMPIADOR DE LUNETAS TRASERA	 NIVEL DE LIQUIDO DE LAMPARAS/BRISAS	 LUZ DE TECHO	 FARO ANTINEBLA DELANTERO	 APERTURA DEL CAPO	 SALIDA DE AIRF INFERIOR	 RECIRCULACION	 BAJADA DE 4 VENTANILLAS DE CONVERTIBLE	 CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRONICO	 <b>AWD!</b> TRACCION TOTAL	 <b>(ABS)</b> FALLO DE SISTEMA DE TIEMPOS ANTIBLOQUEO
 ACEITE DEL MOTOR	 DESEMPAÑADOR DE LUNETAS TRASERA	 PARABRISAS TERMICO ELECTRICO	 LUCES DE ESTACIONAMIENTO	 LUZ ANTINEBLA TRASERA	 DESBLOQUEO DE CERRADURA LEVADIZA Y APERTURA DE CERRADURA LEVADIZA	 SALIDA DE AIRE INFERIOR Y DESEMPANADOR	 VENTILADOR	 SEGURO DE VENTANILLAS	 CONTROL DE MARIPOSA DEL ACCELERADOR ELECTRONICO	 TRACCION EN LAS CUATRO RUEDAS	 <b>BRAKE</b> SISTEMA DE FRENSO ADVERTENCIA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO
 CARGA DE LA BATERIA	 ESPEJO TERMICO	 DESEMPAÑADOR DEL PARABRISAS	 ILUMINACION DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS	 CINTURON DE SEGURIDAD	 PUERTA CORREDIZA	 DESENGANCHE DE LA PUERTA DEL MALETERO	 AIRE ACONDICIONADO	 ANCLAJE DE ATADURA DE ASIENTO PARA NIÑOS	 BOTON DE RECONOCIMIENTO DE VOZ	 ADVERTENCIA	 <b>TOW/HAUL</b> ARRASTRE / REMOLQUE
 BUJIA INCANDESCENTE	 LIQUIDO DE LA DIRECCION ASISTIDA	 LAMPARAS/BRISAS Y LAMPARAS/BRISAS	 AIRBAG LATERAL	 AIRBAG	 PUERTA CORREDIZA	 PALANCA DE APERTURA DE EMERGENCIA	 ENCENDIDOR	 ANCLAJES Y ATADURAS INFERIORES PARA NIÑOS (ATCH)	 BOTON DE UCONNECT™	 EMERGENCIA	 <b>4 LOW</b> TRACCION EN LAS CUATRO RUEDAS EN BAJA
 LUZ INDICADORA DE FUNCIONAMIENTO INCORRECTO	 TEMP. DE ACEITE DE CAJA DE CAMBIOS	 TEMPERATURA DE REFRIGERANTE DEL MOTOR	 <b>SRS AIRBAG</b> SISTEMA DE GUJECION SUPLEMENTARIO	 AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE DESACTIVADO	 PUERTA ENTERRABIERTA	 CAPOTA CONVERTIBLE ABAJO	 CAPOTA CONVERTIBLE ARRIBA	 CLAXON	 CONSULTE EL MANUAL DEL PROPIETARIO ISO	 <b>A/C PUSH</b> ACONDICIONADOR DE AIRE	 <b>OFF</b> CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRONICO APAGADO

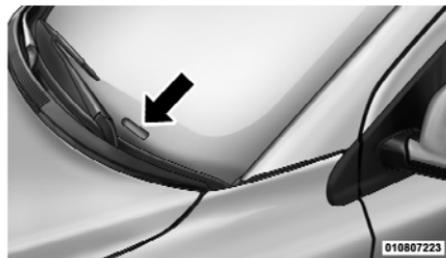
010533317

## ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Este manual del propietario contiene **ADVERTENCIAS** relativas a procedimientos de funcionamiento que pueden provocar colisiones o lesiones corporales. También contiene **PRECAUCIONES** relativas a procedimientos que podrían ocasionar daños a su vehículo. Si no lee este Manual del propietario en su totalidad podría pasar por alto información importante. Observe todas las ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES.

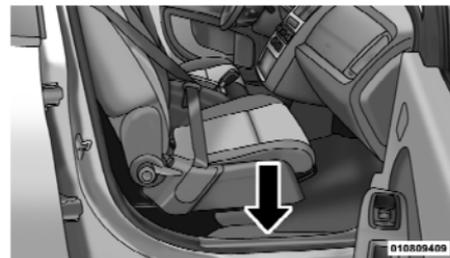
## NUMERO DE IDENTIFICACION DEL VEHICULO

El Número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra en la esquina delantera izquierda del tablero de instrumentos, visible desde el exterior del vehículo a través del parabrisas.



Emplazamiento del VIN

El VIN estampado está situado en la viga de la puerta delantera derecha debajo de la moldura de la viga.



Emplazamiento del VIN estampado

## MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHICULO

### ¡ADVERTENCIA!

Cualquier modificación o alteración del vehículo puede afectar seriamente a su estabilidad de marcha por carretera y seguridad y puede propiciar un accidente con el consiguiente riesgo de lesiones de gravedad o mortales.

## **COSAS QUE DEBE SABER ANTES DE PONER EN MARCHA SU VEHICULO**

- **A PROPOSITO DE SUS LLAVES** . . . . . 12
  - **Nodo de encendido sin llave (KIN)** . . . . . 12
  - **Llavero** . . . . . 12
  - **Mensaje de encendido o accesorios activados** . . . . . 13
- **SENTRY KEY®** . . . . . 14
  - **Llaves de recambio** . . . . . 14
  - **Programación de llaves por el cliente** . . . . . 15
  - **Información general** . . . . . 15
- **ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHICULO - SI ESTA EQUIPADO** . . . . . 15
  - **Rearmado del sistema** . . . . . 15
  - **Para armar el sistema** . . . . . 15
  - **Para desarmar el sistema** . . . . . 16
- **ENTRADA ILUMINADA** . . . . . 17
- **APERTURA A DISTANCIA (RKE)** . . . . . 17

- Para desbloquear las puertas y la compuerta levadiza . . . 17
- Para bloquear las puertas y la compuerta levadiza . . . . . 18
- Característica de apertura a distancia de ventanillas . . . . 18
- Programación de transmisores adicionales . . . . . 18
- Sustitución de pilas del transmisor . . . . . 18
- Información general . . . . . 19
- BLOQUEO DE PUERTAS . . . . . 19
  - Bloqueos de puertas manuales . . . . . 19
  - Cerraduras de puertas automáticas . . . . . 20
  - Sistema de bloqueo de puertas de protección para niños
    - Puertas traseras . . . . . 22
- APERTURA A DISTANCIA KEYLESS ENTER-N-GO . . . . . 24
- VENTANILLAS . . . . . 26
  - Elevalunas eléctricos . . . . . 26
  - Vibraciones del viento . . . . . 28
- COMPUERTA LEVADIZA . . . . . 28
- SUJECION DE LOS OCUPANTES . . . . . 29
  - Cinturones de caderas y hombro . . . . . 30
  - Procedimiento de desenredo del cinturón de caderas y hombro . . . . . 34
  - Cinturones de seguridad de los asientos de los acompañantes . . . . . 34

- Modo de retractor de bloqueo automático (ALR) - Si está equipado . . . . . 35
- Pretensores del cinturón de seguridad . . . . . 36
- Apoyacabezas activos suplementarios (AHR) . . . . . 36
- Sistema recordatorio de utilización de cinturón de seguridad perfeccionado (BeltAlert®) . . . . . 38
- Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas . . . . . 39
- Sistema de sujeción suplementario (SRS) - Airbag . . . . . 39
- Características de los airbag delanteros avanzados . . . . . 40
- Controles y sensores de despliegue de airbag . . . . . 44
- Grabador de datos de eventos (EDR) . . . . . 49
- Sujeciones de niños . . . . . 49
- RECOMENDACIONES PARA EL RODAJE DEL MOTOR . . . . . 61
- ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD . . . . . 61
  - Transporte de pasajeros . . . . . 61
  - Gas de escape . . . . . 62
  - Revisiones de seguridad a realizar en el interior del vehículo . . . . . 63
  - Comprobaciones de seguridad periódicas que debe realizar en el exterior del vehículo . . . . . 64

## L A PROPOSITO DE SUS LLAVES

Su vehículo utiliza un sistema de encendido sin llave. Este sistema consta de un llavero con transmisor de apertura a distancia (RKE) y de un Nodo de encendido sin llave (KIN).

### **Característica de apertura a distancia Keyless Enter-N-Go**

Este vehículo está equipado con la característica de apertura a distancia Keyless Enter-N-Go; consulte "Procedimientos de puesta en marcha" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener más información.

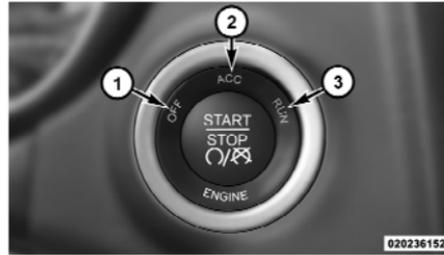
### **Nodo de encendido sin llave (KIN)**

Esta característica permite al conductor operar el interruptor de encendido pulsando un botón, siempre que el transmisor de apertura a distancia (RKE) se encuentre en el habitáculo.

El Nodo de encendido sin llave (KIN) tiene cuatro posiciones de funcionamiento, tres de ellas están marcadas y se iluminan cuando están en posición. Las tres posiciones son OFF, ACC y ON/RUN. La cuarta posición es START, durante el arranque se ilumina RUN.

## NOTA:

**Si el interruptor de encendido no cambia con la pulsación del botón, la pila del transmisor de RKE (llavero) puede estar baja o agotada. En este caso, se puede utilizar un método alternativo para operar el interruptor de encendido. Ponga el lado puntiagudo (el lado opuesto de la llave de emergencia) del llavero contra el botón ENGINE START/STOP y presione para operar el interruptor de encendido.**



**Nodo de encendido sin llave (KIN)**

- 1 - OFF (DESACTIVADO)
- 2 - ACC
- 3 - ON/RUN

## Llavero

El llavero también contiene el transmisor de apertura a distancia (RKE) y una llave de emergencia, que se almacena en la parte trasera del llavero.

La llave de emergencia permite entrar al vehículo en caso de agotarse la batería o la pila del llavero. La llave de emergencia también sirve para cerrar con llave la guantera. Cuando algún empleado aparque el vehículo, usted puede conservar la llave de emergencia.

Para extraer la llave de emergencia, deslice hacia un lado con el pulgar el pestillo mecánico situado en el lateral del llavero y, a continuación, extraiga la llave empleando la otra mano.



020236156

#### Extracción de la llave de emergencia

#### NOTA:

Puede insertar la llave de emergencia de dos caras en los cilindros de cerraduras con cualquier lado hacia arriba.

#### Mensaje de encendido o accesorios activados

Al abrir la puerta del conductor con el encendido en posición ACC o ON (motor apagado), sonará un timbre para recordarle que debe colocar el encendido en posición OFF. Además del timbre, se mostrará el mensaje de encendido o accesorios activados en el grupo de instrumentos.

#### NOTA:

Con el sistema Uconnect Touch™, los controladores de elevalunas eléctricos, la radio, el techo solar automático (si está equipado) y las tomas de corriente permanecerán activos durante un máximo de 10 minutos después de colocar el encendido en la posición OFF. La apertura de alguna puerta delantera cancelará esta característica. El tiempo para esta característica puede programarse. Consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

#### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje niños sin custodia dentro de un vehículo. Dejar niños sin custodia en un vehículo es peligroso por varias razones. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones de gravedad o mortales. No deje el encendido en la posición ACC o RUN. Un niño podría hacer funcionar los elevalunas eléctricos, otros controles o mover el vehículo.
- En días de calor, no deje niños o animales dentro de un vehículo aparcado. La acumulación de calor en el interior del vehículo puede causar lesiones de gravedad o incluso la muerte.

#### ¡PRECAUCIÓN!

Un vehículo que no está cerrado constituye una invitación para los ladrones. Siempre que deje el vehículo desatendido, extraiga el llavero del vehículo, coloque el encendido en la posición OFF y bloquee todas las puertas.

## SENTRY KEY®

El Sistema inmovilizador Sentry Key® impide el funcionamiento no autorizado del vehículo inhabilitando el motor. El sistema no necesita armarse ni activarse. El funcionamiento es automático, sin importar si el vehículo está bloqueado o desbloqueado.

El sistema utiliza un llavero con transmisor de apertura a distancia (RKE), un Nodo de encendido sin llave (KIN) y un receptor de RF para impedir el funcionamiento no autorizado del vehículo. Por lo tanto, para poner en marcha y hacer funcionar el vehículo solamente pueden utilizarse llaveros que hayan sido programados para el vehículo.

Después de colocar el encendido en la posición ON/RUN, la luz de seguridad del vehículo se encenderá durante tres segundos a modo de comprobación de la bombilla. Si la luz permanece encendida después de la comprobación de la bombilla, esto indica que existe un problema en el sistema electrónico. Esto provocará que el motor se apague al cabo de dos segundos.

Si la luz de seguridad del vehículo se enciende durante el funcionamiento normal del vehículo (vehículo en marcha durante más de 10 segundos), indica que existe un fallo en el sistema electrónico. Si sucede esto, haga efectuar el servicio del vehículo cuanto antes por un concesionario autorizado.

### ¡PRECAUCIÓN!

El sistema inmovilizador Sentry Key® no es compatible con algunos sistemas de arranque remoto del mercado de piezas de reemplazo. El uso de estos sistemas puede ocasionar problemas en el arranque del vehículo y una disminución de la protección de seguridad.

Todos los llaveros proporcionados con su vehículo nuevo han sido programados para el sistema electrónico del vehículo.

### Llaves de recambio

#### NOTA:

**Para poner en marcha y hacer funcionar el vehículo solamente pueden utilizarse llaveros que hayan sido programados para el**

**sistema electrónico del vehículo. Una vez que un llavero ha sido programado para un vehículo, ya no puede programarse para ningún otro vehículo.**

### ¡PRECAUCIÓN!

Siempre que deje el vehículo desatendido, retire el llavero del vehículo y bloquee todas las puertas.

En el momento de la compra del vehículo, al propietario original se le proporciona un Número de identificación personal (PIN) de cuatro dígitos. Mantenga el PIN en un lugar seguro. Este número lo necesita el concesionario autorizado para obtener llaveros de recambio. La copia de llaveros deberá efectuarse en un concesionario autorizado. Este procedimiento consiste en programar en un llavero en blanco el sistema electrónico del vehículo. Un llavero en blanco nunca ha sido programado.

## NOTA:

Cuando realice el servicio del sistema inmovilizador Sentry Key®, lleve consigo todos los llaveros del vehículo al concesionario autorizado.

## Programación de llaves por el cliente

La programación de llaveros o transmisores de RKE puede ser realizada en un concesionario autorizado.

## Información general

El sistema inmovilizador Sentry Key® será utilizado en los países europeos indicados a continuación, que aplican la Directiva 1999/5/EC: Austria, Bélgica, República Checa, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Noruega, Polonia, Portugal, Rumanía, Federación Rusa, Eslovenia, España, Suecia, Suiza, Yugoslavia y Reino Unido.

Su funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales.

- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo aquéllas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

## ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHICULO - SI ESTA EQUIPADO

El sistema de Alarma de seguridad del vehículo (VSA) monitoriza las puertas, el capó y la compuerta levadiza del vehículo para detectar una entrada no autorizada y el interruptor de encendido para detectar un funcionamiento no autorizado. Si algo dispara la alarma, el sistema impedirá la puesta en marcha del vehículo, el claxon sonará intermitentemente, los faros y las luces traseras destellarán y también destellará la luz de seguridad del vehículo en el grupo de instrumentos.

## Rearmado del sistema

Si algo dispara la alarma y no se emprende acción alguna para desarmarla, el sistema apagará el claxon al cabo de unos 30 segundos, desactivará todas las señales visuales al cabo de un minuto y, a continuación, el sistema se rearmará por sí mismo.

## Para armar el sistema

Siga estos pasos para armar la alarma anti-robbo:

1. Extraiga la llave del sistema de encendido (consulte "Procedimientos de puesta en marcha" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener información adicional).

- Para vehículos equipados con la apertura a distancia Keyless Enter-N-Go, asegúrese de que el sistema de encendido del vehículo está apagado.

- Para vehículos no equipados con la apertura a distancia Keyless Enter-N-Go, asegúrese de que el sistema de encendido del vehículo está apagado y la llave está fuera del encendido.

2. Lleve a cabo uno de los siguientes métodos para cerrar el vehículo:

- Pulse BLOQUEO en el conmutador de bloqueo de puertas automáticas interiores con la puerta del conductor y/o del acompañante abierta.

- Pulse el botón de bloqueo en la maneta de puerta de apertura pasiva con un llavero válido disponible en la misma zona exterior (consulte "Apertura a distancia Keyless Enter-N-Go" en "Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo" para obtener información adicional).

- Pulse el botón LOCK (bloqueo) del transmisor de apertura a distancia (RKE).

3. Si hay alguna puerta abierta, ciérrala.

### Para desarmar el sistema

La alarma de seguridad del vehículo se puede desarmar utilizando cualquiera de los siguientes métodos:

- Pulse el botón DESBLOQUEO del transmisor de apertura a distancia (RKE).
- Agarre la maneta de desbloqueo de la puerta de apertura pasiva (si está equipado, consulte "Keyless Enter-N-Go" en "Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo" para obtener información adicional).
- Coloque el sistema de encendido del vehículo de la posición OFF.

16

- En vehículos equipados con el sistema Keyless Enter-N-Go, pulse el botón Start/ Stop de Keyless Enter-N-Go (es necesario que haya al menos un llavero válido en el vehículo).

- En vehículos no equipados con el sistema Keyless Enter-N-Go, introduzca una llave válida en el interruptor de encendido y gire la llave a la posición ON.

### NOTA:

- **El cilindro de llave de la puerta del conductor y el botón de la compuerta levadiza en el transmisor de RKE no pueden armar ni desarmar la alarma de seguridad del vehículo.**
- **La alarma de seguridad del vehículo se mantiene armada durante la entrada a la compuerta levadiza automática. La pulsación del botón de la compuerta levadiza no desarmará la alarma de seguridad del vehículo. Si alguien entra al vehículo a través de la compuerta levadiza y abre alguna puerta, sonará la alarma.**

- **Cuando la alarma de seguridad del vehículo está armada, los conmutadores de bloqueo de puertas automáticas interiores no desbloquearán las puertas.**

Si bien la alarma de seguridad del vehículo tiene como finalidad proteger su vehículo, puede darse el caso de que se creen condiciones en las cuales el sistema dé una falsa alarma. En caso de haberse producido una de las secuencias de armado descritas previamente, la alarma de seguridad del vehículo se armará independientemente de que se encuentre en el vehículo o no. Si permanece en el vehículo y abre una puerta, la alarma sonará. Si esto ocurre, desarme la alarma de seguridad del vehículo.

Si la alarma de seguridad del vehículo está armada y se desconecta la batería, la alarma de seguridad del vehículo se mantendrá armada al reconectarse la batería; las luces exteriores destellarán y sonará el claxon. Si esto ocurre, desarme la alarma de seguridad del vehículo.

## ENTRADA ILUMINADA

Las luces de cortesía se encienden cuando utiliza el transmisor de apertura a distancia (RKE) para desbloquear las puertas o abrir cualquier puerta o la compuerta levadiza.

Esta característica también activa la aproximación iluminada en los espejos exteriores (si está equipado). Consulte "Espejos" en "Conocimiento de las características de su vehículo" para obtener información adicional.

Las luces interiores se atenuarán hasta apagarse al cabo de unos 30 segundos o lo harán inmediatamente en cuanto el encendido se coloca en la posición ON/RUN desde la posición OFF.

### NOTA:

- Si el control atenuador se encuentra en la posición de luz de techo encendida (completamente arriba), las luces de la consola de techo de cortesía delanteras y de cortesía de puertas no se encenderán.
- El sistema de entrada iluminada no funcionará si el control atenuador se encuentra en la posición de anulación de luz de techo (completamente abajo).

## APERTURA A DISTANCIA (RKE)

Este sistema de RKE permite bloquear o desbloquear las puertas y la compuerta levadiza desde una distancia de alrededor de 10 m (33 pies) utilizando un llavero con transmisor de RKE. Para activar el sistema no es necesario que el transmisor de RKE apunte al vehículo.

### NOTA:

**La conducción a velocidades de 8 km/h (5 mph) y superiores inhabilita la respuesta del sistema a todos los botones del transmisor de RKE para todos los transmisores de RKE.**



021330157

Llavero con transmisor de RKE

## Para desbloquear las puertas y la compuerta levadiza

Pulse y suelte una vez el botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE para desbloquear la puerta del conductor o dos veces antes de que transcurran cinco segundos para desbloquear todas las puertas y la compuerta levadiza. Las luces intermitentes destellarán a modo de reconocimiento de la señal de desbloqueo. También se activará el sistema de entrada iluminada.

Si el vehículo está equipado con apertura pasiva, consulte "Keyless Enter-N-Go - Si está equipado" en "Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo" para obtener información adicional).

## Desbloqueo a distancia, puerta del conductor/todas las puertas con primera pulsación

Esta característica permite programar el sistema para desbloquear la puerta del conductor o todas las puertas, al pulsar una vez el botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE. Para cambiar el ajuste actual, consulte "Ajustes de

Uconnect Touch™ en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

### **Destello de faros con bloqueo**

Esta característica provoca que destellen las luces intermitentes cuando las puertas son bloqueadas o desbloqueadas con el transmisor de RKE. Esta característica puede activarse o desactivarse. Para cambiar el ajuste actual, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

### **Encendido de faros con desbloqueo a distancia**

Esta característica activa los faros durante un máximo de 90 segundos al desbloquearse las puertas empleando el transmisor de RKE. En los vehículos equipados con dicha opción, el tiempo de activación de esta característica puede programarse a través de Uconnect Touch™. Para cambiar el ajuste actual, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

### **Para bloquear las puertas y la compuerta levadiza**

Pulse y suelte el botón BLOQUEO del transmisor de RKE para bloquear todas las puertas y la compuerta levadiza. Las luces intermitentes destellarán a modo de reconocimiento de la señal.

Si el vehículo está equipado con apertura pasiva, consulte "Keyless Enter-N-Go - Si está equipado" en "Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo" para obtener información adicional).

### **Característica de apertura a distancia de ventanillas**

Esta característica le permite bajar a distancia las ventanillas de ambas puertas delanteras al mismo tiempo. Para usar esta característica, pulse y suelte el botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE y, a continuación, pulse inmediatamente y mantenga pulsado el botón DESBLOQUEO hasta que las ventanillas bajen hasta el nivel deseado o hasta que lo hagan completamente.

### **Programación de transmisores adicionales**

La programación de llaveros o transmisores de RKE puede ser realizada en un concesionario autorizado.

### **Sustitución de pilas del transmisor**

La pila de recambio recomendada es la CR2032.

#### **NOTA:**

- **Material de perclorato – es posible que requiera una manipulación especial.**
- **No toque los terminales de las pilas que se encuentran en la parte posterior del alojamiento ni la tarjeta de circuitos impresos.**

1. Extraiga la llave de emergencia deslizando hacia un lado con el pulgar el pestillo mecánico situado en la parte posterior del transmisor de RKE y, a continuación, extraiga la llave con la otra mano.
2. Inserte la punta de la llave de emergencia o un destornillador de hoja plana N° 2 en la ranura y abra suavemente haciendo palanca

en las dos mitades del transmisor de RKE. Tenga cuidado de no dañar la junta durante el desmontaje.



021337430

3. Para extraer la pila, abra la cubierta posterior (pila orientada hacia abajo) y dé un golpecito en una superficie sólida como una mesa o algo similar. A continuación, sustituya la pila. Cuando reemplace la pila, haga coincidir el signo + de la pila con el signo + en la pinza de conexión de la pila, en la cubierta posterior. Evite tocar las pilas nuevas con los dedos. La grasa natural de la piel puede deteriorar las pilas. Si toca una pila, límpiela con alcohol de limpieza.

4. Para ensamblar la caja del transmisor de RKE, encaje a presión ambas mitades de la misma.

### Información general

El transmisor y los receptores funcionan con una frecuencia portadora de 434 MHz en cumplimiento de las disposiciones de la CEE. Estos dispositivos deben contar con la certificación de cumplimiento de las reglamentaciones específicas de cada país en particular. Hay dos grupos de reglamentaciones aplicables: ETS (Norma europea de telecomunicaciones) 300-220, que es la utilizada en la mayor parte de los países, y la reglamentación federal BZT de Alemania 225Z125, que está basada en la ETC 300-220 pero dispone de requisitos adicionales exclusivos. Otros requisitos definidos figuran en el ANEXO VI de la DIRECTIVA 95/56/EC de la COMISION. Su funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales.

- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo aquéllas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

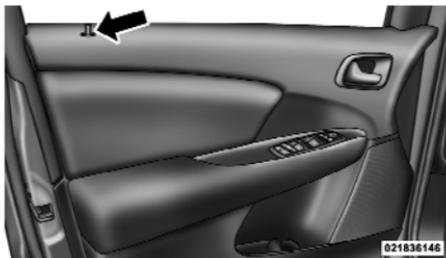
En caso de que su transmisor de RKE no funcionase desde una distancia normal, compruebe estas dos condiciones:

1. Una pila agotada en el transmisor. La vida útil estimada de la pila es de un mínimo de tres años.
2. Cercanía a un radiotransmisor, como la torre de una estación de radio, el transmisor de un aeropuerto y algunas radios CB o móviles.

## BLOQUEO DE PUERTAS

### Bloqueos de puertas manuales

Para bloquear cada puerta, presione hacia abajo la perilla de bloqueo de puertas en el panel tapizado de cada puerta. Para desbloquear las puertas delanteras, tire de la maneta interior de la puerta hasta la primera detención. Para desbloquear las puertas traseras, tire hacia arriba de la perilla de bloqueo de puertas situada en el panel tapizado de la puerta.



#### Perilla de bloqueo de puertas manual

Si la perilla de bloqueo de puertas se encuentra abajo al cerrar la puerta, ésta se bloqueará. Por lo tanto, cuando cierre la puerta asegúrese de que el llavero no está en el interior del vehículo.

#### NOTA:

**Los bloqueos de puertas manuales no bloquearán ni desbloquearán la compuerta levadiza.**

#### ¡ADVERTENCIA!

- Como medida de seguridad personal y de seguridad en caso de accidente, bloquee las puertas del vehículo antes de iniciar la conducción así como cuando aparque y deje el vehículo.
- Al salir del vehículo, extraiga siempre el llavero del vehículo y bloquee el vehículo. El uso sin supervisión del equipamiento del vehículo puede provocar lesiones personales graves o la muerte.
- Nunca deje niños sin custodia dentro de un vehículo. Dejar niños sin custodia en un vehículo es peligroso por varias razones. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones de gravedad o mortales. No deje el llavero en el encendido. Un niño podría hacer funcionar los elevallasunos eléctricos, otros controles o mover el vehículo.

#### Cerraduras de puertas automáticas

En el panel tapizado de cada puerta delantera hay un conmutador de bloqueo de puertas

automáticas. Utilice este conmutador para bloquear o desbloquear las puertas y la compuerta levadiza.



#### Localización de conmutadores de cerraduras de puertas automáticas

Si pulsa el conmutador de cerradura automática de puertas con el llavero en el vehículo y está abierta alguna puerta delantera, las cerraduras automáticas no funcionarán. Esto impide que el llavero quede accidentalmente dentro del vehículo. Si se retira el llavero o se cierra la puerta, las cerraduras podrán accionarse nuevamente. Si hay una puerta abierta y el encen-

dido está en la posición LOCK o ACC, sonará un timbre a modo de recordatorio de que debe retirar el llavero.

### **Bloqueo automático de puertas**

En los vehículos con cerraduras de puertas automáticas, las puertas se bloquearán de forma automática en caso de cumplirse lo siguiente:

1. Función de bloqueo automático de puertas habilitada.
2. La caja de cambios está en una marcha.
3. Todas las puertas están cerradas.
4. Se oprime el acelerador.
5. La velocidad del vehículo es superior a 24 km/h (15 mph).
6. Las puertas no fueron previamente bloqueadas utilizando el conmutador de bloqueo de puertas automáticas o el transmisor de apertura a distancia (RKE).

Para cambiar el ajuste actual, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

### **NOTA:**

**Utilice la característica de bloqueo automático de puertas conforme a las leyes locales.**

### **Programación del bloqueo automático de puertas - Si está equipado**

La característica de bloqueo automático de puertas puede habilitarse o inhabilitarse de la siguiente forma:

- En vehículos equipados con Uconnect Touch™, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.
- En vehículos no equipados con Uconnect Touch™, realice el siguiente procedimiento:
  1. Cierre todas las puertas y coloque la llave en el interruptor de encendido.
  2. Antes de que transcurran 15 segundos, cicle el interruptor de encendido entre LOCK y ON/RUN y, a continuación, nuevamente a LOCK cuatro veces finalizando en la posición LOCK (no arranque el motor).

3. Antes de que transcurran 30 segundos, pulse el conmutador de BLOQUEO de puertas automáticas para bloquear las puertas.

4. Un único timbre indicará que se ha completado la programación.

5. Si desea devolver esta característica al ajuste anterior, repita estos pasos.

### **NOTA:**

- **Si no se escucha el timbre, esto significa que el sistema no ha entrado en el modo de programación y será necesario repetir el procedimiento.**
- **Utilice la característica de bloqueo automático de puertas conforme a las leyes locales.**

### **Desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo**

En los vehículos equipados con cerraduras de puertas automáticas, las puertas se desbloquearán de forma automática en caso de cumplirse lo siguiente:

1. La característica de desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo está habilitada.

2. La caja de cambios se encontraba en una marcha y la velocidad del vehículo volvió a ser de 0 km/h (0 mph).

3. La caja de cambios está en NEUTRAL (punto muerto) o PARK (estacionamiento).

4. Puerta del conductor abierta.

5. Las puertas no fueron desbloqueadas previamente.

6. La velocidad del vehículo es de 0 km/h (0 mph).

Para cambiar el ajuste actual, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

**NOTA:**

**Utilice la característica de desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo conforme a las leyes locales.**

**Programación de Desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo**

La característica de desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo puede habilitarse o inhabilitarse de la siguiente forma:

- En vehículos equipados con Uconnect Touch™, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

- En vehículos no equipados con Uconnect Touch™, realice el siguiente procedimiento:

1. Suba al vehículo y cierre todas las puertas.

2. Coloque el llavero en el interruptor de encendido.

3. Antes de que transcurran 15 segundos, cicle el interruptor de encendido entre LOCK y ON/RUN y nuevamente a LOCK cuatro veces finalizando en la posición LOCK. **Sin embargo, no ponga en marcha el motor.**

4. Antes de que transcurran 30 segundos, pulse el conmutador de desbloqueo automático de puertas para desbloquear las puertas.

5. Un único timbre indicará que se ha completado la programación.

**NOTA:**

**Si no se escucha el timbre, esto significa que el sistema no ha entrado en el modo de programación y será necesario repetir el procedimiento.**

6. Si desea devolver esta característica al ajuste anterior, repita estos pasos.

**NOTA:**

**Utilice la característica de desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo conforme a las leyes locales.**

**Sistema de bloqueo de puertas de protección para niños - Puertas traseras**

Para ofrecer mayor seguridad a los niños pequeños que viajan en los asientos traseros, las puertas traseras están equipadas con un sistema de bloqueo de puertas de protección para niños.

**Para acoplar el sistema de bloqueo de puertas de protección para niños**

1. Abra la puerta trasera.

2. Inserte la punta de la llave de emergencia (o algo similar) en el control del bloqueo para niños y gírela a la posición de BLOQUEO.



Localización de los bloqueos de protección para niños



Función de bloqueo de protección para niños

3. Repita los pasos 1 y 2 en la puerta trasera opuesta.

**NOTA:**

Cuando el sistema de bloqueo de puertas de protección para niños está acoplado, la puerta solamente puede abrirse empleando la maneta exterior, incluso aunque el bloqueo interior de la puerta se encuentre en la posición de desbloqueo.

**¡ADVERTENCIA!**

En caso de colisión evite que alguien quede atrapado en el interior del vehículo. Recuerde que cuando están activados los bloqueos de puertas con protección para niños, las puertas traseras solamente pueden abrirse desde el exterior. Si no se acata esta advertencia podrían producirse lesiones de gravedad o mortales.

**NOTA:**

- Después de acoplar el sistema de bloqueo de puertas de protección para niños, pruebe siempre la puerta desde el interior para asegurarse de que el pestillo se encuentra en la posición deseada.
- Como salida de emergencia con el sistema acoplado, desplace la perilla de bloqueo a la posición de desbloqueo, baje la ventanilla y abra la puerta con la maneta exterior de la misma.

Para desacoplar el sistema de bloqueo de puertas de protección para niños

1. Abra la puerta trasera.

2. Inserte la punta de la llave de emergencia (o algo similar) en el control del bloqueo para niños y gírela a la posición DESBLOQUEO.



**Función de bloqueo de protección para niños**

3. Repita los pasos 1 y 2 en la puerta trasera opuesta.

**NOTA:**

Después de desacoplar el sistema de bloqueo de puertas de protección para niños, pruebe siempre la puerta desde el interior para asegurarse de que el seguro se encuentra en la posición deseada.

## APERTURA A DISTANCIA KEYLESS ENTER-N-GO

El sistema de apertura pasiva es una mejora respecto al sistema de apertura a distancia del vehículo (RKE) y constituye una característica del sistema Keyless Enter-N-Go. Esta característica le permite bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin tener que pulsar los botones de bloqueo o desbloqueo del transmisor de RKE.

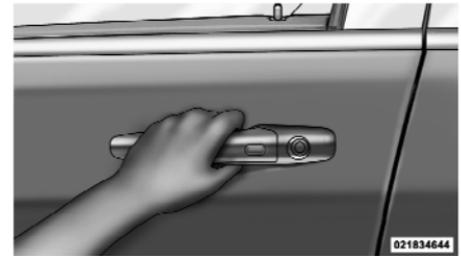
**NOTA:**

- La apertura pasiva se puede activar o desactivar; consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.
- Si lleva guantes o si ha llovido sobre la maneta de la puerta de apertura pasiva, puede que se vea afectada la sensibilidad del desbloqueo y que sea más lento el tiempo de respuesta.
- Si el vehículo se desbloquea utilizando el transmisor de RKE o la apertura pasiva y no se abre ninguna puerta en un plazo de

**60 segundos, el vehículo se volverá a bloquear y, si está equipado, se armará la alarma antirobo.**

### ***Para desbloquear desde el lado del conductor:***

Con un transmisor de RKE de apertura pasiva adecuado a menos de 1,5 metros (5 pies) de la maneta de la puerta del conductor, tire de la maneta para desbloquearla automáticamente. La perilla de bloqueo interior del panel de la puerta se elevará cuando la puerta quede desbloqueada.



**Tire de la maneta de la puerta del conductor**

**NOTA:**

Si está programada la característica "Unlock All Doors 1st Press" (desbloqueo de todas las puertas con 1ª pulsación), todas las puertas se desbloquearán al tirar de la maneta de la puerta del conductor. Para seleccionar entre "Desbloqueo de la puerta del conductor con primera pulsación" y "Desbloqueo de todas las puertas con primera pulsación", consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

**Para desbloquear desde el lado del acompañante:**

Con un transmisor de RKE de apertura pasiva adecuado a menos de 1,5 metros (5 pies) de la maneta de la puerta del acompañante delantero, tire de la maneta para desbloquear las cuatro puertas y la compuerta levadiza automáticamente.

**NOTA:**

**Todas las puertas y la compuerta levadiza se desbloquearán cuando la maneta de la puerta delantera del acompañante se tome**

**con fuerza independientemente del reglaje de preferencia de desbloqueo de la puerta del conductor ("Desbloqueo de la puerta del conductor con primera pulsación" o "Desbloqueo de todas las puertas con primera pulsación").**

**Para abrir la compuerta levadiza**

Para bloquear o desbloquear el vehículo, con un transmisor de RKE de apertura pasiva adecuado a menos de 1 metro (3 pies) de la compuerta levadiza, pulse el botón bajo el lado izquierdo de la barra decorativa, situada en la compuerta levadiza debajo del cristal.



**Botón de bloqueo/desbloqueo de la compuerta levadiza**

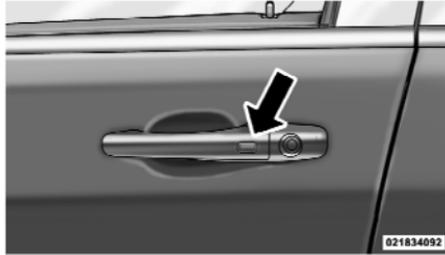
**Cómo evitar el bloqueo inadvertido del transmisor de RKE de apertura pasiva en el vehículo**

Para reducir la posibilidad de cerrar sin querer un transmisor de RKE de apertura pasiva dentro del vehículo, el sistema de apertura pasiva está equipado con una característica de desbloqueo automático de puertas que funciona si el interruptor de encendido está en la posición OFF.

Si una de las puertas del vehículo está abierta y el conmutador de panel de puerta se utiliza para cerrar el vehículo, cuando se cierren todas las puertas el vehículo verifica el interior y el exterior del vehículo para comprobar los transmisores de RKE de apertura pasiva. Si se detecta dentro del vehículo uno de los transmisores RKE de apertura pasiva, y no se detecta fuera del vehículo ningún otro transmisor de RKE válido, el sistema de apertura pasiva desbloquea automáticamente todas las puertas del vehículo y hace sonar el claxon tres veces (en el tercer intento se bloquearán TODAS las puertas y el transmisor de RKE de apertura pasiva se podrá bloquear en el vehículo).

### **Para bloquear las puertas del vehículo**

Las manetas de la puerta delantera tienen botones de bloqueo situados fuera de las manetas.



**Botón de bloqueo de la maneta de puerta exterior**

Con uno de los transmisores de RKE de apertura pasiva del vehículo a menos de 1,5 metros (5 pies) de la maneta de la puerta delantera del acompañante o el conductor, pulse el botón de BLOQUEO de la maneta para bloquear las cuatro puertas y la compuerta levadiza.

### **NOTA:**

- Después de pulsar el botón de BLOQUEO de la maneta de la puerta, debe esperar dos segundos antes de poder bloquear o desbloquear las puertas por medio de cualquier maneta de la puerta de apertura pasiva. Esta característica le permite comprobar si el vehículo está bloqueado tirando de la maneta de la puerta, sin que el vehículo reaccione y se desbloquee.
- El sistema de apertura pasiva no funcionará si la pila del transmisor de RKE está agotada.

Las puertas del vehículo también pueden bloquearse utilizando el botón de bloqueo del transmisor de RKE o el botón de bloqueo situado en el panel interior de la puerta del vehículo.

## **VENTANILLAS**

### **Elevalunas eléctricos**

Los controles de ventanillas en el panel tapizado de la puerta del conductor controlan las ventanillas de todas las puertas.



**Conmutadores de elevalunas eléctrico**

En el panel tapizado de la puerta de cada pasajero hay controles de ventanillas únicos que accionan dichas ventanillas. Los controles de ventanillas funcionarán si el encendido se encuentra en la posición ON/RUN o ACC.

### **NOTA:**

En vehículos equipados con Uconnect Touch™, los conmutadores de elevalunas eléctricos permanecerán activos durante un máximo de 10 minutos después de colocar el encendido en la posición OFF. La apertura de alguna puerta delantera cancelará esta característica. El tiempo puede progra-

marse. Consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

**¡ADVERTENCIA!**

Nunca deje un niño en el vehículo con el llavero. Los ocupantes, en especial los niños sin custodia, pueden quedar atrapados por las ventanillas mientras accionan los conmutadores de elevación eléctricos. Esto puede provocar una lesión grave o incluso la muerte.

**Característica de Descenso automático**

El conmutador de elevación eléctricos del conductor dispone de una característica de Descenso automático. Presione el conmutador de la ventanilla hasta pasado el primer punto de detención, suéltelo y la ventanilla descenderá automáticamente.

Para bajar parcialmente la ventanilla, pulse el conmutador hasta el primer punto de detención y suéltelo en el punto donde quiera que se detenga la ventanilla.

Para evitar que la ventanilla baje totalmente durante el funcionamiento del descenso automático, desplace brevemente hacia arriba el conmutador.

**Característica de subida automática con protección ante obstrucciones - Si está equipado**

En algunos modelos, el conmutador del elevación eléctrico del conductor y del acompañante delantero dispone de una característica de subida automática. Desplace el conmutador de la ventanilla hacia arriba hasta el segundo punto de detención, suéltelo, y la ventanilla subirá automáticamente.

Para evitar que la ventanilla suba totalmente durante el funcionamiento de la subida automática, empuje brevemente hacia abajo el conmutador.

Para cerrar parcialmente la ventanilla, desplace hacia arriba el conmutador hasta el primer punto de detención y suéltelo en el punto donde quiera que se detenga la ventanilla.

**NOTA:**

- Si la ventanilla encuentra algún obstáculo durante el cierre automático, cambiará de dirección y, a continuación, volverá a bajar. Elimine el obstáculo y vuelva a utilizar el conmutador de la ventanilla para cerrarla.
- Cualquier impacto producto de carreteras en mal estado puede disparar la función de cambio de dirección automático de forma inesperada durante el cierre automático. Si sucede esto, desplace ligeramente el conmutador hasta el primer punto de detención y manténgalo ahí para cerrar manualmente la ventanilla.

**¡ADVERTENCIA!**

Cuando la ventanilla está casi cerrada no existe protección ante obstrucciones. Para evitar lesiones personales, asegúrese de mantener sus brazos, manos, dedos y cualquier objeto apartados del recorrido de la ventanilla antes de cerrarla. De lo contrario, podrían producirse lesiones de gravedad.

## Restablecimiento

En algún momento puede ser necesario reactivar la característica de subida/descenso automático. Para hacerlo, realice los pasos siguientes:

1. Desplace el conmutador de la ventanilla hacia arriba para cerrarla completamente y siga manteniendo hacia arriba el conmutador durante otros dos segundos una vez cerrada la ventanilla.
2. Empuje firmemente hacia abajo el conmutador de la ventanilla hasta el segundo punto de detención para abrirla completamente y siga manteniendo hacia abajo el conmutador durante otros dos segundos una vez que la ventanilla esté completamente abierta.

## Conmutador de bloqueo de ventanillas

El conmutador de bloqueo de ventanillas, situado en el panel tapizado de la puerta del conductor, le permite inhabilitar el control de ventanillas de las otras puertas. Para inhabilitar los controles de ventanilla, pulse y suelte el botón de bloqueo de ventanillas (dejándolo en su posición baja). Para habilitar los controles

de ventanilla, pulse y suelte nuevamente el botón de bloqueo de ventanillas (dejándolo en su posición alta).



Conmutador de bloqueo de ventanillas

## Vibraciones del viento

Las vibraciones del viento pueden describirse como una percepción de presión en los oídos, o de un sonido similar al de un helicóptero. Su vehículo podría vibrar debido al viento con las ventanillas bajadas, o cuando el techo solar (si está equipado) se encuentra en determinadas posiciones total o parcialmente abierto. Se trata de un hecho normal y puede ser aminorado. Si las vibraciones se producen con las ventanillas traseras abiertas, entonces abra las

ventanillas delanteras y traseras para reducir las vibraciones debido al viento. Si se produce vibración con el techo solar abierto, ajuste la apertura del techo solar de modo que se reduzca a un mínimo la vibración o abra alguna ventanilla.

## COMPUERTA LEVADIZA

La compuerta levadiza se puede desbloquear o bloquear con el transmisor de apertura a distancia (RKE), el sistema Keyless Enter-N-Go (apertura pasiva) o activando el conmutador de cerradura automática de puertas situado en cualquier panel tapizado de la puerta delantera.

Para obtener información adicional sobre el sistema Keyless Enter-N-Go (apertura pasiva), consulte "Keyless Enter-N-Go" en "Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo".

## NOTA:

**La compuerta levadiza no puede desbloquearse ni bloquearse empleando los pulsadores de bloqueo manual de puertas situa-**

## dos en los paneles tapizados de las puertas o en el cilindro de cerradura de la puerta del conductor.

Para abrir la compuerta levadiza desbloquee, apriete la maneta y tire de la compuerta levadiza hacia usted. Unas varillas de sostén accionadas por gas levantarán la compuerta levadiza y la mantendrán abierta.



022236320

Desenganche de la compuerta levadiza

### NOTA:

Dado que la presión del gas disminuye con la temperatura, al abrir la compuerta levadiza con clima frío puede que sea necesario ayudar a las varillas de sostén.

### ¡ADVERTENCIA!

- La conducción con la compuerta levadiza abierta puede propiciar la entrada de gases de escape venenosos dentro de su vehículo. Estos gases pueden resultar nocivos tanto para usted como para sus pasajeros. Mantenga la compuerta levadiza cerrada mientras el vehículo esté en funcionamiento.
- Si está obligado a conducir con la compuerta levadiza abierta, asegúrese de que todas las ventanillas están cerradas y que el conmutador del ventilador en el control de climatización está fijado a alta velocidad. No utilice el modo de recirculación.

### SUJECION DE LOS OCUPANTES

Algunas de las características de seguridad más importantes que posee su vehículo son los sistemas de sujeción:

- Cinturones de caderas y hombro de tres puntos para todas las posiciones de asiento

- Airbag delanteros avanzados para el conductor y el acompañante delantero
- Apoyacabezas activos suplementarios (AHR) situados encima de los asientos delanteros (incorporados en los apoyacabezas)
- Airbag de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) que abarcan la parte lateral de los asientos en la parte delantera, segunda y tercera fila del conductor y los acompañantes sentados junto a una ventanilla
- Airbag laterales montados en asientos suplementarios
- Columna y volante de dirección con absorción de energía
- Sistema de capó activo para mejorar la protección de los peatones
- Protectores de rodillas y rodilleras para los ocupantes de los asientos delanteros
- Los cinturones de seguridad delanteros incorporan pretensores que pueden mejorar la

protección de los ocupantes controlando la energía que reciben éstos durante un impacto

- Todos los sistemas de cinturón de seguridad (excepto el del conductor) incluyen Retractores de bloqueo automático (ALR) que bloquean la correa del cinturón de seguridad en posición extendiendo completamente el cinturón y luego ajustándolo en la longitud deseada para sujetar un asiento para niño o asegurar algún objeto grande en un asiento - Si está equipado

En caso de que transporte niños demasiado pequeños como para utilizar cinturones de adultos, los cinturones de seguridad o la característica ISOFIX también podrán utilizarse para fijar sistemas de sujeción para bebés y niños. Para mayor información, consulte ISO-FIX -Sistema de anclaje de asientos para niños.

#### **NOTA:**

**Los airbag delanteros avanzados cuentan con un diseño de inflador de varias etapas. Esto permite que el airbag disponga de diferentes índices de inflado, en función de la fuerza y el tipo de colisión.**

30

Preste especial atención a la información contenida en esta sección. Esta le indicará cómo utilizar correctamente el sistema de sujeción para que usted y sus acompañantes disfruten de la mayor seguridad posible.

#### **¡ADVERTENCIA!**

**Si el cinturón de seguridad no está correctamente abrochado, en caso de producirse un accidente las lesiones de los ocupantes del vehículo podrían ser mucho más graves. Pueden golpearse con el interior del vehículo o con otros pasajeros, o salir despedidos del vehículo. Asegúrese siempre de que tanto usted como sus pasajeros tengan el cinturón de seguridad correctamente abrochado.**

Abróchese el cinturón aunque se considere un excelente conductor e incluso en los viajes cortos. Puede ser que un conductor imprudente provoque un accidente en el que usted se vea involucrado. Esto puede ocurrir tanto lejos de su hogar como en su propia calle.

Las investigaciones han demostrado que los cinturones de seguridad salvan vidas y pueden

reducir la gravedad de las lesiones provocadas por accidentes. Algunas de las peores lesiones se producen cuando las personas salen despedidas del vehículo. Los cinturones de seguridad reducen la posibilidad de ser expulsado del vehículo y el riesgo de lesión provocada por golpes que se puedan producir contra el interior del vehículo. Todos los ocupantes de un vehículo a motor deben llevar abrochados los cinturones de seguridad en todo momento.

#### **Cinturones de caderas y hombro**

Todas las posiciones de asiento de su vehículo están equipadas con una combinación de cinturones de seguridad de caderas y hombro.

El retractor de la correa del cinturón está diseñado para bloquearse durante paradas muy repentinas o colisiones. Esta característica permite que, bajo condiciones normales, la parte del cinturón correspondiente al hombro pueda moverse libremente con los movimientos del usuario. Sin embargo, en caso de accidente, el cinturón se bloqueará y reducirá el riesgo de que el usuario se golpee contra el interior del vehículo o salga despedido del mismo.

**¡ADVERTENCIA!**

- Es peligroso viajar en la zona de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de accidente, quienes viajen en estos lugares tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o mortales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que cada persona que viaje en su vehículo lo haga en un asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.
- El usuario no debe realizar modificaciones ni incorporar nada que pudiera impedir el funcionamiento de los dispositivos de ajuste de los cinturones de seguridad para eliminar la holgura, o impedir el ajuste del conjunto de cinturón de seguridad para eliminar la holgura.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Los cinturones de seguridad están diseñados para apoyarse sobre la estructura ósea del cuerpo, y deben llevarse bajos a través de la parte frontal de la pelvis, el pecho y los hombros, según corresponda; debe evitarse que la parte de las caderas del cinturón cruce la zona abdominal.
- Los cinturones de seguridad deben ajustarse tan firmemente como sea posible, manteniendo el confort, a fin de proporcionar la protección esperada en función de su diseño. Un cinturón con holgura reducirá en gran medida la protección ofrecida a quien lo use.
- Cada conjunto de cinturón debe ser utilizado por un ocupante solamente; es peligroso colocar un cinturón alrededor de un niño que se transporta sobre el regazo de un ocupante.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Nunca dos personas deben utilizar el mismo cinturón de seguridad. En caso de accidente, las personas que estén juntas en el mismo cinturón pueden golpearse una contra la otra y herirse mutuamente. No utilice jamás un cinturón de caderas y hombro ni un cinturón de caderas para más de una persona, independientemente del tamaño de éstas.
- No deben utilizarse cinturones con las correas retorcidas.
- Deben adoptarse las medidas necesarias para evitar que las correas resulten contaminadas por lustres, aceites y productos químicos, y en especial por ácido de la batería. La limpieza puede realizarse con seguridad empleando jabón suave y agua. Si la correa presenta rozaduras, está contaminada o deteriorada, deberá reemplazarse el cinturón.

### Instrucciones para la utilización de los cinturones de seguridad de caderas y hombro

1. Suba al vehículo y cierre la puerta. Siéntese contra el respaldo y ajuste el asiento delantero.

2. La placa de cierre del cinturón de seguridad se encuentra a lo largo del pilar, cerca de la parte posterior de su asiento. Agarre la placa de cierre y tire del cinturón. Deslice la placa de cierre hacia arriba de la correa tanto como sea necesario para que el cinturón cruce sobre sus caderas.



Extracción del cinturón de caderas y hombro

3. Cuando el cinturón sea lo suficientemente largo para colocarlo, inserte la placa de cierre en la hebilla hasta que oiga un chasquido.



Conexión de la placa de cierre a la hebilla

#### ¡ADVERTENCIA!

- Un cinturón abrochado en una hebilla que no sea la que le corresponde no le brindará la protección adecuada. La parte de las caderas puede llegar a quedar demasiado alta sobre su cuerpo, pudiéndole provocar lesiones internas. Abroche siempre el cinturón en la hebilla que tenga más cerca.

*(Continuación)*

#### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Si el cinturón queda demasiado suelto, no le brindará la misma protección. Si se produce un frenado repentino, podría llegar a desplazarse demasiado hacia adelante, aumentando las posibilidades de sufrir lesiones. Lleve el cinturón de seguridad ceñido pero cómodo.
- Es peligroso colocarse el cinturón debajo del brazo. En caso de accidente, su cuerpo podría golpearse contra el interior del vehículo, aumentando el riesgo de lesiones cerebrales y cervicales. Además, un cinturón por debajo del brazo puede producir lesiones internas. Las costillas no son tan fuertes como los huesos del hombro. Colóquese el cinturón por encima del hombro, de modo que sean estos huesos más fuertes los que hagan frente a la fuerza de una colisión.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Un cinturón de hombro colocado por detrás no le protegerá de posibles heridas en un accidente. Si no lleva el cinturón de hombro abrochado, quedará más expuesto a sufrir golpes en la cabeza en una colisión. El cinturón de caderas y hombro está pensado para ser utilizado conjuntamente.



**Eliminación de holgura del cinturón**

**¡ADVERTENCIA!**

- Un cinturón de caderas colocado demasiado alto puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones internas en caso de accidente. En esta posición, la tensión del cinturón no recaerá sobre los huesos fuertes de las caderas y de la pelvis, sino sobre el abdomen. Colóquese siempre el cinturón de caderas lo más bajo posible y ceñido pero sintiéndolo cómodo.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Si el cinturón está torcido, no le protegerá apropiadamente. En caso de colisión, incluso podría llegar a producirle cortes. Asegúrese de que el cinturón esté derecho. Si no puede enderezar el cinturón de su vehículo, llévelo cuanto antes a su concesionario autorizado para que lo arreglen.

5. Colóquese el cinturón de hombro sobre el pecho, de forma que se sienta cómodo y no descansando sobre el cuello. El retractor evitará cualquier holgura del cinturón.

6. Para soltar el cinturón, presione el botón rojo de la hebilla. El cinturón se retraerá automáticamente a su posición de almacenamiento. Si es necesario, deslice la placa de cierre hacia abajo sobre la correa para permitir que el cinturón se retraiga completamente.

### ¡ADVERTENCIA!

Un cinturón deshilachado o rasgado puede romperse en caso de accidente y dejarle desprotegido. Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones, verificando la existencia de cortes, deshilachados o partes sueltas. Las piezas dañadas deben reemplazarse de inmediato. No desmonte ni modifique el sistema. Los conjuntos de cinturones de seguridad deberán reemplazarse después de un accidente en caso de haber sufrido daños (retractor doblado, tejido desgarrado, etc.).

### Anclaje superior de cinturón de hombro ajustable

En los asientos del conductor y el acompañante delantero, el cinturón de hombro puede regularse hacia arriba o hacia abajo para situar la correa de forma que quede apartada del cuello. Empuje y oprima completamente el botón situado encima de la correa para soltar el anclaje y, a continuación, desplácelo hacia arriba o hacia abajo a la posición que mejor le convenga.



### Ajuste superior de cinturón de hombro

A modo de guía, si su estatura es inferior a la media preferirá una posición más baja y, por el contrario, si su estatura es superior a la media preferirá una posición más alta. Cuando suelte el anclaje, intente moverlo hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que está bloqueado en su posición.

En el asiento trasero, desplácese hacia el centro del asiento para situar la correa apartada de su cuello.

### Procedimiento de desenredo del cinturón de caderas y hombro

Siga el siguiente procedimiento para desenredar un cinturón de seguridad de caderas y hombro retorcido.

1. Sitúe la placa de cierre lo más cerca posible del punto de anclaje.
2. Aproximadamente de 15 a 30 cm (6 a 12 pulg.) por encima de la placa de cierre, agarre y gire la correa del cinturón 180 grados a fin de crear un pliegue que comience justo encima de la placa de cierre.
3. Deslice la placa de cierre hacia arriba por encima de la correa doblada. La correa doblada debe entrar en la ranura de la parte superior de la placa de cierre.
4. Siga deslizando la placa de cierre hacia arriba hasta que se separe del pliegue de la correa.

### Cinturones de seguridad de los asientos de los acompañantes

Los cinturones de seguridad de las posiciones de asiento de los pasajeros están equipados con Retractores con bloqueo automá-

tico (ALR), que se utilizan para fijar un sistema de sujeción para niños. Para obtener más información, consulte "Instalación de sujeciones para niños empleando los cinturones de seguridad del vehículo" en la sección "Sujeciones para niños". En el siguiente cuadro se define el tipo de característica de cada posición de asiento.

	Conduc-tor	Central	Acompa-ñante
Primera fila	N/A	N/A	ALR
Segunda fila	ALR	ALR	ALR
Tercera fila	ALR	N/A	ALR

- N/A - No corresponde
- ALR - Retractor de bloqueo automático

Si la posición de asiento del acompañante está equipada con ALR y se utiliza normalmente:

Sólo tire de la correa del cinturón lo suficientemente hacia afuera para envolver cómodamente el tronco del ocupante sin activar el ALR. Si el ALR se activa, oírás un sonido de

traqueteo cuando se retraiga el cinturón. Si esto sucede, espere a que la correa se retraiga por completo y, a continuación, extraiga con cuidado sólo la longitud de correa necesaria para rodear cómodamente la cintura del ocupante. Deslice la placa de cierre dentro de la hebilla hasta que oiga un chasquido.

### Modo de retractor de bloqueo automático (ALR) - Si está equipado

En este modo, el cinturón de hombro se bloquea previamente de manera automática. El cinturón todavía se retraerá para eliminar cualquier holgura del cinturón de hombro. El modo de bloqueo automático está disponible para las posiciones de asiento de todos los acompañantes con un cinturón de seguridad de caderas y hombro combinado. Utilice el modo de bloqueo automático siempre que se instale un asiento de seguridad para niños en una posición de asiento que tenga un cinturón con esta característica. Los niños de hasta 12 años deben viajar siempre debidamente sujetos en el asiento trasero.

### Cómo activar el Modo de bloqueo automático

1. Abroche el cinturón de seguridad de caderas y hombro.
2. Agarre la parte correspondiente al hombro y tire hacia abajo hasta que salga todo el cinturón.
3. Permita que el cinturón se repliegue. A medida que el cinturón se repliega, oírás un chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad ahora se encuentra en el modo de bloqueo automático.

### Cómo desactivar el modo de bloqueo automático

Desabroche el cinturón de seguridad de caderas y hombro combinado y permita que se repliegue completamente para desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (de emergencia) del vehículo.

### ¡ADVERTENCIA!

- El conjunto de cinturón y retractor debe sustituirse si el conjunto de cinturón de seguridad y la característica de Retractor de bloqueo automático (ALR) o cualquier otra función del cinturón no funciona adecuadamente al comprobarlos según los procedimientos descritos en el manual de servicio.
- Si no se sustituye el conjunto de cinturón y retractor aumentará el riesgo de lesiones en caso de accidente.

### Pretensores del cinturón de seguridad

Los cinturones de seguridad para ambos asientos delanteros están equipados con dispositivos pretensores diseñados para eliminar holgura de los cinturones de seguridad en caso de accidente. Estos dispositivos pueden mejorar las prestaciones de los cinturones de seguridad asegurando que el cinturón esté ajustado sobre el ocupante cuando ocurre el accidente. Los pretensores funcionan para

ocupantes de todos los tamaños, incluidos los ocupantes de sujeciones para niños.

### NOTA:

**Estos dispositivos no eliminan la necesidad de una correcta colocación del cinturón de seguridad por parte del ocupante. El cinturón de seguridad debe seguir llevándose colocado correctamente y ceñido pero cómodo.**

Los pretensores son disparados por el Controlador de sujeción de ocupantes (ORC). Al igual que ocurre con los airbag, los pretensores son dispositivos de un solo uso. Si el pretensor o el airbag están desplegados, deberán ser reemplazados inmediatamente.

### Apoyacabezas activos suplementarios (AHR)

Este tipo de apoyacabezas es un componente pasivo y desplegable; los vehículos equipados con dicho elemento no disponen de ninguna marca para una identificación rápida, por lo que se deberá realizar una inspección visual a tal efecto. El apoyacabezas se divide en dos

partes: una parte delantera de espuma blanda y tapizada, y una trasera con plástico decorativo.

### Funcionamiento de los apoyacabezas activos (AHR)

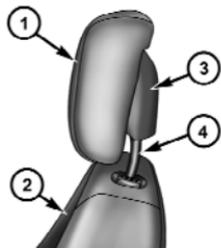
El Controlador de sujeción de ocupantes (ORC) determina si la gravedad o el tipo de impacto trasero requieren el despliegue de los apoyacabezas activos (AHR). Si un impacto trasero requiere el despliegue, los AHR del asiento del conductor y del asiento del acompañante delantero se desplegarán.

Cuando se despliega el AHR durante un impacto trasero, la mitad delantera del apoyacabezas se amplía hacia delante para minimizar el espacio entre la nuca del ocupante y el AHR. El sistema está diseñado para impedir o reducir el alcance de las lesiones del conductor y del acompañante delantero en determinados tipos de impactos traseros.

### NOTA:

**Durante un impacto lateral o delantero, puede no producirse un despliegue de los AHR. Sin embargo, si durante un impacto frontal, se produce un impacto trasero se-**

cundario, el AHR puede desplegarse en función de la gravedad y el tipo de impacto.



022607508

#### Componentes de los apoyacabezas activos (AHR)

- |   |  |
|---|--|
| 1 - Parte delantera del apoyacabezas (espuma blanda y tapizado) | 3 - Parte trasera del apoyacabezas (tapa trasera de plástico decorativo) |
| 2 - Respaldo del asiento  | 4 - Anclajes del apoyacabezas  |

#### ¡PRECAUCIÓN!

Ningún ocupante, incluido el conductor, debe operar el vehículo ni sentarse en el asiento del vehículo hasta que los apoyacabezas se hayan colocado en las posiciones correctas, a fin de reducir el riesgo de lesiones en el cuello en caso de un accidente.

#### NOTA:

Para más información sobre el ajuste y la colocación adecuada del apoyacabezas, consulte "Ajuste de los apoyacabezas activos" en "Conocimiento de las características de su vehículo".

#### Restablecimiento de los apoyacabezas activos (AHR)

Si los AHR se activan durante un accidente, debe restablecer los apoyacabezas de los asientos del conductor y del acompañante delantero a su posición anterior. Se puede advertir que los apoyacabezas activos se han activado por el hecho de que se han desplazado hacia delante (como se muestra en el paso tres del procedimiento de restablecimiento).

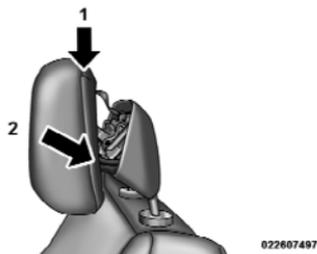
1. Sujete con fuerza el AHR desplegado desde el asiento trasero.



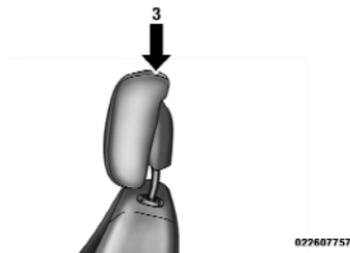
022607492

#### Puntos de colocación de las manos en los AHR

2. Coloque las manos en la parte superior del AHR desplegado en una posición cómoda.
3. Empuje **hacia abajo** y **hacia atrás** hacia la parte trasera del vehículo y, a continuación, **hacia abajo** para acoplar el mecanismo de bloqueo.



- 1 - Movimiento hacia abajo  
2 - Movimiento hacia atrás



- 3 - Movimiento final hacia abajo para acoplar el mecanismo de bloqueo

4. La parte delantera de espuma blanda y tapizado del AHR debe acoplarse a la parte trasera de plástico decorativo.



AHR en posición restablecida

**NOTA:**

- Si tiene dificultades o problemas para devolver los apoyacabezas activos a su posición original, consulte con un concesionario autorizado.
- Por razones de seguridad, haga que un especialista revise los apoyacabezas activos en un concesionario autorizado.

**Sistema recordatorio de utilización de cinturón de seguridad perfeccionado (BeltAlert®)**

BeltAlert® es una característica destinada a recordar al conductor y al acompañante delantero (si el vehículo está equipado con BeltAlert® para el acompañante delantero) que deben abrocharse los cinturones de seguridad. Esta característica se activa siempre que el encendido esté en posición ON. Si el conductor o el acompañante del asiento delantero no se han abrochado el cinturón, se encenderá la luz recordatoria de cinturón de seguridad y permanecerá encendida hasta que ambos cinturones de seguridad delanteros estén abrochados. BeltAlert® avisa a los 60 segundos de mantener una velocidad superior a 8 km/h (5 mph). La secuencia recordatoria dura 96 segundos o hasta que se abrochen ambos cinturones de seguridad. Después de este intervalo, la luz recordatoria de cinturón de seguridad permanece iluminada hasta que los cinturones delanteros estén abrochados. El conductor debe solicitar a los demás ocupantes que se abrochen los cinturones de seguridad. Si el cinturón de seguridad delantero se

desabrocha al viajar a velocidades superiores a 8 km/h (5 mph), BeltAlert® hará sonar un timbre como único aviso e iluminará la luz recordatoria de cinturón de seguridad. A continuación, seguirá la secuencia recordatoria de 96 segundos.

El sistema BeltAlert® del acompañante delantero no está activo cuando el asiento del acompañante delantero no está ocupado. Puede que se dispare la alarma de BeltAlert® cuando un animal u objeto pesado están en el asiento del acompañante delantero o cuando el asiento está plegado (si está equipado el vehículo). Se recomienda colocar a las mascotas en el asiento trasero y sujetarlas con correas para animales o cajas/bolsas de transporte sujetas con los cinturones de seguridad, así como almacenar las cargas correctamente.

#### NOTA:

- BeltAlert® puede ser habilitado o inhabilitado por su concesionario autorizado.
- El fabricante de este vehículo no recomienda desactivar el sistema BeltAlert®.
- Si el sistema BeltAlert® está desactivado, la luz recordatoria de cinturón de seguridad

**seguirá iluminándose mientras el cinturón de seguridad del conductor esté desabrochado o replegado.**

### Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas

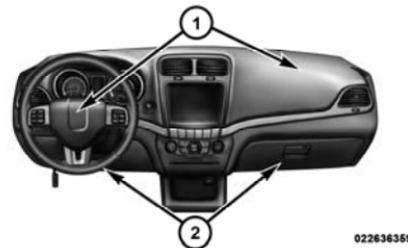
Recomendamos que las mujeres embarazadas utilicen los cinturones de seguridad durante todo el embarazo. Asegurar a la madre es la mejor forma de salvaguardar la integridad del bebé.

Las mujeres embarazadas deben llevar la parte de las caderas del cinturón cruzado sobre los muslos y sobre las caderas tan ceñido como sea posible. Mantenga el cinturón en una posición baja, de modo que no cruce sobre el abdomen. De esa forma, en caso de accidente, los fuertes huesos de las caderas serán los encargados de hacer frente a la fuerza del impacto.

### Sistema de sujeción suplementario (SRS) - Airbag

Este vehículo dispone de airbag delanteros avanzados para el conductor y el acompañante delantero, como complemento de los sistemas de sujeción con cinturones de seguridad

El airbag delantero avanzado del conductor se encuentra instalado en el centro del volante de dirección. El airbag delantero avanzado del acompañante está en el tablero de instrumentos, encima del compartimiento de la guantera. Las cubiertas de los airbag tienen las palabras SRS AIRBAG grabadas en relieve.



#### Emplazamientos del airbag delantero avanzado y el protector de rodillas

- 1 - Airbag delanteros avanzados del conductor y el acompañante
- 2 - Protectores de rodillas

**NOTA:****Estos airbag cuentan con la certificación de cumplimiento de las nuevas regulaciones para airbag avanzados.**

Los airbag delanteros avanzados cuentan con un diseño de inflador de varias etapas. Esto permite que el airbag disponga de diferentes índices de inflado, en función de la fuerza y el tipo de colisión.

Este vehículo puede estar equipado con un conmutador de hebilla del cinturón de seguridad del conductor y/o del acompañante delantero que detecta si el cinturón de seguridad del conductor o del acompañante delantero está abrochado. El conmutador de hebilla del cinturón de seguridad puede regular el índice de inflado de los airbag delanteros avanzados.

Este vehículo está equipado con airbag de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) para proteger al conductor y a los acompañantes delanteros y traseros sentados junto a una ventanilla. Los airbag SABIC están situados encima de las ventanillas laterales y en sus cubiertas figura la inscripción: SRS AIRBAG.

40

Este vehículo está equipado con airbag laterales montados en asientos suplementarios (SAB). Los SAB están marcados con una etiqueta de airbag cosida en el lado externo de los asientos delanteros.

**NOTA:**

- **Puede que las cubiertas de los airbag pasen desapercibidas en el tapizado interior, pero se abrirán durante el despliegue de los airbag.**
- **Después de un accidente, el vehículo deberá llevarse a un concesionario autorizado cuanto antes.**

**Componentes del sistema de airbag**

Puede que su vehículo esté equipado con los siguientes componentes del sistema de airbag:

- Controlador de sujeción de ocupantes (ORC)
- Luz de advertencia de airbag
- Volante y columna de dirección
- Tablero de instrumentos
- Protector de rodillas ante impactos

- Airbag delantero avanzado del conductor
- Airbag delantero avanzado del acompañante
- Airbag laterales montados en asientos suplementarios (SAB)
- Airbag de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC)
- Sensores de impactos frontales y laterales
- Pretensores del cinturón de seguridad delantero, conmutador de hebilla del cinturón de seguridad
- Apoyacabezas activos suplementarios para el conductor y el acompañante delantero

**Características de los airbag delanteros avanzados**

El sistema de airbag delantero avanzado dispone de airbag de varias etapas para el conductor y el acompañante delantero. Este sistema proporciona una respuesta acorde con la gravedad y el tipo de colisión, según determina el Controlador de sujeción de ocupantes (ORC), que puede recibir información de los sensores de impacto frontal.

El inflador de la primera etapa se dispara inmediatamente durante un impacto que requiere el despliegue de airbag. Esta respuesta de bajo nivel se utiliza en colisiones de menor gravedad. Las colisiones más graves implican una respuesta de más envergadura.

#### **¡ADVERTENCIA!**

- No se debe colocar ningún objeto sobre el airbag o cerca del mismo en el tablero de instrumentos. Dichos objetos podrían ocasionar daños si el vehículo sufre una colisión lo suficientemente fuerte como para que se despliegue el airbag.
- No coloque nada sobre las cubiertas de los airbag o alrededor de las mismas, ni trate de abrirlas manualmente. Podrían dañarse los airbag y podría sufrir lesiones debido a que los airbag puede que no estén ya operativos. Las cubiertas protectoras de los cojines de los airbag están diseñadas para abrirse únicamente cuando los airbag se están inflando.

*(Continuación)*

#### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- No perforo, corte ni altere los protectores de rodillas en modo alguno.
- No instale ningún accesorio en el protector de rodillas, como luces de alarma, estéreos, bandas de radio ciudadanas, etc.

#### **Airbag laterales montados en asientos suplementarios (SAB)**

Los airbag laterales montados en asientos suplementarios pueden mejorar la protección y ayudar a proteger a los ocupantes durante un impacto lateral. El airbag lateral montado en el asiento suplementario está marcado con una etiqueta de airbag cosida en el lado externo de los asientos delanteros.

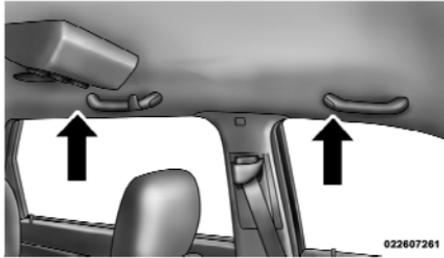


**Etiqueta de airbag lateral montado en el asiento**

Cuando el airbag se despliega, abre la unión entre la parte delantera y lateral de la funda de tapicería del asiento. Cada airbag se despliega de forma independiente, de modo que un impacto en el lado izquierdo despliega solamente el airbag izquierdo, mientras que un impacto en el lado derecho despliega solamente el airbag derecho.

### Airbag de cortina lateral inflable suplementario (SABIC)

Los airbag SABIC pueden ofrecer protección ante impactos laterales y vuelcos del vehículo a los ocupantes de la parte externa de los asientos delanteros y traseros, además de la que proporciona la estructura de la carrocería. Cada airbag dispone de cámaras infladas situadas junto a la cabeza de cada ocupante externo que reducen el riesgo de lesiones en la cabeza en caso de impactos laterales. Las cortinas se despliegan hacia abajo, cubriendo las dos ventanillas del lado del impacto.



Airbag de cortina laterales suplementarios

### NOTA:

- En caso de producirse un vuelco del vehículo, se pueden desplegar los pretensores y/o airbag SABIC y SAB de ambos lados del vehículo.
- Puede que las cubiertas de los airbag pasen desapercibidas en el tapizado interior, pero se abrirán durante el despliegue de los airbag.
- Si los ocupantes están demasiado cerca de los airbag SAB y SABIC durante el despliegue, podrían producirse lesiones de gravedad o mortales.

El sistema incluye sensores de impactos laterales que están calibrados para desplegar los airbag laterales durante impactos que requieran la protección de los ocupantes mediante airbag.

### ¡ADVERTENCIA!

- Su vehículo está equipado con airbag de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) en el lado izquierdo y derecho, no acumule equipaje ni ningún otro tipo de carga a una altura que pudiera bloquear el lugar donde se encuentra el airbag SABIC. La zona donde se encuentra el airbag SABIC debe permanecer libre de cualquier tipo de obstrucción.
- No utilice fundas de asiento adicionales ni coloque objetos entre usted y los airbag laterales; las prestaciones podrían verse seriamente afectadas y/o los objetos podrían salir lanzados contra usted provocándole lesiones graves.

### Protectores de rodillas ante impactos

Los protectores de rodillas ante impactos ayudan a proteger las rodillas del conductor y acompañante delantero y mantienen a los ocupantes delanteros en posición para una mejor interacción con los airbag delanteros avanzados.

Además de funcionar conjuntamente con los cinturones de seguridad y pretensores, los airbag delanteros avanzados también interactúan con los protectores de rodillas, a fin de brindar una mejor protección para el conductor y el acompañante delantero. Los airbag laterales también interactúan con los cinturones de seguridad para mayor protección de los ocupantes.

A continuación, se ofrecen algunas medidas sencillas que puede adoptar para disminuir a un mínimo el riesgo de lesiones por el despliegue de un airbag:

Los niños de hasta 12 años deben viajar con el cinturón de seguridad correctamente abrochado en un asiento trasero.

**¡ADVERTENCIA!**

Los bebés que utilizan sujeciones para niños orientadas hacia atrás no deben viajar nunca en el asiento delantero de un vehículo equipado con airbag delantero avanzado en el lado del acompañante. El despliegue del airbag puede provocar lesiones de gravedad o incluso mortales a un bebé que viaje en dicha posición.

Los niños que no son suficientemente grandes como para utilizar debidamente el cinturón de seguridad del vehículo (consulte la sección relativa a Sujeciones para niños) deben viajar en el asiento trasero asegurados en sujeciones para niños o en asientos elevadores con posicionamiento de cinturón. Los niños de más edad que no utilizan sujeciones para niños o asientos elevadores con posicionamiento de cinturón deben viajar en el asiento trasero con el cinturón correctamente abrochado. Nunca permita que un niño deslice el cinturón de hombro por detrás de su cuerpo ni debajo del brazo.

Debe leer las instrucciones facilitadas con la sujeción para niños para asegurarse de que se está utilizando correctamente.

Todos los ocupantes deben utilizar siempre sus cinturones de caderas y hombros correctamente.

Los asientos del conductor y acompañante delantero deben desplazarse hacia atrás lo máximo posible para que quede espacio suficiente para que se inflen los airbag delanteros avanzados.

No se apoye contra la puerta ni la ventanilla. Si su vehículo tiene airbag laterales, y se produce un despliegue, los airbag laterales se inflarán con fuerza en el espacio que hay entre usted y la puerta.

Si el sistema de airbag de este vehículo debe modificarse para ser adaptado a una persona discapacitada, póngase en contacto con el Centro de asistencia al cliente. Los números de teléfono se proporcionan en "Si necesita asistencia".

### ¡ADVERTENCIA!

- Si se confía sólo en los airbag, se pueden producir graves lesiones en caso de colisión. Los airbag actúan junto con sus cinturones de seguridad para sujetarle adecuadamente. En algunas colisiones, los airbag no llegan a desplegarse. Utilice siempre los cinturones de seguridad incluso aunque disponga de airbag.
- Si se está demasiado cerca del volante de dirección o del tablero de instrumentos durante el despliegue del airbag delantero avanzado se corre el riesgo de sufrir lesiones de gravedad, incluso mortales. Los airbag necesitan espacio para inflarse. Siéntese contra el respaldo de forma que, extendiendo cómodamente los brazos, pueda alcanzar el volante de dirección o el tablero de instrumentos.
- Los airbag laterales también necesitan espacio para inflarse. No se apoye contra la puerta ni la ventanilla. Siéntese erguido en el centro del asiento.

## Controles y sensores de despliegue de airbag

### Controlador de sujeción de ocupantes (ORC)

El **ORC** forma parte de un sistema de seguridad regulado requerido para este vehículo.

El ORC determina si se requiere el despliegue de los airbag delanteros y/o laterales en una colisión frontal o lateral. Basándose en las señales de los sensores de impactos, un ORC electrónico central despliega los airbag delanteros avanzados, los airbag SABIC, los airbag laterales montados en asientos suplementarios y los pretensores de cinturones de seguridad delanteros, según lo requiera la fuerza y el tipo de cada impacto.

Los airbag delanteros avanzados están diseñados para proporcionar protección adicional complementando los cinturones de seguridad en ciertas colisiones frontales en función de la fuerza y el tipo de colisión. No se prevé que los airbag delanteros avanzados reduzcan el riesgo de lesión en colisiones traseras, laterales o con vuelco.

Los airbag delanteros avanzados no se desplegarán en todas las colisiones frontales, inclusive algunas que pueden producir daños sustanciales en el vehículo como, por ejemplo, algunas colisiones contra poste, empotramientos contra camión y colisiones frontales laterales. Por otro lado, dependiendo del tipo y localización del impacto, los airbag delanteros avanzados se pueden desplegar en choques con pequeños daños en la parte delantera del vehículo pero que producen una desaceleración inicial severa.

Los airbag laterales no se desplegarán en todas las colisiones laterales. El despliegue de los airbag laterales dependerá de la fuerza y el tipo de cada colisión.

Dado que los sensores de airbag miden la desaceleración del vehículo con el tiempo, la velocidad del vehículo y los daños, por sí solos no son buenos indicadores de si un airbag debe haberse o no desplegado.

Los cinturones de seguridad son necesarios para la protección en todos los accidentes y

también se necesitan para ayudar a mantenerle en posición, lejos de un airbag que se despliega.

El ORC controla que las partes electrónicas del sistema de airbag estén en disposición de funcionamiento siempre que el encendido se encuentra en la posición ON/RUN. Si el encendido está en la posición OFF, o en la posición ACC, el sistema de airbag no está activado y no se inflarán los airbag.

El ORC contiene un sistema de alimentación eléctrica de reserva que puede desplegar los airbag incluso si la batería pierde la alimentación o se desconecta antes del despliegue.



Asimismo, cuando el encendido se coloca en posición ON por primera vez, el ORC enciende la luz de advertencia de airbag en el tablero de instrumentos de unos cuatro a ocho segundos a modo de autocomprobación. Después de la autocomprobación, la luz de advertencia de airbag se apagará. Si el ORC detecta un desperfecto en alguna parte del sistema, enciende la luz de advertencia de airbag ya sea momentánea-

mente o de forma continua. Si la luz se enciende de nuevo después del arranque inicial, sonará un único timbre.

También incluye diagnósticos que iluminarán la luz de advertencia de airbag en el grupo de instrumentos en caso de detectarse un funcionamiento incorrecto que pueda afectar al sistema de airbag. Los diagnósticos también registran la naturaleza del funcionamiento incorrecto.

#### **¡ADVERTENCIA!**

Si no se presta atención a la luz de advertencia de airbag en el tablero de instrumentos, podría ocurrir que los airbag no se desplieguen para ofrecerle protección en caso de colisión. Si la luz no se enciende como comprobación de bombillas al colocar el encendido en posición ON por primera vez, permanece encendida después de arrancar el vehículo o se enciende mientras conduce, realice de inmediato el servicio del sistema de airbag en un concesionario autorizado.

#### **Dispositivos de inflado del airbag delantero avanzado del conductor y del acompañante**

Los dispositivos de inflado del airbag delantero avanzado del conductor y del acompañante se encuentran en el centro del volante de dirección y en el lado derecho del tablero de instrumentos. Cuando el ORC detecta una colisión que requiere el empleo de los airbag delanteros avanzados, envía una señal a los dispositivos de inflado. Se genera entonces una gran cantidad de gas no tóxico que infla los airbag delanteros avanzados. En función del tipo y la fuerza de la colisión, son posibles diferentes índices de inflado de los airbag. La cubierta tapizada del cubo del volante de dirección y la parte superior derecha del tablero de instrumentos se separan y apartan a medida que los airbag se inflan hasta alcanzar su tamaño máximo. Los airbag se inflan completamente en unos 50 a 70 milisegundos. Esto representa sólo la mitad del tiempo que se tarda en pestañear. Después, se desinflan rápidamente mientras ayudan a sujetar al conductor y al acompañante del asiento delantero.

El gas del airbag delantero avanzado se descarga a través de los orificios de ventilación en los laterales del airbag. De esta forma, los airbag no afectan al control del conductor sobre el vehículo.

### **Dispositivos de inflado del airbag lateral montado en el asiento suplementario (SAB)**

Los airbag laterales montados en los asientos suplementarios (SAB) están diseñados para activarse sólo en determinadas colisiones laterales.

El ORC determina si una colisión lateral requiere que los airbag laterales se inflen en función de la fuerza y el tipo de la colisión.

Basándose en la fuerza y el tipo de la colisión, el inflador del airbag lateral del lado del vehículo en el que se produce el golpe se dispara descargando una cantidad de gas no tóxico. Cuando el SAB se infla, sale a través de la costura del asiento desplegándose en el espacio que existe entre el ocupante y la puerta. Los SAB se inflan por completo en unas 10 milésimas de segundo. El airbag lateral se infla a gran velocidad, con tanta fuerza que

podría lesionarlo si no está sentado adecuadamente o si hay algún objeto situado en la zona donde se infla el airbag lateral. Esta advertencia va dirigida, de modo particular, a los niños.

### **Dispositivos de inflado del airbag de cortina lateral inflable suplementario (SABIC)**

En colisiones donde el impacto se limita a un área concreta del lado del vehículo, el ORC puede desplegar los airbag SABIC, según la fuerza y el tipo de la colisión. En estos casos, el ORC sólo desplegará el SABIC del lado del vehículo donde se produce el impacto.

Se genera entonces una gran cantidad de gas no tóxico que infla el airbag de cortina lateral. Al inflarse, el airbag de cortina lateral empuja el borde externo del forro del techo apartándolo, y cubre la ventanilla. El airbag se infla en unos 30 milisegundos (aproximadamente una cuarta parte del tiempo que se tarda en pestañear), con fuerza suficiente para lesionarle si no está sentado y con el cinturón correctamente abrochado, o si hay algún elemento emplazado en la zona donde se infla el airbag de cortina lateral. Esta advertencia va dirigida, de modo particular, a los niños. Cuando está in-

flado, el airbag de cortina lateral tiene un espesor de solamente unos 9 cm (3,5 pulg.).

Dado que los sensores de airbag estiman la desaceleración del vehículo con el tiempo, la velocidad del vehículo y los daños por sí solos, no son buenos indicadores de si un airbag debe haberse o no desplegado.

### **NOTA:**

**Si el vehículo vuelca, los pretensores y/o airbag SAB y SABIC se pueden desplegar en ambos lados del vehículo.**

### **Sensores de impactos frontales y laterales**

En impactos frontales y laterales, los sensores de impactos pueden ayudar al ORC a determinar la respuesta apropiada ante los impactos.

### **Sistema de repuesta ante accidentes perfeccionada**

En caso de un impacto que causa el despliegue de un airbag, si la red de comunicación y la alimentación permanecen intactas, en función de la naturaleza del caso, el ORC determinará si el sistema de repuesta ante accidentes perfeccionada realizará las siguientes funciones:

- Cortar el suministro de combustible al motor.
- Hacer destellar las luces de emergencia mientras la batería conserve alimentación eléctrica o hasta que se apague el encendido.
- Encender las luces interiores, que se mantienen encendidas mientras la batería conserve alimentación eléctrica o hasta que se retire la llave de encendido.
- Desbloquear las puertas automáticamente.

#### **En caso de producirse un despliegue**

Los airbag delanteros están diseñados para desinflarse inmediatamente después del despliegue.

#### **NOTA:**

**Los airbag delanteros y/o laterales no se desplegarán en todas las colisiones. Esto no significa que el sistema de airbag tenga algún problema.**

En caso de sufrir una colisión que provoque el despliegue de los airbag, pueden producirse todas o alguna de las circunstancias siguientes:

- El material de nailon del airbag, cuando éste se despliega y abre, puede a veces producir abrasiones y/o enrojecimiento de la piel del conductor y del acompañante del asiento delantero. Las abrasiones son similares a las que se producen por fricción con una cuerda o a las que se provocan al deslizarse por una alfombra o por el suelo de un gimnasio. No son provocadas por contacto con productos químicos. No son permanentes y normalmente se curan rápidamente. Sin embargo, en caso de producirse ampollas o una mala cicatrización después de algunos días, acuda de inmediato a su médico.
- Cuando los airbag se desinflan pueden verse algunas partículas similares a las del humo. Estas son un derivado normal del proceso que genera el gas no tóxico utilizado para inflar los airbag. Estas partículas en suspensión pueden provocar irritación de la piel, ojos, nariz o garganta. Si sufre irritación de piel o de ojos, enjuáguese la zona afectada con agua fría. En caso de irritación de la nariz o de la garganta, respire aire puro. Si la irritación continúa, acuda a su

médico. Si estas partículas se adhieren a su ropa, siga las instrucciones del fabricante de la prenda para proceder a su limpieza.

No conduzca su vehículo después del despliegue de los airbag. Si se ve envuelto en otra colisión, los airbag no estarán en su sitio para protegerle.

#### **¡ADVERTENCIA!**

Los airbag y pretensores de cinturones de seguridad desplegados no pueden brindarle protección en caso de otra colisión. Haga reemplazar los airbag, los pretensores de cinturón de seguridad y los conjuntos de retractor de cinturón de seguridad delantero cuanto antes por un concesionario autorizado. Asimismo, realice también el servicio del sistema del Controlador de sujeción de ocupantes (ORC).

## Mantenimiento del sistema de airbag

### ¡ADVERTENCIA!

- Las modificaciones efectuadas en cualquiera de las piezas del sistema de airbag pueden provocar un fallo del sistema cuando lo necesite. Podría llegar a lesionarse debido a que el airbag no esté a punto para protegerle. No modifique los componentes ni el cableado, ni tampoco coloque ningún tipo de distintivo o adhesivo en la cubierta tapizada del cubo del volante de dirección o en la parte superior derecha del tablero de instrumentos. No modifique el parachoques delantero, la estructura de la carrocería del vehículo ni añada equipamiento post-venta como pedales laterales o estribos.
- Es peligroso tratar de reparar por su cuenta cualquier pieza del sistema de airbag. Asegúrese de informar a todas las personas que vayan a trabajar en su vehículo de que éste dispone de sistema de airbag.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No intente modificar ninguna parte del sistema de airbag. Si se efectúan modificaciones, el airbag puede inflarse accidentalmente o no funcionar correctamente. Lleve su vehículo a un concesionario autorizado para que realicen el servicio del sistema de airbag. Si su asiento, incluyendo la cubierta tapizada y el cojín, requiere algún tipo de servicio (incluyendo retirar o aflojar/apretar los pernos de fijación del asiento), lleve el vehículo a su concesionario autorizado. Sólo pueden utilizarse accesorios de asiento aprobados por el fabricante. Si es necesario modificar el sistema de airbag para adaptarlo a personas con discapacidades, póngase en contacto con su concesionario autorizado.

## Luz de advertencia de airbag



Usted deseará tener los airbag en disposición de inflarse para que le ofrezcan protección en caso de colisión. La luz de advertencia de airbag controla los circuitos internos y el cableado de interconexión asociado con los componentes eléctricos del sistema de airbag. El sistema de airbag está diseñado para no necesitar mantenimiento. Si se llegara a producir cualquiera de los siguientes problemas, realice de inmediato el servicio del sistema de airbag en un concesionario autorizado.

- La luz de advertencia de airbag no se enciende en el plazo de cuatro a ocho segundos al colocar por primera vez el encendido en la posición ON/RUN.
- La luz de advertencia de airbag permanece encendida después de este intervalo de cuatro a ocho segundos.
- La luz de advertencia de airbag parpadea o permanece encendida durante la conducción.

#### NOTA:

Si el velocímetro, el cuentarrevoluciones, o cualquier indicador relacionado con el motor no funcionan, es posible que también el Controlador de sujeción de ocupantes (ORC) quede inhabilitado. Puede que los airbag no estén en disposición de inflarse para ofrecerle protección. Compruebe rápidamente el bloque de fusibles en busca de fusibles fundidos. Para informarse de los fusibles correspondientes a los airbag, consulte la etiqueta situada en la cara interior de la cubierta del bloque de fusibles. Si el fusible está en buenas condiciones, acuda a su concesionario autorizado.

#### Grabador de datos de eventos (EDR)

Este vehículo está equipado con un grabador de datos de eventos (EDR). La finalidad principal de un EDR consiste en registrar, en determinadas situaciones de choque o situaciones próximas al choque, como cuando se despliega el airbag o se choca contra un obstáculo de la carretera, los datos que le ayudarán a entender cómo ha reaccionado el sistema de un vehículo. El EDR está diseñado

para registrar los datos relacionados con la dinámica del vehículo y los sistemas de seguridad durante un corto espacio de tiempo, normalmente de 30 segundos o menos. El EDR de este vehículo está diseñado para registrar datos tales como:

- cómo han funcionado determinados sistemas del vehículo;
- si los cinturones de seguridad del conductor y el acompañante estaban abrochados;
- a qué distancia pisó el conductor el acelerador y/o el pedal de freno, en caso de que esto sucediera; y,
- a qué velocidad viajaba el vehículo.

Estos datos pueden ayudar a conocer mejor las circunstancias en las que ocurren los accidentes y las lesiones.

#### NOTA:

**El vehículo sólo registra los datos de EDR si ocurre una situación de importancia; el EDR no graba datos de condiciones de conducción normales ni datos personales (por ejemplo, el nombre, el sexo, la edad y el**

**lugar del accidente). Sin embargo, terceras partes, como las fuerzas de seguridad, podrían combinar los datos de EDR con los datos de identificación personal que se reúnen como trámite durante la investigación de un accidente.**

Para leer los datos registrados por el EDR se requiere un equipo especial, así como conseguir acceso al vehículo o al EDR. Además del fabricante del vehículo, terceras partes, como las fuerzas de seguridad que disponen de equipo especial, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al EDR.

#### Sujeciones de niños

Todos los ocupantes del vehículo deben tener siempre sus cinturones abrochados, incluidos los bebés y los niños.

Los niños de hasta los 12 años deben viajar con el cinturón de seguridad correctamente abrochado en un asiento trasero, si éste está disponible. Según las estadísticas de choques, los niños están más seguros cuando viajan debidamente sujetos en los asientos traseros que si lo hacen en un asiento delantero.

Peso	Posición de asiento (u otro sitio)				
	Acompañante delantero	Trasera externa	Trasera central	Intermedia trasera	Intermedia central
Grupo - hasta 10 kg	X	*U	N/A	**U	U
Grupo 0+ - hasta 13 kg	X	*U	N/A	**U	U
Grupo 1 – 9 a 18 kg	X	*U	N/A	**U	U
Grupo II – 15 a 25 kg	X	*U	N/A	**U	U
Grupo III – 22 a 36 kg	X	*U	N/A	**U	U

Clave de letras empleadas en la tabla anterior:

U = Adecuada para sujeciones de categoría universal y aprobadas para su uso en este peso.

UF = Adecuada para sujeciones de categoría universal orientadas hacia y aprobadas para su uso en este grupo de masa.

L = Adecuada para sujeciones particulares para niños y ofrecidas en la lista adjunta. Estas sujeciones pueden ser de las categorías de "vehículo específico", "restringida" o "semi-universal".

B = Sujeción incorporada aprobada para este grupo de masa.

X = Posición de asiento no adecuada para niños de este peso.

\* = Si un asiento de niño va a utilizarse en la tercera hilera, el respaldo del asiento de la segunda hilera que se encuentra justo delante del asiento de niño debe plegarse plano si el respaldo no puede bloquearse en posición vertical.

\*\* = Si un asiento de niño va a utilizarse en la segunda hilera, es posible que deba limitarse el recorrido hacia atrás del respaldo del asiento de la primera hilera que se encuentra justo delante del asiento de niño para evitar cualquier contacto con el asiento de niño.



81057108

### **¡ADVERTENCIA!**

- ¡Extremadamente peligroso! No utilice una sujeción para niños orientada hacia atrás en un asiento que tenga delante un airbag. Para informarse al respecto, consulte las etiquetas instaladas en la visera y en la superficie de cierre de la puerta.
- En caso de colisión, un niño que no esté asegurado, aún siendo un bebé pequeño, puede salir disparado como un proyectil dentro del vehículo. El esfuerzo necesario para sostener en su regazo incluso a un niño muy pequeño podría llegar a ser tan grande que tal vez no pudiera hacerlo, independientemente de lo fuerte que usted sea. El niño y otros ocupantes pueden resultar gravemente lesionados. Todo niño que viaje en su vehículo, debe estar sujeto mediante un dispositivo de sujeción adecuado para su tamaño.

Existen diferentes tamaños y tipos de sujeciones para niños, desde tamaños para recién nacidos hasta para niños mayores casi sufi-

cientemente grandes como para utilizar un cinturón de seguridad de adultos. Consulte siempre el Manual del usuario del asiento para niños para asegurarse de que el asiento es apropiado para el niño que lo utiliza. Utilice la sujeción que corresponda en cada caso.

### **Sujeciones para bebés y niños**

- Los expertos en seguridad recomiendan que los niños viajen en asientos orientados hacia atrás hasta que hayan cumplido un año de edad y pesen al menos 9 kg (20 lbs.). Hay dos tipos de sujeciones para niños que pueden utilizarse orientadas hacia atrás: portabebés y asientos para niños convertibles.
- El portabebés solamente se utiliza orientado hacia atrás en el vehículo. Se recomienda para niños que pesen hasta 9 kg (20 lbs.). Los asientos para niños convertibles pueden utilizarse en el vehículo ya sea orientados hacia atrás o hacia delante. Los asientos para niños convertibles tienen a menudo un límite superior de peso en la posición orientado hacia atrás que el que tienen los portabebés, por lo tanto, pueden ser utilizados

orientados hacia atrás por niños que pesen más de 9 kg (20 libras) pero que no lleguen al año de edad. Ambos tipos de sujeciones para niños se sujetan en el vehículo mediante el sistema de anclaje de sujeciones para niños ISOFIX. Consulte "ISOFIX - Sistema de anclaje de asientos para niños".

### **¡ADVERTENCIA!**

Los asientos para niños orientados hacia atrás nunca deben utilizarse en el asiento delantero de un vehículo equipado con airbag delantero del acompañante, a menos que el airbag esté desactivado. El despliegue del airbag puede provocar lesiones de gravedad o incluso mortales a un bebé que viaje en dicha posición.

### **Sujeciones para niños mayores y más pequeños**

Los niños que pesan más de 9 kg (20 lbs.) y que tienen más de un año de edad pueden viajar en el vehículo orientados hacia delante. Los asientos para niños orientados hacia delante y los asientos para niños convertibles

utilizados orientados hacia delante son para niños que pesen de 9 a 18 kg (20 a 40 lbs.), y tengan más de un año de edad. Estos asientos para niños también se sujetan en el vehículo mediante el sistema de anclaje de sujeciones para niños ISOFIX. Consulte "ISOFIX - Sistema de anclaje de asientos para niños".

El asiento elevador con posicionamiento de cinturón es para niños que pesen más de 18 kg (40 lbs.), pero que todavía sean demasiado pequeños para utilizar adecuadamente los cinturones de seguridad del vehículo. Si el niño no puede sentarse con las rodillas flexionadas sobre el cojín del asiento del vehículo cuando tiene la espalda contra el respaldo, debe utilizar un asiento elevador con posicionamiento de cinturón. El niño y el asiento elevador con posicionamiento de cinturón se aseguran en el vehículo mediante el cinturón de caderas y hombro.

### **Asiento elevador para niño integrado — Si está equipado**

El Asiento elevador para niño integrado está situado en cada asiento de pasajero externo de la segunda hilera. El asiento elevador está diseñado para niños que pesen entre 22 y 39 kg (48 y 85 lbs.) y de una estatura de 119 cm (47 pulg.) a 145 cm (57 pulg.).

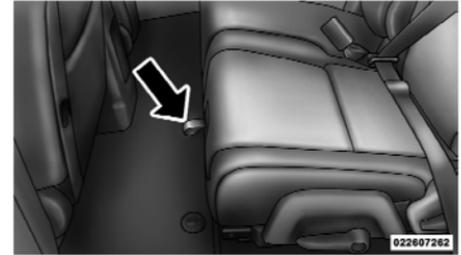
Para colocar un niño dentro del Asiento elevador para niño integrado siga estos pasos:

1. Coloque el asiento de segunda fila completamente hacia atrás para usar el asiento elevador para niño integrado.

#### **NOTA:**

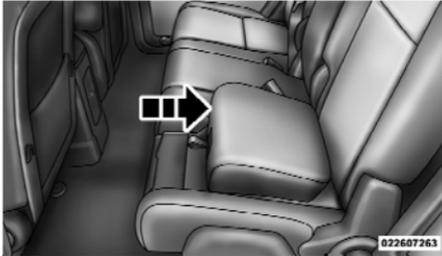
**El asiento tipo banco de la segunda fila con asiento elevador para niño integrado debe permanecer completamente hacia atrás durante su utilización.**

2. Tire hacia adelante de las anillas de desenganche para soltar el pestillo y el cojín del asiento.



**Anilla de desenganche**

3. Levante el cojín del asiento y empuje hacia atrás para bloquearlo en la posición del asiento elevador.



**Asiento elevador**

- Sitúe el niño erguido en el asiento con su espalda firmemente contra el respaldo.
- Tome con fuerza la placa de cierre y tire hacia afuera del cinturón de seguridad.
- Deslice la placa de cierre hacia arriba de la correa tanto como sea necesario para que el cinturón de seguridad rodee las caderas del niño.

**NOTA:**

**La parte correspondiente a las caderas del cinturón de seguridad debe quedar en posición baja sobre las caderas y tan ceñida como sea posible pero sin incomodar.**

7. Cuando el cinturón de seguridad sea suficientemente largo para el tamaño, inserte la placa de cierre dentro de la hebilla hasta oír un chasquido.



8. Para eliminar la holgura del cinturón de caderas, tire hacia arriba de la parte correspondiente al hombro del cinturón de seguridad.
9. Para soltar el cinturón de seguridad, presione el botón rojo de la hebilla.

**¡ADVERTENCIA!**

Asegúrese de que el cojín del asiento está firmemente bloqueado en su posición antes de utilizar el asiento. De lo contrario, el asiento no proporcionará la estabilidad correcta para asientos de niños y/o pasajeros. Un cojín de asiento asegurado de forma inadecuada podría provocar heridas de gravedad.

**Niños demasiado grandes para asientos elevadores**

Los niños que sean lo suficientemente grandes para utilizar cómodamente el cinturón de hombro y cuyas piernas sean lo suficientemente largas como para flexionarse sobre la parte delantera del asiento estando sus espaldas apoyadas contra el respaldo, deben utilizar los cinturones de caderas y hombro en un asiento trasero.

- Asegúrese de que el niño se encuentre sentado en posición erguida en el asiento.

- La parte correspondiente a las caderas debe ajustarse en posición baja y sobre las caderas y tan ceñido como sea posible pero sin incomodar.
- Verifique periódicamente el ajuste de los cinturones. Un niño que se mueva o requeste en el asiento puede llegar a desplazar el cinturón, sacándolo de su posición.
- Si el cinturón de hombro roza el rostro o el cuello del niño, trasládalo a un punto más cercano al centro del vehículo. Nunca permita que un niño se ponga el cinturón de hombros debajo de un brazo o por detrás de la espalda.

**¡ADVERTENCIA!**

- La instalación incorrecta puede dar lugar a un fallo de la sujeción para bebés o niños. En caso de colisión, puede soltarse. El niño podría sufrir lesiones de gravedad o mortales. Cuando instale una sujeción para bebés o niños, siga estrictamente las instrucciones del fabricante.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Las sujeciones para niños orientadas hacia atrás sólo deben usarse en un asiento trasero. Un niño que viaje en una sujeción para niños orientada hacia atrás situada en el asiento delantero puede sufrir lesiones de gravedad o mortales si la sujeción es golpeada por el airbag del acompañante al desplegarse.

**He aquí algunos consejos para conseguir el máximo rendimiento de la sujeción para niños:**

- Antes de comprar cualquier sistema de sujeción, asegúrese de que lleva una etiqueta que certifica el cumplimiento de todas las normas en materia de seguridad aplicables. Chrysler Group LLC también recomienda que, antes de comprar una sujeción para niños, se asegure de poder instalarla en el vehículo en el que vaya a utilizarla.

- La sujeción debe ser adecuada al peso y la estatura del niño. Compruebe los límites de peso y altura en la etiqueta de la sujeción.
- Siga cuidadosamente las instrucciones que vienen con la sujeción. Si instala la sujeción de forma inadecuada, puede ocurrir que no funcione cuando la necesite.
- Sujete al niño en el asiento según las instrucciones del fabricante de la sujeción para niños.

**¡ADVERTENCIA!**

Quando no utilice la sujeción para niños, asegúrela en el vehículo con el cinturón de seguridad o sáquela del vehículo. No la deje suelta en el interior del vehículo. En una parada repentina o accidente, podría golpear a los ocupantes o los respaldos de los asientos y provocar lesiones personales de gravedad.

### ISOFIX - Sistema de anclaje de asientos para niños

Los asientos de pasajeros de la segunda fila de su vehículo están equipados con el sistema de anclaje para sujeciones de niños denominado ISOFIX. El sistema ISOFIX permite la instalación de sujeciones para niños sin necesidad de utilizar los cinturones de seguridad del vehículo. En su lugar permite asegurar la sujeción para niños empleando anclajes inferiores y correas de atadura superiores entre la sujeción para niños y la estructura del vehículo.

Ahora hay disponibles sistemas de sujeción para niños compatibles con el sistema ISOFIX. No obstante, debido a que los anclajes inferiores serán incorporados paulatinamente durante un período de años, los sistemas de sujeción para niños que dispongan de fijaciones para estos anclajes seguirán disponiendo de provisiones para su instalación empleando los cinturones de seguridad del vehículo. Las sujeciones para niños que disponen de correas de atadura y ganchos para conectarlos a los anclajes de atadura superiores están disponibles desde hace cierto tiempo. En el caso de sujeciones para niños mayores, muchos

fabricantes de sujeciones para niños ofrecen juegos de correas de atadura incorporables o juegos con reconversión de ajuste. Le recomendamos que aproveche todas las fijaciones disponibles proporcionadas con su sujeción para niños en cualquier vehículo.

Las tres posiciones de asiento para pasajeros de la segunda fila disponen de anclajes inferiores que aceptan asientos para niños compatibles con ISOFIX. Nunca debe instalar asientos para niños compatibles con ISOFIX de modo que dos asientos compartan un único anclaje inferior. Si se instalan asientos para niños en posiciones de asiento adyacentes o si sus sujeciones para niños no son compatibles con el sistema ISOFIX, instale las sujeciones empleando los cinturones de seguridad del vehículo.



**Anclajes ISOFIX**

Cuadro de posiciones ISOFIX del vehículo								
Peso	Clase de tamaño	Dispositivo	Acompañante delantero	Trasera externa	Trasera central	Intermedia externa derecha/izquierda	Intermedia central	Otros sitios
Carrycot	F	ISO/L1	X	X	X	**IUF / X	**IUF	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X / **IUF	X	X
	(1)		X	X	X	X	X	X
0 - hasta 10 kg	E	ISO/R1	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
	(1)		X	X	X	X	X	X
0+ - hasta 13 kg	E	ISO/R1	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
	D	ISO/R2	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
	C	ISO/R3	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
	(1)		X	X	X	X	X	X
I - 9 a 18 kg	D	ISO/R2	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
	C	ISO/R3	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
	B	ISO/F2	X	X	X	IUF / IUF	IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	X	X	IUF / IUF	IUF	X
	A	ISO/F3	X	X	X	IUF / IUF	IUF	X
	(1)		X	X	X	X	X	X
II - 15 a 25 kg		(1)	X	X	X	X	X	X
III - 22 a 36 kg		(1)	X	X	X	X	X	X

Clave de letras empleadas en la tabla anterior:

(1) En el caso de CRS que no lleva la identificación de clase de tamaño ISO/XX (A a G), para el grupo de masa aplicable, el fabricante del vehículo debe indicar el sistema de sujeción de niño ISOFIX específico del vehículo recomendado para cada posición.

IUF = Adecuado para sistemas de sujeción de niños delantera ISOFIX de la categoría universal aprobados para su uso en el grupo de masa.

IL = Adecuado para sistemas de sujeción de niños (CRS) ISOFIX en particular que aparecen en la lista que se adjunta. Estos CRS ISOFIX son los de las categorías de "vehículo específico", "restringida" o "semi-universal".

X = Posición ISOFIX no adecuada para sistemas de sujeción de niños ISOFIX en este grupo de masa y/o esta clase de tamaño.

\* = Es posible que los asientos situados delante de los asientos de sujeciones para niños deban ajustarse hacia adelante para instalar el asiento de sujeción para niños.

\*\* = Sin acceso a las posiciones de asiento de la tercera hilera si hay Carrycot instalado en el vehículo.

### **Instalación del sistema de sujeción para niños compatible con ISOFIX**

Hacemos hincapié en la recomendación de que siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante cuando instale su sujeción de niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se instalarán de la forma aquí descrita. Insistimos, siga cuidadosamente las instrucciones de instalación proporcionadas con el sistema de sujeción para niños.

#### **NOTA:**

**Al colocar una sujeción de niños, si ésta interfiere con el apoyacabezas, recline ligeramente el respaldo del asiento para poder quitar la interferencia.**



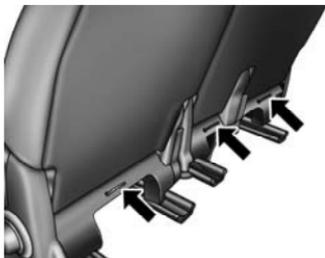
Los anclajes inferiores son unas barras redondas situadas en la parte posterior del cojín de asiento en el lugar donde éste se junta con el respaldo y solamente pueden verse al apoyarse sobre el asiento trasero para instalar la sujeción para niños.

Podrá detectar fácilmente dónde se encuentran si pasa su dedo a lo largo de la intersección de las superficies del respaldo y el cojín del asiento.



**Anclajes ISOFIX**

Además, existen anclajes para correas de atadura detrás del respaldo de cada asiento trasero, cerca del suelo.



022637298

#### Anclajes de la correa de atadura

Muchos, pero no todos los sistemas de sujeción estarán equipados con correas separadas en cada lado, con un gancho o conector cada una para ser fijado al anclaje inferior y un sistema de ajuste de tensión en la correa. Las sujeciones para niños orientadas hacia delante y algunas sujeciones para bebés orientadas hacia atrás también estarán equipadas con una correa de atadura, un gancho para ser fijado al anclaje de correa de atadura y un sistema de ajuste de tensión de la correa.

Se aflojan primero los dispositivos de ajuste de las correas inferiores y la correa de atadura del asiento para niños, de manera que se puedan

fijar más fácilmente los ganchos o conectores a los anclajes del vehículo. A continuación, fije los ganchos o conectores inferiores sobre la parte superior del material de la funda del asiento. Luego fije la correa de atadura al anclaje que se encuentra justo detrás del asiento donde está colocando la sujeción para niños, teniendo cuidado de encaminar la correa de atadura de forma que el recorrido del anclaje al asiento para niño sea el más directo, preferentemente entre los montantes del apoyacabezas por debajo de éste. Para la posición de asiento central, ajuste los apoyacabezas en la posición elevada y dirija la correa de atadura entre los montantes del apoyacabezas por debajo de éste. A continuación, conecte el gancho al anclaje de la atadura situado en el respaldo del asiento. Finalmente, apriete las tres correas mientras empuja la sujeción para niños hacia atrás y hacia abajo dentro del asiento, eliminando la holgura de las correas en función de las instrucciones del fabricante de la sujeción para niños.

#### NOTA:

- **Asegúrese de que la correa de atadura no se desliza dentro de la abertura existente entre los respaldos de los asientos al eliminar la holgura de la correa.**
- **Cuando utilice el sistema de fijación ISO-FIX para instalar una sujeción para niños, asegúrese de que todos los cinturones de seguridad de ocupantes se encuentren guardados y fuera del alcance de los niños. Haga saber a todos los niños que viajan en el vehículo que los cinturones de seguridad no son juguetes y que no deben jugar con ellos. Además, nunca deje niños sin custodia dentro del vehículo.**

### ¡ADVERTENCIA!

La instalación incorrecta de la sujeción para niños a los anclajes ISOFIX puede producir fallos en la sujeción para bebés o niños. El niño podría sufrir lesiones de gravedad o mortales. Cuando instale una sujeción para bebés o niños, siga estrictamente las instrucciones del fabricante.

### Instalación de sujeciones para niños empleando los cinturones de seguridad del vehículo

Los cinturones de seguridad en los asientos de los acompañantes están equipados con un retractor de bloqueo automático (ALR) que se utiliza para fijar un sistema de sujeción para niños (CRS). Ambos tipos de cinturones de seguridad están diseñados para mantener la parte del cinturón correspondiente a la cadera apretada alrededor de la sujeción para niño, de modo que no sea necesario utilizar un collarín de fijación. El ALR hará un ruido de traqueteo si extrae el cinturón de seguridad entero del retractor y después deja que se retraiga en el retractor. Para mayor información

sobre el ALR, consulte "Modo de bloqueo automático". En el siguiente cuadro se muestran los asientos con un Retractor de bloqueo automático (ALR) o una placa de cierre con ajuste.

	Conduc-tor	Central	Acompa-ñante
	Bloqueo del CRS	Bloqueo del CRS	Bloqueo del CRS
Primera fila	N/A	N/A	ALR
Segunda fila	ALR	ALR	ALR
Tercera fila	ALR	N/A	ALR

- N/A - No corresponde
- ALR - Retractor de bloqueo automático

Instalación de una sujeción para niños con un ALR:

1. Para instalar una sujeción para niños con un ALR, en primer lugar saque suficiente correa del cinturón del retractor para colocarla a través del recorrido del cinturón de la sujeción

para niños. Deslice la placa de cierre dentro de la hebilla hasta que oiga un chasquido. A continuación, extraiga toda la correa del cinturón de seguridad fuera del retractor y luego permita que el cinturón se repliegue dentro del retractor. A medida que el cinturón se repliega, oír un traqueteo. Esto indica que el cinturón de seguridad ahora se encuentra en el modo de Bloqueo automático.

2. Finalmente, tire del exceso de la correa para apretar la parte de las caderas sobre la sujeción para niños. Todo sistema de cinturón de seguridad se afloja con el tiempo, por lo tanto compruebe los cinturones de vez en cuando y ténselos si fuese necesario.

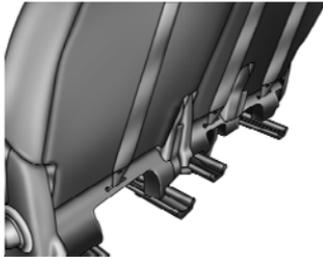
### NOTA:

**Al colocar una sujeción de niños, si ésta interfiere con el apoyacabezas, recline ligeramente el respaldo del asiento para poder quitar la interferencia.**

Para fijar una correa de atadura de sujeción para niños:

- Encamine la correa de atadura de forma que el recorrido de la misma entre el anclaje y el asiento para niños sea el más directo, prefe-

rentemente entre los montantes del apoyacabezas por debajo de éste. Para la posición de asiento central, ajuste los apoyacabezas en la posición elevada y dirija la correa de atadura entre los montantes del apoyacabezas por debajo de éste. A continuación, conecte el gancho al anclaje de la atadura situado en el respaldo del asiento.



#### Instalación de correas de atadura

- Si fuese necesario, mueva hacia adelante el asiento para mejorar el acceso al anclaje de la atadura.



#### Palanca de desbloqueo de corredera de asiento

- Fije el gancho de la correa de atadura de la sujeción para niños en el anclaje de la atadura y elimine la holgura de la correa de atadura, siguiendo las instrucciones del fabricante de la sujeción para niños.

#### NOTA:

**Asegúrese de que la correa de atadura no se desliza dentro de la abertura existente entre los respaldos de los asientos al eliminar la holgura de la correa.**

#### ¡ADVERTENCIA!

- Los anclajes de sujeciones para niños están diseñados para soportar solamente aquellas cargas impuestas por sujeciones de niños correctamente instaladas. Bajo ninguna circunstancia deben utilizarse para cinturones de seguridad de adultos, arneses, o para fijar otros elementos o equipamiento al vehículo.
- Una correa de atadura sujeta incorrectamente puede dar lugar a un mayor movimiento de la cabeza, con el consiguiente riesgo de lesiones para el niño. Para asegurar una sujeción para niños que requiera el uso de correas de atadura en la parte superior, utilice únicamente las posiciones de anclaje que se encuentran justo detrás del asiento para niños.

### Transporte de animales domésticos

El despliegue de los airbag en el asiento delantero podría provocar daños a su mascota. Un animal doméstico suelto puede salir despedido con riesgo de sufrir lesiones o lesionar a un ocupante durante un frenado de emergencia o en caso de accidente.

Los animales domésticos deben viajar asegurados en el asiento trasero, empleando correas para animales o una caja de transporte asegurada mediante cinturones de seguridad.

### RECOMENDACIONES PARA EL RODAJE DEL MOTOR

El motor y el mecanismo de transmisión (caja de cambios y eje) de su vehículo no requieren un período prolongado de rodaje.

Conduzca de forma moderada durante los primeros 500 km (300 millas). Una vez recorridos los primeros 100 km (60 millas), es recomendable circular a velocidades de hasta 80 o 90 km/h (50 o 55 mph).

Mientras marcha a velocidad de cruce, el realizar una breve aceleración con la mariposa abierta, dentro de los límites de velocidad

permitidos, contribuye a un buen rodaje. La aceleración con la mariposa del acelerador totalmente abierta mientras se está en una marcha baja resulta perjudicial, motivo por el cual deberá evitarse.

El aceite instalado de fábrica en el motor es un tipo de lubricante conservador de energía de alta calidad. Los cambios de aceite deben ser acordes con las condiciones climáticas previstas bajo las cuales deberá funcionar el vehículo. Para informarse de la viscosidad y los grados de calidad recomendados, consulte "Procedimientos de mantenimiento" en "Mantenimiento de su vehículo". NUNCA DEBEN UTILIZARSE ACEITES NI DETERGENTES NI ACEITES MINERALES PUROS.

Un motor nuevo puede consumir algo de aceite durante los primeros miles de kilómetros (millas) de funcionamiento. Esto debe considerarse como parte normal del proceso de rodaje y no debe interpretarse como una indicación de dificultad.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

### Transporte de pasajeros

JAMAS TRANSPORTE PASAJEROS EN LA ZONA DE CARGA.

#### ¡ADVERTENCIA!

- En días de calor, no deje niños o animales dentro de un vehículo aparcado. La acumulación de calor en el interior del vehículo puede causar lesiones de gravedad o incluso la muerte.
- Resulta extremadamente peligroso viajar en la zona de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en esas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones de gravedad o mortales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que cada persona que viaje en su vehículo lo haga en un asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- En los modelos para siete pasajeros, no conduzca el vehículo con el asiento de pasajeros de la segunda hilera en la posición de entrada/salida fácil (cojín del asiento inclinado hacia arriba y asiento desplazado hacia adelante), ya que esta posición sólo es para entrar y salir de los asientos de la tercera hilera. Si no se acata esta advertencia pueden producirse lesiones personales.
- En los modelos para siete pasajeros, no permita que un pasajero se siente en un asiento de la tercera hilera con algún respaldo de la segunda hilera plegado plano. En caso de colisión, el pasajero podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones de gravedad o incluso fatales.

## **Gas de escape**

### **¡ADVERTENCIA!**

- Los gases de escape pueden ser dañinos o incluso mortales. Estos gases contienen monóxido de carbono (CO), que es un gas incoloro e inodoro. Si se respira, puede quedar inconsciente y sufrir envenenamiento. Para evitar respirar monóxido de carbono (CO), siga estos consejos de seguridad:

No haga funcionar el motor en garajes o lugares cerrados más tiempo que el necesario para entrar o sacar el vehículo del lugar.

En caso de que se deba permanecer dentro del vehículo estacionado con el motor en marcha, regule los controles de calefacción o refrigeración para forzar el ingreso de aire exterior dentro del vehículo. Coloque el ventilador a alta velocidad.

Si está obligado a conducir con la compuerta levadiza abierta, asegúrese de que todas las ventanillas están cerradas y que el conmutador

del ventilador en el control de climatización está fijado a alta velocidad. NO utilice el modo Recirculación.

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono en el interior de la carrocería del vehículo es proporcionar un adecuado mantenimiento al sistema de escape del motor.

Si observa un cambio en el sonido del sistema de escape; o si se detecta humo del escape en el interior; o cuando se dañan los bajos o la parte trasera del vehículo; haga que un mecánico cualificado inspeccione todo el sistema de escape y las zonas contiguas de la carrocería para verificar la existencia de piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal emplazadas. Las juntas abiertas o las conexiones flojas permiten la entrada de humos del escape en el habitáculo. Como medida complementaria, inspeccione el sistema de escape cada vez que se eleve el vehículo para su lubricación o cambio de aceite. Reemplace según sea necesario.

## Revisiones de seguridad a realizar en el interior del vehículo

### Cinturones de seguridad

Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones de seguridad, verificando la existencia de cortes, deshilachados y piezas sueltas. Las piezas dañadas deben reemplazarse de inmediato. No desmonte ni modifique el sistema.

Los conjuntos de cinturones de seguridad de los asientos delanteros deben reemplazarse tras una colisión. Los conjuntos de cinturones de seguridad traseros deberán reemplazarse después de una colisión en caso de haber sufrido daños (p.ej., retractor doblado, tejido desgarrado, etc.). Si tiene alguna duda respecto al estado del cinturón de seguridad o retractor, reemplace el cinturón de seguridad.

### Luz de advertencia de airbag

A modo de comprobación de la bombilla, la luz debe encenderse y permanecer así de cuatro a seis segundos cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON por primera vez. Si la luz no está encendida durante la puesta en marcha, o si permanece

encendida, parpadea o se enciende durante la conducción, haga comprobar el sistema por un concesionario autorizado.

### Desempañador

Verifique el funcionamiento seleccionando el modo Desempañador y colocando el control del ventilador en posición de alta velocidad. Debe poder percibir que el aire es dirigido en dirección opuesta al parabrisas. Si el desempañador no funciona, acuda a su concesionario autorizado en busca de servicio.

### Información de seguridad de la alfombrilla de suelo

Utilice siempre alfombrillas de suelo diseñadas para ajustarse al hueco del suelo del vehículo. Utilice sólo alfombrillas de suelo que dejen el área del pedal libre y que se ajusten firmemente, para que no queden sueltas e interfieran con los pedales o impidan la conducción segura del vehículo.

### ¡ADVERTENCIA!

El movimiento restringido de los pedales puede producir la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de lesiones personales graves.

- Asegúrese siempre de que las alfombrillas de suelo estén fijadas correctamente a los dispositivos de fijación en el suelo.
- No coloque nunca alfombrillas de suelo ni recubrimientos similares que no se ajusten correctamente al suelo del vehículo, para evitar que queden sueltas e interfieran con los pedales y dificulten el control del vehículo.
- No coloque nunca alfombrillas de suelo ni recubrimientos similares encima de alfombrillas de suelo ya instaladas. Las alfombrillas de suelo y otros recubrimientos adicionales reducirán el tamaño del área del pedal e interferirán con los pedales.

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Compruebe la instalación de las alfombrillas con regularidad. Después de haber retirado las alfombrillas de suelo para limpiarlas, colóquelas de nuevo ajustándolas correctamente.
- Asegúrese siempre de que no puede caer ningún objeto en el hueco para los pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Los objetos pueden quedar atrapados bajo el pedal de freno y el pedal del acelerador y producir la pérdida de control del vehículo.
- Si no vienen instalados de fábrica, es necesario colocar los anclajes correctamente.

Si las alfombrillas de suelo no se instalan y ajustan correctamente, el funcionamiento del pedal de freno y el pedal del acelerador puede verse afectado, con la consecuente pérdida de control del vehículo.

### **Comprobaciones de seguridad periódicas que debe realizar en el exterior del vehículo**

#### **Neumáticos**

Examine los neumáticos para controlar si existe desgaste excesivo de la banda de rodamiento o falta de uniformidad en el desgaste del dibujo. Revise si hay piedras, clavos, vidrio u otros objetos alojados en la banda de rodamiento o el perfil. Inspeccione la banda de rodamiento en busca de cortes y grietas. Inspeccione los perfiles en busca de cortes, grietas y bultos. Compruebe si las tuercas de rueda están bien apretadas. Compruebe si la presión de inflado en frío de los neumáticos (incluyendo el de repuesto) es la correcta.

#### **Luces**

Haga que alguien observe el funcionamiento de las luces exteriores mientras usted activa los controles. Compruebe las luces indicadoras de intermitentes y luz de carretera en el tablero de instrumentos.

#### **Pestillos de la puerta**

Compruebe que cierren, se traben y bloqueen debidamente.

#### **Fugas de líquido**

Verifique el lugar donde ha estacionado el vehículo durante la noche para determinar si existen fugas de combustible, refrigerante del motor, aceite u otros líquidos. Asimismo, si se detectan gases de gasolina o se sospecha de la existencia de fugas de combustible, líquido de dirección asistida o líquido de frenos, la causa de las mismas debe localizarse y subsanarse de inmediato.

## CONOCIMIENTO DE LAS CARACTERISTICAS DE SU VEHICULO

- ESPEJOS . . . . . 72
  - Espejo interior diurno/nocturno . . . . . 72
  - Espejo con atenuación automática - Si está equipado . . . 72
  - Espejos exteriores . . . . . 72
  - Espejos automáticos . . . . . 73
  - Espejos automáticos plegables - Si está equipado . . . . . 73
  - Espejos plegables manuales - Si está equipado . . . . . 74
  - Espejos térmicos - Si está equipado . . . . . 74
  - Espejos de cortesía iluminados - Si está equipado . . . . . 74
- UCONNECT TOUCH™ 4.3 . . . . . 74
  - Uconnect™ Phone . . . . . 74
  - Funcionamiento . . . . . 76
  - Características de las llamadas telefónicas . . . . . 80
  - Características del teléfono Uconnect™ Phone . . . . . 83
  - Conectividad telefónica avanzada . . . . . 85

- Información que debe conocer acerca de su teléfono Uconnect™ Phone . . . . . 86
- Información general . . . . . 89
- UCONNECT TOUCH™ 8.4/8.4 Nav . . . . . 89
  - Uconnect™ Phone . . . . . 89
  - Funcionamiento . . . . . 91
  - Características de las llamadas telefónicas . . . . . 97
  - Características del teléfono Uconnect™ Phone . . . . . 100
  - Conectividad telefónica avanzada . . . . . 103
  - Información que debe conocer acerca de su teléfono Uconnect™ Phone . . . . . 103
  - Información general . . . . . 109
- ASIENTOS . . . . . 109
  - Asiento servoasistido del conductor - Si está equipado . . 109
  - Soporte lumbar servoasistido - Si está equipado . . . . . 110
  - Asientos térmicos - Si está equipado . . . . . 111
  - Ajustes de asiento delantero manual . . . . . 112
  - Ajuste del reclinator . . . . . 113
  - Ajuste de altura de asiento del conductor — Si está equipado . . . . . 114
  - Plegado plano de asiento delantero del acompañante - Si está equipado . . . . . 114
  - Apoyacabezas . . . . . 115

- Asientos de pasajeros de la tercera hilera — Modelos para siete pasajeros . . . . . 117
- Asientos de pasajeros de la segunda hilera divididos de tamaño 60/40 . . . . . 117
- Asientos de pasajeros de tercera fila divididos 50/50 con característica de plegado plano - Modelos para siete pasajeros . . . . . 122
- PARA ABRIR Y CERRAR EL CAPO . . . . . 123
- LUCES . . . . . 124
  - Conmutador de faros . . . . . 124
  - Faros automáticos - Si está equipado . . . . . 125
  - Faros encendidos con limpiadores (disponible con faros automáticos solamente) . . . . . 125
  - Retardo de faros . . . . . 125
  - Luces de funcionamiento diurno - Si está equipado . . . 125
  - Recordatorio de luces encendidas . . . . . 126
  - Faros antiniebla delanteros y traseros - Si está equipado . . . . . 126
  - Palanca multifunción . . . . . 126
  - Luces intermitentes . . . . . 126
  - Asistencia al cambio de carril . . . . . 127
  - Conmutador de luz de carretera/luz de cruce . . . . . 127
  - Destello para adelantar . . . . . 127

- Luces interiores . . . . . 127
- Sistema de nivelación de faros - Si está equipado . . . . 128
- Luces de lectura/mapa . . . . . 128
- LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS . . . . . 129
  - Sistema de limpiador intermitente . . . . . 129
  - Funcionamiento del limpiaparabrisas . . . . . 129
  - Lavaparabrisas . . . . . 130
  - Característica de llovizna . . . . . 131
- LAVAFAROS - SI ESTA EQUIPADO . . . . . 131
- COLUMNA DE DIRECCION INCLINABLE/TELESCOPICA . . . . 131
- CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRONICO - SI ESTA EQUIPADO . . . . . 132
  - Para activarlo . . . . . 132
  - Para fijar una velocidad deseada . . . . . 133
  - Para desactivarlo . . . . . 133
  - Para restablecer la velocidad . . . . . 133
  - Para variar el ajuste de velocidad . . . . . 133
  - Para acelerar en un adelantamiento . . . . . 133
- ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO TRASERO PARKSENSE® - SI ESTA EQUIPADO . . . . . 134
  - Sensores del sistema ParkSense® . . . . . 134
  - Visor de advertencias del sistema ParkSense® . . . . . 134

- Visor del sistema ParkSense® . . . . . 135
- Habilitación e inhabilitación del sistema ParkSense® . . . 137
- Servicio del sistema de asistencia de estacionamiento trasero ParkSense® . . . . . 137
- Limpieza del sistema ParkSense® . . . . . 137
- Precauciones en el uso del sistema ParkSense® . . . . . 138
- CAMARA TRASERA PARA MARCHA ATRAS PARKVIEW® - SI ESTA EQUIPADO . . . . . 139
  - Encendido o apagado de ParkView® - Con radio con pantalla táctil . . . . . 140
- CONSOLA DE TECHO . . . . . 141
  - Luces de lectura y cortesía . . . . . 141
  - Almacenamiento de gafas de sol . . . . . 141
  - Espejo de observación interior . . . . . 141
  - Conmutador de techo solar automático - Si está equipado . . . . . 142
- TECHO SOLAR AUTOMATICO - SI ESTA EQUIPADO . . . . . 142
  - Apertura del techo solar - Rápida . . . . . 143
  - Apertura del techo solar - Modo manual . . . . . 143
  - Cierre del techo solar - Rápido . . . . . 143
  - Cierre del techo solar - Modo manual . . . . . 143
  - Característica de protección ante obstrucciones . . . . . 143
  - Anulación de protección ante obstrucciones . . . . . 143

- Ventilación del techo solar - Rápida . . . . . 144
- Funcionamiento del parasol . . . . . 144
- Vibraciones del viento . . . . . 144
- Mantenimiento del techo solar . . . . . 144
- Funcionamiento con encendido en posición OFF . . . . . 144
- TOMAS DE CORRIENTE ELECTRICA . . . . . 144
- PORTAVASOS . . . . . 147
- ALMACENAMIENTO . . . . . 148
  - Guanteras . . . . . 148
  - Almacenamiento de consola de suelo . . . . . 148
  - Compartimiento de la consola central . . . . . 148
  - Compartimiento de asiento del acompañante delantero  
Flip 'n Stow™ - Si está equipado . . . . . 149
  - Anaquel temporal de asiento de pasajeros de la segunda  
hilera . . . . . 150
  - Bolsillo para mapas y retenedores para la compra de la  
segunda fila - Si está equipado . . . . . 150
  - Anaquel dentro del suelo con revestimiento  
desmontable . . . . . 150
- CARACTERISTICAS DE LA ZONA DE CARGA . . . . . 151
  - Linterna recargable - Si está equipado . . . . . 151
  - Sistema de gestión de carga . . . . . 151

- CARACTERISTICAS DE LA LUNETA TRASERA . . . . . 154
  - Lava/limpiaparabrisas de la luneta trasera . . . . . 154
  - Desempañador de luneta trasera . . . . . 155
- PORTAEQUIPAJES DE TECHO - SI ESTA EQUIPADO . . . . . 156

## ESPEJOS

### Espejo interior diurno/nocturno

En el vehículo se proporciona un espejo articulado con rótula. Es un espejo orientable que tiene una posición fija. El espejo se instala en el botón del parabrisas con un giro hacia la izquierda. No se necesitan herramientas para su montaje.

El espejo puede ajustarse hacia arriba, hacia abajo, hacia la derecha y hacia la izquierda para varios conductores. El espejo debe ajustarse en el centro de la visión a través de la luneta trasera.

Para reducir el deslumbramiento de vehículos que vienen por detrás, ponga el pequeño control situado debajo del espejo en posición nocturna (hacia la parte trasera del vehículo). El espejo debe ajustarse mientras se encuentra en posición diurna (hacia el parabrisas).



030407085

Espejo retrovisor manual

### Espejo con atenuación automática - Si está equipado

Este espejo se ajusta automáticamente para reducir el deslumbramiento de vehículos que vienen por detrás. Esta característica es el ajuste predeterminado y sólo se desactiva cuando el vehículo se desplaza marcha atrás.



030436523

Espejo con atenuación automática

#### ¡PRECAUCIÓN!

Para evitar dañar el espejo cuando se procede a su limpieza, evite pulverizar soluciones de limpieza directamente sobre el mismo. Aplique la solución sobre un paño limpio y frote el espejo con dicho paño.

### Espejos exteriores

Para obtener el máximo beneficio, ajuste el o los espejos exteriores hacia el centro del carril de tráfico adyacente con una ligera superposición sobre la visión obtenida en el espejo interior.

**NOTA:**

El espejo exterior convexo del lado del acompañante ofrecerá una visión más amplia de la parte trasera, y especialmente del carril adyacente a su vehículo.

**¡ADVERTENCIA!**

Los vehículos y otros objetos que se reflejen en el espejo convexo del acompañante se verán más pequeños y más alejados de lo que en realidad están. Si confía demasiado en el espejo convexo del lado del acompañante, podría llegar a colisionar contra otro vehículo u objeto. Para juzgar el tamaño o la distancia de un vehículo reflejado en el espejo convexo del lado del acompañante, utilice el espejo interior. Si no se acata esta advertencia podrían producirse lesiones de gravedad o mortales.

**Espejos automáticos**

El conmutador de los espejos automáticos está situado en el panel tapizado de la puerta del conductor.



Conmutadores de espejos automáticos

**Modelos sin característica de descenso automático de ventanilla**

Pulse el botón de selección de espejo con la marca L (izquierdo) o R (derecho) y, a continuación, pulse uno de los cuatro botones con flecha para mover el espejo en la dirección que apunta la flecha.

**Modelos con característica de descenso automático de ventanilla**

Pulse y suelte el botón de selección de espejo con la marca L (izquierdo) o R (derecho) y, a continuación, pulse uno de los cuatro botones con flecha para mover el espejo en la dirección que apunta la flecha. El intervalo de temporización de la selección concluirá después de 30 segundos de inactividad para evitar que el espejo pueda ser movido accidentalmente después de un ajuste.

zación de la selección concluirá después de 30 segundos de inactividad para evitar que el espejo pueda ser movido accidentalmente después de un ajuste.

**NOTA:**

Aparecerá una luz en el botón seleccionado que indica que el espejo está activado y se puede ajustar.

**Espejos automáticos plegables - Si está equipado**

El conmutador para los espejos automáticos plegables está situado entre los conmutadores de espejos automáticos L (izquierda) o R (derecha). Pulse una vez el conmutador y los espejos se plegarán hacia adentro, vuelva a pulsar el conmutador y los espejos regresarán a la posición de conducción normal.

**NOTA:**

Si el conmutador de espejos automáticos plegables se pulsa durante más de cuatro segundos, o si la velocidad del vehículo es superior a 8 km/h (5 mph) la característica de plegado quedará inhabilitada.

Si los espejos se encuentran en la posición de plegado, y la velocidad del vehículo es igual o superior a 8 km/h (5 mph), se desplegarán de forma automática.

### Espejos plegables manuales - Si está equipado

Algunos modelos tienen espejos exteriores articulados. La bisagra permite al espejo pivotar hacia adelante y hacia atrás para ofrecer resistencia a posibles daños. La bisagra tiene tres posiciones de detención: hacia adelante, hacia atrás y normal.

### Espejos térmicos - Si está equipado



Estos espejos se calientan para derretir la escarcha o el hielo. Esta característica se activa siempre que se enciende el desempañador de la luneta trasera. Consulte "Características de la luneta trasera" en "Conocimiento de las características de su vehículo" para obtener más información.

### Espejos de cortesía iluminados - Si está equipado

Cada visera solar dispone de un espejo de cortesía iluminado. Para utilizar el espejo, gire

hacia abajo la visera y deslice hacia arriba la cubierta del espejo. La luz se encenderá automáticamente. Al cerrar la cubierta del espejo se apagará la luz.



Espejo de visera de cortesía iluminado

### Característica de Visera con "varilla deslizable" - Si está equipado

Esta característica permite una mayor flexibilidad de colocación de la visera para bloquear el sol.

1. Pliegue hacia abajo la visera.
2. Suelte la visera del collarín central.

3. Desplace la visera hacia el espejo retrovisor interior para extenderla.

## UCONNECT TOUCH™ 4.3

### Uconnect™ Phone

El teléfono Uconnect™ Phone es un sistema de comunicaciones de a bordo de manos libres activado por la voz. El teléfono Uconnect™ Phone permite marcar un número de teléfono con su teléfono móvil.

El teléfono Uconnect Phone admite las siguientes características:

#### Características activadas por voz:

- Marcación manos libres por voz ("Llamar al móvil de John Smith" o "Marcar 248 555-1212").
- Volver a marcar los últimos números llamados ("Volver a marcar").
- Volver a llamar el último número de llamada recibida ("Devolver llamada").
- Ver los registros de llamadas en la pantalla ("Mostrar llamadas recibidas", "Mostrar llamadas efectuadas", "Mostrar llamadas perdidas", "Mostrar llamadas recientes").

- Buscar números de teléfono en Contactos ("Buscar el móvil de John Smith").

#### **Características activadas a través de la pantalla:**

- Marcación a través del teclado mediante la pantalla táctil.
- Ver y llamar a los contactos de las libretas de teléfonos mostradas en la pantalla táctil.
- Crear números de teléfono de contactos favoritos para que sean fácilmente accesibles en la pantalla principal del teléfono.
- Ver y llamar a los contactos de los registros de llamadas recientes.
- Escuchar música en su dispositivo Bluetooth® a través de la pantalla táctil.
- Emparejar hasta 10 teléfonos/dispositivos de audio para acceder a ellos fácil y rápidamente.

El sonido de su teléfono móvil se transmite a través del sistema de audio del vehículo; cuando esté en uso el teléfono Uconnect™ Phone, el sistema silenciará automáticamente la radio de su vehículo.

Para obtener asistencia al cliente de Uconnect™, visite los siguientes sitios web:

- [www.chrysler.com/uconnect](http://www.chrysler.com/uconnect)
- [www.dodge.com/uconnect](http://www.dodge.com/uconnect)
- [www.jeep.com/uconnect](http://www.jeep.com/uconnect)
- o llame al 1-877-855-8400

Si su teléfono móvil soporta un perfil diferente (por ej., perfil Headset), es posible que no pueda hacer uso de ninguna característica del teléfono Uconnect™ Phone. Para obtener información detallada, consulte con su proveedor de servicio de teléfono móvil o al fabricante del teléfono.

El teléfono Uconnect™ Phone le permite transferir llamadas entre el sistema y su teléfono móvil cuando entra o sale de su vehículo, y le permite silenciar el micrófono del sistema cuando las conversaciones son privadas.

#### **¡ADVERTENCIA!**

Cualquier sistema guiado por voz únicamente debe utilizarse en condiciones de conducción seguras siguiendo las legislaciones locales y el uso del teléfono. Siempre debe mantener su atención en la carretera. De no hacerlo, podría sufrir un accidente que provoque lesiones de gravedad o la muerte.

El teléfono Uconnect™ Phone funciona a través de un teléfono móvil con "Perfil de manos libres" Bluetooth®. Uconnect™ funciona con tecnología Bluetooth®, el protocolo global que permite conectar varios dispositivos electrónicos entre sí sin necesidad de cables ni de una estación de maniobras. Por lo tanto, el teléfono Uconnect™ Phone funciona sin importar el lugar donde se guarda el teléfono móvil (ya sea en su cartera, bolsillo o maletín), siempre que esté encendido y haya sido emparejado con el teléfono Uconnect™ Phone del vehículo. El teléfono Uconnect™ Phone permite emparejar hasta diez dispositivos de audio o teléfonos móviles al sistema. Sólo puede utilizarse un teléfono móvil y un dispositivo de audio vincu-

lado (o emparejado) con el sistema al mismo tiempo. El sistema está disponible en inglés, español o francés.

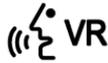
### **Botón del teléfono Uconnect™ Phone**



El botón  del teléfono Uconnect™ Phone se utiliza para acceder al modo de teléfono y realizar llamadas, mostrar llamadas recientes, recibidas o efectuadas,

ver libretas de teléfono, etc. Al pulsar el botón se oye un pitido. El pitido es la señal para dar una orden.

### **Botón de órdenes por voz de Uconnect™**



El botón  de órdenes por voz de Uconnect™ sólo se utiliza para "interrumpir" y cuando ya está en una llamada y desea enviar Tonos o hacer otra llamada.

El teléfono Uconnect™ Phone está completamente integrado en el sistema de audio del vehículo. El volumen del teléfono Uconnect™ Phone puede ajustarse con la perilla de control de volumen de la radio o con el control de la radio en el volante de dirección (conmutador derecho), si está equipado.

76

## **Funcionamiento**

Pueden utilizarse órdenes por voz para accionar el teléfono Uconnect™ Phone y para navegar a través de la estructura de menús del teléfono Uconnect™ Phone. Las órdenes por voz se requieren después de la mayoría de indicaciones del teléfono Uconnect™ Phone. Hay dos métodos generales de funcionamiento de las órdenes por voz:

1. Diga órdenes compuestas como "Llamar al móvil de John Smith".
2. Diga órdenes individuales y deje que el sistema le guíe hasta completar la tarea.

Se le indicará que realice una orden específica y, a continuación, se le guiará a través de las opciones disponibles.

- Antes de dar una orden por voz hay que esperar el pitido, que sigue a la indicación de "Escuchar" u otra indicación.
- Para determinadas operaciones pueden utilizarse órdenes compuestas. Por ejemplo, en vez de decir "Llamar" y luego "John

Smith" y después "móvil", se puede decir la siguiente orden compuesta: "Llamar al móvil de John Smith".

- Para cada explicación de característica de esta sección, sólo se da la forma combinada de la orden por voz. También puede separar las órdenes en partes y decir cada parte de la misma cuando se le solicite. Por ejemplo, puede utilizar la forma combinada de la orden por voz "Buscar a John Smith", o puede separar la orden combinada en dos órdenes por voz: "Buscar contactos" y cuando se le pregunte "John Smith". Por favor, recuerde que el teléfono Uconnect™ Phone funciona mejor cuando se habla en un tono normal de conversación, como si el interlocutor se encontrara a unos metros de distancia.

### **Habla natural**

El sistema de voz del teléfono Uconnect™ Phone utiliza un motor de reconocimiento de voz (VR) del lenguaje natural.

El habla natural permite al usuario decir las órdenes en frases u oraciones completas. Los filtros del sistema hacen caso omiso de ciertas

expresiones que no son palabras como "ah" y "eh". El sistema utiliza palabras de relleno como "Me gustaría".

El sistema gestiona múltiples entradas de la misma frase u oración como "hacer una llamada telefónica" y "a Kelly Smith". Para múltiples entradas de la misma frase u oración, el sistema identifica el tema o contexto y proporciona la indicación de seguimiento asociada como "¿A quién quiere llamar?" en caso de que se haya solicitado una llamada telefónica pero no se reconozca el nombre concreto.

El sistema utiliza un diálogo continuo; si el sistema requiere más información del usuario hará una pregunta a la que el usuario puede responder sin pulsar el botón Push-To-Talk (PTT).

#### Ramificación de órdenes por voz

Consulte "Ramificación de voz" en esta sección.

#### Orden de ayuda

Si necesita asistencia al recibir alguna indicación o si desea saber cuáles son sus opciones ante cualquier indicación, diga "Ayuda" después del pitido.

Para activar el teléfono Uconnect™ Phone, pulse el botón  y diga una orden o diga "ayuda". Todas las sesiones del teléfono Uconnect™ Phone comienzan con una pulsación del botón  en la unidad de control de la radio.

#### Orden de cancelación

Al recibir cualquier indicación, después del pitido, usted puede decir "Cancelar" y será devuelto al menú principal.

También puede pulsar los botones  o  cuando el sistema está escuchando una orden y volver así al menú principal o anterior.

#### NOTA:

La pulsación de los botones  o  mientras el sistema funciona se conoce como "interrumpir". Consulte "Accesibilidad - Instrucciones de anulación" para obtener información adicional.

#### Emparejamiento (vinculación) del teléfono Uconnect™ Phone a un teléfono móvil

Para empezar a utilizar su teléfono Uconnect™ Phone, debe emparejar su teléfono móvil Bluetooth® compatible.

Para completar el proceso de emparejamiento, deberá consultar el manual del propietario de su teléfono móvil. El sitio web de Uconnect™ también puede proporcionar instrucciones detalladas para el emparejamiento.

#### NOTA:

- Bluetooth® debe estar activado en su teléfono para completar este procedimiento.
- El vehículo debe estar en PARK (estacionamiento).

1. Pulse la tecla fija Settings (ajustes) para empezar.
2. Pulse la tecla variable Teléfono.
3. Si no hay un teléfono emparejado actualmente con el sistema, se abrirá una pantalla emergente.

4. Seleccione Sí para iniciar el proceso de emparejamiento. A continuación, busque los dispositivos disponibles en su teléfono de móvil con Bluetooth®. Cuando el teléfono se lo pida, introduzca el nombre y el PIN mostrado en la pantalla de Uconnect™ Touch.

- Si se selecciona No, toque la tecla variable de ajustes de la pantalla principal de Uconnect™ Phone.
- Toque la tecla variable Agregar dispositivos.
- Busque los dispositivos disponibles en su teléfono móvil con Bluetooth®. Cuando el teléfono se lo pida, introduzca el nombre y el PIN mostrado en la pantalla de Uconnect™ Touch.

5. El teléfono Uconnect™ Phone mostrará una pantalla indicando que el proceso está en curso mientras el sistema se conecta.

6. Cuando el proceso de emparejamiento se completa exitosamente, el sistema le pedirá que elija si éste es su teléfono favorito. Seleccione Sí para que este teléfono tenga la priori-

dad más alta. Este teléfono tendrá prioridad sobre otros teléfonos emparejados dentro del alcance.

#### **NOTA:**

**Para teléfonos que no se hicieron favoritos, la prioridad del teléfono viene determinada por el orden en el que se emparejó. El último teléfono emparejado tendrá la prioridad más alta.**

También puede utilizar las siguientes órdenes de VR para abrir la pantalla de teléfonos emparejados desde cualquier pantalla en la radio:

- "Mostrar teléfonos emparejados" o
- "Conectar mi teléfono"

#### **Emparejamiento de un dispositivo de transmisión de audio Bluetooth®**

- Toque la tecla fija Player (reproductor) para empezar.
- Pulse la tecla variable Fuente.
- Cambie la fuente a Bluetooth®.
- Toque la tecla variable Agregar dispositivos.

- Busque los dispositivos disponibles en su dispositivo de audio con Bluetooth®. Cuando el dispositivo se lo pida, introduzca el nombre y el PIN mostrado en la pantalla de Uconnect™ Touch.

- El teléfono Uconnect™ Phone mostrará una pantalla indicando que el proceso está en curso mientras el sistema se conecta.

- Cuando el proceso de emparejamiento se completa exitosamente, el sistema le pedirá que elija si éste es su dispositivo de audio favorito. Seleccione Sí para que este dispositivo tenga la prioridad más alta. Este dispositivo tendrá prioridad sobre otros dispositivos emparejados dentro del alcance.

#### **NOTA:**

**Si se selecciona No, la prioridad del dispositivo viene determinada por el orden en el que se emparejó. El último dispositivo emparejado tendrá la prioridad más alta.**

También puede utilizar la siguiente orden de VR para ver la lista de dispositivos de audio emparejados.

- "Mostrar dispositivos de audio emparejados"

### **Conexión a un dispositivo o teléfono móvil concreto**

Uconnect™ Phone se conectará automáticamente con el teléfono emparejado con la prioridad más alta dentro del alcance. Si desea escoger un teléfono o dispositivo concreto, siga estos pasos:

- Toque la tecla fija Settings (ajustes).
- Toque la tecla variable Teléfono.
- Toque para seleccionar el teléfono o el dispositivo concreto y toque Conectar dispositivo.
- Toque la X para salir de la pantalla de ajustes.

### **Desconexión de un dispositivo**

- Toque la tecla fija Settings (ajustes).
- Toque la tecla variable Teléfono.
- Toque para seleccionar el dispositivo.
- Toque la tecla variable Desconectar dispositivo.
- Toque la X para salir de la pantalla de ajustes.

### **Borrado de un dispositivo**

- Toque la tecla fija Settings (ajustes).
- Toque la tecla variable Teléfono.
- Toque para seleccionar el dispositivo.
- Toque la tecla variable Borrar dispositivo.
- Toque la X para salir de la pantalla de ajustes.

### **Cómo convertir en favorito un teléfono**

- Toque la tecla fija Settings (ajustes).
- Toque la tecla variable Teléfono.
- Toque para seleccionar el dispositivo que desea hacer favorito.

### **NOTA:**

**Verá cómo el dispositivo seleccionado se desplaza a la parte superior de la lista.**

- Toque la tecla variable Convertir en favorito.
- Toque la X para salir de la pantalla de ajustes.

### **Transferencia de la libreta de teléfonos - Transferencia automática de la libreta de teléfonos desde el teléfono móvil**

El teléfono Uconnect™ Phone transfiere automáticamente las entradas de nombres (nombres de texto) y números desde la libreta de teléfonos del teléfono móvil, si su teléfono ofrece soporte para esta característica y está equipado. Los teléfonos específicos Bluetooth® con perfil de acceso a la libreta de teléfonos pueden ser compatibles con esta característica. Consulte el sitio web de Uconnect™ para ver los teléfonos compatibles.

- Para llamar a un nombre de una libreta de teléfonos transferida desde el móvil, siga el procedimiento en la sección "Llamada diciendo un nombre".
- La descarga y actualización automática, si se admite, empieza tan pronto como se establece la conexión de teléfono inalámbrico Bluetooth® con Uconnect™ Phone, por ejemplo, después de arrancar el vehículo.

- En cada teléfono pueden transferirse como máximo 1.000 entradas, que serán actualizadas cada vez que se conecte un teléfono a Uconnect™ Phone.
- Según el número máximo de entradas transferidas, es posible que haya un breve retraso antes de poder utilizar los últimos nombres transferidos. Hasta entonces, estará disponible la libreta de teléfonos descargada anteriormente, si está disponible.
- Sólo estará disponible la libreta de teléfonos del teléfono móvil conectado en ese momento.
- Esta libreta de teléfonos descargada no puede ser editada ni borrada en el teléfono Uconnect™ Phone. Sólo puede editarse en el teléfono móvil. Los cambios son transferidos y actualizados al teléfono Uconnect™ Phone en la siguiente conexión telefónica.

#### **Asistencia de emergencia y remolque**

Los números de ayuda y policía sólo se pueden modificar. No se pueden borrar ni se pueden cambiar los nombres.

Para modificar los número de ayuda y policía siga estos pasos.

- Toque la tecla variable de la libreta de teléfonos desde la pantalla principal del teléfono.
- Toque tecla variable de ayuda/policía. Toque la lista pertinente que desea modificar, Emergencias, por ejemplo
- Una vez que toca Emergencias, aparece la tecla variable Editar. Toque la tecla variable Editar y tendrá la opción de editar el número o restablecer los números predeterminados.
- Siga las instrucciones de la pantalla para completar la tarea.

#### **Características de las llamadas telefónicas**

Puede acceder a las características siguientes mediante el teléfono Uconnect™ Phone, siempre que las funciones estén disponibles en el plan de servicio de su teléfono móvil. Por ejemplo, si el plan de servicio de su móvil permite llamadas con tres interlocutores, podrá acceder a esta característica con el teléfono Uconnect™ Phone. Consulte a su proveedor

de servicio de teléfono móvil para informarse de las características de que dispone.

#### **Formas de iniciar una llamada telefónica**

A continuación, se enumeran las formas de iniciar una llamada telefónica con el teléfono Uconnect™ Phone.

- Volver a marcar
- Marcado tocando el número
- Marcación por orden por voz (Digital, Contacto, Volver a marcar o Devolver llamada)
- Libreta de teléfonos del móvil
- Registro de llamadas recientes

#### **NOTA:**

**Todas las operaciones anteriores excepto Volver a marcar se puede realizar con 1 llamada o menos activa.**

#### **Marcado diciendo un número**

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después de la indicación "Escuchando" y el pitido siguiente, diga "Marcar 248-555-1212".

- El teléfono Uconnect™ Phone marcará 248-555-1212.

### Llamada diciendo un nombre

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después de la indicación "Escuchando" y el pitido siguiente, diga "Llamar el móvil de John Doe".
- El teléfono Uconnect™ Phone marcará el número asociado con John Doe o, si hay múltiples números asociados con ese nombre, le pedirá que indique el número de John Doe al que desea llamar.

### Controles de llamada

La pantalla táctil le permite controlar las siguientes características de la llamada:

- Responder
- Finalizar
- Rechazar
- Espera/Sacar de espera
- Silenciar/Eliminación de silenciamiento
- Transferir la llamada desde o hacia el teléfono

- Intercambiar 2 llamadas activas
- Conferencia/unir 2 llamadas activas

### Entrada de números mediante marcación por tonos

- Toque la tecla variable Teléfono.
- Toque la tecla variable Marcar.
- Se abre la pantalla de marcación por tonos.
- Utilice las teclas variables numeradas para introducir el número y toque Llamar.

Para enviar un tono digital utilizando el Reconocimiento de voz (VR), pulse el botón  mientras está en una llamada y diga "1234#" o puede decir "Enviar contraseña de buzón de voz" si la contraseña de buzón de voz está almacenada en su libreta de teléfonos del móvil.

### Llamadas recientes

Puede examinar hasta 34 de las más recientes de cada uno de los tipos siguientes de llamada:

- Llamadas recibidas
- Llamadas efectuadas

- Llamadas perdidas
- Todas las llamadas

Para acceder a esta función, toque la tecla variable de llamadas recientes en la pantalla principal del teléfono.

También puede pulsar el botón  y decir "Mostrar mis llamadas recibidas" desde cualquier pantalla. Se mostrarán las llamadas recibidas.

### NOTA:

**"Recibidas" se puede sustituir por "efectuadas", "recientes" o "perdidas".**

### Contestación o rechazo de una llamada entrante - Sin llamadas en curso en ese momento

Cuando recibe una llamada en su teléfono móvil, el teléfono Uconnect™ Phone interrumpirá el sistema de audio de vehículo, si está activado, y abrirá una pantalla emergente que mostrará Responder u Rechazar. Pulse la tecla variable Responder o el botón  en el volante de dirección para aceptar la llamada.

### **Contestación o rechazo de una llamada entrante - Con llamada en curso en ese momento**

Si hay una llamada en curso en ese momento y tiene otra llamada entrante, oirá los mismos tonos de red para llamada en espera que normalmente oye cuando utiliza su teléfono móvil. El teléfono Uconnect™ Phone interrumpirá el sistema de audio de vehículo, si está activado, y abrirá una pantalla emergente que mostrará Responder, Rechazar o Transferir. Pulse el botón  para situar la llamada en curso en espera y responda a la llamada entrante.

#### **NOTA:**

**Los teléfonos compatibles con el teléfono Uconnect™ Phone que existen en la actualidad en el mercado no permiten rechazar una llamada entrante cuando hay otra llamada en curso. Por lo tanto, el usuario sólo puede responder a una llamada entrante o ignorarla.**

### **Realización de una segunda llamada cuando hay una llamada en curso**

Para realizar una segunda llamada cuando hay una llamada en curso, pulse el botón  y diga "Marcar" o "Llamar" seguido del número de teléfono o entrada de la libreta de teléfonos a la que desea llamar. La primera llamada se mantendrá en espera mientras se realiza la segunda. O puede colocar una llamada en espera tocando la tecla variable Espera en la pantalla principal del teléfono, y entonces marcar un número desde el teclado, las llamadas recientes o las libretas de teléfonos. Para volver a la primera llamada, consulte "Cambio entre llamadas" en esta sección. Para combinar dos llamadas, consulte "Llamada en conferencia" en esta sección.

#### **Cambio entre llamadas**

Si hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), pulse el botón  hasta que oiga un pitido que indica que el estado activo y en espera de las dos llamadas ha sido intercambiado. Sólo puede haber una llamada en espera. También puede pulsar la tecla variable Intercambiar en la pantalla principal del teléfono.

### **Finalización de llamadas**

Para finalizar una llamada en curso, pulse momentáneamente la tecla variable Finalizar o el botón . Solamente finalizarán las llamadas activas y si existe una llamada en espera, se convertirá en una nueva llamada activa. Si el interlocutor finaliza la llamada activa, una llamada en espera puede convertirse en activa automáticamente. Esto depende del teléfono móvil.

#### **Volver a marcar**

- Pulse la tecla variable Volver a marcar.
- O pulse el botón  y después de la indicación "Escuchando" y el pitido siguiente, diga "Volver a marcar".
- Después de la indicación "Escuchando" y del pitido siguiente, diga "Volver a marcar".
- El teléfono Uconnect™ Phone llamará al último número marcado en su teléfono móvil.

#### **Continuación de llamadas**

La continuación de llamadas es la progresión de una llamada telefónica a través del teléfono Uconnect™ Phone después de colocar la llave de encendido del vehículo en la posición OFF.

- Después de colocarse la llave de encendido en posición OFF, una llamada puede continuar a través del teléfono Uconnect™ Phone hasta que ésta finalice o hasta que el estado de la batería del vehículo aconseje terminar la llamada mediante el teléfono Uconnect™ Phone y transferirla al teléfono móvil.

## Características del teléfono Uconnect™ Phone

### Asistencia en emergencias

Si se encuentra en una emergencia y puede hacer uso del teléfono móvil:

- Coja el teléfono y marque manualmente el número de emergencia correspondiente a su zona.

Si no puede utilizar el teléfono y el teléfono Uconnect™ Phone está operativo, puede acceder al número de emergencia de la siguiente forma:

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después de la indicación "Escuchando" y del pitido siguiente, diga "Emergencia" y el teléfono Uconnect™ Phone indicará al teléfono móvil emparejado que llame al número

de emergencia. Esta característica está disponible en EE.UU., Canadá y México.

### NOTA:

- **El número de emergencia que se marca depende del país donde se ha adquirido el vehículo (911 para EE.UU. y Canadá y 060 para México). El número marcado puede no ser aplicable a la zona y servicio de teléfono móvil disponible.**
- **El uso del teléfono Uconnect™ Phone disminuye ligeramente la posibilidad de realizar con éxito una llamada telefónica respecto a si la hace directamente con el teléfono móvil.**

### ¡ADVERTENCIA!

Su teléfono debe estar encendido y emparejado con el teléfono Uconnect™ Phone para poder utilizar esta característica del vehículo en situaciones de emergencia cuando el teléfono móvil tiene cobertura de red y se mantiene emparejado con el teléfono Uconnect™ Phone.

### Asistencia de remolque

Si necesita asistencia de remolque:

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después de la indicación "Escuchando" y del pitido siguiente, diga "Asistencia de remolque".

### NOTA:

- **El número de asistencia de remolque que se marca depende del país donde se ha adquirido el vehículo (1-800-528-2069 para EE.UU., 1-877-213-4525 para Canadá, 55-14-3454 para Ciudad de México y 1-800-712-3040 para fuera de Ciudad de México en México). Consulte los detalles de la cobertura de "Asistencia de remolque" las 24 horas de Chrysler Group LLC en el Folleto de información sobre garantía y en la Tarjeta de asistencia de remolque las 24 horas.**

### Llamadas a buzón de voz

Para informarse sobre la forma de acceder a su buzón de voz, consulte "Funcionamiento con sistemas automatizados".

## Funcionamiento con sistemas automatizados

Este método se utiliza en los casos en los que generalmente se deben pulsar números en el teclado del teléfono móvil mientras se navega a través de un sistema de teléfono automatizado.

Puede utilizar el teléfono Uconnect™ Phone para acceder a un sistema de buzón de voz o a un servicio automatizado, como un servicio de búsqueda de personas o servicio al cliente automatizado. Algunos servicios requieren una selección de respuesta inmediata. En algunos casos, eso puede ser demasiado rápido para que pueda usarse el teléfono Uconnect™ Phone.

Si llama con su teléfono Uconnect™ Phone a un número que normalmente requiere introducir una secuencia digital en el teclado del teléfono móvil, puede utilizar la pantalla táctil o pulsar el botón  y decir la palabra "Enviar" y después la secuencia que desea introducir. Por ejemplo, si se le solicita que introduzca su número PIN seguido de una almohadilla (3 7 4 6 #), puede pulsar el botón

 y decir "Enviar 3 7 4 6 #". La pronunciación de un número o de una secuencia de números, seguido de "Enviar" también puede utilizarse para navegar a través de una estructura de menús de un centro de servicio al cliente automatizado y para dejar un número en un buscapersonas.

También puede enviar entradas almacenadas de la libreta de teléfonos del móvil en forma de tonos para obtener un acceso rápido y fácil a entradas de buscapersonas y buzón de voz. Para utilizar esta característica, marque el número al que desea llamar y, a continuación, pulse el botón  y diga "Enviar contraseña de buzón de voz". El sistema le solicitará que introduzca el nombre o número y diga el nombre de la entrada de la libreta de teléfonos que desea enviar. El teléfono Uconnect™ Phone enviará entonces el número de teléfono correspondiente asociado a la entrada de la libreta de teléfonos, como tonos a través del teléfono.

## NOTA:

- **Se enviará el primer número encontrado para ese contacto. Se hará caso omiso de todos los demás números introducidos para ese contacto.**
- **Podría no oír todos los tonos debido a las configuraciones de red del teléfono móvil. Esto es normal.**
- **Algunos sistemas de buscapersonas y buzón de voz tienen reglajes de desconexión temporizada del sistema demasiado cortos y es posible que imposibiliten el uso de esta característica.**
- **Las pausas, la espera u otros caracteres admitidos por algunos teléfonos no son compatibles con Bluetooth®. Se hará caso omiso de estos símbolos adicionales al marcar una secuencia numerada.**

## Accesibilidad - Instrucciones de anulación

El botón  puede utilizarse cuando desea saltarse parte de una instrucción y emitir su orden de voz inmediatamente. Por ejemplo, si se le indica "Hay 2 números con el nombre John. Diga el nombre y apellidos" podría pulsar el botón  y decir "John Smith" para selec-

cionar esa opción sin tener que escuchar el resto de la indicación de voz.

#### **Longitud de la respuesta de voz**

Es posible para elegir entre una longitud de la respuesta de voz breve o detallada.

- Toque la tecla fija More (más) y luego toque la tecla variable Ajustes.
- Toque la tecla variable Visualización y desplácese hacia abajo a Longitud de la respuesta de voz.
- Seleccione Breve o Detallada tocando la casilla junto a la selección. Aparecerá una marca de verificación para mostrar su selección.

#### **Indicadores de estado de teléfono y red**

El teléfono Uconnect™ Phone le proporcionará una notificación para informarle del estado de teléfono y red si intenta hacer una llamada telefónica con el teléfono Uconnect™ Phone. Se proporciona el estado de red de roaming, potencia de señal de red y potencia de batería de teléfono.

#### **Marcado empleando el teclado del teléfono móvil**

Puede marcar un número de teléfono con el teclado del teléfono móvil y seguir utilizando el teléfono Uconnect™ Phone (mientras marca mediante el teclado del teléfono móvil, el usuario debe adoptar medidas de seguridad de precaución). Si marca un número en el teléfono móvil Bluetooth® emparejado, el sonido se oirá mediante el sistema de audio del vehículo. El teléfono Uconnect™ Phone funcionará de la misma forma que si marcase el número empleando las órdenes por voz.

#### **NOTA:**

**Determinadas marcas de teléfonos móviles no envían el tono de marcado al teléfono Uconnect™ Phone para ser reproducido en el sistema de audio del vehículo, de modo que no podrá oírse. En esta situación, después de haber marcado con éxito un número, el usuario puede tener la sensación de que la llamada no se ha establecido, aunque ésta se encuentre en curso. Cuando respondan a su llamada oírán el audio.**

#### **Silenciar/Eliminación de silenciamiento (silenciar desactivado)**

Cuando se silencia el teléfono Uconnect™ Phone, se puede seguir oyendo al interlocutor, pero la otra parte no podrá oírlo a usted. Para silenciar el teléfono Uconnect™ Phone, toque simplemente el botón de silenciar en la pantalla principal del teléfono.

#### **Conectividad telefónica avanzada**

##### **Transferencia de una llamada desde/hasta un teléfono móvil**

El teléfono Uconnect™ Phone permite transferir llamadas en curso del teléfono móvil al teléfono Uconnect™ Phone sin interrumpir la llamada. Para transferir una llamada activa desde su teléfono móvil emparejado al teléfono Uconnect™ Phone o viceversa, pulse el botón de transferencia en la pantalla principal del teléfono.

### **Conexión o desconexión del emparejamiento entre el teléfono Uconnect™ Phone y el teléfono móvil**

Si desea conectar o desconectar la conexión Bluetooth® entre un teléfono móvil emparejado con un teléfono Uconnect™ Phone y dicho teléfono Uconnect™, siga las instrucciones descritas en el manual del usuario de su teléfono móvil.

### **Información que debe conocer acerca de su teléfono Uconnect™ Phone**

#### **Ordenes por voz**

- Para obtener las mejores prestaciones, ajuste el espejo retrovisor para que haya una separación de al menos 1 cm (media pulgada) entre la consola de techo (si está equipado) y el espejo.
- Antes de hablar, espere siempre al pitido.
- Hable normalmente, sin hacer pausas, simplemente de la misma forma que hablaría a una persona que se encuentra a unos metros de usted.

- Asegúrese de que no haya otras personas hablando durante el período de órdenes por voz.
- Las prestaciones se optimizan con:
  - un reglaje del ventilador de velocidad baja a media,
  - una velocidad del vehículo de baja a media,
  - poco ruido de la carretera,
  - una superficie de carretera lisa,
  - ventanillas completamente cerradas,
  - clima seco.
- Aunque el sistema ha sido diseñado para usuarios que hablen con acentos inglés norteamericano, francés y español, es posible que no siempre funcione con todos.
- Al navegar por un sistema automatizado, como un buzón de voz, o al enviar un mensaje de búsqueda, cuando termine de decir la cadena de dígitos, es necesario decir "Enviar".

- Se recomienda almacenar los nombres en la libreta de teléfonos de favoritos cuando el vehículo no está en movimiento.
- El grado de reconocimiento de nombres en la libreta de teléfonos (descargada y local del teléfono Uconnect™ Phone) es óptimo cuando las entradas no son similares.
- Puede decir "O" (letra "O") en lugar de "0" (cero).
- Aunque el sistema soporta el marcado internacional para la mayor parte de combinaciones de números, es posible que algunas combinaciones de números de marcado abreviado no sean soportadas.
- En un vehículo descapotable, las prestaciones del sistema pueden verse comprometidas con la capota convertible bajada.

## **Prestaciones máximas del sistema de audio**

- La calidad del audio se optimiza con:
  - un reglaje del ventilador de velocidad baja a media,
  - una velocidad del vehículo de baja a media,
  - poco ruido de la carretera,
  - una superficie de carretera lisa,
  - ventanillas completamente cerradas,
  - clima seco, y

- utilización desde el asiento del conductor.
- Las prestaciones como la claridad del sonido, el eco y el volumen, en gran medida dependen del teléfono y la red, y no del teléfono Uconnect™ Phone.
- El eco a menudo puede reducirse bajando el volumen del audio dentro del vehículo.
- En un vehículo descapotable, las prestaciones del sistema pueden verse comprometidas con la capota convertible bajada.

### **Enlace de comunicación de Bluetooth®**

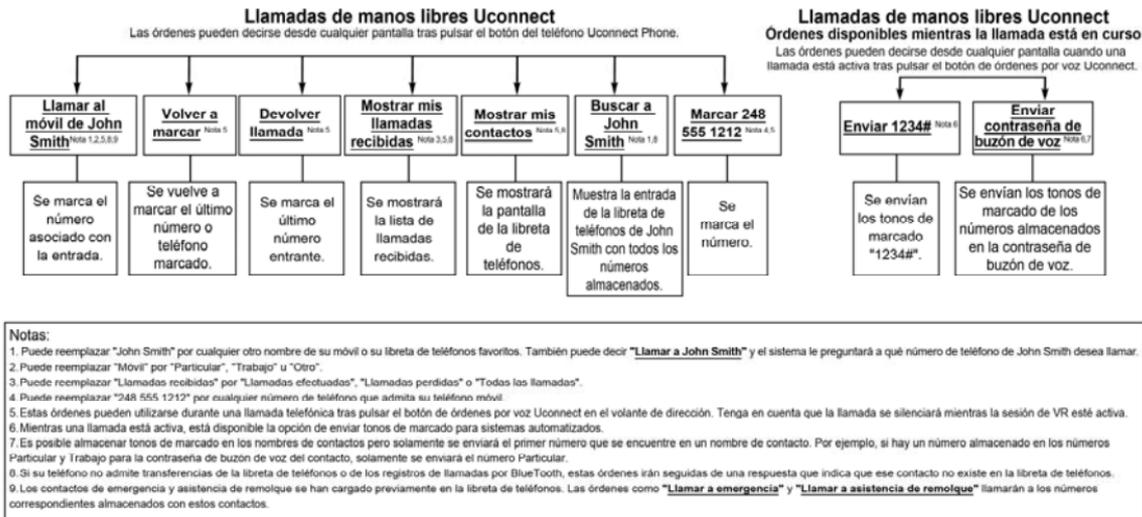
Se ha dado el caso de teléfonos móviles que pierden la conexión con el teléfono Uconnect™

Phone. Cuando esto sucede, por lo general la comunicación puede restablecerse al apagar y encender el teléfono. Se recomienda mantener el teléfono móvil con el modo Bluetooth® activado.

### **Activación**

Después de cambiar la llave de encendido de la posición OFF a ON o ACC, o después de un cambio de idioma, antes de utilizar el sistema debe esperar al menos 15 segundos.

## Ramificación de voz



Nota: Las órdenes por voz disponibles se muestran en negrita y están subrayadas en las casillas verdes sombreadas.

030636629

## Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa FCC y con RSS 210 del Ministerio de Industria de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.
- Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo aquéllas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

## UCONNECT TOUCH™ 8.4/8.4 Nav

### Uconnect™ Phone

El teléfono Uconnect™ Phone es un sistema de comunicaciones de a bordo de manos libres activado por la voz. El teléfono Uconnect™ Phone permite marcar un número de teléfono con su teléfono móvil.

El teléfono Uconnect Phone admite las siguientes características:

#### Características activadas por voz:

- Marcación manos libres por voz ("Llamar al móvil de John Smith" o "Marcar 248 555-1212").
- Conversión manos libres texto-voz de mensajes SMS recibidos.
- Mensajería de texto manos libres ("Mandar un mensaje al móvil de John Smith").
- Volver a marcar los últimos números llamados ("Volver a marcar").
- Volver a llamar el último número de llamada recibida ("Devolver llamada").
- Ver los registros de llamadas en la pantalla ("Mostrar llamadas recibidas", "Mostrar llamadas efectuadas", "Mostrar llamadas perdidas", "Mostrar llamadas recientes").
- Buscar números de teléfono en Contactos ("Buscar el móvil de John Smith").

#### Características activadas a través de la pantalla:

- Marcación a través del teclado mediante la pantalla táctil.
- Ver y llamar a los contactos de las libretas de teléfonos mostradas en la pantalla táctil.
- Crear números de teléfono de contactos favoritos para que sean fácilmente accesibles en la pantalla principal del teléfono.
- Ver y llamar a los contactos de los registros de llamadas recientes.
- Revisar los SMS recibidos recientes.
- Enviar un mensaje de texto a través de la pantalla táctil.
- Escuchar música en su dispositivo Bluetooth® a través de la pantalla táctil.
- Emparejar hasta 10 teléfonos/dispositivos de audio para acceder a ellos fácil y rápidamente.

**NOTA:**

**Su teléfono debe tener la capacidad de mensajería SMS a través de Bluetooth® para que las características de mensajería funcionen correctamente.**

El sonido de su teléfono móvil se transmite a través del sistema de audio del vehículo; cuando esté en uso el teléfono Uconnect™ Phone, el sistema silenciará automáticamente la radio de su vehículo.

Para obtener asistencia al cliente de Uconnect™, visite los siguientes sitios web:

- [www.chrysler.com/uconnect](http://www.chrysler.com/uconnect)
- [www.dodge.com/uconnect](http://www.dodge.com/uconnect)
- [www.jeep.com/uconnect](http://www.jeep.com/uconnect)
- o llame al 1-877-855-8400

El teléfono Uconnect™ Phone le permite transferir llamadas entre el sistema y su teléfono móvil cuando entra o sale de su vehículo, y le permite silenciar el micrófono del sistema cuando las conversaciones son privadas.

**¡ADVERTENCIA!**

Cualquier sistema guiado por voz únicamente debe utilizarse en condiciones de conducción seguras siguiendo las legislaciones locales y el uso del teléfono. Siempre debe mantener su atención en la carretera. De no hacerlo, podría sufrir un accidente que provoque lesiones de gravedad o la muerte.

El teléfono Uconnect™ Phone funciona a través de un teléfono móvil con "Perfil de manos libres" Bluetooth®. Uconnect™ funciona con tecnología Bluetooth®, el protocolo global que permite conectar varios dispositivos electrónicos entre sí sin necesidad de cables ni de una estación de maniobras. Por lo tanto, el teléfono Uconnect™ Phone funciona sin importar el lugar donde se guarda el teléfono móvil (ya sea en su cartera, bolsillo o maletín), siempre que esté encendido y haya sido emparejado con el teléfono Uconnect™ Phone del vehículo. El teléfono Uconnect™ Phone permite emparejar hasta diez dispositivos de audio o teléfonos móviles al sistema. Sólo puede utilizarse un teléfono móvil y un dispositivo de audio vincu-

lado (o emparejado) con el sistema al mismo tiempo. El sistema está disponible en inglés, español o francés.

**Botón del teléfono Uconnect™ Phone**



El botón  del teléfono Uconnect™ Phone se utiliza para acceder al modo de teléfono y realizar llamadas, mostrar llamadas recientes, recibidas o efectuadas, ver libretas de teléfono, etc. Al pulsar el botón se oye un pitido. El pitido es la señal para dar una orden.

**Botón de órdenes por voz de Uconnect™**



El botón  de órdenes por voz de Uconnect™ sólo se utiliza para "interrumpir" y cuando ya está en una llamada y desea enviar Tonos o hacer otra llamada.

El botón  también sirve para acceder a las órdenes por voz para las características de órdenes por voz de Uconnect™ si el vehículo está equipado. Consulte la sección de órdenes por voz de Uconnect™ para informarse sobre la utilización del botón .

El teléfono Uconnect™ Phone está completamente integrado en el sistema de audio del vehículo. El volumen del teléfono Uconnect™ Phone puede ajustarse con la perilla de control de volumen de la radio o con el control de la radio en el volante de dirección (conmutador derecho), si está equipado.

## Funcionamiento

Pueden utilizarse órdenes por voz para accionar el teléfono Uconnect™ Phone y para navegar a través de la estructura de menús del teléfono Uconnect™ Phone. Las órdenes por voz se requieren después de la mayoría de indicaciones del teléfono Uconnect™ Phone. Hay dos métodos generales de funcionamiento de las órdenes por voz:

1. Diga órdenes compuestas como "Llamar al móvil de John Smith".
2. Diga órdenes individuales y deje que el sistema le guíe hasta completar la tarea.

Se le indicará que realice una orden específica y, a continuación, se le guiará a través de las opciones disponibles.

- Antes de dar una orden por voz hay que esperar el pitido, que sigue a la indicación de "Escuchar" u otra indicación.
- Para determinadas operaciones pueden utilizarse órdenes compuestas. Por ejemplo, en vez de decir "Llamar" y luego "John Smith" y después "móvil", se puede decir la siguiente orden compuesta: "Llamar al móvil de John Smith".
- Para cada explicación de característica de esta sección sólo se da la forma combinada de la orden por voz. También puede separar las órdenes en partes y decir cada parte de la misma cuando se le solicite. Por ejemplo, puede utilizar la forma combinada de la orden por voz "Buscar a John Smith", o puede separar la orden combinada en dos órdenes por voz: "Buscar contactos" y cuando se le pregunte "John Smith". Por favor, recuerde que el teléfono Uconnect™ Phone funciona mejor cuando se habla en un tono normal de conversación, como si el interlocutor se encontrara a unos metros de distancia.

## Habla natural

El sistema de voz del teléfono Uconnect™ Phone utiliza un motor de reconocimiento de voz (VR) del lenguaje natural.

El habla natural permite al usuario decir las órdenes en frases u oraciones completas. Los filtros del sistema hacen caso omiso de ciertas expresiones que no son palabras como "ah" y "eh". El sistema utiliza palabras de relleno como "Me gustaría".

El sistema gestiona múltiples entradas de la misma frase u oración como "hacer una llamada telefónica" y "a Kelly Smith". Para múltiples entradas de la misma frase u oración, el sistema identifica el tema o contexto y proporciona la indicación de seguimiento asociada como "¿A quién quiere llamar?" en caso de que se haya solicitado una llamada telefónica pero no se reconozca el nombre concreto.

El sistema utiliza un diálogo continuo; si el sistema requiere más información del usuario hará una pregunta a la que el usuario puede responder sin pulsar el botón Push-To-Talk (PTT).

### Ramificación de órdenes por voz

Consulte "Ramificación de voz" en esta sección.

### Orden de ayuda

Si necesita asistencia al recibir alguna indicación o si desea saber cuáles son sus opciones ante cualquier indicación, diga "Ayuda" después del pitido.

Para activar el teléfono Uconnect™ Phone, pulse el botón  y diga una orden o diga "ayuda". Todas las sesiones del teléfono Uconnect™ Phone comienzan con una pulsación del botón  en la unidad de control de la radio.

### Orden de cancelación

Al recibir cualquier indicación, después del pitido, usted puede decir "Cancelar" y será devuelto al menú principal.

También puede pulsar los botones  o  cuando el sistema está escuchando una orden y volver así al menú principal o anterior.

### NOTA:

La pulsación de los botones  o  mientras el sistema funciona se conoce como "interrumpir". Consulte "Accesibilidad - Instrucciones de anulación" para obtener información adicional.

### Emparejamiento (vinculación) del teléfono Uconnect™ Phone a un teléfono móvil

Para empezar a utilizar su teléfono Uconnect™ Phone, debe emparejar su teléfono móvil Bluetooth® compatible.

Para completar el proceso de emparejamiento, deberá consultar el manual del propietario de su teléfono móvil. El sitio web de Uconnect™ también puede proporcionar instrucciones detalladas para el emparejamiento.

### NOTA:

- Bluetooth® debe estar activado en su teléfono para completar este procedimiento.
- El vehículo debe estar en PARK (estacionamiento).

1. Pulse la tecla variable Teléfono en la pantalla para empezar.

2. Si no hay un teléfono emparejado actualmente con el sistema, se abrirá una pantalla emergente.



3. Seleccione Sí para iniciar el proceso de emparejamiento. A continuación, busque los dispositivos disponibles en su teléfono de móvil con Bluetooth®. Cuando el teléfono se lo pida, introduzca el nombre y el PIN mostrado en la pantalla de Uconnect Touch™.

- Si se selecciona No, toque la tecla variable de ajustes de la pantalla principal de Uconnect™ Phone.
- Toque la tecla variable Agregar dispositivos.

- Busque los dispositivos disponibles en su teléfono móvil con Bluetooth®. Cuando el teléfono se lo pida, introduzca el nombre y el PIN mostrado en la pantalla de Uconnect Touch™.

- Consulte el paso 4 para completar el proceso.

4. El teléfono Uconnect Phone mostrará una pantalla indicando que el proceso está en curso mientras el sistema se conecta.



5. Cuando el proceso de emparejamiento se completa exitosamente, el sistema le pedirá que elija si éste es su teléfono favorito. Seleccione Sí para que este teléfono tenga la priori-

dad más alta. Este teléfono tendrá prioridad sobre otros teléfonos emparejados dentro del alcance.

### Emparejamiento de teléfonos móviles adicionales

- Toque la tecla variable Más para empezar.
- Toque la tecla variable Ajustes.
- A continuación, toque la tecla variable Teléfono/Bluetooth®.
- Toque la tecla variable Agregar dispositivos.
- Busque los dispositivos disponibles en su teléfono móvil con Bluetooth®. Cuando el teléfono se lo pida, introduzca el nombre y el PIN mostrado en la pantalla de Uconnect Touch™.
- El teléfono Uconnect Phone mostrará una pantalla indicando que el proceso está en curso mientras el sistema se conecta.
- Cuando el proceso de emparejamiento se completa exitosamente, el sistema le pedirá que elija si éste es su teléfono favorito. Seleccione Sí para que este teléfono tenga

la prioridad más alta. Este teléfono tendrá prioridad sobre otros teléfonos emparejados dentro del alcance.



### NOTA:

**Para teléfonos que no se hicieron favoritos, la prioridad del teléfono viene determinada por el orden en el que se emparejó. El último teléfono emparejado tendrá la prioridad más alta.**

También puede utilizar las siguientes órdenes de VR para abrir la pantalla de teléfonos emparejados desde cualquier pantalla en la radio:

- "Mostrar teléfonos emparejados" o
- "Conectar mi teléfono"

### **Emparejamiento de un dispositivo de transmisión de audio Bluetooth®**

- Toque la tecla variable Reproductor para empezar.
- Cambie la fuente a Bluetooth®.
- Toque la tecla variable Bluetooth®.
- Toque la tecla variable Agregar dispositivos.

#### **NOTA:**

**Si no hay un dispositivo emparejado actualmente con el sistema, se abrirá una pantalla emergente.**

- Busque los dispositivos disponibles en su dispositivo de audio con Bluetooth®. Cuando el dispositivo se lo pida, introduzca el nombre y el PIN mostrado en la pantalla de Uconnect Touch™.
- El teléfono Uconnect™ Phone mostrará una pantalla indicando que el proceso está en curso mientras el sistema se conecta.
- Cuando el proceso de emparejamiento se completa exitosamente, el sistema le pedirá que elija si éste es su dispositivo de audio favorito. Seleccione Sí para que este dispo-

sitivo tenga la prioridad más alta. Este dispositivo tendrá prioridad sobre otros dispositivos emparejados dentro del alcance.

#### **NOTA:**

**Para dispositivos que no se hicieron favoritos, la prioridad del dispositivo viene determinada por el orden en el que se emparejó. El último dispositivo emparejado tendrá la prioridad más alta.**

También puede utilizar la siguiente orden de VR para ver la lista de dispositivos de audio emparejados.

- "Mostrar dispositivos de audio emparejados"

#### **Conexión a un dispositivo o teléfono móvil concreto**

El teléfono Uconnect™ Phone se conectará automáticamente al dispositivo de audio Bluetooth® y al teléfono emparejado con la prioridad más alta dentro del alcance. Si desea escoger un teléfono o dispositivo concreto, siga estos pasos:

- Toque la tecla variable Teléfono.
- Toque la tecla variable Ajustes.

- Toque para seleccionar el teléfono o el dispositivo concreto.
- Toque la X para salir de la pantalla de ajustes.

#### **Desconexión de un dispositivo**

- Toque la tecla variable Teléfono.
- Toque la tecla variable Ajustes.
- Toque tecla variable + opciones y toque el signo + al lado del dispositivo que se desea desconectar.
- Se mostrará una pantalla emergente de opciones.
- Toque la tecla variable Desconectar dispositivo.
- Toque la X para salir de la pantalla de ajustes.

#### **Borrado de un dispositivo**

- Toque la tecla variable Teléfono.
- Toque la tecla variable Ajustes.

- Toque tecla variable + opciones y toque el signo + al lado del dispositivo que se desea desconectar.
- Se mostrará una pantalla emergente de opciones.
- Toque la tecla variable Borrar dispositivo.
- Toque la X para salir de la pantalla de ajustes.

#### **Cómo convertir en favorito un teléfono**

- Toque la tecla variable Teléfono.
- Toque la tecla variable Ajustes.
- Toque tecla variable + opciones y toque el signo + al lado del dispositivo que se desea desconectar.
- Se mostrará una pantalla emergente de opciones.
- Toque la tecla variable Convertir en favorito.
- Verá cómo el dispositivo seleccionado se desplaza a la parte superior de la lista.
- Toque la X para salir de la pantalla de ajustes.

#### **Transferencia de la libreta de teléfonos - Transferencia automática de la libreta de teléfonos desde el teléfono móvil**

El teléfono Uconnect™ Phone transfiere automáticamente las entradas de nombres (nombres de texto) y números desde la libreta de teléfonos del teléfono móvil, si su teléfono ofrece soporte para esta característica y está equipado. Los teléfonos específicos Bluetooth® con perfil de acceso a la libreta de teléfonos pueden ser compatibles con esta característica. Consulte el sitio web de Uconnect™ para ver los teléfonos compatibles.

- Para llamar a un nombre de una libreta de teléfonos transferida desde el móvil, siga el procedimiento en la sección "Llamada diciendo un nombre".
- La descarga y actualización automática, si se admite, empieza tan pronto como se establece la conexión de teléfono inalámbrico Bluetooth® con Uconnect™ Phone, por ejemplo, después de arrancar el vehículo.

- En cada teléfono pueden transferirse como máximo 1.000 entradas, que serán actualizadas cada vez que se conecte un teléfono a Uconnect™ Phone.
- Según el número máximo de entradas transferidas, es posible que haya un breve retraso antes de poder utilizar los últimos nombres transferidos. Hasta entonces, estará disponible la libreta de teléfonos descargada anteriormente, si está disponible.
- Sólo estará disponible la libreta de teléfonos del teléfono móvil conectado en ese momento.
- Esta libreta de teléfonos descargada no puede ser editada ni borrada en el teléfono Uconnect™ Phone. Sólo puede editarse en el teléfono móvil. Los cambios son transferidos y actualizados al teléfono Uconnect™ Phone en la siguiente conexión telefónica.

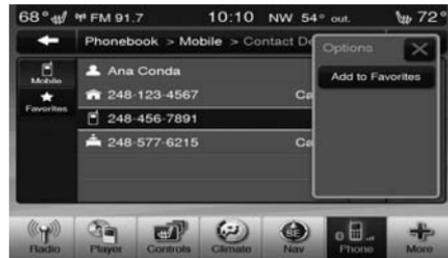
#### **Gestión de la libreta de teléfonos favoritos**

Hay tres formas de agregar una entrada a la libreta de teléfonos favoritos.

1. Durante una llamada activa desde un número que desea convertir en favorito, toque y

mantenga pulsado el botón de favoritos en la parte superior de la pantalla principal del teléfono.

2. Después de cargar la libreta de teléfonos del móvil, seleccione la libreta de teléfonos desde la pantalla principal del teléfono, y seleccione el número pertinente. Toque el signo + al lado del número seleccionado para ver las opciones. En la pantalla emergente, seleccione Agregar a favoritos.



#### NOTA:

Si la lista de favoritos está llena, se le pedirá eliminar un favorito existente.

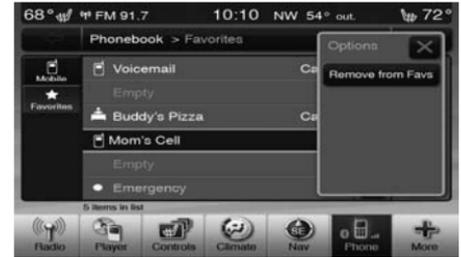
3. Desde la pantalla principal del teléfono, seleccione la libreta de teléfonos. Desde la pantalla de la libreta de teléfonos, seleccione favoritos seguido de + opciones. Seleccione una entrada vacía y toque el signo + en la entrada seleccionada. Cuando se muestren las opciones, toque Agregar desde el móvil. Se le preguntará qué contacto y número desea elegir de la libreta de teléfonos del móvil. Una vez completado el proceso, se mostrará el nuevo favorito.



#### Eliminación de un favorito

- Para eliminar un favorito, seleccione la libreta de teléfonos desde la pantalla principal del teléfono.

- A continuación, seleccione Favoritos en el lado izquierdo de la pantalla y toque la tecla variable + opciones.
- Toque el signo + junto al favorito que desea eliminar.



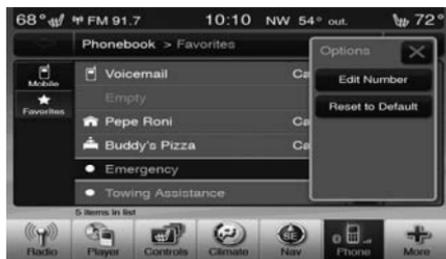
- Se mostrarán diversas opciones; toque Eliminar de favoritos.

#### Asistencia de emergencia y remolque

Los números favoritos de emergencia y remolque sólo se pueden modificar. No se pueden borrar ni se pueden cambiar los nombres.

Para modificar un número de emergencia o remolque, siga estos pasos.

- Toque la tecla variable de la libreta de teléfonos desde la pantalla principal del teléfono.
- Toque la tecla variable Favoritos. Desplácese hasta el final de la lista hasta encontrar los favoritos de emergencia y remolque.
- Toque la tecla variable + opciones.
- Toque el signo + al lado del favorito que desea modificar.



- Se muestra una pantalla emergente de opciones en la que puede elegir entre editar el número o restablecer el número predeterminado.

## Características de las llamadas telefónicas

Puede acceder a las características siguientes mediante el teléfono Uconnect™ Phone, siempre que las características estén disponibles y sean compatibles con Bluetooth® en el plan de servicio de su teléfono móvil. Por ejemplo, si el plan de servicio de su móvil permite llamadas con tres interlocutores, podrá acceder a esta característica con el teléfono Uconnect™ Phone. Consulte a su proveedor de servicio de teléfono móvil para informarse de las características de que dispone.

### Formas de iniciar una llamada telefónica

A continuación, se enumeran las formas de iniciar una llamada telefónica con el teléfono Uconnect™ Phone.

- Volver a marcar
- Marcado tocando el número
- Marcación por orden por voz (Digital, Contacto, Volver a marcar o Devolver llamada)
- Libreta de teléfonos favoritos
- Libreta de teléfonos del móvil

- Registro de llamadas recientes
- Visor de mensajes SMS

### NOTA:

**Todas las operaciones anteriores excepto Volver a marcar se puede realizar con 1 llamada o menos activa.**

### Marcado diciendo un número

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después de la indicación "Escuchando" y el pitido siguiente, diga "Marcar 248-555-1212".
- El teléfono Uconnect™ Phone marcará el número 248-555-1212.

### Llamada diciendo un nombre

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después de la indicación "Escuchando" y el pitido siguiente, diga "Llamar el móvil de John Doe".
- El teléfono Uconnect™ Phone marcará el número asociado con John Doe o, si hay múltiples números asociados con ese nom-

bre, le pedirá que indique el número de John Doe al que desea llamar.

### Controles de llamada

La pantalla táctil le permite controlar las siguientes características de la llamada:

- Responder
- Finalizar
- Rechazar
- Espera/Sacar de espera
- Silenciar/Eliminación de silenciamiento
- Transferir la llamada desde o hacia el teléfono
- Intercambiar 2 llamadas activas
- Conferencia/unir 2 llamadas activas

### Entrada de números mediante marcación por tonos

- Toque la tecla variable Teléfono.
- Toque la tecla variable Marcar.
- Se abre la pantalla de marcación por tonos.

- Utilice las teclas variables numeradas para introducir el número y toque Llamar.

Para enviar un tono digital utilizando el Reconocimiento de voz (VR), pulse el botón  mientras está en una llamada y diga "Enviar 1234#" o puede decir "Enviar contraseña de buzón de voz" si la contraseña de buzón de voz está almacenada en su libreta de teléfonos del móvil.

### Llamadas recientes

Puede examinar hasta 34 de las más recientes de cada uno de los tipos siguientes de llamada:



- Llamadas recibidas

- Llamadas efectuadas
- Llamadas perdidas
- Todas las llamadas

Para acceder a esta función, toque la tecla variable de llamadas recientes en la pantalla principal del teléfono.

También puede pulsar el botón  y decir "Mostrar mis llamadas recibidas" desde cualquier pantalla. Se mostrarán las llamadas recibidas.

### NOTA:

"Recibidas" se puede sustituir por "efectuadas", "recientes" o "perdidas".

### Contestación o rechazo de una llamada entrante - Sin llamadas en curso en ese momento

Cuando recibe una llamada en su teléfono móvil, el teléfono Uconnect™ Phone interrumpirá el sistema de audio del vehículo, si está encendido, y le preguntará si desea responder a la llamada. Pulse el botón  para aceptar la llamada. Para rechazar la llamada, toque la tecla variable Rechazar en la pantalla táctil.

También es posible tocar la tecla variable Responder o tocar la casilla azul de identificación de la persona que llama.

#### **Contestación o rechazo de una llamada entrante - Con llamada en curso en ese momento**

Si hay una llamada en curso en ese momento y tiene otra llamada entrante, oírás los mismos tonos de red para llamada en espera que normalmente oye cuando utiliza su teléfono móvil. Pulse el botón del teléfono , la tecla variable de respuesta o la casilla de identificación de la persona que llama para colocar la llamada actual en espera y responder a la llamada recibida.

#### **NOTA:**

**Los teléfonos compatibles con el teléfono Uconnect™ Phone que existen en la actualidad en el mercado no permiten rechazar una llamada entrante cuando hay otra llamada en curso. Por lo tanto, el usuario sólo puede responder a una llamada entrante o ignorarla.**

#### **Realización de una segunda llamada cuando hay una llamada en curso**

Para realizar una segunda llamada cuando hay una llamada en curso, pulse el botón  y diga "Marcar" o "Llamar" seguido del número de teléfono o entrada de la libreta de teléfonos a la que desea llamar. La primera llamada se mantendrá en espera mientras se realiza la segunda. O puede colocar una llamada en espera tocando la tecla variable Espera en la pantalla principal del teléfono, y entonces marcar un número desde el teclado, las llamadas recientes, la bandeja de entrada de SMS o las libretas de teléfonos. Para volver a la primera llamada, consulte "Cambio entre llamadas" en esta sección. Para combinar dos llamadas, consulte "Llamada en conferencia" en esta sección.

#### **Situar o recuperar una llamada en espera**

Durante una llamada activa, toque la tecla variable Espera en la pantalla principal del teléfono.

#### **Cambio entre llamadas**

Si hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), toque la tecla variable Intercambiar en la pantalla principal del teléfono. Sólo puede haber una llamada en espera.

También puede pulsar el botón  para cambiar entre la llamada telefónica activa y la llamada en espera.

#### **Llamada en conferencia**

Si hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), toque la tecla variable Conferencia en la pantalla principal del teléfono para combinar todas las llamadas en una Llamada en conferencia.

#### **Finalización de llamadas**

Para finalizar una llamada en curso, pulse momentáneamente la tecla variable Finalizar o el botón . Solamente finalizarán las llamadas activas y si existe una llamada en espera, se convertirá en una nueva llamada activa. Si el interlocutor finaliza la llamada activa, una llamada en espera puede convertirse en activa automáticamente. Esto depende del teléfono móvil.

### Volver a marcar

- Pulse la tecla variable Volver a marcar.
- O pulse el botón  y después de la indicación "Escuchando" y el pitido siguiente, diga "Volver a marcar".
- Después de la indicación "Escuchando" y del pitido siguiente, diga "Volver a marcar".
- El teléfono Uconnect™ Phone llamará al último número marcado en su teléfono móvil.

### Continuación de llamadas

La continuación de llamadas es la progresión de una llamada telefónica a través del teléfono Uconnect™ Phone después de colocar la llave de encendido del vehículo en la posición OFF.

### NOTA:

**La llamada permanecerá dentro del sistema de audio del vehículo hasta que el teléfono salga del alcance de la conexión Bluetooth®. Se recomienda pulsar la tecla variable de transferencia al salir del vehículo.**

### Características del teléfono Uconnect™ Phone

#### Asistencia en emergencias

Si se encuentra en una emergencia y puede hacer uso del teléfono móvil:

- Coja el teléfono y marque manualmente el número de emergencia correspondiente a su zona.

Si no puede utilizar el teléfono y el teléfono Uconnect™ Phone está operativo, puede acceder al número de emergencia de la siguiente forma:

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después de la indicación "Escuchando" y del pitido siguiente, diga "Llamar a emergencia o Marcar emergencia" y el teléfono Uconnect™ Phone indicará al teléfono móvil emparejado que llame al número de emergencia. Esta característica está disponible en EE.UU., Canadá y México.

### NOTA:

- **La llamada de emergencia también se puede iniciar con un toque.**

- El número de emergencia que se marca depende del país donde se ha adquirido el vehículo (911 para EE.UU. y Canadá y 060 para México). El número marcado puede no ser aplicable a la zona y servicio de teléfono móvil disponible.
- El uso del teléfono Uconnect™ Phone disminuye ligeramente la posibilidad de realizar con éxito una llamada telefónica respecto a si la hace directamente con el teléfono móvil.

### ¡ADVERTENCIA!

Su teléfono debe estar encendido y emparejado con el teléfono Uconnect™ Phone para poder utilizar esta característica del vehículo en situaciones de emergencia cuando el teléfono móvil tiene cobertura de red y se mantiene emparejado con el teléfono Uconnect™ Phone.

### Asistencia de remolque

Si necesita asistencia de remolque:

- Pulse el botón  para comenzar.

- Después de la indicación "Escuchando" y del pitido siguiente, diga "Asistencia de remolque".

**NOTA:**

- **La llamada de asistencia de remolque también se puede iniciar con un toque.**
- **El número de asistencia de remolque que se marca depende del país donde se ha adquirido el vehículo (1-800-528-2069 para EE.UU., 1-877-213-4525 para Canadá, 55-14-3454 para Ciudad de México y 1-800-712-3040 para fuera de Ciudad de México en México). Consulte los detalles de la cobertura de "Asistencia de remolque" las 24 horas de Chrysler Group LLC en el Folleto de información sobre garantía y en la Tarjeta de asistencia de remolque las 24 horas.**

**Llamadas a buzón de voz**

Para informarse sobre la forma de acceder a su buzón de voz, consulte "Funcionamiento con sistemas automatizados".

**Funcionamiento con sistemas automatizados**

Este método es para ser utilizado en casos en que uno generalmente debe pulsar números en el teclado del teléfono móvil mientras navega a través de un sistema de teléfono automatizado.

Puede utilizar el teléfono Uconnect™ Phone para acceder a un sistema de buzón de voz o a un servicio automatizado, como un servicio de búsqueda de personas o servicio al cliente automatizado. Algunos servicios requieren una selección de respuesta inmediata. En algunos casos, eso puede ser demasiado rápido para que pueda usarse el teléfono Uconnect™ Phone.

Si llama con su teléfono Uconnect™ Phone a un número que normalmente requiere introducir una secuencia digital en el teclado del teléfono móvil, puede utilizar la pantalla táctil o pulsar el botón  y decir la palabra "Enviar" y después la secuencia que desea introducir. Por ejemplo, si se le solicita que introduzca su número PIN seguido de una almohadilla (3 7 4 6 #), puede pulsar el botón

 y decir "Enviar 3 7 4 6 #". La pronunciación de un número o de una secuencia de números, seguido de "Enviar" también puede utilizarse para navegar a través de una estructura de menús de un centro de servicio al cliente automatizado y para dejar un número en un buscapersonas.

También puede enviar entradas almacenadas de la libreta de teléfonos del móvil en forma de tonos para obtener un acceso rápido y fácil a entradas de buscapersonas y buzón de voz. Para utilizar esta característica, marque el número al que desea llamar y, a continuación, pulse el botón  y diga "Enviar contraseña de buzón de voz". El sistema le solicitará que introduzca el nombre o número y diga el nombre de la entrada de la libreta de teléfonos que desea enviar. El teléfono Uconnect™ Phone enviará entonces el número de teléfono correspondiente asociado a la entrada de la libreta de teléfonos, como tonos a través del teléfono.

**NOTA:**

- **Se enviará el primer número encontrado para ese contacto. Se hará caso omiso de todos los demás números introducidos para ese contacto.**
- **Podría no oír todos los tonos debido a las configuraciones de red del teléfono móvil. Esto es normal.**
- **Algunos sistemas de buscapersonas y buzón de voz tienen reglajes de desconexión temporizada del sistema demasiado cortos y es posible que imposibiliten el uso de esta característica.**
- **Las pausas, la espera u otros caracteres admitidos por algunos teléfonos no son compatibles con Bluetooth®. Se hará caso omiso de estos símbolos adicionales al marcar una secuencia numerada.**

**Accesibilidad - Instrucciones de anulación**

El botón  puede utilizarse cuando desea saltarse parte de una instrucción y emitir su orden de voz inmediatamente. Por ejemplo, si se le indica "Hay 2 números con el nombre John. Diga el nombre y apellidos" podría pulsar el botón  y decir "John Smith" para selec-

102

cionar esa opción sin tener que escuchar el resto de la indicación de voz.

**Longitud de la respuesta de voz**

Es posible para elegir entre una longitud de la respuesta de voz breve o detallada.

- Toque la tecla variable Más y luego toque la tecla variable Ajustes.
- Toque la tecla variable Visualización y desplácese hacia abajo a Longitud de la respuesta de voz.
- Seleccione Breve o Detallada tocando la casilla junto a la selección. Aparecerá una marca de verificación para mostrar su selección.

**Indicadores de estado de teléfono y red**

El teléfono Uconnect™ Phone le proporcionará una notificación para informarle del estado de teléfono y red si intenta hacer una llamada telefónica con el teléfono Uconnect™ Phone. Se proporciona el estado de potencia de señal de red y potencia de batería del teléfono.

**Marcado empleando el teclado del teléfono móvil**

Puede marcar un número de teléfono con el teclado del teléfono móvil y seguir utilizando el teléfono Uconnect™ Phone (mientras marca mediante el teclado del teléfono móvil, el usuario debe adoptar medidas de seguridad de precaución). Si marca un número en el teléfono móvil Bluetooth® emparejado, el sonido se oirá mediante el sistema de audio del vehículo. El teléfono Uconnect™ Phone funcionará de la misma forma que si marcase el número empleando las órdenes por voz.

**NOTA:**

**Determinadas marcas de teléfonos móviles no envían el tono de marcado al teléfono Uconnect™ Phone para ser reproducido en el sistema de audio del vehículo, de modo que no podrá oírse. En esta situación, después de haber marcado con éxito un número, el usuario puede tener la sensación de que la llamada no se ha establecido, aunque ésta se encuentre en curso. Cuando respondan a su llamada oírán el audio.**

### **Silenciar/Eliminación de silenciamiento (silenciar desactivado)**

Cuando se silencia el teléfono Uconnect™ Phone, se puede seguir oyendo al interlocutor, pero la otra parte no podrá oírlo a usted. Para silenciar el teléfono Uconnect™ Phone, toque simplemente el botón de silenciar en la pantalla principal del teléfono.

### **Conectividad telefónica avanzada**

#### **Transferencia de una llamada desde/hasta un teléfono móvil**

El teléfono Uconnect™ Phone permite transferir llamadas en curso del teléfono móvil al teléfono Uconnect™ Phone sin interrumpir la llamada. Para transferir una llamada activa desde su teléfono móvil emparejado al teléfono Uconnect™ Phone o viceversa, pulse el botón de transferencia en la pantalla principal del teléfono.

#### **Conexión o desconexión del emparejamiento entre el teléfono Uconnect™ Phone y el teléfono móvil**

Si desea conectar o desconectar la conexión Bluetooth® entre un teléfono móvil emparejado con un teléfono Uconnect™ Phone y dicho

teléfono Uconnect™, siga las instrucciones descritas en el manual del usuario de su teléfono móvil.

### **Información que debe conocer acerca de su teléfono Uconnect™ Phone**

#### **Ordenes por voz**

- Para obtener las mejores prestaciones, ajuste el espejo retrovisor para que haya una separación de al menos 1 cm (media pulgada) entre la consola de techo (si está equipado) y el espejo.
- Antes de hablar, espere siempre al pitido.
- Hable normalmente, sin hacer pausas, simplemente de la misma forma que hablaría a una persona que se encuentra a unos metros de usted.
- Asegúrese de que no haya otras personas hablando durante el período de órdenes por voz.
- Las prestaciones se optimizan con:
  - un reglaje del ventilador de velocidad baja a media,

- una velocidad del vehículo de baja a media,
- poco ruido de la carretera,
- una superficie de carretera lisa,
- ventanillas completamente cerradas,
- clima seco.
- Aunque el sistema ha sido diseñado para usuarios que hablen con acentos inglés norteamericano, francés y español, es posible que no siempre funcione con todos.
- Al navegar por un sistema automatizado como un buzón de voz, o enviar un mensaje de búsqueda, antes de decir la cadena de dígitos, asegúrese de decir "Enviar".
- Se recomienda almacenar los nombres en la libreta de teléfonos de favoritos cuando el vehículo no está en movimiento.
- El grado de reconocimiento de nombres en la libreta de teléfonos (descargada y local del teléfono Uconnect™ Phone) es óptimo cuando las entradas no son similares.
- Puede decir "O" (letra "O") en lugar de "0" (cero).

- Aunque el sistema soporta el marcado internacional para la mayor parte de combinaciones de números, es posible que algunas combinaciones de números de marcado abreviado no sean soportadas.
- En un vehículo descapotable, las prestaciones del sistema pueden verse comprometidas con la capota convertible bajada.

### Prestaciones máximas del sistema de audio

- La calidad del audio se optimiza con:
  - un reglaje del ventilador de velocidad baja a media,
  - una velocidad del vehículo de baja a media,
  - poco ruido de la carretera,
  - una superficie de carretera lisa,
  - ventanillas completamente cerradas,
  - clima seco, y
  - utilización desde el asiento del conductor.

- Las prestaciones como la claridad del sonido, el eco y el volumen, en gran medida dependen del teléfono y la red, y no del teléfono Uconnect™ Phone.
- El eco a menudo puede reducirse bajando el volumen del audio dentro del vehículo.
- En un vehículo descapotable, las prestaciones del sistema pueden verse comprometidas con la capota convertible bajada.

### Mensajes SMS

El teléfono Uconnect™ Phone puede leer o enviar nuevos mensajes en su teléfono.

Su teléfono debe admitir SMS por Bluetooth® para poder utilizar esta característica. Si el teléfono Uconnect™ Phone determina que su teléfono no es compatible con mensajería SMS por Bluetooth®, el botón "Messaging" (mensajería) aparecerá sombreado en gris y la característica no estará disponible.

### NOTA:

**El servicio SMS del teléfono Uconnect™ sólo está disponible con el vehículo parado.**



### Lectura de mensajes:

Si recibe un nuevo mensaje de texto mientras su teléfono está conectado al teléfono Uconnect™ Phone, un anuncio le notificará que tiene un nuevo mensaje de texto.



Una vez que el mensaje se ha recibido y visto o escuchado, tendrá las opciones siguientes:

- Enviar una respuesta
- Reenviar
- Llamar

#### Enviar mensajes utilizando las teclas variables:

Puede enviar mensajes utilizando el teléfono Uconnect™ Phone. Para enviar un nuevo mensaje:

- Toque la tecla variable Teléfono.

- Toque la tecla variable de mensajería y luego el mensaje nuevo.
- Toque uno de los 18 mensajes preconfigurados y la persona a la que desea enviar el mensaje.



- Si hay múltiples números para el contacto, seleccione el número al que desea enviar el mensaje.
- Pulse "Enviar" o "Cancelar".

#### Envío de mensajes utilizando órdenes por voz:

- Pulse el botón .

- Después de la indicación "Escuchando" y del pitido siguiente, diga "Enviar mensaje al móvil de John Smith".
- A continuación, el sistema le pregunta qué mensaje desea enviar; diga el mensaje que desea enviar o diga "Enumerar". Hay 18 mensajes preconfigurados.

Mientras se leen los mensajes preconfigurados puede interrumpir el sistema pulsando el botón  y decir el mensaje que desea enviar.

A continuación, el sistema confirma que quiere enviar el mensaje a John Smith, y envía el mensaje.



Lista de mensajes preconfigurados:

1. Sí.
2. No.
3. De acuerdo.
4. No puedo hablar en este momento.
5. Llámeme.
6. Le llamo más tarde.
7. Estoy de camino.
8. Gracias.
9. Llegaré tarde.
10. Llegaré <número> minutos tarde.

11. Nos vemos en <número> minutos.
12. Atascado en tráfico.
13. Empiece sin mí.
14. ¿Dónde se encuentra?
15. ¿Ya está allí?
16. Necesito direcciones.
17. Estoy perdido.
18. Hasta luego.

#### **Enlace de comunicación de Bluetooth®**

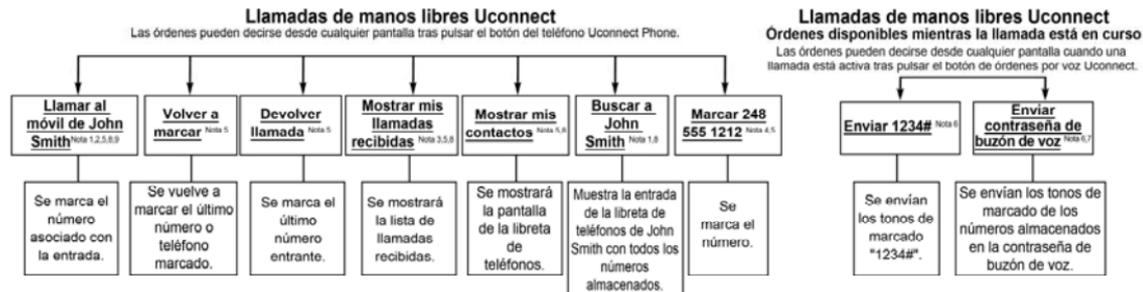
Se ha dado el caso de teléfonos móviles que pierden la conexión con el teléfono Uconnect™

Phone. Cuando esto sucede, por lo general la comunicación puede restablecerse al apagar y encender el teléfono. Se recomienda mantener el teléfono móvil con el modo Bluetooth® activado.

#### **Activación**

Después de cambiar la llave de encendido de la posición OFF a ON o ACC, o después de un cambio de idioma, antes de utilizar el sistema debe esperar al menos 15 segundos.

## Ramificación de voz



### Notas:

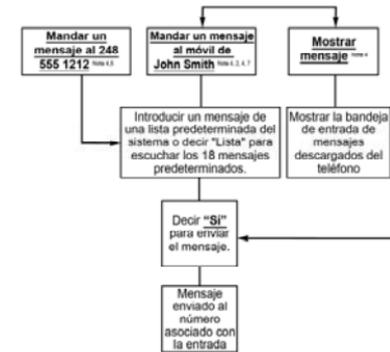
1. Puede reemplazar "John Smith" por cualquier otro nombre de su móvil o su libreta de teléfonos favoritos. También puede decir "**Llamar a John Smith**" y el sistema le preguntará a qué número de teléfono de John Smith desea llamar.
2. Puede reemplazar "Móvil" por "Particular", "Trabajo" u "Otro".
3. Puede reemplazar "Llamadas recibidas" por "Llamadas efectuadas", "Llamadas perdidas" o "Todas las llamadas".
4. Puede reemplazar "248 555 1212" por cualquier número de teléfono que admita su teléfono móvil.
5. Estas órdenes pueden utilizarse durante una llamada telefónica tras pulsar el botón de órdenes por voz Uconnect en el volante de dirección. Tenga en cuenta que la llamada se silenciará mientras la sesión de VR esté activa.
6. Mientras una llamada está activa, está disponible la opción de enviar tonos de marcado para sistemas automatizados.
7. Es posible almacenar tonos de marcado en los nombres de contactos pero solamente se enviará el primer número que se encuentre en un nombre de contacto. Por ejemplo, si hay un número almacenado en los números Particular y Trabajo para la contraseña de buzón de voz del contacto, solamente se enviará el número Particular.
8. Si su teléfono no admite transferencias de la libreta de teléfonos o de los registros de llamadas por BlueTooth, estas órdenes irán seguidas de una respuesta que indica que ese contacto no existe en la libreta de teléfonos.
9. Los contactos de emergencia y asistencia de remolque se han cargado previamente en la libreta de teléfonos. Las órdenes como "**Llamar a emergencia**" y "**Llamar a asistencia de remolque**" llamarán a los números correspondientes almacenados con estos contactos.

**Nota: Las órdenes por voz disponibles se muestran en negrita y están subrayadas en las casillas verdes sombreadas.**

030539971

### Mensajes de texto Uconnect

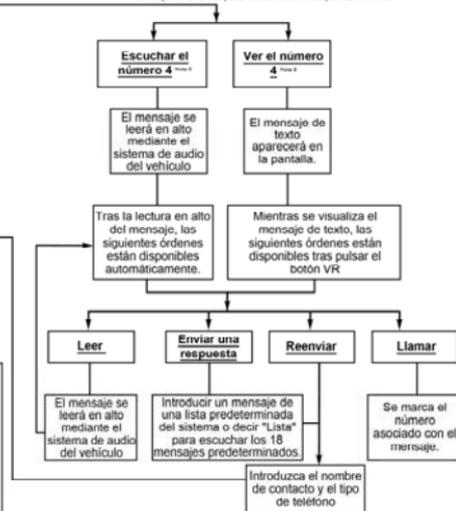
Las órdenes pueden decirse desde cualquier pantalla tras pulsar el botón del teléfono Uconnect Phone.



**Nota:**  
 1. Puede reemplazar "John Smith" por cualquier otro nombre de su móvil o su libreta de teléfonos favoritos. También puede decir "Enviar un mensaje a John Smith" y el sistema le preguntará a qué número de teléfono de John Smith desea enviar el mensaje.  
 2. Puede reemplazar "Móvil" por "Particular", "Trabajo" u "Otro".  
 3. Puede reemplazar "llamadas recibidas" por "Llamadas efectuadas", "Llamadas perdidas" o "Todas las llamadas".  
 4. Las órdenes de los mensajes solamente funcionan si el sistema Uconnect está equipado con esta característica y el teléfono móvil admite mensajes por Bluetooth.  
 5. Puede reemplazar "248 555 1212" por cualquier número de teléfono que admita su teléfono móvil.  
 6. Puede reemplazar "4" por cualquier número de mensaje mostrado en la pantalla.  
 7. Si su teléfono no admite transferencias de la libreta de teléfonos o de los registros de llamadas por Bluetooth, estas órdenes aún seguidas de una respuesta que indica que ese contacto no existe en la libreta de teléfonos.

### Mensajes de texto Uconnect Lectura de mensajes de texto

Las órdenes se pueden decir cuando se muestra la bandeja de entrada de mensajes de texto tras pulsar el botón de órdenes por voz Uconnect.



**Nota:** Las órdenes por voz disponibles se muestran en negrita y están subrayadas en las casillas verdes sombreadas.

030539972

## Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa FCC y con RSS 210 del Ministerio de Industria de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.
- Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo aquéllas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

## ASIENTOS

Los asientos constituyen una parte primordial del sistema de sujeción de ocupantes del vehículo.

### ¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso viajar en la zona de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en esas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones de gravedad o mortales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad. En caso de colisión, quienes viajen en esas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones de gravedad o mortales.
- Asegúrese de que cada persona que viaje en su vehículo lo haga en un asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.

### Asiento servoasistido del conductor - Si está equipado

El conmutador de asiento servoasistido se encuentra situado en el lado exterior del mismo, cerca del suelo. Utilice este conmutador para mover el asiento hacia arriba o hacia abajo, hacia adelante o hacia atrás, o para inclinarlo.



Conmutador de asiento servoasistido

### Ajuste del asiento hacia delante o hacia atrás

El asiento se puede ajustar hacia delante y hacia atrás. Presione el conmutador de asiento hacia delante o hacia atrás, el asiento se moverá en la dirección del conmutador. Suelte el conmutador tras alcanzar la posición deseada.

### **Ajuste del asiento hacia arriba o hacia abajo**

La altura de los asientos se puede ajustar hacia arriba o hacia abajo. Tire del conmutador de asiento hacia arriba o hacia abajo, el asiento se moverá en la dirección del conmutador. Suelte el conmutador tras alcanzar la posición deseada.

### **Inclinación del asiento hacia arriba o hacia abajo**

El ángulo del cojín del asiento se puede ajustar en cuatro direcciones. Tire de la parte delantera o trasera del conmutador de asiento hacia arriba o hacia abajo, la parte delantera o trasera del cojín del asiento se moverá en la dirección del conmutador. Suelte el conmutador tras alcanzar la posición deseada.

#### **¡ADVERTENCIA!**

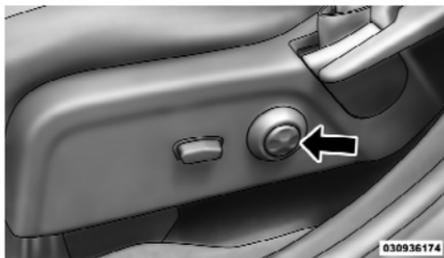
- Puede ser peligroso regular el asiento con el vehículo en movimiento. Mover un asiento con el vehículo en movimiento podría ocasionar una pérdida del control que podría causar una colisión, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones de gravedad o mortales.
- Los asientos deben ajustarse antes de abrocharse los cinturones de seguridad y mientras el vehículo se encuentre estacionado. Un cinturón de seguridad mal ajustado podría causar lesiones de gravedad o mortales.
- No circule con el respaldo del asiento reclinado, ya que en tal caso el cinturón de seguridad no descansa contra su pecho. En caso de colisión, usted podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones de gravedad o mortales.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

No coloque ningún objeto debajo de un asiento servoasistido ni obstaculice su capacidad de movimiento, ya que podría dañar los controles del asiento. Si el movimiento del asiento se ve obstruido por un obstáculo en su recorrido, dicho movimiento podría verse limitado.

### **Soporte lumbar servoasistido - Si está equipado**

El conmutador de soporte lumbar servoasistido está situado en el lado exterior del asiento del conductor. Presione el conmutador hacia delante para aumentar el soporte lumbar. Presione el conmutador hacia atrás para disminuir el soporte lumbar. Al presionar el conmutador hacia arriba o hacia abajo, subirá o bajará la posición de soporte.



Conmutador de soporte lumbar

### Asientos térmicos - Si está equipado

En algunos modelos, los asientos del conductor y del acompañante delantero pueden estar equipados con calefactores en los cojines y respaldos de los asientos. Los asientos térmicos se operan utilizando el sistema Uconnect™ Touch.

### En vehículos equipados con Uconnect Touch™ 4.3:

Toque la tecla fija CLIMATE (climatización) (situada en el lado izquierdo de la pantalla Uconnect Touch™) para entrar en la pantalla de control de climatización.



Toque una vez la tecla variable de asiento de "Conductor" o "Acompañante" (situada en la pantalla Uconnect Touch™) para seleccionar calefacción alta. Toque la tecla variable una segunda vez para seleccionar calefacción baja. Toque la tecla variable una tercera vez para apagar los elementos calefactores.

### En vehículos equipados con Uconnect Touch™ 8.3 y 8.3 Nav:

Toque la tecla variable "Controles" situada en la visualización Uconnect Touch™.



Tecla variable Controles



Toque una vez la tecla variable de asiento de "Conductor" o "Acompañante" para seleccionar calefacción alta. Toque la tecla variable una segunda vez para seleccionar calefacción baja. Toque la tecla variable una tercera vez para apagar los elementos calefactores.



Teclas variables de asientos térmicos

#### NOTA:

**Una vez seleccionado un reglaje de calefacción, el calor se percibirá al cabo de dos a cinco minutos.**

Si se selecciona el reglaje de calor alto, el calefactor proporcionará un nivel de calor reforzado durante los primeros cuatro minutos de funcionamiento. A continuación, la salida de calor descenderá al nivel de temperatura alta normal. Si se selecciona el reglaje de calor alto, el sistema cambiará automáticamente al reglaje de calor bajo después de un máximo de 60 minutos de funcionamiento continuo. En ese

momento, la visualización cambiará de "ALTO" a "BAJO", indicando el cambio. El reglaje de calor bajo se apagará automáticamente después de un máximo de 45 minutos.

#### ¡ADVERTENCIA!

- Las personas que no tienen la habilidad de sentir dolor en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión de la médula espinal, medicación, consumo de alcohol, agotamiento u otra condición física deben tener cuidado al usar el calefactor de asiento. Puede ocasionar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se usa durante mucho tiempo.
- No coloque nada en el asiento que pueda aislar del calor, como una manta o un cojín. Podría resultar en sobrecalentamiento del calefactor de asiento. Sentarse en un asiento sobrecalentado podría causar quemaduras graves debido al incremento de temperatura en la superficie del asiento.

#### Vehículos equipados con arranque a distancia

En los modelos equipados con arranque a distancia, el asiento térmico del conductor se puede programar para activarse durante un arranque a distancia. Consulte el "Sistema de arranque a distancia - Si está equipado", en "Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo" para obtener más información.

#### Ajustes de asiento delantero manual

En modelos equipados con asientos manuales, los asientos del conductor y del acompañante se pueden ajustar hacia adelante o hacia atrás utilizando una barra situada en la parte delantera del cojín del asiento, cerca del suelo.



#### Regulación manual del asiento delantero

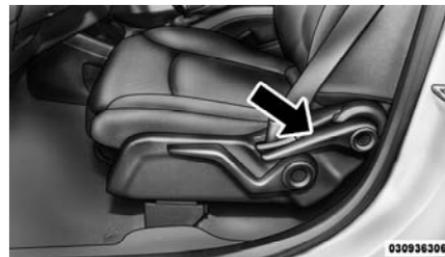
Mientras está sentado en el asiento, tire de la barra hacia arriba y mueva el asiento hacia adelante o hacia atrás. Suelte la barra tras alcanzar la posición deseada. A continuación, ejerciendo presión con el cuerpo, desplácese hacia delante y hacia atrás en el asiento para asegurarse de que los mecanismos de ajuste del mismo se han trabado.

#### ¡ADVERTENCIA!

- Puede ser peligroso regular el asiento con el vehículo en movimiento. Mover un asiento con el vehículo en movimiento podría ocasionar una pérdida del control que podría causar una colisión, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones de gravedad o mortales.
- Los asientos deben ajustarse antes de abrocharse los cinturones de seguridad y mientras el vehículo se encuentre estacionado. Un cinturón de seguridad mal ajustado podría causar lesiones de gravedad o mortales.

#### Ajuste del reclinator

La palanca de reclinación está situada en el lado externo del asiento. Para reclinar el asiento, inclínese ligeramente hacia delante, levante la palanca, recuéstese a la posición deseada y suelte la palanca. Para devolver el asiento a su posición vertical normal, inclínese hacia adelante y levante la palanca. Suelte la palanca cuando el respaldo del asiento se encuentre en la posición vertical.



#### Desbloqueo de respaldo de asiento

#### ¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso regular el asiento con el vehículo en movimiento. El movimiento repentino del asiento podría provocar la pérdida de control del vehículo. Puede que el cinturón de seguridad no esté correctamente ajustado y podría sufrir lesiones. Regule el asiento sólo mientras el vehículo esté estacionado.

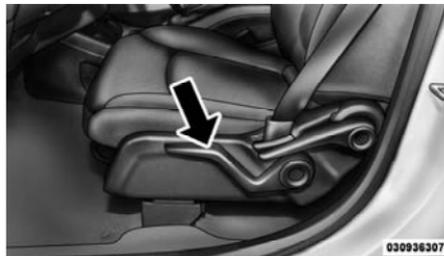
*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- No circule con el respaldo del asiento reclinado, ya que en tal caso el cinturón de seguridad no descansa contra su pecho. En caso de colisión, podría llegar a deslizarse por debajo del cinturón y sufrir heridas graves o incluso fatales. Use el reclinador sólo cuando el vehículo se encuentre estacionado.

**Ajuste de altura de asiento del conductor — Si está equipado**

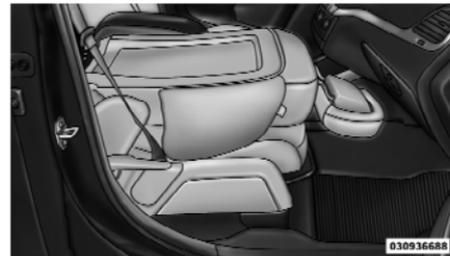
La palanca de control de altura del asiento está situada en el lado externo del asiento. Levante la palanca para hacer lo propio con el asiento. Baje la palanca para hacer lo propio con el asiento. El recorrido total del asiento es de 55 mm (2,15 pulg.).



**Palanca de ajuste de altura del asiento**

**Plegado plano de asiento delantero del acompañante - Si está equipado**

Esta característica permite ampliar el espacio para carga. Cuando el asiento está plegado plano, constituye una extensión de la superficie del suelo de carga (permitiendo acomodar cargas largas desde la parte trasera hasta el tablero de instrumentos). El respaldo de asiento con plegado plano también dispone de una superficie posterior del respaldo dura que puede utilizarse como superficie de trabajo cuando el asiento está plegado plano y el vehículo no está en movimiento.



**Asiento con plegado plano**

Desplace hacia arriba la palanca de reclinación para plegar o desplegar el asiento.

**¡ADVERTENCIA!**

Es peligroso regular el asiento con el vehículo en movimiento. El movimiento repentino del asiento podría provocar la pérdida de control del vehículo. Ajuste los asientos únicamente mientras el vehículo se encuentre estacionado.

## Apoyacabezas

Los apoyacabezas están diseñados para reducir el riesgo de lesiones restringiendo el movimiento de la cabeza en caso de impacto trasero. Los apoyacabezas deben ajustarse para que la parte superior se sitúe por encima de la parte superior de la oreja.

### ¡ADVERTENCIA!

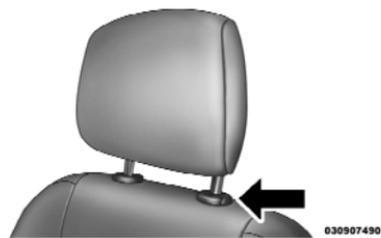
Los apoyacabezas de todos los ocupantes deben ajustarse correctamente antes de poner el vehículo en marcha u ocupar un asiento. Los apoyacabezas no deben ajustarse nunca mientras el vehículo está en movimiento. Si conduce un vehículo con los apoyacabezas extraídos o incorrectamente ajustados, se podrían producir lesiones de gravedad o mortales en caso de colisión.

## Apoyacabezas activos (AHR) - Asientos delanteros

Los apoyacabezas activos son un componente pasivo y desplegable; los vehículos equipados con dicho elemento no disponen de ninguna marca para una identificación rápida, por lo que se deberá realizar una inspección visual a tal efecto. El apoyacabezas se divide en dos partes: una parte delantera de espuma blanda y tapizada, y una trasera con plástico decorativo.

Cuando se despliega el AHR durante un impacto trasero, la mitad delantera del apoyacabezas se amplía hacia delante para minimizar el espacio entre la nuca del ocupante y el AHR. El sistema está diseñado para impedir o reducir el alcance de las lesiones del conductor y del acompañante delantero en determinados tipos de impactos traseros. Consulte "Sujeciones de los ocupantes" en "Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo" para obtener más información.

Para levantar el apoyacabezas, tire del mismo hacia arriba. Para bajarlo, pulse el botón pulsador situado en la base del apoyacabezas y empuje éste último hacia abajo.



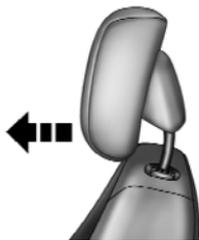
Pulsador

Los apoyacabezas activos se pueden inclinar hacia adelante y hacia atrás para mayor comodidad. Para inclinar el apoyacabezas y acercarlo a la parte trasera de la cabeza, tire hacia afuera de la parte inferior del apoyacabezas. Empuje hacia atrás desde la parte inferior del apoyacabezas para alejarlo de la cabeza.



022607494

Apoyacabezas activo (posición normal)



030907533

Apoyacabezas activo (inclinado)

**NOTA:**

- El desmontaje de los apoyacabezas es responsabilidad exclusiva de los técnicos cualificados y sólo se debe realizar con fines de servicio. Si necesita desmontar uno de los apoyacabezas, consulte con su concesionario autorizado.
- En caso de despliegue de un apoyacabezas activo, consulte "Sujeción de los ocupantes/Apoyacabezas activos suplementarios (AHR)/Restablecimiento de los apoyacabezas activos (AHR)" en "Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo" para obtener información adicional).

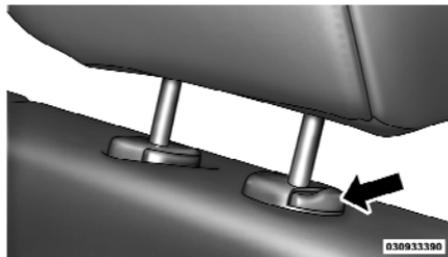
**¡ADVERTENCIA!**

- No coloque ningún artículo, como abrigos, fundas de asiento o reproductores de DVD portátiles, sobre la parte superior del apoyacabezas activo. Estos artículos pueden interferir con el funcionamiento del apoyacabezas activo en caso de colisión, lo que podría dar lugar a sufrir lesiones graves o mortales.
- Los apoyacabezas activos se pueden desplegar si se golpean con un objeto como una mano, un pie o carga sin sujeción. Para evitar el despliegue accidental del apoyacabezas activo, compruebe que toda la carga está sujeta, ya que dicha carga puede entrar en contacto con el apoyacabezas activo en paradas repentinas. Si no se acata esta advertencia pueden producirse lesiones personales si se despliega el apoyacabezas activo.

**Apoyacabezas - Asientos de segunda fila**

Los asientos traseros están equipados con apoyacabezas regulables. Para levantar el

apoyacabezas, tire del mismo hacia arriba. Para bajarlo, pulse el botón de ajuste que está situado en la base del apoyacabezas y empuje este último hacia abajo.



Botón de ajuste

**NOTA:**

- El desmontaje de los apoyacabezas es responsabilidad exclusiva de los técnicos cualificados y sólo se debe realizar con fines de servicio. Si necesita desmontar uno de los apoyacabezas, consulte con su concesionario autorizado.
- Para conocer el recorrido correcto de una atadura de asiento para niños, consulte

**“Sujeción de ocupantes” en “Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo”.**

**¡ADVERTENCIA!**

Si conduce un vehículo con los apoyacabezas extraídos o incorrectamente ajustados, se podrían producir lesiones de gravedad o la muerte en caso de colisión. Los apoyacabezas deberían comprobarse siempre antes de poner en marcha el vehículo y nunca ajustarse mientras el vehículo está en movimiento.

**Asientos de pasajeros de la tercera hilera — Modelos para siete pasajeros**

Estos apoyacabezas no pueden ajustarse ni desmontarse. No obstante, cuando no son utilizados por los pasajeros pueden plegarse hacia adelante. Consulte “Asientos de pasajeros de tercera fila divididos 50/50 con característica de plegado plano - Modelos para siete pasajeros” para obtener información adicional.

**¡ADVERTENCIA!**

No permita que un pasajero se siente en un asiento de la tercera fila que no tenga el apoyacabezas desplegado y bloqueado en su sitio. Si no se acata esta advertencia, en caso de colisión el pasajero podría sufrir lesiones personales.

**Asientos de pasajeros de la segunda hilera divididos de tamaño 60/40**

Para obtener una zona de carga adicional, cada asiento de pasajeros de la segunda hilera puede plegarse quedando plano. Esto permite ampliar el espacio para carga, conservando algo de lugar para sentarse, si fuese necesario.

**NOTA:**

**Antes de plegar el asiento de pasajeros de la segunda hilera, asegúrese de que el respaldo del asiento delantero no está reclinado. Esto permitirá plegar fácilmente el asiento de segunda fila.**

### ¡ADVERTENCIA!

- Resulta extremadamente peligroso viajar en la zona de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en esas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones de gravedad o mortales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que cada persona que viaje en su vehículo lo haga en un asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.
- En los modelos para siete pasajeros, no permita que un pasajero se siente en un asiento de la tercera hilera con algún respaldo de la segunda hilera plegado plano. En caso de colisión, el pasajero podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones de gravedad o incluso fatales.

### Para plegar el asiento

1. Localice la palanca de control en el lado inferior externo del asiento.



### Desbloqueo de respaldo de asiento

2. Coloque una mano sobre el respaldo del asiento y aplique una ligera presión.
3. Levante la palanca de control con la otra mano, permita que el respaldo del asiento se mueva levemente hacia adelante, y luego suelte la palanca.

### ¡ADVERTENCIA!

Para prevenir lesiones personales o deterioro de objetos, mantenga su cabeza, manos y objetos apartados del recorrido del respaldo al plegarse.

4. Guíe con cuidado el respaldo a la posición de plegado.

### Para desplegar el asiento

Levante el respaldo y bloquéelo en su posición.

### ¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que el respaldo se encuentra firmemente bloqueado en su posición. De lo contrario, el asiento no proporcionará la estabilidad correcta para asientos de niños y/o pasajeros. Un asiento asegurado de forma inadecuada podría provocar heridas de gravedad.

### Ajuste hacia adelante y atrás

La palanca de control está en el lado externo del asiento. Levante la palanca para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás. Suelte la palanca cuando el asiento se encuentre en la posición deseada. A continuación, ejerciendo presión con el cuerpo, desplácese hacia delante y hacia atrás en el asiento para asegurarse de que los mecanismos de ajuste del mismo se han trabado.



Regulación manual del asiento delantero

### ¡ADVERTENCIA!

Es peligroso regular el asiento con el vehículo en movimiento. El movimiento repentino del asiento podría provocar la pérdida de control del vehículo. Puede que el cinturón de seguridad no esté correctamente ajustado y podría sufrir lesiones. Ajuste los asientos únicamente mientras el vehículo se encuentre estacionado.

### Ajuste del reclinador

La palanca de reclinación está en el lado externo del asiento. Para reclinarse el asiento, apóyese contra el respaldo, levante la palanca, sitúe el respaldo del asiento en la posición deseada y luego suelte la palanca. Para devolver el asiento a su posición vertical normal, inclínese hacia atrás, levante la palanca, inclínese hacia adelante y luego suelte la palanca cuando el respaldo se encuentre en la posición vertical.



Palanca de reclinación

### ¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso regular el asiento con el vehículo en movimiento. El movimiento repentino del asiento podría provocar la pérdida de control del vehículo. Puede que el cinturón de seguridad no esté correctamente ajustado y podría sufrir lesiones. Regule el asiento sólo mientras el vehículo esté estacionado.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- No circule con el respaldo del asiento reclinado, ya que en tal caso el cinturón de seguridad no descansa contra su pecho. En caso de colisión, podría llegar a deslizarse por debajo del cinturón y sufrir heridas graves o incluso fatales. Use el reclinator sólo cuando el vehículo se encuentre estacionado.

**Respaldo de asiento/reposabrazos -  
Asiento de pasajeros de segunda fila**

La anilla de desenganche está situada en la parte superior del respaldo del asiento/reposabrazos. Tire hacia delante de la anilla de desenganche para soltar el pestillo y luego hacia abajo para bajar el respaldo del asiento/reposabrazos.



**Respaldo del asiento/reposabrazos**

Levante el respaldo del asiento/reposabrazos y bloquéelo en su sitio cuando no se utiliza o cuando se necesita una mayor zona de asiento.

**¡ADVERTENCIA!**

Mantenga el pestillo limpio y libre de objetos para asegurarse de que el respaldo del asiento/reposabrazos queda firmemente bloqueado en su posición. De lo contrario, el asiento no proporcionará la estabilidad correcta para asientos de niños y/o pasajeros. Un asiento asegurado de forma inadecuada podría provocar heridas de gravedad.

**Stadium Tip 'n Slide™ (Asiento con  
entrada/salida fácil) - Modelos para siete  
pasajeros**

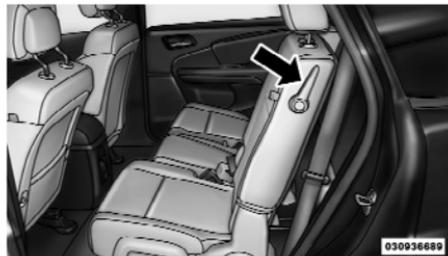
Esta característica permite a los pasajeros entrar o salir con facilidad de los asientos de pasajeros de la tercera hilera desde un lado u otro del vehículo.

***Para mover hacia adelante el asiento de  
pasajeros de la segunda fila***

**NOTA:**

**Antes de mover el asiento, levante el respaldo del asiento/reposabrazos para permitir el recorrido total del asiento.**

Mueva hacia adelante la palanca de control en el lado externo superior del respaldo del asiento. A continuación, con un movimiento fluido, los cojines del asiento se desplazan hacia arriba y el asiento se desplaza hacia delante en sus correderas.



**Palanca de control de Tip 'n Slide™ (inclinarse y deslizar)**



**Asiento Tip 'n Slide™**

**NOTA:**

En la parte delantera del panel tapizado de cada cuarto, cerca de la abertura de la puerta, hay un asidero moldeado que sirve como ayuda para entrar y salir de los asientos de pasajeros de la tercera fila.

**¡ADVERTENCIA!**

No conduzca el vehículo con el asiento en esta posición, ya que sólo es para entrar de los asientos de la tercera hilera. Si no se acata esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

***Para desplegar y mover hacia atrás el asiento de pasajeros de la segunda fila***

1. Mueva hacia atrás el respaldo del asiento hasta que se bloquee en su sitio, y luego continúe deslizando hacia atrás el asiento sobre sus correderas hasta que se bloquee en su sitio.
2. Empuje hacia abajo el cojín del asiento para bloquearlo en su sitio.
3. Ajuste la posición de la corredera del asiento según lo desee. A continuación, ejerciendo presión con el cuerpo, desplácese hacia adelante y hacia atrás en el asiento para asegurarse de que los mecanismos de ajuste del mismo están enganchados.

### ¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que el respaldo y el asiento están firmemente bloqueados en su posición. De lo contrario, el asiento no proporcionará la estabilidad correcta para asientos de niños y/o pasajeros. Un asiento asegurado de forma inadecuada podría provocar heridas de gravedad.

### Asientos de pasajeros de tercera fila divididos 50/50 con característica de plegado plano - Modelos para siete pasajeros

Para obtener una zona de carga adicional, cada respaldo de asiento de pasajeros de la tercera fila puede plegarse quedando plano. Esto permite ampliar el espacio para carga, conservando algo de lugar para sentarse en la parte trasera, si fuese necesario.

#### NOTA:

Antes de plegar el respaldo de asiento de pasajeros de la tercera fila asegúrese de que

el asiento de pasajeros de la segunda fila no está reclinado. Esto facilitará el plegado del respaldo de asiento.

#### Para plegar el respaldo de asiento

Tire hacia arriba de la anilla de desenganche del pestillo situada en la parte superior del respaldo del asiento, empuje ligeramente hacia adelante el respaldo del asiento y suelte la anilla de desenganche. A continuación, continúe empujando el respaldo del asiento hacia adelante. Los apoyacabezas se plegarán automáticamente a medida que el respaldo del asiento se mueve hacia adelante.



Desbloqueo de respaldo de asiento

#### Para desplegar el respaldo de asiento

Tome con fuerza la anilla de la correa de sujeción del respaldo del asiento y desplácela hacia usted para levantar el respaldo. Siga levantando el respaldo del asiento hasta que se bloquee en su sitio. Levante el apoyacabezas para bloquearlo en su sitio.



Correa de sujeción

El respaldo del asiento también puede bloquearse en posición reclinada. Para hacerlo, tire hacia arriba de la anilla de desenganche situada en la parte superior del respaldo del asiento, permita que el respaldo se recline, y suelte la anilla de desenganche.

### ¡ADVERTENCIA!

- Asegúrese de que el respaldo se encuentra firmemente bloqueado en su posición. De lo contrario, el asiento no proporcionará la estabilidad apropiada para los pasajeros. Un asiento asegurado de forma inadecuada podría provocar heridas de gravedad.
- No permita que un pasajero se siente en un asiento de la tercera fila que no tenga el apoyacabezas desplegado y bloqueado en su sitio. Si no se acata esta advertencia, en caso de colisión el pasajero podría sufrir lesiones personales.
- No permita que un pasajero se siente en un asiento de la tercera hilera con algún respaldo de la segunda hilera plegado plano. En caso de colisión, el pasajero podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones de gravedad o incluso fatales.

### PARA ABRIR Y CERRAR EL CAPO

Para abrir el capó, debe soltar dos pestillos.

1. Tire de la palanca de desenganche del capó situada debajo del lado izquierdo del tablero de instrumentos.



**Desenganche del capó**

2. En el exterior del vehículo, localice la palanca del pestillo de seguridad cerca del centro de la parrilla entre ésta y la abertura del capó. Empuje hacia la derecha la palanca del pestillo de seguridad y luego levante el capó.



031307222

**Pestillo de seguridad debajo del capó**

Utilice la varilla de sostén del capó de la forma indicada para asegurarlo en la posición de abierto. Emplace el extremo superior de la varilla de sostén en el orificio situado en la cara interna del capó.



Varilla de sostén del capó

### ¡PRECAUCIÓN!

Para prevenir posibles deterioros:

- Antes de cerrar el capó, asegúrese de que la varilla de sustentación del mismo está completamente encajada dentro de sus collarines de retención de almacenamiento.

(Continuación)

### ¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- No golpee el capó para cerrarlo. Presione con firmeza hacia abajo en el borde delantero central del capó, a fin de asegurarse de que ambos pestillos queden enganchados. Nunca conduzca el vehículo a menos que el capó esté completamente cerrado y con ambos pestillos asegurados.

### ¡ADVERTENCIA!

Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el capó está completamente cerrado. Si el capó no está completamente cerrado, podría abrirse cuando el vehículo está en movimiento y bloquear la visibilidad. El incumplimiento de esta advertencia podría dar lugar a lesiones graves o mortales.

## LUCES

### Conmutador de faros



El conmutador de faros está situado en el lado izquierdo del tablero de instrumentos. Este conmutador con-

trola el funcionamiento de los faros, las luces de estacionamiento, las luces del tablero de instrumentos, la atenuación de luces del tablero de instrumentos, las luces interiores y las luces antiniebla.



Conmutador de faros

Gire el conmutador de faros hacia la derecha hasta el primer punto de detención para que funcionen las luces de estacionamiento y las luces del tablero de instrumentos. Gire el conmutador de faros hasta el segundo punto de detención para que funcionen los faros, las luces de estacionamiento y las luces del tablero de instrumentos.

## **Faros automáticos - Si está equipado**

Este sistema enciende o apaga automáticamente los faros en función de los niveles de luz ambiental. Para activar el sistema, gire el conmutador de faros hacia la izquierda hasta la posición AUTO. Cuando el sistema está activado, también lo está la característica de Retardo de faros. Esto significa que los faros se mantendrán encendidos durante un máximo de 90 segundos después de colocar el interruptor de encendido en posición OFF. Para desactivar el sistema automático, saque el conmutador de faros de la posición AUTO.

### **NOTA:**

**Para que los faros se enciendan en el modo automático, el motor debe estar en marcha.**

## **Faros encendidos con limpiadores (disponible con faros automáticos solamente)**

Cuando esta característica está activa, los faros se encenderán aproximadamente 10 segundos después de activarse los limpiadores, siempre que el conmutador de faros se encuentre en la posición AUTO. Además, los

faros también se apagarán al desactivarse los limpiadores, si fueron encendidos por esta característica.

### **NOTA:**

**La característica de faros encendidos con limpiadores se activa y desactiva a través del sistema Uconnect Touch™. Consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.**

## **Retardo de faros**

Esta característica ofrece la seguridad de contar con iluminación de los faros durante 90 segundos, cuando se deja el vehículo en una zona sin iluminación.

Para activar la característica de retardo de faros, coloque el encendido en posición OFF con los faros todavía encendidos. Luego, apague los faros dentro de un plazo de 45 segundos. El intervalo de retardo comienza en el momento en que el conmutador de faros se coloca en posición OFF.

### **NOTA:**

**Para activar esta característica, los faros deben apagarse antes de que transcurran 45 segundos desde que se coloca el encendido en posición OFF.**

Si vuelve a encender los faros o las luces de estacionamiento, o coloca el interruptor de encendido en la posición ON, el sistema cancelará el retardo.

Si apaga los faros antes de colocar el encendido en OFF, éstos se apagarán de la forma habitual.

### **NOTA:**

**El retardo de faros se puede programar con el sistema Uconnect Touch™. Consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.**

## **Luces de funcionamiento diurno - Si está equipado**

Las luces de funcionamiento diurno se encenderán la primera vez que se saque el vehículo de PARK (estacionamiento), y permanecen encendidas a menos que se aplique el freno de

estacionamiento. Al volver a la posición PARK (estacionamiento), las DRL se apagarán. Las DRL se apagarán cuando se apaga el encendido.

**NOTA:**

**Las luces de funcionamiento diurno se pueden activar y desactivar con el sistema Uconnect Touch™. Consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.**

**Recordatorio de luces encendidas**

Si las luces de estacionamiento o faros quedan encendidos después de colocar el encendido en posición OFF, sonará un timbre para avisar al conductor cuando se abre su puerta.

**Faros antiniebla delanteros y traseros - Si está equipado**

El conmutador de faros antiniebla delanteros está incorporado en el conmutador de faros.



**Conmutador de luces de halo**

**#D** Los faros antiniebla delanteros y traseros pueden utilizarse si se desea cuando hay poca visibilidad debido a la niebla. Los faros antiniebla se activarán en el orden siguiente: pulse el conmutador de faros una vez y se encenderán los faros antiniebla delanteros. Pulse el conmutador una segunda vez y se encenderán las luces antiniebla traseras (los faros antiniebla delanteros permanecen encendidos). Pulse el conmutador una tercera vez y se apagarán las luces antiniebla traseras (los faros antiniebla delanteros permanecen encendidos). Pulse el conmutador una cuarta vez y se apagarán los

faros antiniebla delanteros. En vehículos sin faros antiniebla delanteros, las luces antiniebla traseras se encienden con la primera pulsación.

Cuando los faros antiniebla están encendidos se ilumina una luz indicadora en el grupo de instrumentos.

**NOTA:**

**Los faros antiniebla funcionarán con la luz de cruce de los faros o las luces de estacionamiento encendidas. No obstante, si se selecciona la luz de carretera de los faros, los faros antiniebla se apagarán.**

**Palanca multifunción**

La palanca multifunción controla el funcionamiento de las luces intermitentes, la selección de luz de cruce o de carretera de los faros y las luces de adelantamiento. La palanca multifunción está situada en el lado izquierdo de la columna de dirección.

**Luces intermitentes**

Mueva la palanca multifunción hacia arriba o hacia abajo y las flechas situadas a cada lado del grupo de instrumentos destellarán para

indicar el funcionamiento correcto de las luces intermitentes delanteras y traseras.

**NOTA:**

- Si algún indicador permanece encendido y no destella o destella demasiado rápido, compruebe si hubiera una bombilla exterior defectuosa. En caso de que uno de los indicadores no se encienda cuando se desplaza la palanca, puede que la bombilla del indicador esté defectuosa.
- Si el vehículo se conduce más de 1,6 km (1 milla) con algún intermitente encendido, el EVIC (si está equipado) mostrará el mensaje "Turn Signal On" (Intermitente encendido) y sonará un timbre continuo.

**Asistencia al cambio de carril**

Empuje hacia arriba o hacia abajo la palanca una vez, sin sobrepasar el punto de detención, la luz intermitente (derecha o izquierda) destellará tres veces y después se apagará automáticamente.

**Conmutador de luz de carretera/luz de cruce**

Empuje la palanca multifunción apartándola de usted para situar los faros en luz de carretera. Para situar los faros nuevamente en luz de carretera, mueva hacia usted la palanca multifunción.

**Destello para adelantar**

Puede hacer señales a otro vehículo por medio de los faros, desplazando ligeramente la palanca de control multifunción hacia usted. De esta forma se encienden las luces de carretera de los faros y permanecen encendidas hasta que suelte la palanca.

**Luces interiores**

Las luces interiores se encienden al abrir una puerta.

Para proteger la batería, las luces interiores se apagarán automáticamente 10 minutos después de desplazar el interruptor de encendido a la posición LOCK. Esto sucederá si las luces interiores fueron encendidas manualmente o están encendidas debido a la apertura de una puerta. Esto incluye la luz de la guantera, pero no la luz del maletero. Para restablecer el

funcionamiento de las luces interiores, coloque el interruptor de encendido en posición ON o cicle el conmutador de las luces.

**Controles atenuadores**

El control atenuador forma parte del conmutador de faros y está situado en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.



**Conmutador de control atenuador**

Gire el control atenuador izquierdo hacia arriba con las luces de estacionamiento o los faros encendidos para aumentar el brillo de las luces del tablero de instrumentos.

### Posición de luz de techo

Para encender las luces interiores, gire el control atenuador completamente hacia arriba hasta el segundo punto de detención. Con el control atenuador en esta posición, las luces interiores permanecerán encendidas.

### Anulación de luces interiores (OFF)

Gire el control atenuador hasta la posición OFF, completamente abajo. Las luces interiores se mantendrán apagadas con las puertas abiertas.

### Modo desfile (característica de intensidad de luz diurna)

Gire el control atenuador hacia arriba hasta el primer punto de detención. Esta característica aumenta la intensidad de iluminación de todas las visualizaciones de texto, tales como el cuentakilómetros, el EVIC (si está equipado) y la radio cuando están encendidos los faros o las luces de estacionamiento.

### Sistema de nivelación de faros - Si está equipado

Este sistema permite al conductor mantener la posición correcta de los faros sobre la superficie de la carretera independientemente de la carga del vehículo.



El conmutador de nivelación de faros está situado al lado del control atenuador en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.

Para accionarlo, gire el conmutador de nivelación de faros hasta que el número apropiado, correspondiente a la carga enumerada en el cuadro siguiente, se ilumine en el conmutador.

0	Sólo conductor o conductor y acompañante del asiento delantero.
1	Todas las posiciones de asiento ocupadas.

2	Todas las posiciones de asiento ocupadas, más una carga uniformemente distribuida en el compartimiento de equipajes. El peso total de pasajeros y carga no excede la capacidad máxima de carga del vehículo.
3	Conductor, más una carga uniformemente distribuida en el compartimiento de equipajes. El peso total del conductor y de la carga no excede la capacidad máxima de carga del vehículo.
Cálculos basados en un peso de pasajero de 75 kg (165 lbs.).	

### Luces de lectura/mapa

Consulte "Consola de techo" en "Conocimiento de las características de su vehículo" para obtener información sobre las luces de lectura/mapa.

## LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS

La palanca de control del limpiaparabrisas/lavaparabrisas está situada en el lado izquierdo de la columna de dirección.



Palanca de lava/limpiaparabrisas

Los limpiadores delanteros se accionan girando un conmutador situado en el extremo de la palanca. Para obtener información sobre el lava/limpiaparabrisas trasero, consulte "Características de la luneta trasera" en "Conocimiento de las características de su vehículo".

## Sistema de limpiador intermitente

Utilice el sistema de limpiadores intermitentes cuando las condiciones meteorológicas hagan aconsejable utilizar un único ciclo de barrido con una pausa variable entre cada ciclo. Gire el extremo de la palanca de control del limpiaparabrisas/lavaparabrisas a uno de los primeros cinco puntos de detención para seleccionar el intervalo de retardo deseado.



Mando del limpiador delantero

Hay cinco reglajes de retardo, que permiten regular el intervalo de barrido de un mínimo de un ciclo cada segundo a un máximo de aproximadamente 36 segundos entre ciclos a velocidades del vehículo inferiores a 16 km/h

(10 mph). A velocidades superiores a 16 km/h (10 mph) el retardo varía hasta un máximo de aproximadamente 18 segundos entre ciclos.

### NOTA:

**El tiempo de retardo del limpiador depende de la velocidad del vehículo. Si el vehículo se está moviendo a menos de 16 km/h (10 mph) los tiempos de retardo se multiplican por dos.**

## Funcionamiento del limpiaparabrisas

Gire el extremo de la palanca hacia arriba hasta el primer punto de detención más allá de los reglajes intermitentes para poner en funcionamiento el limpiaparabrisas a baja velocidad.

Gire el extremo de la palanca hacia arriba hasta el segundo punto de detención más allá de los reglajes intermitentes para poner en funcionamiento el limpiaparabrisas a alta velocidad.



Mando del limpiador delantero

**NOTA:**

Si el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF mientras los limpiadores están en funcionamiento, éstos volverán automáticamente a la posición de reposo. Si se vuelve a colocar el interruptor de encendido en la posición ON, los limpiadores reanudarán el funcionamiento.

**¡PRECAUCIÓN!**

- Cuando pase el vehículo por un túnel de lavado, apague los limpiaparabrisas. Si el control de los limpiadores queda en alguna posición que no sea OFF podrían averiarse los limpiaparabrisas.
- En épocas de frío, antes de apagar el motor siempre se deben apagar los limpiadores y permitir que regresen a la posición de reposo. Si el conmutador del limpiador queda encendido y los limpiadores quedan adheridos al parabrisas porque se han congelado, al volver a poner en marcha el motor podría dañarse el motor del limpiador.
- Retire siempre toda acumulación de nieve que pueda impedir que las escobillas del limpiaparabrisas regresen a la posición de reposo. Si el control del limpiaparabrisas se coloca en la posición OFF, y las escobillas no pueden regresar a la posición de reposo, el motor del limpiador podría sufrir daños.

**Lavaparabrisas**

Para utilizar el lavaparabrisas, empuje la perilla del lavador, situada en el extremo de la palanca multifunción, hacia dentro hasta el segundo punto de detención.

Si se activa el lavador mientras el control del limpiaparabrisas está en una posición de retardo, los limpiadores realizarán dos o tres ciclos de barrido a baja velocidad después de soltar la palanca y, a continuación, reanudarán el intervalo intermitente seleccionado previamente.

Si se activa el lavador mientras el control del limpiaparabrisas está en la posición OFF, los limpiadores realizarán dos o tres ciclos de barrido y luego se apagarán.

### ¡ADVERTENCIA!

La pérdida repentina de visibilidad a través del parabrisas podría causar una colisión. Puede que no vea a otros vehículos u obstáculos. Para evitar la congelación repentina del parabrisas con temperaturas bajo cero, caliente el parabrisas empleando el desempañador antes y durante la utilización del lavaparabrisas.

### Característica de llovizna

Empuje la perilla del lavador, situada en el extremo de la palanca multifunción, hacia adentro hasta el primer punto de detención para activar un solo ciclo de barrido y limpiar el parabrisas del rocío de la carretera o de las salpicaduras de un vehículo que adelanta. Los limpiadores seguirán funcionando hasta que se suelte la palanca.

### LAVAFAROS - SI ESTA EQUIPADO

Los lavafaros están embutidos dentro de la parte superior de la placa protectora, centrados debajo de cada faro.

La palanca de control del lava/limpiaparabrisas acciona los lavafaros cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON y los faros están encendidos. La palanca está situada en el lado derecho de la columna de dirección.

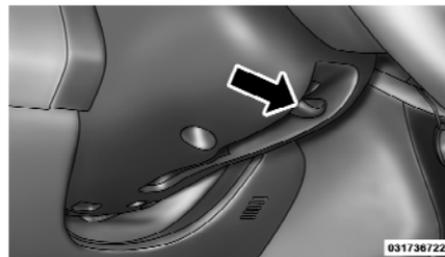
Para usar los lavafaros, desplace hacia dentro (hacia el volante de dirección) la palanca del limpiaparabrisas para activar los lavaparabrisas y suéltela. Cuando lo haya hecho, las dos boquillas fijas del lavador situadas en cada faro realizan una pulverización temporizada de líquido lavador a alta presión sobre la óptica de cada faro. Además, los lavaparabrisas pulverizarán el parabrisas y los limpiaparabrisas realizarán un ciclo de encendido y apagado.

### NOTA:

**Después de girar el interruptor de encendido y los faros a la posición de encendido, los lavafaros funcionarán en la primera pulverización del lavaparabrisas y después cada undécima pulverización.**

### COLUMNA DE DIRECCION INCLINABLE/TELESCOPICA

Esta característica le permite inclinar la columna de dirección hacia arriba o hacia abajo. También le permite alargar o acortar la columna de dirección. La palanca de control de inclinación/telescópica está situada debajo del volante de dirección, en el extremo de la columna de dirección.



Palanca de control de dirección inclinable/telescópica

Para desbloquear la columna de dirección, empuje hacia abajo la palanca de control. Para inclinar la columna de dirección, mueva el volante de dirección hacia arriba o hacia abajo,

según lo desee. Para alargar o acortar la columna de dirección, tire del volante de dirección hacia afuera o empújelo hacia adentro, según lo desee. Para bloquear en posición la columna de dirección, desplace la palanca de control hacia arriba hasta que se acople completamente.

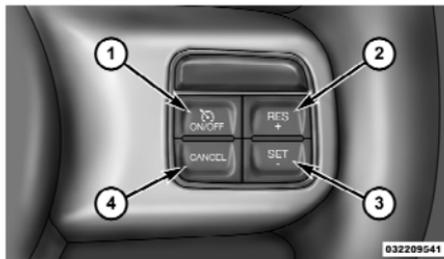
#### ¡ADVERTENCIA!

No ajuste la columna de dirección mientras conduce. Si se ajusta la columna de dirección durante la conducción o se conduce con la columna de dirección desbloqueada, el conductor podría perder el control del vehículo. Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que la columna de dirección está completamente bloqueada. Si no se acata esta advertencia podrían producirse lesiones de gravedad o mortales.

## CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRONICO - SI ESTA EQUIPADO

Cuando está activado, el control de velocidad electrónico se ocupa del funcionamiento del acelerador a velocidades superiores a 40 km/h (25 mph).

Los botones de control electrónico de velocidad están situados en el lado derecho del volante de dirección.



- |            |           |
|------------|-----------|
| 1 - ON/OFF | 2 - RES + |
| 4 - CANCEL | 3 - SET - |

#### NOTA:

El sistema de control de velocidad electrónico ha sido diseñado para asegurar un funcionamiento correcto y apagarse cuando se accionan varias funciones del control de velocidad al mismo tiempo. Si esto sucede, el sistema puede reactivarse presionando el botón ON/OFF del control de velocidad electrónico y volviendo a establecer la velocidad fijada deseada para el vehículo.

#### Para activarlo:

Pulse el botón ON/OFF. La luz indicadora CRUISE (cruceiro) en el grupo de instrumentos se iluminará. Para apagar el sistema, pulse por segunda vez el botón ON/OFF. La luz indicadora CRUISE se apagará. El sistema debe estar apagado cuando no se esté usando.

**¡ADVERTENCIA!**

Es peligroso dejar encendido el sistema de control de velocidad electrónico cuando no se hace uso del mismo. Sin quererlo, podría fijar el sistema o hacer que el vehículo vaya más rápido de lo que usted desea. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente. Cuando no lo utilice, mantenga siempre el sistema en posición OFF.

**Para fijar una velocidad deseada**

Coloque el control de velocidad electrónico en la posición ON, para encenderlo. Cuando el vehículo ha alcanzado la velocidad deseada, pulse el botón SET (-) y suéltelo. Levante el pie del acelerador y el vehículo funcionará a la velocidad seleccionada.

**NOTA:**

**Antes de pulsar el botón SET, el vehículo debe estar circulando a una velocidad constante sobre un terreno llano.**

**Para desactivarlo**

Para desactivar el control electrónico de velocidad sin borrar la velocidad establecida en la

memoria, pise suavemente el pedal del freno, presione el botón CANCEL, o pise el pedal de freno con una presión normal mientras disminuye la velocidad del vehículo. Si se pulsa el botón ON/OFF o se coloca el interruptor de encendido en posición OFF, la velocidad establecida se borrará de la memoria.

**Para restablecer la velocidad**

Para restablecer una velocidad fijada previamente, pulse el botón RES (+) y suéltelo. El botón RESUME se puede utilizar a cualquier velocidad superior a 32 km/h (20 mph).

**Para variar el ajuste de velocidad**

Cuando el control de velocidad electrónico está fijado, la velocidad puede aumentarse al pulsar el botón RES (+). Si el botón se pulsa continuamente, la velocidad fija continuará aumentando hasta soltar el botón; entonces se establecerá la velocidad nueva fija.

Al pulsar el botón RES (+) una vez, se producirá un aumento de 2 km/h (1 mph) en la velocidad fija. Si se sigue pulsando el botón sucesivamente, se aumentará la velocidad 2 km/h (1 mph) con cada pulsación.

Para disminuir la velocidad con el Control de velocidad electrónico fijado, pulse el botón SET (-). Si el botón se mantiene continuamente en la posición SET (-), la velocidad fija continuará disminuyendo hasta que se suelte el botón. Cuando alcance la velocidad deseada, suelte el botón y se establecerá una nueva velocidad fijada.

Al pulsar el botón SET (-) una vez, se producirá una reducción de 2 km/h (1 mph) en la velocidad fija. Si se sigue pulsando el botón sucesivamente, se reducirá la velocidad 2 km/h (1 mph) con cada pulsación.

**Para acelerar en un adelantamiento**

Pise el acelerador tal como lo haría normalmente. Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad fijada.

**Utilización del control de velocidad electrónico en pendientes**

En pendientes, es posible que la caja de cambios realice un cambio descendente para mantener la velocidad fijada para el vehículo.

**NOTA:**

**El sistema de control de velocidad electrónico mantiene la velocidad tanto al subir como al bajar pendientes. Una ligera variación de la velocidad en pendientes moderadas es normal.**

En pendientes pronunciadas puede producirse una mayor pérdida o ganancia de velocidad, por lo cual puede ser preferible circular sin el control de velocidad electrónico.

**¡ADVERTENCIA!**

El control de velocidad electrónico puede ser peligroso cuando el sistema no puede mantener una velocidad constante. Su vehículo podría ir demasiado rápido para las condiciones imperantes y podría perder el control y sufrir un accidente. No utilice el control de velocidad electrónico en tráfico denso ni en carreteras con muchas curvas, hielo, cubiertas de nieve o resbaladizas.

**ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO TRASERO PARKSENSE® - SI ESTA EQUIPADO**

El sistema de asistencia de estacionamiento trasero ParkSense® proporciona indicaciones visuales y audibles de la distancia entre la placa protectora trasera y el obstáculo detectado cuando se da marcha atrás, por ejemplo, durante una maniobra de estacionamiento. Consulte "Precauciones en el uso del sistema ParkSense®" para conocer las limitaciones y recomendaciones de este sistema.

El sistema ParkSense® recordará el último estado del sistema (activado o desactivado) del último ciclo de encendido cuando el encendido se cambia a la posición ON/RUN.

El sistema ParkSense® sólo puede estar activo cuando la palanca de cambios se encuentra en REVERSE (marcha atrás). Si el sistema ParkSense® está habilitado en esta posición de la palanca de cambios, el sistema permanecerá activo hasta que la velocidad del vehículo aumente hasta unos 18 km/h (11 mph) o más. Si la velocidad del vehículo disminuye hasta

aproximadamente 16 km/h (10 mph), el sistema volverá a activarse.

**Sensores del sistema ParkSense®**

Los cuatro sensores ParkSense®, situados en la placa protectora trasera/parachoques, monitorizan la zona detrás del vehículo situada dentro del campo de visión de los sensores. Los sensores pueden detectar obstáculos situados a una distancia de unos 30 cm (12 pulg.) hasta 200 cm (79 pulg.) de la placa protectora trasera/parachoques en dirección horizontal, según el emplazamiento, el tipo y la orientación del obstáculo.

**Visor de advertencias del sistema ParkSense®**

La pantalla de advertencias del sistema ParkSense® sólo se muestra si se ha seleccionado Sonido y visualización en el sistema Uconnect Touch™. Consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

La pantalla de advertencias del sistema ParkSense® está situada dentro del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Proporciona advertencias visuales para indicar la distancia entre la placa protectora trasera/parachoques y el obstáculo detectado. Consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Reglajes" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

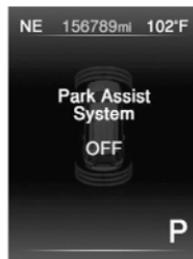
### Visor del sistema ParkSense®

Cuando el vehículo está en REVERSE (marcha atrás), el visor de advertencia se activa para indicar el estado del sistema.



032835630

### Visor de asistencia de estacionamiento trasero



032835529

### Asistencia de estacionamiento trasero desactivada

El sistema indica que ha detectado un obstáculo mostrando tres arcos bien marcados y produce un tono de medio segundo de duración. A medida que el vehículo se acerca al objeto, el visor del EVIC mostrará menos arcos y el tono de sonido cambiará de lento, a rápido, y a continuo.



032835631

### Tono lento



032835532

### Tono rápido



032836633

El vehículo está cerca del obstáculo cuando el visor de advertencias muestra un arco intermitente y suena un tono continuo. El cuadro que se ofrece a continuación muestra el funcionamiento de alerta de advertencia cuando el sistema está detectando un obstáculo:

**Tono continuo**

<b>ADVERTENCIAS</b>					
Distancia trasera (cm/pulg.)	Más de 200 cm (79 pulg.)	200-100 cm (79-39 pulg.)	100-65 cm (39-25 pulg.)	65-30 cm (25-12 pulg.)	Menos de 30 cm (12 pulg.)
Timbre de alarma audible	Ninguno	Un solo tono de 1/2 segundo	SLOW (lento)	Rápido	Continuamente
Mensaje del visor	Asistencia de estacionamiento activada	"Warning Object Detected" (Advertencia: objeto detectado)			
Arcos	Ninguno	3 continuo	3 destellos lentos	2 destellos lentos	1 destello lento

## **Habilitación e inhabilitación del sistema ParkSense®**

ParkSense® se puede habilitar y deshabilitar utilizando el sistema Uconnect Touch™. Las opciones disponibles son: Apagado, Sólo sonido o Sonido y visualización. Consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

Cuando se pulsa la tecla variable ParkSense® para deshabilitar el sistema, el EVIC mostrará el mensaje "PARK ASSIST OFF" (asistencia de estacionamiento desactivada) durante unos cinco segundos. Consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información. Si la palanca de cambios se coloca en REVERSE (marcha atrás) y el sistema está inhabilitado, el EVIC mostrará el mensaje "PARK ASSIST OFF" (asistencia de estacionamiento desactivada) todo el tiempo que el vehículo se encuentre en marcha atrás.

El sistema ParkSense® utiliza cuatro sensores situados en la placa protectora del paracho-

ques trasero para buscar obstáculos que se encuentren a una distancia de hasta 200 cm (79 pulg.) de la placa protectora. ParkSense® proporciona advertencias visuales y audibles para indicar la distancia del objeto.

## **Servicio del sistema de asistencia de estacionamiento trasero ParkSense®**

Si se produce un fallo de funcionamiento del sistema de asistencia de estacionamiento trasero ParkSense®, el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) activará un solo timbre, una vez por ciclo de encendido, y mostrará el mensaje "CLEAN PARK ASSIST SENSORS" (limpieza de los sensores de asistencia de estacionamiento) o "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (servicio de sistema de asistencia de estacionamiento). Consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información. Si la palanca de cambios se cambia a REVERSE (marcha atrás) y el sistema ha detectado una condición de fallo, el EVIC visualizará el mensaje "CLEAN PARK ASSIST SENSORS" (limpieza de los sensores de asistencia de estacio-

namiento) o "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (servicio de sistema de asistencia de estacionamiento) todo el tiempo que el vehículo se encuentre en marcha atrás. Si esto ocurre, ParkSense® no funcionará.

Si en el EVIC aparece el mensaje "CLEAN PARK ASSIST SENSORS" (limpieza de los sensores de asistencia de estacionamiento) después de asegurarse de que la placa protectora/parachoques trasero está limpio y sin nieve, hielo, lodo, tierra u otra obstrucción, consulte a su concesionario autorizado.

Si aparece en el EVIC el mensaje "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (servicio de sistema de asistencia de estacionamiento), acuda a su concesionario autorizado.

## **Limpieza del sistema ParkSense®**

Limpie los sensores de ParkSense® con agua, jabón para lavado de automóviles y un paño suave. No utilice trapos ásperos o duros. No raye ni manipule los sensores. De lo contrario, los sensores podrían averiarse.

## Precauciones en el uso del sistema ParkSense®

### NOTA:

- Asegúrese de que en el parachoques trasero no haya nieve, hielo, lodo, tierra ni suciedad a fin de mantener el sistema ParkSense® en perfecto estado de funcionamiento.
- Los martillos perforadores, camiones grandes y otras vibraciones pueden afectar al funcionamiento de ParkSense®.
- Cuando se desactiva ParkSense®, el EVIC mostrará "PARK ASSIST OFF" (asistencia de estacionamiento desactivada). Además, una vez desactivado ParkSense®, éste se mantendrá apagado hasta que el usuario lo active de nuevo, aunque se haya ciclado la llave de encendido.
- Al mover la palanca de cambios a la posición REVERSE (marcha atrás) con ParkSense® desactivado, el EVIC mostrará "PARK ASSIST OFF" (asistencia de estacionamiento desactivada) todo el tiempo que el vehículo se encuentre en marcha atrás.
- Limpie regularmente los sensores de ParkSense® y procure no rayarlos ni dañarlos. Los sensores no deben estar cubiertos de hielo, nieve, lodo, barro, suciedad o impurezas. En caso contrario, es posible que el sistema no funcione correctamente. El sistema ParkSense® podría no detectar un obstáculo detrás de la placa protectora/parachoques o podría proporcionar una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás de la placa protectora/parachoques.
- Los objetos como portabicicletas, enganches de remolques, etc., no deben ser colocados a menos de 30 cm (12 pulg.) de la placa protectora trasera/parachoques al conducir el vehículo. De lo contrario, el sistema podría confundir un objeto cercano con un problema de sensor y mostrar el mensaje "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (servicio de sistema de asistencia de estacionamiento) en el EVIC.

### ¡PRECAUCIÓN!

- ParkSense® sólo constituye una ayuda para estacionar y no puede reconocer todos los obstáculos, incluidos los pequeños. Es posible que los bordillos del aparcamiento no sean detectados o lo sean sólo transitoriamente. Los obstáculos situados por encima o por debajo de los sensores no serán detectados cuando se encuentren muy cerca.
- Cuando esté en uso el sistema de ParkSense® el vehículo debe conducirse lentamente para que pueda ser detenido a tiempo al detectarse el obstáculo. Es recomendable que el conductor mire por encima de su hombro al utilizar ParkSense®.

### ¡ADVERTENCIA!

- Incluso cuando se utilice el sistema de asistencia de estacionamiento trasero ParkSense®, los conductores deben ser cuidadosos al dar marcha atrás. Antes de dar marcha atrás, compruebe siempre cuidadosamente la parte posterior del vehículo, mire hacia atrás, comprobando si existen peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones y puntos ciegos. Usted es responsable de su seguridad y debe seguir prestando atención a los alrededores. De no hacerlo, podrían producirse lesiones de gravedad o mortales.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Antes de utilizar el sistema de asistencia de estacionamiento trasero ParkSense®, es altamente recomendable desconectar el conjunto de bola de enganche y soporte de bola del vehículo cuando éste no se utiliza para remolcar. De no hacerlo, podrían producirse lesiones o daños a vehículos u obstáculos, debido a que la bola del enganche se encontrará mucho más cerca del obstáculo que la placa protectora trasera cuando el visor de advertencias muestra el arco destellante único y emite un tono continuo. Asimismo, los sensores podrían detectar el conjunto de bola de enganche y soporte de bola, dependiendo de su tamaño y forma, ofreciendo una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás del vehículo.

### CAMARA TRASERA PARA MARCHA ATRAS PARKVIEW® - SI ESTA EQUIPADO

Su vehículo puede estar equipado con el sistema de cámara trasera para marcha atrás ParkView®, que permite ver en una pantalla la imagen del entorno de la trasera del vehículo, siempre que la caja de cambios esté en REVERSE (marcha atrás). La imagen se mostrará en la pantalla táctil de la radio junto con una nota de precaución que indica verificar todos los alrededores y que aparece a lo largo de la parte superior de la pantalla. Esta nota desaparecerá después de cinco segundos. La cámara de ParkView® está situada en la parte trasera del vehículo, encima de la placa de matrícula trasera.

Cuando el vehículo se cambia sacándolo de REVERSE (marcha atrás), se sale del modo de cámara trasera y vuelve a aparecer la pantalla de navegación o audio.

Las líneas fijas en cuadrícula ilustrarán la anchura del vehículo, y una línea central discontinua indicará el centro del vehículo para ayu-

dar a la alineación o estacionamiento con un enganche/receptor. Las líneas fijas en cuadrícula mostrarán las zonas separadas que ayu-

darán a indicar la distancia a la parte trasera del vehículo. La tabla siguiente muestra las distancias aproximadas para cada zona:

Zona	Distancia a la parte trasera del vehículo
Rojo	0 - 30 cm (0 - 1 pie)
Amarillo	30 cm - 1 m (1 pie - 3 pies)
Verde	1 m o más (3 pies o más)

#### ¡ADVERTENCIA!

Los conductores deben ser cuidadosos al dar marcha atrás, incluso cuando utilicen la cámara trasera para marcha atrás ParkView®. Antes de dar marcha atrás, observe siempre cuidadosamente detrás de su vehículo, y asegúrese de comprobar si existen peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones, o puntos ciegos. Usted es responsable de la seguridad de su entorno y debe seguir prestando atención mientras da marcha atrás. De no hacerlo, podrían producirse lesiones de gravedad o mortales.

#### ¡PRECAUCIÓN!

- Para evitar daños al vehículo, ParkView® sólo debe utilizarse como ayuda para estacionar. La cámara de ParkView® no puede detectar todos los obstáculos u objetos en su recorrido.
- Para evitar daños al vehículo, éste debe conducirse lentamente cuando se utiliza ParkView® para que pueda detenerlo a tiempo al detectarse un obstáculo. Es recomendable que el conductor mire frecuentemente por encima de su hombro al utilizar ParkView®.

#### NOTA:

**Si se acumula nieve, hielo, barro o cualquier residuo en la óptica de la cámara, limpie la óptica, enjuáguela con agua y séquela con un paño suave. No cubra la óptica.**

#### Encendido o apagado de ParkView® - Con radio con pantalla táctil

1. Encienda la radio.
2. Pulse la tecla variable Más.
3. Pulse la tecla variable Ajustes.
4. Pulse la tecla variable "Seguridad y asistencia a la conducción".
5. Pulse la tecla variable de la casilla de verificación al lado de "Cámara de marcha atrás de ParkView®" para habilitar/deshabilitar.

## CONSOLA DE TECHO

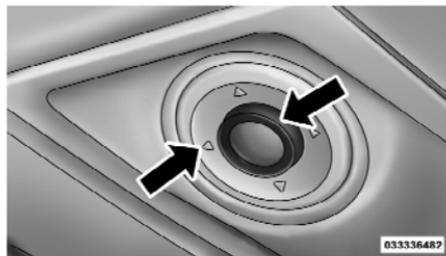
La consola de techo contiene luces de cortesía y lectura, lugar para guardar gafas de sol, un espejo de observación interior y un conmutador de techo solar automático opcional.



Consola de techo

## Luces de lectura y cortesía

La consola de techo tiene dos luces de cortesía. Las luces se encienden al abrir una puerta delantera, una puerta corrediza o la compuerta levadiza. Si su vehículo está equipado con apertura a distancia (RKE), las luces también se encenderán cuando se pulsa el botón DESBLOQUEO del transmisor RKE. Las luces de cortesía también funcionan como luces de lectura. Pulse hacia dentro cada óptica para encender estas luces estando en el interior del vehículo. Pulse la óptica una segunda vez para apagar cada luz. La dirección de estas luces puede regularse pulsando el aro exterior identificado mediante cuatro flechas de dirección.



Luz de cortesía/lectura

## Almacenamiento de gafas de sol

Para acceder al compartimiento, presione las barras en relieve de la puerta del compartimiento en el centro de la consola y suéltelas, y la puerta basculará hacia abajo.



Compartimiento para guardar gafas de sol

## Espejo de observación interior

El espejo de observación interior convexo proporciona al conductor y al acompañante del asiento delantero un amplio campo de visión para poder ver de forma cómoda a los pasajeros sentados en los asientos traseros. Para utilizar el espejo de observación interior, presione las barras en relieve de la puerta del compartimiento y suéltelas (la puerta bascu-

lará hacia abajo); a continuación, levante la puerta hasta que esté casi cerrada y suéltela. La puerta se bloqueará en la posición para usar el espejo de observación interior.



Espejo de observación

### Conmutador de techo solar automático - Si está equipado

Consulte "Techo solar automático" en "Conocimiento de las características de su vehículo" para obtener información adicional.

### TECHO SOLAR AUTOMÁTICO - SI ESTA EQUIPADO

El conmutador del techo solar automático está situado entre las viseras, en la consola de techo.



Conmutador de techo solar automático

#### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje un niño en el vehículo con la llave en el interruptor de encendido. Los ocupantes, en especial niños sin custodia, pueden quedar atrapados por el techo solar eléctrico mientras accionan los conmutadores del techo solar. Esto puede provocar una lesión grave o incluso la muerte.
- En caso de colisión, si el techo solar se encuentra abierto existe un mayor riesgo de salir expulsado del vehículo. También podría sufrir lesiones de gravedad o mortales. Abróchese siempre el cinturón de seguridad correctamente y compruebe también que todos los pasajeros se encuentran asegurados de forma apropiada.
- No permita que niños pequeños accionen el techo solar. Nunca permita que se saquen los dedos u otras partes del cuerpo, ni ningún objeto, por la abertura del techo solar. Pueden producirse lesiones.

### **Apertura del techo solar - Rápida**

Presione el conmutador hacia atrás y suéltelo después de un segundo y medio; el techo solar se abrirá automáticamente a partir de cualquier posición. El techo solar se abrirá por completo, y luego se detendrá de manera automática. Esta característica se denomina "Apertura rápida". Durante la operación de Apertura rápida, si se suelta el conmutador del techo solar éste se detendrá.

### **Apertura del techo solar - Modo manual**

Para abrir el techo solar, mantenga pulsado el conmutador en dirección hacia atrás hasta la apertura total. Si en algún momento se suelta el conmutador, el movimiento se interrumpe y el techo solar permanece en una posición de apertura parcial hasta que el conmutador vuelva a mantenerse pulsado en dirección hacia atrás.

### **Cierre del techo solar - Rápido**

Presione el conmutador hacia adelante y suéltelo después de un segundo y medio; el techo solar se cerrará automáticamente a partir de cualquier posición. El techo solar se cerrará

totalmente y se detendrá de manera automática. Esta característica se denomina "Cierre rápido". Durante la operación de Cierre rápido, cualquier movimiento del conmutador detendrá el techo solar.

### **Cierre del techo solar - Modo manual**

Para cerrar el techo solar, mantenga pulsado el conmutador en la dirección hacia adelante. Si en algún momento se suelta el conmutador, el movimiento se interrumpe y el techo solar permanece en una posición de cierre parcial hasta que el conmutador vuelva a mantenerse pulsado en dirección hacia adelante.

### **Característica de protección ante obstrucciones**

Esta característica detectará una obstrucción en la apertura del techo solar durante la operación de Cierre rápido. Si se detecta una obstrucción, el techo solar se retraerá automáticamente. Si sucede esto, elimine la obstrucción. A continuación, pulse el conmutador hacia adelante y suéltelo para el Cierre rápido.

### **NOTA:**

**Si después de tres intentos consecutivos para cerrar el techo solar se producen inversiones de protección ante obstrucciones, el cuarto intento será un movimiento de cierre manual con la característica de protección ante obstrucciones desactivada.**

### **Anulación de protección ante obstrucciones**

Si una obstrucción conocida (hielo, suciedad, etc.) impide el cierre del techo solar, presione el conmutador hacia adelante y manténgalo ahí durante dos segundos después de producirse la inversión del movimiento. Esto permitirá que el techo solar se mueva hacia la posición de cerrada.

### **NOTA:**

**La protección ante obstrucciones queda inhabilitada mientras se mantiene pulsado el conmutador.**

### **Ventilación del techo solar - Rápida**

Pulse y suelte el botón "Vent" y el techo solar se abrirá a la posición de ventilación. Esto se denomina "Ventilación rápida" y tendrá lugar independientemente de la posición del techo solar. Durante la operación de Ventilación rápida, cualquier movimiento del conmutador detendrá el techo solar.

### **Funcionamiento del parasol**

El parasol puede abrirse manualmente. No obstante, el parasol también se abrirá automáticamente al abrirse el techo solar.

#### **NOTA:**

**El parasol no puede cerrarse si el techo solar está abierto.**

### **Vibraciones del viento**

Las vibraciones del viento pueden describirse como una percepción de presión en los oídos, o de un sonido similar al de un helicóptero. Su vehículo podría vibrar debido al viento con las ventanillas bajadas, o cuando el techo solar (si está equipado) se encuentra en determinadas posiciones total o parcialmente abierto. Se trata de un hecho normal y puede ser aminorado. Si las vibraciones debido al viento se

144

producen con las ventanillas traseras abiertas, abra las ventanillas delanteras y traseras para reducir las vibraciones debido al viento. Si se produce vibración con el techo solar abierto, ajuste la apertura del techo solar de modo que se reduzca a un mínimo la vibración o abra alguna ventanilla.

### **Mantenimiento del techo solar**

Para limpiar el panel de cristal utilice sólo un limpiador no abrasivo y un paño suave.

### **Funcionamiento con encendido en posición OFF**

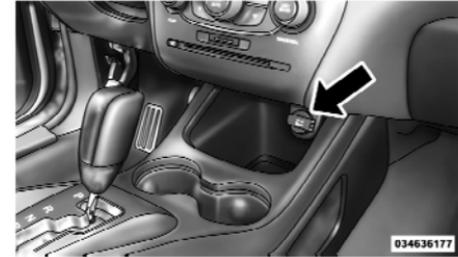
Los conmutadores del techo solar automático se mantienen activos durante aproximadamente diez minutos después de haber colocado el interruptor de encendido en posición OFF. La apertura de alguna puerta delantera cancelará esta característica.

#### **NOTA:**

**El tiempo de retardo se puede programar con el sistema Uconnect™ Touch. Consulte "Sistema Uconnect™ Touch" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.**

### **TOMAS DE CORRIENTE ELECTRICA**

Hay una toma de corriente de 12 voltios (13 amp) situada en la consola central debajo de la radio. Esta toma de corriente dispone de alimentación eléctrica cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON/RUN o ACC.



**Toma de corriente de 12 voltios delantera**

Esta toma de corriente también sirve para una unidad de encendedor de cigarrillos convencional. **Para conservar el elemento calefactor, no mantenga el encendedor en la posición de calentamiento.**

Una segunda toma de corriente de 12 voltios (13 amp) está situada dentro del área de almacenamiento de la consola central. Cuenta con alimentación si el interruptor de encendido está en la posición ON/RUN, ACC o LOCK.



**Toma de corriente de 12 voltios de la consola central**

En la parte posterior de la consola central hay una tercera toma de corriente de 12 voltios protegida por fusible. Esta toma de corriente dispone de alimentación eléctrica cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición LOCK, ON o ACC.



**Toma de corriente de 12 voltios del asiento trasero**

En el panel tapizado del cuarto izquierdo de la zona de carga hay una cuarta toma de corriente de 12 voltios protegida por fusible. Esta toma de corriente dispone de alimentación eléctrica cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON o ACC.



**Toma de corriente de la zona de carga trasera**

**NOTA:**

**Para asegurar el correcto funcionamiento debe utilizarse un elemento y una perilla MOPAR®.**

### ¡PRECAUCIÓN!

- No exceda la potencia máxima de 160 vatios (13 amp.) en 12 voltios. Si se excede la potencia nominal de 160 vatios (13 amp.), tendrá que reemplazar el fusible que protege el sistema.
- La toma de corriente de la parte inferior de la consola central comparte el fusible con la toma de corriente en la parte posterior de la consola. El uso combinado no debe exceder los 160 vatios (13 amperios) en 12 voltios.



### Fusibles de la toma de corriente

- 1 - Toma de corriente amarilla con fusible F103 de 20 A del anaquelel de la consola y parte trasera de la consola
- 2 - Encendedor de cigarrillos del tablero de instrumentos con fusible F102 de 20 A amarillo y toma de corriente de zona de carga trasera izquierda

### ¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones de gravedad o mortales:

- En las tomas de 12 voltios solamente se deben insertar dispositivos diseñados para el uso en este tipo de toma.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No la toque con las manos mojadas.
- Cierre la tapa cuando no esté en uso y al conducir el vehículo.
- Si esta toma de corriente se manipula de forma incorrecta se puede producir un choque eléctrico y fallo.

### ¡PRECAUCIÓN!

- Muchos accesorios que pueden enchufarse consumen energía de la batería del vehículo, incluso cuando no están en uso (por ejemplo, teléfonos móviles, etc.). En caso de que estos aparatos permanezcan demasiado tiempo enchufados, puede descargarse la batería lo suficiente como para acortar su vida útil y/o impedir el arranque del motor.

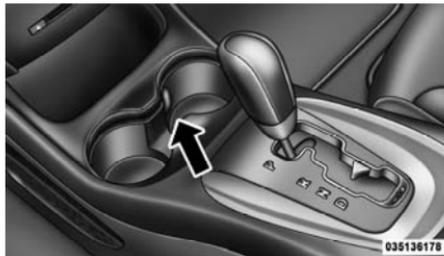
*(Continuación)*

### ¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Los accesorios que consumen mucha electricidad, tales como neveras, aspiradoras o luces, descargan la batería aún más rápidamente. Utilice este tipo de accesorios sólo de forma esporádica y con la mayor precaución.
- Después de usar accesorios que realizan un gran consumo de energía o bien después de períodos prolongados en que no se ha arrancado el vehículo (con accesorios aún enchufados), éste debe ser conducido por un período lo suficientemente largo como para permitir que el alternador recargue la batería del vehículo.
- Las tomas de corriente están exclusivamente destinadas a enchufes de accesorios. No acople ningún tipo de accesorio o soporte de accesorio al enchufe.

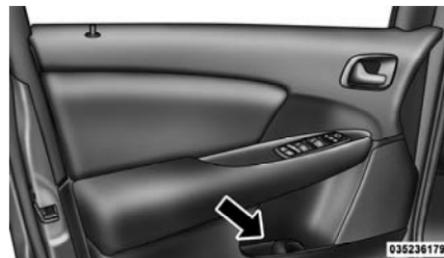
### PORTAVASOS

Hay dos portavasos situados en la consola de suelo central para los acompañantes delanteros.



Portavasos de consola de suelo

Además de los portavasos, los vehículos también están equipados con portabotellas. Los portabotellas están situados en los paneles tapizados de la puerta.



Portabotellas de puerta

Los acompañantes de la segunda fila disponen de dos portavasos situados en el reposabrazos central entre los dos asientos.

En vehículos equipados con asientos en una tercera fila, hay portavasos adicionales situados en los paneles tapizados.

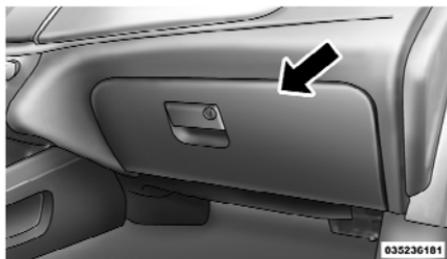
### ¡ADVERTENCIA!

Si se colocan recipientes con líquido caliente en el portabotellas, al cerrarse la puerta el líquido podría salpicar quemando a los ocupantes. Para evitar lesiones, sea cuidadoso al cerrar las puertas.

## ALMACENAMIENTO

### Guantera

La guantera está situada en el lado del acompañante del tablero de instrumentos. Tire de la maneta de desenganche para abrir la guantera.



Guantera

### Almacenamiento de consola de suelo

Una zona de almacenamiento abierta, o cubículo, se encuentra en la consola de suelo.



Cubículo de consola de suelo

### Compartimiento de la consola central

Hay un compartimiento de almacenamiento situado bajo el reposabrazos de la consola central.



Consola central

Tire hacia arriba de la maneta de desenganche, situada en la parte frontal de la tapa, para abrir el compartimiento de almacenamiento.



Compartimiento de almacenamiento abierto

### Reposabrazos deslizable

El reposabrazos de la consola central también se puede deslizar hacia atrás para acceder con facilidad a la zona de almacenamiento.



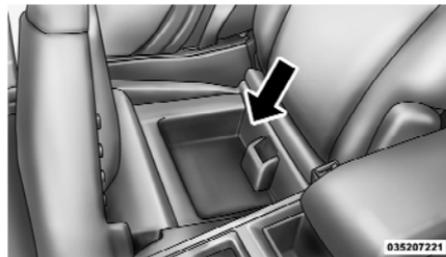
Reposabrazos deslizable

### ¡ADVERTENCIA!

No utilice este vehículo con la tapa del compartimiento de la consola en posición abierta. Durante la conducción, los teléfonos móviles, reproductores de música y otros dispositivos electrónicos portátiles deben permanecer guardados. El uso de estos dispositivos durante la conducción puede provocar un accidente por distracción, con el consiguiente riesgo de lesiones de gravedad o mortales.

### Compartimiento de asiento del acompañante delantero Flip 'n Stow™ - Si está equipado

La anilla de desenganche del pestillo del asiento está situada en el centro del cojín del asiento, entre el cojín y el respaldo. Tire hacia arriba de la anilla para soltar el pestillo y luego hacia adelante para abrir el asiento a la posición de detención.



Compartimiento de carga de asiento del acompañante delantero

### NOTA:

Antes de cerrar el asiento, asegúrese de que los objetos del interior del anaquel no obstaculizan el funcionamiento del pestillo. Empuje hacia abajo el cojín del asiento después de cerrarlo para asegurarse de que se bloquea en la base.

### ¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que el cojín del asiento está firmemente bloqueado en su posición antes de utilizar el asiento. De lo contrario, el asiento no proporcionará la estabilidad apropiada para los pasajeros. Un cojín de asiento asegurado de forma inadecuada podría provocar heridas de gravedad.

### Anaqueles temporales de asiento de pasajeros de la segunda hilera

Se trata de un anaquel temporal destinado a ser utilizado cuando el respaldo del asiento/reposabrazos está bajo. Asegúrese de retirar todo lo que haya en este anaquel antes de levantar el respaldo del asiento/reposabrazos.

### Bolsillo para mapas y retenedores para la compra de la segunda fila - Si está equipado

Hay un bolsillo para guardar mapas y retenedores para la compra en la parte posterior del respaldo del asiento del conductor.



Almacenamiento del asiento y retenedores para la compra

### Anaqueles dentro del suelo con revestimiento desmontable

#### NOTA:

Sitúe el asiento delantero al menos en la posición media de la corredera para facilitar el acceso al anaquel.

Detrás de cada asiento delantero hay un anaquel dentro del suelo. Cada anaquel de 1,6 gal. (5,9 l) puede alojar hasta 12 latas de 12 onzas (0,35 l), además de hielo u otras cosas. El

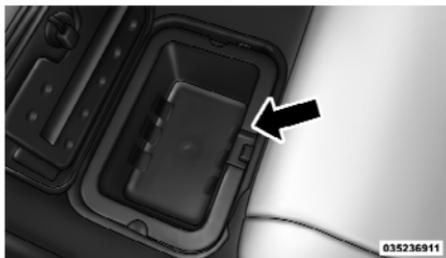
revestimiento desmontable del anaquel permite que éste pueda ser llenado, vaciado y limpiado con facilidad.

Para acceder al anaquel, aparte la alfombrilla de suelo (si está equipado). Tire hacia arriba de la anilla de desenganche del pestillo de la puerta para soltar el pestillo y luego hacia adelante para abrir la puerta del anaquel.



Anaqueles dentro del suelo

El revestimiento se puede retirar para facilitar la limpieza levantándolo por las muescas tal y como se muestra.



Revestimiento desmontable



Linterna recargable

Para accionar la linterna, pulse el conmutador una vez para luz alta, dos veces para luz baja y una tercera vez para apagarla.



Conmutador de tres pulsaciones

## CARACTERÍSTICAS DE LA ZONA DE CARGA

### Linterna recargable - Si está equipado

La linterna tipo LED recargable se guarda en su estación de carga, en el panel tapizado del cuarto trasero izquierdo. Para sacarla, presione sobre la muesca en el lateral de la linterna y suelte.

### NOTA:

Asegúrese de devolver la linterna a su estación de carga cuando no la utilice; de esta forma se garantizará que estará lista para funcionar la próxima vez que la necesite.

### Sistema de gestión de carga

#### Características del sistema para cinco pasajeros

- Un suelo de carga elevado que se apoya sobre la parte superior de un anaquel incorporado grande.
- Una puerta de tres pliegues incorporada en el suelo de carga que facilita el acceso al contenido del anaquel incorporado.
- Asiento de pasajeros de segunda hilera de tamaño 60/40 con característica de plegado plano, que amplía el espacio destinado a carga. Consulte "Asientos" en "Conocimiento de las características de su vehículo" para obtener información adicional.
- Un asiento del acompañante delantero con característica de plegado plano opcional, que amplía aún más el espacio destinado a carga. Consulte "Asientos" en "Conoci-

miento de las características de su vehículo” para obtener información adicional.

- Amarres de carga
- Una cubierta de zona de carga retráctil (si está equipado).

### Características del sistema para siete pasajeros

- Un anaquel incorporado grande con una tapa rígida abisagrada situada en el suelo, detrás de los asientos de pasajeros de la tercera hilera.
- Asiento de pasajeros de segunda hilera de tamaño 60/40 con característica de plegado plano, que amplía el espacio destinado a carga. Consulte “Asientos” en “Conocimiento de las características de su vehículo” para obtener información adicional.
- Asiento de pasajeros de tercera hilera dividido de tamaño 50/50 con característica de plegado plano, que amplía el espacio destinado a carga. Consulte “Asientos” en “Conocimiento de las características de su vehículo” para obtener información adicional.

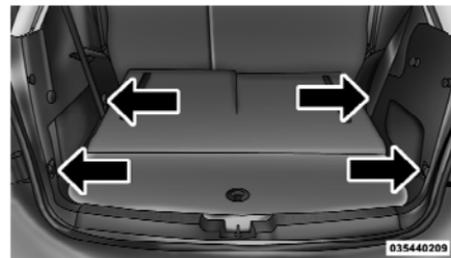
- Un asiento del acompañante delantero con característica de plegado plano opcional, que amplía aún más el espacio destinado a carga. Consulte “Asientos” en “Conocimiento de las características de su vehículo” para obtener información adicional.
- Amarres de carga

### Amarres de carga

#### ¡ADVERTENCIA!

Las patas de anclaje de carga no son anclajes seguros para una correa de atadura de asiento para niños. En caso de paradas bruscas o colisiones, una pata de anclaje puede desprenderse y dejar suelto el asiento para niños. El niño podría resultar gravemente lesionado. Utilice únicamente los anclajes suministrados para correas de asientos para niños.

Los amarres de carga están situados en ambos paneles tapizados traseros. Estos amarres deben utilizarse para fijar la carga con seguridad cuando el vehículo está en movimiento.



Amarres de carga

#### ¡ADVERTENCIA!

El peso y la posición de la carga y los ocupantes pueden modificar el centro de gravedad y la maniobrabilidad del vehículo. Para evitar pérdidas de control que puedan resultar en lesiones personales, respete las siguientes indicaciones para cargar su vehículo:

- No transporte cargas que excedan los límites de carga que se describen en la etiqueta fijada a la puerta izquierda o al pilar central de la misma.

- Distribuya siempre las cargas de forma pareja sobre el suelo de la zona de carga. Ponga los objetos más pesados lo más abajo y lo más adelante posible.
- Coloque toda la carga posible delante del eje trasero. Demasiado peso o un peso situado incorrectamente sobre o detrás del eje trasero puede provocar que el vehículo se balancee.
- No apile equipaje ni carga a una altura superior a la del respaldo del asiento. Estos bultos pueden impedir la visibilidad o salir disparados como proyectiles en caso de colisión o detención brusca.
- Para disminuir el riesgo de lesiones personales, los pasajeros no deben sentarse en la zona de carga trasera. El espacio de carga trasero está destinado para transportar únicamente objetos y no pasajeros. Los pasajeros deben sentarse en los asientos y utilizar los cinturones de seguridad.

### **Cubierta de zona de carga retráctil (si está equipado) - Modelos para cinco pasajeros**

#### **NOTA:**

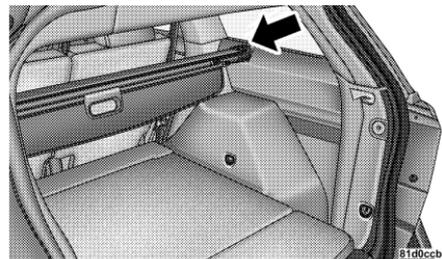
**La finalidad de esta cubierta es proporcionar privacidad, no asegurar las cargas. No impedirá que las cargas se muevan, ni protegerá a los ocupantes ante cargas sueltas.**

La cubierta de la zona de carga retráctil y desmontable se instala en la zona de carga, detrás de la parte superior de los asientos traseros.

Cuando la cubierta se extiende, cubre la zona de carga manteniendo los objetos fuera de la vista. Unas escotaduras en los paneles tapizados, cerca de la abertura de la compuerta levadiza, aseguran la cubierta extendida en su sitio.

Cuando no está en uso, la cubierta se enrolla prolijamente dentro de su alojamiento. La cubierta también puede retirarse del vehículo para obtener mayor espacio en la zona de carga.

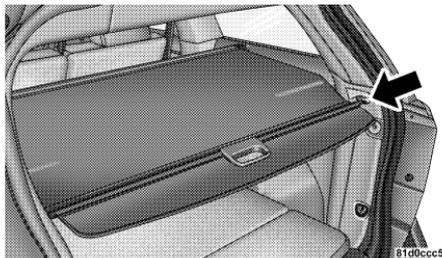
Para instalar la cubierta, sitúela en el vehículo de modo que el lado plano del alojamiento quede mirando hacia arriba. A continuación, introduzca el montante izquierdo o derecho con carga de muelle (situado en los extremos del alojamiento de la cubierta de protección) dentro del punto de fijación izquierdo o derecho (se muestran).



**Instalación de cubierta de zona de carga retráctil**

Inserte el montante de resorte en el extremo opuesto del alojamiento de la cubierta dentro del punto de fijación en el lado opuesto del vehículo.

Tome con fuerza la maneta de la cubierta y tire hacia usted. A medida que la cubierta se aproxima a la abertura de la compuerta levadiza, guíe los montantes de fijación traseros (en ambos extremos de la cubierta) dentro de las escotaduras en los paneles tapizados. Baje la cubierta para situar los montantes dentro de la parte inferior de las muescas y suelte la maneta.



**Colocación de la cubierta de zona de carga retráctil**

### **¡ADVERTENCIA!**

Una cubierta de carga que no esté bien asegurada en el vehículo podría provocar lesiones en caso de colisión. En una parada repentina podría volar en el aire y golpear a algún ocupante del vehículo. No ponga la cubierta de carga sobre el suelo de carga ni en el habitáculo. Cuando saque la cubierta de su lugar de instalación, retírela del vehículo. No la guarde dentro del vehículo.

### **CARACTERÍSTICAS DE LA LUNETA TRASERA**

#### **Lava/limpiaparabrisas de la luneta trasera**

El control del limpiador/lavador de luneta trasera está situado en el lado derecho de la columna de dirección.



#### **Trasero, limpiador/lavador**



Gire el conmutador hacia arriba hasta el primer tope, para hacer funcionar el limpiador trasero.



Gire el conmutador hacia arriba sobrepasando el primer punto de detención, para activar el lavador trasero. La bomba del lavador seguirá funcionando mientras se mantenga pulsado el conmutador. Al soltarlo, el limpiador efectuará tres barridos antes de volver a la posición fijada.



#### Control del lava/limpiaparabrisas trasero

Si el limpiador trasero está en funcionamiento al colocar el encendido en posición LOCK, volverá automáticamente a la posición de reposo. Cuando se vuelva a arrancar el vehículo, el limpiador volverá a funcionar en la posición en la que esté fijado el conmutador.

#### ¡PRECAUCIÓN!

- Cuando pase el vehículo por un túnel de lavado automático, apague el limpiador trasero. El limpiador trasero podría deteriorarse si el conmutador del limpiador trasero queda en la posición ON.

*(Continuación)*

#### ¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Con clima frío, apague siempre el conmutador del limpiador trasero y permita que el limpiador trasero regrese a la posición de reposo después de apagar el motor. Si el conmutador del limpiador trasero queda encendido y el limpiador trasero se congela y adhiere a la luneta, al volver a poner en marcha el vehículo podría averiarse el motor del limpiador trasero.
- Retire siempre toda acumulación de nieve que pudiera impedir que la rasqueta del limpiador trasero regrese a la posición de reposo. Si el control del limpiador trasero se coloca en OFF y la rasqueta no puede regresar a la posición de reposo, podría averiarse el motor del limpiador trasero.

#### Desempeñador de luneta trasera



El botón del desempañador de luneta trasera está situado en el panel de control de climatización. Pulse este botón para activar el desempañador de la luneta trasera y los espejos exteriores térmicos

(si está equipado). Cuando el desempañador de la luneta trasera está activado, se iluminará un indicador en el botón. El desempañador de la luneta trasera se apaga automáticamente al cabo de aproximadamente 10 minutos.

#### NOTA:

**Para evitar una descarga excesiva de la batería, utilice el desempañador de la luneta trasera únicamente cuando el motor esté en funcionamiento.**

#### ¡PRECAUCIÓN!

Si no se siguen estas precauciones podrían deteriorarse los elementos calefactores:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la luneta trasera. No utilice limpiacristales abrasivos en la superficie interior de la luneta. Con un trapo suave y una solución jabonosa suave, frote de forma paralela a los elementos calefactores. Las etiquetas pueden desprenderse después de empaques en agua tibia.

*(Continuación)*

**¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- No utilice rasquetas, instrumentos afilados o limpiacristales abrasivos en la superficie interior de la luneta.
- Mantenga todos los objetos a una distancia segura de la luneta.

**PORTAEQUIPAJES DE TECHO - SI ESTA EQUIPADO**

Los largueros laterales del portaequipajes de su vehículo NO se han diseñado para llevar una carga sin la adición de barras transversales. Las barras transversales se pueden adquirir en accesorios de MOPAR® y proporcionan un sistema de portaequipajes funcional.

**NOTA:**

**Las barras transversales metálicas se ofrecen como accesorios MOPAR®. Consulte a su concesionario autorizado.**

Los portaequipajes externos no incrementan la capacidad total de transporte de carga del vehículo. Asegúrese de que el peso total de los ocupantes y el equipaje en el interior del

vehículo, más la carga del portaequipajes, no supere la capacidad máxima de carga del vehículo.

Los largueros laterales y largueros transversales del portaequipajes de techo juntos están diseñados para transportar carga. La carga no debe superar los 68 kg (150 lbs.), y debe estar uniformemente distribuida sobre los largueros transversales.

**¡PRECAUCIÓN!**

- Para evitar daños al portaequipajes y al vehículo, no supere la capacidad máxima de carga del portaequipajes de 68 kg (150 lbs.). Las cargas siempre deben distribuirse de la forma más uniforme posible y asegurarse correctamente.
- Las cargas largas que sobresalen por encima del parabrisas, como tableros de madera o tablas de surf, o las cargas con frente de gran superficie deben asegurarse tanto en la parte delantera como en la parte trasera del vehículo.

*(Continuación)*

**¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- Coloque una manta u otra protección entre la superficie del techo y la carga.
- Cuando transporte cargas voluminosas o pesadas sobre el portaequipajes, circule a velocidades reducidas y tome las curvas con mucho cuidado. Las ráfagas de viento por causas naturales o debido a la proximidad de tráfico de camiones, pueden ejercer fuerzas ascendentes de forma repentina sobre la carga. Esto es más evidente en el caso de cargas voluminosas y planas, y puede provocar daños a la carga o al vehículo.

**¡ADVERTENCIA!**

Antes de conducir el vehículo, la carga debe amarrarse con seguridad. Las cargas incorrectamente amarradas pueden salir disparadas del vehículo, particularmente a altas velocidades, con riesgo de provocar lesiones personales o daños a la propiedad. Cuando transporte carga sobre el portaequipajes observe las Precauciones relativas al portaequipajes.



## CONOCIMIENTO DE SU TABLERO DE INSTRUMENTOS

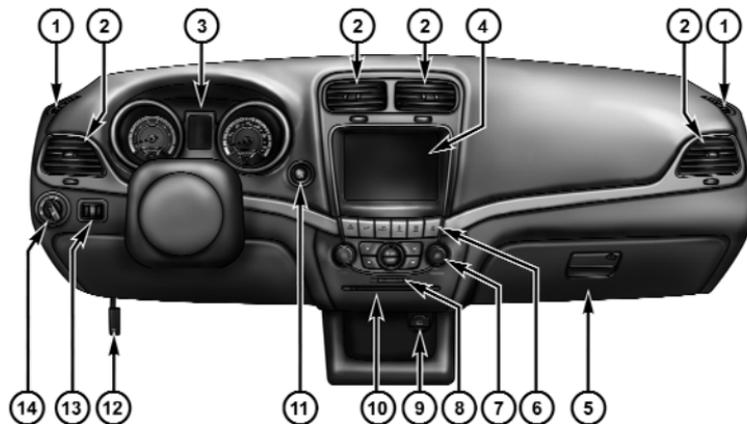
• CARACTERISTICAS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS . . .	162
• GRUPO DE INSTRUMENTOS . . . . .	163
• DESCRIPCIONES DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS . . . . .	164
• CENTRO DE INFORMACION ELECTRONICA DEL VEHICULO (EVIC) . . . . .	170
• Visualizaciones del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) . . . . .	171
• Luces indicadoras blancas del EVIC . . . . .	172
• Luces indicadoras ámbar del EVIC . . . . .	172
• Luces indicadoras rojas del EVIC . . . . .	173
• Cambio de aceite requerido . . . . .	174
• Consumo medio de combustible . . . . .	175
• Velocidad del vehículo . . . . .	176
• Información de viaje . . . . .	176
• Información del vehículo (características de información del cliente) . . . . .	177

159

- AJUSTES DE Uconnect TOUCH™ . . . . . 177
  - Teclas fijas . . . . . 177
  - Teclas variables . . . . . 177
  - Ajustes de Uconnect Touch™ 4.3 - Características programables por el cliente . . . . . 177
  - Ajustes del sistema Uconnect Touch™ 8.4 - Características programables por el cliente . . . . . 186
- SISTEMAS DE SONIDO . . . . . 195
- SISTEMA DE ENTRETENIMIENTO DE VIDEO (VES)™ - SI ESTA EQUIPADO . . . . . 195
- CONTROL iPod®/USB/MP3 - SI ESTA EQUIPADO . . . . . 196
- CONTROLES DE AUDIO EN EL VOLANTE DE DIRECCION - SI ESTA EQUIPADO . . . . . 196
  - Funciones del conmutador del lado derecho . . . . . 197
  - Funciones del conmutador del lado izquierdo para funcionamiento de la radio . . . . . 197
  - Funciones del conmutador del lado izquierdo para funcionamiento de medios de difusión (p ej, CD) . . . . . 197
- MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD . . . . . 197
- FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y LOS TELEFONOS MOVILES . . . . . 198
- CONTROLES DE CLIMATIZACION . . . . . 198
  - Descripción general . . . . . 198

- Funciones del control de climatización . . . . . 203
- Control automático de temperatura (ATC) . . . . . 203
- Control automático de temperatura (ATC) trasero - Si  
está equipado . . . . . 204
- Control de ventilador trasero . . . . . 206
- Control de temperatura trasera . . . . . 206
- Control de modo trasero . . . . . 206
- Consejos de funcionamiento . . . . . 207

## CARACTERÍSTICAS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



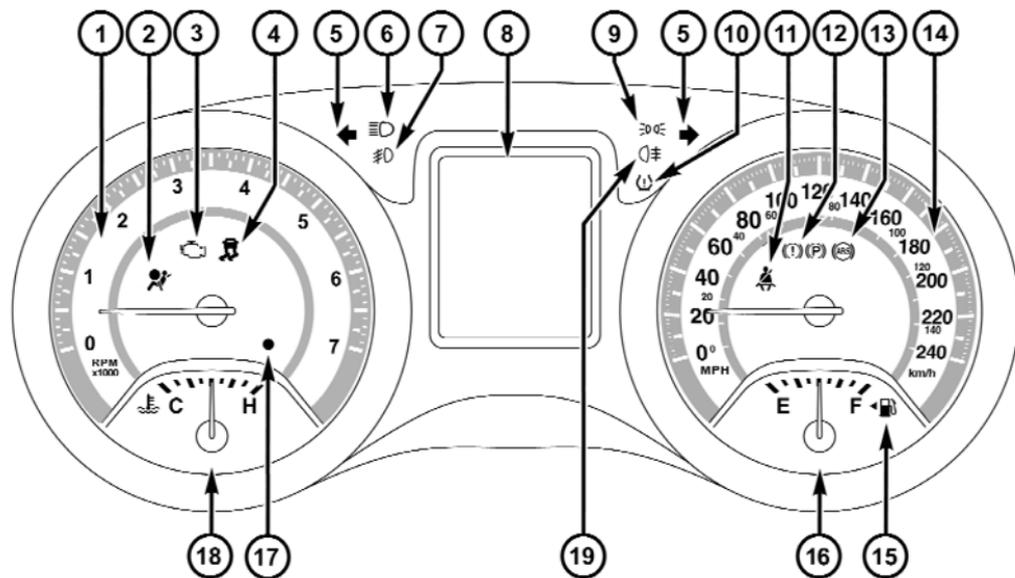
040136140

- 1 - Salida de desempañador de ventanilla lateral
- 2 - Salida de aire
- 3 - Grupo de instrumentos
- 4 - Sistema Uconnect Touch™
- 5 - Guantero

- 6 - Grupo de conmutadores
- 7 - Controles fijos de Uconnect Touch™
- 8 - Ranura para tarjeta de memoria SD
- 9 - Toma de corriente
- 10 - Ranura de CD/DVD

- 11 - Botón Engine Start/Stop
- 12 - Palanca de desenganche del capó
- 13 - Controles atenuadores
- 14 - Conmutador de faros

## GRUPO DE INSTRUMENTOS



040336868

## DESCRIPCIONES DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS

### 1. Tacómetro

Este indicador mide las revoluciones por minuto del motor (rpm x 1.000). Antes de que la aguja llegue a la zona roja, levante el pie del acelerador para prevenir averías del motor.

### 2. Luz de advertencia de airbag



Esta luz se enciende de cuatro a ocho segundos a modo de comprobación de la bombilla cuando el conmutador de encendido se coloca por primera vez en posición ON/RUN. Si la luz no se enciende durante la puesta en marcha, permanece encendida o se enciende durante la conducción, haga inspeccionar el sistema cuanto antes en un concesionario autorizado. Consulte "Sujeciones de los ocupantes" en "Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo" para obtener más información.

### 3. Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL)



La Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL) forma parte del sistema de diagnósticos de a bordo, llamado OBD, que monitoriza los sistemas de control del motor y de la caja de cambios automática. La luz se encenderá al colocar la llave en la posición ON/RUN antes de arrancar el motor. Si la bombilla no se enciende al girar la llave de la posición OFF a ON/RUN, haga que comprueben este problema cuanto antes.

Ciertas condiciones como que el tapón de la gasolina esté flojo o falte, un combustible de baja calidad, etc. pueden provocar que se encienda la MIL después de arrancar el motor. El vehículo deberá recibir servicio si la MIL permanece encendida durante varios de sus ciclos típicos de conducción. En la mayoría de las situaciones el vehículo podrá conducirse con normalidad sin necesidad de ser remolcado.

### ¡PRECAUCIÓN!

La conducción prolongada con la luz MIL encendida puede ocasionar daños al sistema de control del motor. También puede afectar a la economía de combustible y la capacidad de conducción. Si la luz MIL destella, indica que pronto se producirán averías importantes del catalizador y se sufrirá pérdida de potencia. Requiere servicio inmediato.

### ¡ADVERTENCIA!

Un catalizador defectuoso, como el referido arriba, puede alcanzar temperaturas más altas que en condiciones de funcionamiento normales. Esto puede provocar un incendio si conduce lentamente o si estaciona sobre sustancias inflamables como plantas, madera seca o cartón, etc, lo que podría derivar en lesiones graves o mortales para el conductor, los ocupantes u otros.

#### 4. Luz indicadora de activación/ funcionamiento incorrecto del control de estabilidad electrónico (ESC) - Si está equipado



La luz indicadora de activación/  
funcionamiento incorrecto del ESC  
en el grupo de instrumentos se  
encenderá al colocar el interruptor  
de encendido en la posición ON/  
RUN. Con el motor en marcha de-  
bería apagarse. Si la luz indicadora de funcio-  
namiento incorrecto/Activación de ESC se  
enciende continuamente con el motor en mar-  
cha, significa que se ha detectado un funcio-  
namiento incorrecto en el sistema de ESC. Si  
esta luz se mantiene encendida después de  
varios ciclos de encendido, y el vehículo ha  
sido conducido varios kilómetros/millas a ve-  
locidades superiores a 48 km/h (30 mph), acuda  
cuanto antes a su concesionario autorizado  
para que diagnostiquen y corrijan el problema.

#### NOTA:

- Cada vez que el encendido se coloca en la posición ON/RUN, el sistema del ESC estará activado aunque haya sido desactivado previamente.

- Cuando esté activo, el sistema de ESC efectuará sonidos tipo zumbido o chasquidos. Esto es normal; los sonidos se detendrán cuando el ESC quede inactivo después de la maniobra causante de su activación.

#### 5. Luz indicadora de luz intermitente



Cuando se acciona el conmutador de los intermitentes, la flecha izquierda o derecha destellará al mismo tiempo que las luces intermitentes delanteras y traseras correspondientes. (Consulte "Luces" en "Conocimiento de las características de su vehículo" para obtener información adicional).

#### NOTA:

- Si el vehículo se conduce más de 1,6 km (1 milla) con algún intermitente encendido, sonará un timbre.
- Si alguno de los indicadores destella rápidamente, compruebe si hay alguna bombilla de luz exterior defectuosa.

#### 6. Indicador de luz de carretera



Esta luz muestra que los faros de luz de carretera están encendidos. Tire hacia usted de la palanca multifunción, situada en el lado izquierdo de la columna de dirección, para cambiar a luz de cruce. (Consulte "Luces" en "Conocimiento de las características de su vehículo" para obtener información adicional).

#### 7. Indicador de faros antiniebla delanteros - Si está equipado



Este indicador se iluminará cuando se encienden las luces antiniebla delanteras. (Consulte "Luces" en "Conocimiento de las características de su vehículo" para obtener información adicional).

#### 8. Visualización del cuentakilómetros/Visor del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

##### Cuentakilómetros

La visualización del cuentakilómetros indica la distancia total recorrida por el vehículo.

### **Visor del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)**

El Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) dispone de un visor interactivo con el conductor y está situado en el grupo de instrumentos. Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)".

### **9. Luz indicadora Park/Headlight ON - Si está equipado**



Este indicador se iluminará cuando las luces de estacionamiento o los faros estén encendidos. (Consulte "Luces" en "Conocimiento de las características de su vehículo" para obtener informa-

ción adicional).

### **10. Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos - Si está equipado**



Cada neumático, incluyendo el de repuesto (si se proporciona), debe comprobarse una vez al mes cuando esté frío, e inflarse con la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, que

figura en la etiqueta del vehículo o en la

etiqueta de presiones de inflado de neumáticos. (Si su vehículo tiene neumáticos con medidas diferentes a las indicadas en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presiones de inflado de neumáticos, deberá determinar la presión de inflado correcta para esos neumáticos).

Como medida de seguridad añadida, su vehículo está equipado con un sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) que ilumina un indicador de presión de neumáticos baja cuando uno o más de sus neumáticos se encuentran notoriamente desinflados. En consecuencia, cuando se ilumina la luz del indicador de presión de neumáticos baja, debe detenerse, comprobar sus neumáticos cuanto antes, e inflarlos con la presión correcta. La conducción con un neumático con una presión muy por debajo de la especificada provoca el recalentamiento del neumático y puede dar lugar a un fallo del mismo. La presión insuficiente también aumenta el consumo de combustible y disminuye la vida útil de la banda de rodaje del neumático, pudiendo afectar a la maniobrabilidad y capacidad de frenado del vehículo.

Tenga en consideración que el TPMS no constituye un sustituto al correcto mantenimiento de los neumáticos, siendo responsabilidad del conductor mantener una presión de neumáticos correcta, incluso aunque el inflado insuficiente no haya alcanzado el nivel necesario para disparar la iluminación del indicador de presión de neumáticos baja del TPMS.

Su vehículo también ha sido equipado con un indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS para indicar si el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS está combinado con el indicador de presión de neumáticos baja. Cuando el sistema detecta un desperfecto, el indicador destellará durante aproximadamente un minuto y, a continuación, permanecerá continuamente iluminado. Esta secuencia continuará en las puestas en marcha subsiguientes del vehículo mientras exista el desperfecto. Cuando se ilumina el indicador de funcionamiento incorrecto, es posible que el sistema no pueda detectar o señalar una presión de neumático baja como debería. Los funcionamientos incorrectos del TPMS pueden producirse por una variedad de motivos, inclu-

yendo la instalación en el vehículo de neumáticos o llantas de recambio o alternativos que impiden el correcto funcionamiento del TPMS. Compruebe siempre la luz del indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS después de reemplazar uno o más neumáticos o llantas en su vehículo, para asegurarse de que los neumáticos o llantas de recambio o alternativos permiten que el TPMS siga funcionando correctamente.

### **¡PRECAUCIÓN!**

El TPMS ha sido optimizado para los neumáticos y llantas del equipamiento original. La advertencia y presiones del TPMS han sido establecidas teniendo en cuenta la medida de los neumáticos equipados en su vehículo. Cuando se emplea un equipamiento de recambio que no sea el mismo en cuanto a tamaño, tipo y/o estilo puede producirse un funcionamiento no deseado del sistema o daños en los sensores. Las llantas del mercado de piezas de reemplazo pueden provocar averías en los sensores. No utilice sellantes de neumáticos ni rebordes de equilibrio del mercado de piezas de reemplazo si su vehículo está equipado con TPMS, ya que podrían deteriorarse los sensores. (Consulte "Presiones de inflado de los neumáticos" en "Neumáticos - Información general" y "Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS)" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener información adicional).

### **11. Luz recordatoria de cinturón de seguridad**



Cuando el conmutador de encendido se coloca por primera vez en posición ON/RUN, esta luz se encenderá de cuatro a ocho segundos a modo de comprobación de la bombilla. Durante la comprobación de la bombilla, si el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado, sonará un timbre. Después de la comprobación de la bombilla o durante la conducción, si el cinturón de seguridad del conductor sigue desabrochado, la luz de advertencia de cinturón de seguridad destellará o se mantendrá encendida permanentemente. Consulte "Sujeciones de los ocupantes" en "Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo" para obtener más información.

### **12. Luz de advertencia de freno**

Esta luz supervisa las diferentes funciones del freno, incluidos el nivel del líquido de frenos y la aplicación del freno de estacionamiento. Si la luz de freno se enciende, puede que el freno de estacionamiento esté aplicado, que el nivel de



líquido de frenos esté bajo o que exista un problema en el depósito del sistema de frenos antibloqueo.

Si la luz sigue encendida al desbloquear el freno de estacionamiento y el líquido está en la marca de máximo nivel en el depósito del cilindro maestro, puede que exista un fallo de funcionamiento en el sistema hidráulico de frenos o un problema con el reforzador de freno detectado por el sistema de frenos antibloqueo (ABS)/Programa de estabilidad electrónico (ESP). En este caso, la luz permanecerá encendida hasta que se corrija el problema. Si el problema está relacionado con el reforzador del freno, la bomba de ABS funcionará al frenar y puede que se perciba una pulsación de pedal de freno al detenerse el vehículo.

El sistema de frenos doble proporciona una capacidad de frenado de reserva en caso de fallo de alguna parte del sistema hidráulico. La fuga en cualquiera de las mitades del sistema de frenos doble se indica mediante la luz de advertencia de freno, que se encenderá cuando el nivel del líquido de frenos en el cilindro maestro no llegue a un nivel determinado.

168

La luz permanecerá encendida hasta que esta circunstancia sea subsanada.

**NOTA:**

**La luz puede destellar momentáneamente durante maniobras de giros bruscos lo cual puede cambiar las condiciones del nivel del líquido. Deberá efectuarse el servicio del vehículo y comprobarse el nivel de líquido de frenos.**

Si se indica fallo de los frenos, se requiere una reparación inmediata.

**¡ADVERTENCIA!**

Conducir un vehículo con la luz roja de freno encendida es peligroso. Parte del sistema de frenos puede estar defectuoso. El vehículo tardará más en detenerse. Podría sufrir un accidente. Haga revisar el vehículo de inmediato.

Los vehículos equipados con el sistema de frenos antibloqueo (ABS) también están equipados con Distribución de fuerza de frenado electrónica (EBD). En caso de fallo de la EBD, la luz de advertencia de freno se encenderá

junto con la luz del ABS. El sistema ABS requiere reparación de forma inmediata.

El funcionamiento de la luz de advertencia de freno puede comprobarse girando el interruptor de encendido de la posición OFF a la posición ON/RUN. La luz debe iluminarse aproximadamente dos segundos. A continuación, la luz debe apagarse a menos que el freno de estacionamiento esté aplicado o que se detecte un fallo en los frenos. Si la luz no se enciende, haga revisarla por un concesionario autorizado.

La luz también se encenderá al aplicar el freno de estacionamiento con el encendido en posición ON/RUN.

**NOTA:**

**Esta luz solamente indica que el freno de estacionamiento está aplicado. No muestra el grado de aplicación del mismo.**

**13. Luz de frenos antibloqueo (ABS)**



Esta luz monitoriza el sistema de frenos antibloqueo (ABS). La luz se enciende cuando se coloca el interruptor de encendido en posi-

ción ON/RUN y puede permanecer encendida durante cuatro segundos.

Si la luz del ABS permanece encendida o se enciende durante la conducción, indica que la parte correspondiente al freno antibloqueo del sistema de frenos no está funcionando y requiere servicio. No obstante, si la luz de advertencia del sistema de frenos no está encendida, el sistema de frenos convencional continuará funcionando normalmente.

Si la luz del ABS está encendida, deberá revisarse el sistema de frenos cuanto antes a fin de restablecer las ventajas ofrecidas por los frenos antibloqueo. Además, la luz de advertencia del ABS debe comprobarse con frecuencia para asegurarse de que funciona correctamente. Si la luz no se enciende, haga revisar el sistema por un concesionario autorizado. (Consulte "Sistema de control de freno electrónico" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener más información).

#### **14. Velocímetro**

Muestra la velocidad del vehículo.

#### **15. Indicador del tapón de combustible**



Este símbolo indica el lado del vehículo en el que se encuentra el tapón de la boca de llenado de combustible.

#### **16. Indicador de combustible**

El indicador de combustible muestra el nivel de combustible dentro del depósito cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON/RUN.

#### **17. Luz de seguridad del vehículo - Si está equipado**



Esta luz destellará rápidamente durante unos 16 segundos cuando se está armando el sistema de seguridad del vehículo y luego destellará lentamente cuando el sistema esté armado.

La luz también se encenderá durante unos tres segundos al colocar el interruptor de encendido en posición ON/RUN por primera vez. (Consulte "Alarma de seguridad del vehículo" o "Sistema de seguridad Premium" en "Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo" para obtener información adicional).

#### **18. Indicador de temperatura del refrigerante**

El indicador de temperatura muestra la temperatura del refrigerante del motor. Una lectura dentro de la escala normal indica que el sistema de refrigeración funciona satisfactoriamente. Cuando se conduce con clima caluroso, se suben pendientes, con mucha densidad de tráfico o se arrastra un remolque, la aguja del indicador tenderá a indicar una temperatura alta. Si la aguja sube hasta la marca "H" (marca de caliente), apártese con seguridad de la carretera y detenga el vehículo. Si el sistema de aire acondicionado (A/A) está encendido, apáguelo. Asimismo, cambie la caja de cambios a NEUTRAL (punto muerto) y permita que el vehículo funcione en ralentí. Si la aguja permanece en la marca "H", apague el motor de inmediato y solicite servicio. (Consulte "Si su motor se sobrecalienta" en "Cómo actuar en emergencias" para obtener más información).

### ¡PRECAUCIÓN!

No deje su vehículo desatendido con el motor en marcha ya que no podría reaccionar en caso de que se encienda la luz del indicador de temperatura si el motor se recalienta.

#### 19. Luz indicadora de luces antiniebla traseras - Si está equipado



Este indicador se iluminará cuando se encienden las luces antiniebla traseras. (Consulte "Luces antiniebla traseras" en "Conocimiento de las características de su vehículo" para obtener más información).

### CENTRO DE INFORMACION ELECTRONICA DEL VEHICULO (EVIC)

El Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) dispone de un visor interactivo con el conductor y está situado en el grupo de instrumentos.



041040516

#### Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

Este sistema permite que el conductor seleccione una variedad de información útil pulsando los conmutadores montados en el volante de dirección. El EVIC consta de lo siguiente:

- Información de la radio
- Consumo medio de combustible
- Velocidad del vehículo
- Información de viaje
- Presión de neumáticos
- Información del vehículo

- Visualización de mensajes de advertencia
- Apagado del menú

El sistema permite al conductor seleccionar información pulsando los siguientes botones montados en el volante de dirección:



040009599

#### Botones del volante de dirección del EVIC

#### Botón FLECHA HACIA ARRIBA



Pulse y suelte el botón FLECHA HACIA ARRIBA para desplazarse en dirección ascendente por los menús principales (consumo medio de combustible, información del vehículo, PSI de neumático, cruce, mensajes, unidades) y submenús.

### Botón **FLECHA HACIA ABAJO**



Pulse brevemente el botón FLECHA HACIA ABAJO para desplazarse en dirección descendente por los principales menús y submenús.

### Botón **SELECCION**



Pulse y suelte el botón SELECCION para acceder a los menús principales o submenús. Pulse y mantenga pulsado el botón SELECCION durante dos segundos para restablecer las funciones.

### Botón **BACK**



Pulse el botón BACK para retroceder a un menú o submenú anterior.

## Visualizaciones del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

Cuando existen las condiciones apropiadas, el EVIC visualiza los mensajes siguientes:

- Turn Signal On (intermitentes encendidos); (con un timbre continuo si el vehículo se conduce durante más de 1,6 km (1 milla) con algún intermitente encendido)
- Left Front Turn Signal Light Out (luz intermitente delantera izquierda defectuosa); (con un único timbre)
- Left Rear Turn Signal Light Out (luz intermitente trasera izquierda defectuosa); (con un único timbre)
- Right Front Turn Signal Light Out (luz intermitente delantera derecha defectuosa); (con un único timbre)
- Right Rear Turn Signal Light Out (luz intermitente trasera derecha defectuosa); (con un único timbre)
- RKE Battery Low (batería de RKE baja); (con un único timbre)
- Reglajes personales no disponibles - El vehículo no se encuentra en PARK (estacionamiento)
- Left/Right Front Door Ajar (puerta delantera izquierda/derecha entreabierta); (una o más puertas abiertas, con un único timbre si la velocidad es superior a 1,6 km/h [1 mph])
- Left/Right Rear Door Ajar (puerta trasera izquierda/derecha entreabierta); (una o más puertas abiertas, con un único timbre si la velocidad es superior a 1,6 km/h [1 mph])
- Door(s) Ajar (puerta o puertas entreabiertas); (con un único timbre si el vehículo está en movimiento)
- Liftgate Ajar (compuerta levadiza entreabierta); (con un único timbre)
- Low Washer Fluid (líquido lavador bajo) (con un único timbre)
- Ignition or Accessory On (encendido o accesorios activados)
- Vehicle Not in Park (el vehículo no está en PARK)
- Key Left Vehicle (llave en vehículo)
- Key Not Detected (llave no detectada)
- Presión de neumático baja
- Service Tire Pressure (servicio de presión de neumáticos)

- ECO (Indicador de ahorro de combustible) - Si está equipado
- Channel # Transmit (transmisión de canal #)
- Channel # Training (programación de canal #)
- Channel # Trained (canal # programado)
- Clearing Channels (borrando canales)
- Channels Cleared (canales borrados)
- Did Not Train (no se programó)
- Check Gascap (comprobar el tapón de gasolina) (consulte "Agregado de combustible" en "Puesta en marcha y funcionamiento")
- Oil Change Required (cambio de aceite requerido); (con un único timbre)

### Luces indicadoras blancas del EVIC

Esta área mostrará los indicadores de precaución blancos reconfigurables. Estos indicadores incluyen:

- **Estado de la palanca de cambios**

El estado de la palanca de cambios "P,R,N,D,L,5,4,3,2,1" indica la posición en la que se encuentra la palanca de cambios. Los

indicadores "5,4,3,2,1" indican que se ha acoplado la característica Autostick™ y muestran la marcha seleccionada. Para obtener información adicional sobre Autostick™, consulte "Puesta en marcha y funcionamiento".

- **Control de velocidad electrónico ACTIVADO**



Esta luz se enciende cuando está ACTIVADO el control de velocidad electrónico. Para obtener más información, consulte "Control de velocidad electrónico" en "Conocimiento de las características de su vehículo".

- **Control de velocidad electrónico CONFIGURADO**



Esta luz se enciende cuando está CONFIGURADO el control de velocidad electrónico. Para obtener más información, consulte "Control de velocidad electrónico" en "Conocimiento de las características de su vehículo".

### Luces indicadoras ámbar del EVIC

Esta área mostrará los indicadores de precaución ámbar reconfigurables. Estos indicadores incluyen:

- **Luz de combustible bajo**



Quando el nivel de combustible es de aproximadamente 11 litros (3 galones), esta luz se enciende y se mantiene encendida hasta que se reposta combustible.

- **Indicador de tapón de gasolina flojo**



Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el tapón de la boca de llenado de combustible está flojo, mal instalado o dañado, aparecerá el indicador de tapón de gasolina flojo en la zona de visor del indicador. Para que desaparezca el mensaje, cierre correctamente el tapón de la boca de llenado de combustible y pulse el botón SELECCIONAR. Si el problema persiste, el mensaje volverá a aparecer la próxima vez que se ponga en marcha el vehículo.

Un tapón de la boca de llenado de combustible flojo, mal instalado o dañado también puede

provocar que se encienda la luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL).

- **Indicador de líquido de lavaparabrisas bajo**



Esta luz se encenderá para indicar que el nivel del líquido lavaparabrisas es bajo.

### Luces indicadoras rojas del EVIC

Esta área mostrará los indicadores rojos reconfigurables. Estos indicadores incluyen:

- **Puerta entreabierta**



Esta luz se encenderá para indicar que una o más puertas pueden estar entreabiertas.

- **Luz de advertencia de presión de aceite**



Esta luz indica que la presión del aceite del motor es baja. Si la luz se enciende durante la conducción, detenga el vehículo y apague el motor cuanto antes. Cuando esta luz se enciende sonará un timbre durante cuatro minutos.

No haga funcionar el vehículo hasta que se haya corregido la causa. Esta luz no da una indicación de la cantidad de aceite que hay en el motor. El nivel de aceite del motor debe comprobarse debajo del capó.

- **Luz del sistema de carga**



Esta luz muestra el estado del sistema de carga eléctrica. La luz debe encenderse cuando se coloca el encendido en posición ON por primera vez y debe permanecer encendida brevemente a modo de comprobación de la bombilla. Si la luz permanece encendida o se enciende durante la conducción, apague algunos de los dispositivos eléctricos del vehículo no esenciales o aumente la velocidad del motor (si está en ralentí). Si la luz del sistema de carga permanece encendida, el vehículo tiene un problema con el sistema de carga. Haga que REVISEN INMEDIATAMENTE su vehículo. Acuda a un concesionario autorizado.

Si se requiere el arranque con puente, consulte "Procedimientos de arranque con puente" en "Cómo actuar en emergencias".

- **Luz de control de la mariposa del acelerador electrónico (ETC)**



Esta luz le informa si hay algún problema con el sistema de control de la mariposa del acelerador electrónico (ETC). La luz se encenderá cuando se coloca el interruptor de encendido en posición

ON por primera vez y permanece encendida brevemente a modo de comprobación de bombilla. Si la luz no se enciende al arrancar el vehículo, haga revisar el sistema por un concesionario autorizado.

Si se detecta un problema, la luz se encenderá mientras el motor esté en marcha. Cicle la llave de encendido cuando el vehículo se haya detenido completamente y la palanca de cambios se encuentre en la posición PARK (estacionamiento). La luz debería apagarse.

Si la luz permanece encendida con el motor en marcha, por lo general su vehículo podrá conducirse. No obstante, acuda a su concesionario autorizado cuanto antes en busca de servicio. Si la luz destella con el motor en marcha, se requiere servicio inmediato. Es posible que perciba una reducción en las

prestaciones, un ralentí elevado o irregular o calado del motor, y su vehículo deba ser remolcado.

- **Luz de advertencia de temperatura del motor**



Esta luz advierte de un problema de recalentamiento del motor. Cuando la temperatura sube y el indicador se aproxima a la **H**, éste se iluminará y sonará un único timbre después de alcanzarse el umbral establecido. Un mayor recalentamiento provocará que el indicador de temperatura supere la **H**, el indicador destellará de forma continuada y sonará un timbre continuo hasta que el motor se enfríe.

Si esta luz se enciende durante la conducción, apártese con seguridad de la carretera y detenga el vehículo. Si el sistema de A/A está encendido, apáguelo. Asimismo, cambie la caja de cambios a NEUTRAL (punto muerto) y permita que el vehículo funcione en ralentí. Si la lectura de temperatura no vuelve a la escala normal, apague inmediatamente el motor y solicite servicio. Consulte "Si su motor se sobrecalienta" en "Cómo actuar en emergencias" para obtener más información.

174

- **Luz de advertencia de temperatura de la caja de cambios**



Esta luz indica que la temperatura del líquido de la caja de cambios es alta. Esto puede suceder con un uso severo, como cuando se arrastra un remolque. Si esta luz se enciende, apártese con seguridad de la carretera y detenga el vehículo. A continuación, cambie la caja de cambios a NEUTRAL y haga funcionar el motor en ralentí o a mayor velocidad hasta que se apague la luz.

**¡PRECAUCIÓN!**

Si se conduce en forma continua con la luz de advertencia de temperatura de la caja de cambios encendida, es muy probable que se produzcan daños graves en la caja de cambios o un fallo de la misma.

**¡ADVERTENCIA!**

Si la luz de advertencia de temperatura de la caja de cambios se ilumina y usted sigue conduciendo el vehículo, en algunas circunstancias podría provocar que el líquido alcance el punto de ebullición, entre en contacto con el motor o componentes del sistema de escape calientes y cause un incendio.

**Cambio de aceite requerido**

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite del motor. El mensaje "Oil Change Required" (cambio de aceite requerido) destellará en el visor del EVIC durante aproximadamente 10 segundos después de sonar un único timbre para indicar el siguiente intervalo de cambio de aceite programado. El sistema indicador de cambio de aceite del motor está basado en el ciclo de servicio, lo que significa que el intervalo de cambio de aceite del motor puede variar en función de su estilo de conducción personal.

A menos que sea restablecido, este mensaje continuará visualizándose cada vez que se gire el encendido a la posición ON/RUN. Para

hacer desaparecer temporalmente el mensaje, pulse y suelte el botón MENU. Para restablecer el sistema indicador de cambio de aceite (después de realizar el mantenimiento programado) realice el procedimiento siguiente:

1. Sin pisar el pedal de freno, pulse el botón ENGINE START/STOP y gire el encendido a la posición ON/RUN (no arranque el motor).
2. Presione completamente el pedal del acelerador lentamente tres veces en un plazo de 10 segundos.
3. Sin pisar el pedal de freno, pulse el botón ENGINE START/STOP una vez para devolver el encendido a la posición OFF/ON.

#### NOTA:

**Si el mensaje del indicador se ilumina al poner en marcha el vehículo, significa que el sistema indicador de cambio de aceite no se ha restablecido. Si fuese necesario, repita este procedimiento.**

#### Consumo medio de combustible

Pulse brevemente el botón FLECHA HACIA ARRIBA o HACIA ABAJO hasta que aparezca "Fuel Economy" (consumo medio de combus-

tible) en el EVIC y pulse el botón SELECCIONAR. Se mostrarán las siguientes funciones de consumo de combustible en el EVIC:

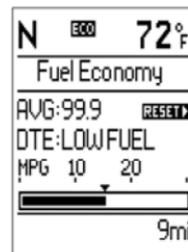
- Average Fuel Economy/Fuel Saver Mode (consumo medio de combustible/modo de consumo medio de combustible)
- Distance To Empty (Distancia a depósito vacío [DTE])
- Miles Per Gallon (MPG) (millas por galón)

#### Consumo medio de combustible/modo de ahorro de combustible ECO - Si está equipado

Muestra el consumo medio de combustible desde el último restablecimiento. Cuando el consumo de combustible se restablece, la visualización mostrará "RESET" (restablecimiento) o guiones durante dos segundos. A continuación, la información histórica será borrada, y el cálculo de consumo medio continuará a partir de la última lectura antes del restablecimiento.

El indicador ECO se iluminará en el visor del EVIC. El indicador ECO se iluminará cuando está conduciendo en modo de consumo efi-

ciente de combustible, y se puede utilizar para modificar los hábitos de conducción y favorecer el ahorro de combustible.



041009379

#### Modo de ahorro de combustible - Activado

#### Distance To Empty (Distancia a depósito vacío [DTE])

Indica la distancia que puede recorrerse con el combustible que queda en el depósito. La distancia estimada se determina a partir de una media ponderada del consumo instantáneo y medio de combustible, en función del nivel actual del depósito de combustible. DTE no puede restablecerse mediante el botón SELECCIONAR.

**NOTA:**

**Los cambios significativos en el estilo de conducción y carga del vehículo afectarán notoriamente a la distancia que puede circular el vehículo, independientemente del valor de DTE visualizado.**

Cuando el valor de DTE es inferior a una de distancia de conducción estimada de 48 km (30 millas), la visualización de DTE cambiará a un mensaje de "LOW FUEL" (COMBUSTIBLE BAJO). Esta visualización se mantendrá hasta que el vehículo se quede sin combustible. Si se agrega una cantidad considerable de combustible al vehículo, el texto "LOW FUEL" (COMBUSTIBLE BAJO) desaparecerá y se visualizará un nuevo valor de DTE.

**Velocidad del vehículo**

Pulse brevemente el botón FLECHA HACIA ARRIBA o HACIA ABAJO hasta que aparezca "Vehicle Speed" (velocidad del vehículo) en el EVIC y pulse el botón SELECCIONAR. Pulse el botón SELECCIONAR para ver la velocidad actual en km/h o mph. Al pulsar el botón SELECCIONAR una segunda vez se cambiará la unidad de la medida entre km/h o mph.

**NOTA:**

**Al cambiar la unidad de la medida en el menú "Vehicle Speed" (Velocidad del vehículo) no se cambiará la unidad de medida del EVIC.**

**Información de viaje**

Pulse brevemente el botón FLECHA HACIA ARRIBA o HACIA ABAJO hasta que aparezca "Trip Info" (información de viaje) en el EVIC y pulse el botón SELECCIONAR. Pulse y suelte los botones FLECHA HACIA ARRIBA/ABAJO hasta que en el EVIC aparezca una de las funciones de viaje siguientes:

- Trip A (recorrido A)
- Trip B (recorrido B)
- Tiempo transcurrido

Pulse los botones FLECHA HACIA ARRIBA/ABAJO para recorrer todas las funciones del ordenador de viaje.

El modo Funciones de viaje visualiza la información siguiente:

**Trip A (recorrido A)**

Muestra la distancia total recorrida para el recorrido A desde el último restablecimiento.

**Trip B (recorrido B)**

Muestra la distancia total recorrida para el recorrido B desde el último restablecimiento.

**Tiempo transcurrido**

Muestra el tiempo transcurrido total de un recorrido desde el último restablecimiento cuando el encendido se encuentra en la posición ACC. El tiempo transcurrido aumentará cuando el encendido se encuentra en la posición ON/RUN.

**Para restablecer la visualización**

El restablecimiento sólo se producirá cuando se está visualizando una función que puede restablecerse. Pulse y suelte una vez el botón SELECCIONAR para borrar la función que puede restablecerse y que está visualizando en ese momento. Para restablecer todas las funciones con esta posibilidad, pulse y mantenga pulsado el botón de SELECCIONAR durante dos segundos. La visualización actual se restablece junto con otras funciones.

## Información del vehículo (características de información del cliente)

Pulse brevemente el botón FLECHA HACIA ARRIBA o HACIA ABAJO hasta que aparezca "Información del vehículo" (información de viaje) en el EVIC y pulse el botón SELECCIONAR. Pulse el botón FLECHA HACIA ARRIBA o HACIA ABAJO para desplazarse por las visualizaciones de información disponibles.

- **Coolant Temp (temperatura del refrigerante)**

Muestra la temperatura del refrigerante.

- **Oil temperature (temperatura del aceite)**

Muestra la temperatura del aceite.

- **Oil Pressure (presión de aceite)**

Muestra la presión del aceite.

- **Trans Temperature (temperatura de la caja de cambios)**

Muestra la temperatura de la caja de cambios.

- **Engine Hours (horas de motor)**

Se muestra el número de horas de funcionamiento del motor.

## AJUSTES DE Uconnect TOUCH™

### Teclas fijas

Las teclas fijas están situadas a la izquierda y a la derecha de la pantalla de Uconnect Touch™ 4.3. Además, hay una perilla de control Scroll/Enter (desplazamiento/entrar) en el lado derecho de los controles de climatización en el centro del tablero de instrumentos. Gire la perilla de control para desplazarse por los menús y cambiar los ajustes (es decir, 30, 60, 90); pulse el centro de la perilla de control una o más veces para seleccionar o cambiar un ajuste (es decir, encendido, apagado).

### Teclas variables

Las teclas variables son accesibles desde la visualización de Uconnect Touch™.

### Ajustes de Uconnect Touch™ 4.3 - Características programables por el cliente

En este modo, el sistema Uconnect Touch™ le permite acceder a las diversas características programables como ajustes de Visualización, Reloj, Seguridad/Asistencia, Luces, Puertas y cerraduras, Asientos térmicos, Funcionamiento

con el motor apagado, Ajustes de la brújula, Audio y teléfono/Bluetooth a través de teclas fijas y variables.

### NOTA:

#### Sólo se puede seleccionar un área de la pantalla táctil a la vez.

Pulse la tecla fija "Settings" (ajustes) para acceder a la pantalla de ajustes, utilice las teclas variables de página anterior/página siguiente para desplazarse por los ajustes siguientes. Toque la tecla variable del ajuste deseado para cambiar el ajuste utilizando la descripción mostrada en las páginas siguientes para cada ajuste



044336083

### 1 - Teclas fijas de los ajustes de Uconnect Touch™ 4.3



### Teclas variables de Uconnect Touch™ 4.3

## DISPLAY (visualización)

- **Brillo**

Pulse la tecla variable Brillo para cambiar esta visualización. En esta visualización puede seleccionar el brillo de la visualización con los faros encendidos y apagados. Ajuste el brillo con las teclas variables de ajuste + y – o seleccionando cualquier punto en la escala entre las teclas variables + y – seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **MODE**

Pulse la tecla variable Modo para cambiar esta visualización. En esta visualización puede seleccionar uno de los ajustes de visualización automática. Para cambiar el modo, pulse y suelte la tecla variable de día, noche o automático seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Idioma**

Pulse la tecla variable Idioma para cambiar esta visualización. Estando en esta pantalla podrá seleccionar uno de los tres idiomas disponibles para toda la nomenclatura visualizada, incluyendo las funciones de viaje y el

sistema de navegación (si está equipado). Pulse el botón de inglés (English), francés (Français) o español para seleccionar el idioma preferido seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno. A partir de entonces, la información se visualizará en el idioma seleccionado.

- **Unidades**

Pulse la tecla variable Unidades para cambiar esta visualización. En esta visualización puede seleccionar que el EVIC, el cuentakilómetros y el sistema de navegación (si está equipado) cambie entre unidades de EE.UU., y unidades métricas. Pulse EE.UU. o Métrico seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno. A continuación, a medida que continúa, la información se mostrará en las unidades de medida seleccionadas.

- **Respuesta de voz**

Pulse la tecla variable Respuesta de voz para cambiar esta visualización. En esta visualización puede cambiar el ajuste de la longitud de la respuesta de voz. Para cambiar la longitud de la respuesta de voz, pulse y suelte la tecla variable Larga o Breve seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Pitido de pantalla táctil**

Pulse la tecla variable Pitido de pantalla táctil para cambiar esta visualización. En esta visualización puede encender o apagar el sonido oído cuando se pulsa un botón (tecla variable) de la pantalla táctil. Para cambiar el ajuste de pitido de pantalla táctil, pulse y suelte la tecla variable de encendido o apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Visualización de ahorro de combustible**

Pulse la tecla variable Visualización de ahorro de combustible para cambiar esta visualización. El mensaje "ECO" está situado en el visor del grupo de instrumentos, y se puede activar o desactivar. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Visualización de ahorro de combustible, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

## Reloj

- **Ajuste de hora**

Pulse la tecla variable Ajuste de hora para cambiar esta visualización. En esta visualización puede seleccionar los ajustes de la visualización de hora. Para hacer su selección,

pulse la tecla variable Ajuste de hora, ajuste las horas y los minutos utilizando las teclas variables de desplazamiento hacia arriba o hacia abajo, seleccione AM o PM, seleccione 12 horas o 24 horas seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno cuando se hayan completado todas las selecciones.

- **Mostrar estado de hora**

Pulse la tecla variable Mostrar estado de hora para cambiar esta visualización. En esta visualización puede encender o apagar el reloj digital en la barra de estado. Para cambiar el ajuste Mostrar estado de hora, pulse y suelte la tecla variable de encendido o apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Sincronización de hora**

Pulse la tecla variable Sincronización de hora para cambiar esta visualización. En esta visualización es posible que la radio ajuste la hora automáticamente. Para cambiar el ajuste Sincronización de hora, pulse y suelte la tecla variable de encendido o apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

## Seguridad/Asistencia

- **Advertencia de colisión frontal**

Pulse la tecla variable Advertencia de colisión frontal para cambiar esta visualización. La característica de advertencia de colisión frontal (FCW) se puede configurar a Lejos, Cerca o Desactivado. El estado por defecto del FCW es Lejos. El sistema advertirá de una posible colisión con el vehículo delante del suyo cuando la distancia sea mayor. Esta opción ofrece el tiempo de reacción más prolongado. Para cambiar el ajuste a una conducción más dinámica, cambie la configuración a Near (cerca). Este ajuste advierte de una posible colisión con el vehículo delante del suyo cuando la distancia es mucho menor. Esta opción permite una conducción más dinámica. Para cambiar el estado de FCW, pulse y suelte el botón Desactivado, Cerca o Lejos seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

Para obtener más información, consulte "Control de crucero adaptable (ACC)" en "Conocimiento de las características de su vehículo".

- **Asistencia de estacionamiento**

Pulse la tecla variable Asistencia de estacionamiento para cambiar esta visualización. El sistema de asistencia de estacionamiento trasero explorará si existen objetos detrás del vehículo cuando la caja de cambios se encuentra en posición REVERSE (marcha atrás) y la velocidad del vehículo es inferior a 18 km/h (11 mph). El sistema se puede activar como Sólo sonido, Sonido y visualización o Apagado. Para cambiar el estado de asistencia de estacionamiento, pulse y suelte el botón de Apagado, Sólo sonido o Sonido y visualización seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno. Consulte "Sistema de asistencia de estacionamiento trasero" en "Conocimiento de las características de su vehículo" para obtener información sobre las funciones y el funcionamiento del sistema.

- **Inclinación de espejos en marcha atrás**

Pulse la tecla variable Inclinación de espejos en marcha atrás para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona esta característica, los espejos retrovisores exteriores se inclinarán hacia abajo cuando el encendido está en la posición RUN y la palanca de cambios de

la caja cambios se encuentra en la posición REVERSE (marcha atrás). Cuando la caja de cambios se cambia saliendo de REVERSE (marcha atrás), los espejos volverán a su posición anterior. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Inclinación de espejos en marcha atrás, seleccione Encendido o Apagado, seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Alarma de punto ciego**

Pulse la tecla variable Alarma de punto ciego para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona esta característica, la alarma de punto ciego se puede ajustar a Apagado, Luces y Luces y timbre. La característica de alarma de punto ciego se puede activar en el modo "Luces". Cuando este modo está seleccionado el sistema Monitor de punto ciego (BSM) está activado y sólo mostrará una alerta visual en los espejos exteriores. Cuando está activado el modo "Luces y timbre" el Monitor de punto ciego (BSM) mostrará una alerta visual en los espejos exteriores y se oír una alarma audible con los intermitentes encendidos. Cuando está activado "Apagado" el sistema Monitor de punto ciego (BSM) se desactiva.

Para cambiar el estado de alarma de punto ciego, pulse Apagado, Luces o Luces y timbre, seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

**NOTA:**

**Si su vehículo ha experimentado algún daño en el área donde está situado el sensor, incluso aunque la placa protectora no esté dañada, puede haberse desalineado el sensor. Lleve su vehículo a un concesionario autorizado para verificar la alineación del sensor. Si el sensor está mal alineado, el BSM no funcionará de acuerdo con las especificaciones.**

- **Detección de lluvia**

Pulse la tecla variable Detección de lluvia para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona esta característica, el sistema activará automáticamente los limpiaparabrisas si detecta humedad sobre el parabrisas. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Detección de lluvia, seleccione Encendido o Apagado, seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Asistencia de arranque en pendiente**

Pulse la tecla variable Asistencia de arranque en pendiente para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona esta característica, el sistema de asistencia de arranque en pendiente (HSA) está activado. Consulte "Sistema de control de freno electrónico" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener información sobre el funcionamiento y funciones del sistema. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Asistencia de arranque en pendiente, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

## Luces

- **Retardo en apagar los faros**

Pulse la tecla variable Retardo en apagar los faros para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona esta característica, el conductor puede escoger que los faros permanezcan encendidos durante 0, 30, 60 ó 90 segundos al salir del vehículo. Para cambiar el estado de retardo en apagar los faros, pulse la tecla variable 0, 30, 60 o 90 seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Aproximación iluminada**

Pulse la tecla variable Aproximación iluminada para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona esta característica, los faros se activarán y mantendrán encendidos durante 0, 30, 60 ó 90 segundos cuando las puertas se desbloquean con el transmisor de RKE. Para cambiar el estado de aproximación iluminada, pulse la tecla variable 0, 30, 60 o 90 seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Faros con limpiadores**

Pulse la tecla variable Faros con limpiadores para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona esta característica y el conmutador de faros se encuentra en la posición AUTO, los faros se encenderán unos 10 segundos después de activarse los limpiadores. Los faros también se apagarán al desactivarse los limpiadores, si fueron encendidos por esta característica. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Faros con limpiadores, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Luces de carretera automáticas**

Pulse la tecla variable Luces de carretera automáticas para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona esta característica, los faros de luz de carretera se desactivarán automáticamente en ciertas condiciones. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Luces de carretera automáticas, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno. Para obtener más información, consulte "Luces/SmartBeam™ - Si está equipado" en "Conocimiento de las características de su vehículo".

- **Funcionamiento diurno, luces de**

Pulse la tecla variable Luces de funcionamiento diurno para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona esta característica, los faros se encenderán siempre que el motor está en marcha. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Luces de funcionamiento diurno, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Luces dirigidas por la dirección**

Pulse la tecla variable Luces dirigidas por la dirección para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona esta característica, los faros giran en relación al cambio de dirección del volante. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Luces dirigidas por la dirección, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Destello de faros con bloqueo**

Pulse la tecla variable Destello de faros con bloqueo para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona esta característica, las luces intermitentes delanteras y traseras destellarán cuando se bloquean o desbloquean las puertas mediante el transmisor de RKE. Esta característica puede seleccionarse con o sin el sonido del claxon en la característica de bloqueo seleccionada. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Destello de faros con bloqueo, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

## Puertas y cerraduras

- **Desbloqueo automático al salir del vehículo**

Pulse la tecla variables Desbloqueo automático al salir del vehículo para cambiar esta visualización. Si se selecciona esta característica, todas las puertas se desbloquearán cuando el vehículo esté detenido con la caja de cambios en la posición PARK (estacionamiento) o NEUTRAL (punto muerto) y se abra la puerta del conductor. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Desbloqueo automático al salir del vehículo, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Destello de luces con bloqueo**

Pulse la tecla variable Destello de luces con bloqueo para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona esta característica, las luces intermitentes delanteras y traseras destellarán cuando se bloquean o desbloquean las puertas mediante el transmisor de RKE. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Destello de luces con bloqueo, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Solicitud remota de desbloqueo de puerta**

Pulse la tecla variable Solicitud remota de desbloqueo de puerta para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona **Unlock Driver Door Only On 1st Press** (desbloquear puerta del conductor sólo con 1ª pulsación), sólo se desbloqueará la puerta del conductor con la primera pulsación del botón DESBLOQUEO del transmisor de (RKE). Cuando se selecciona **Driver Door 1st Press** (puerta del conductor con 1ª pulsación), debe pulsar dos veces el botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE para desbloquear las puertas de los pasajeros. Cuando se selecciona **Unlock All Doors On 1st Press** (desbloquear todas las puertas con 1ª pulsación), se desbloquearán todas las puertas con la primera pulsación del botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE.

### NOTA:

**Si el vehículo está equipado con apertura a distancia Keyless Enter-N-Go (entrada pasiva) y el EVIC está programado para desbloquear todas las puertas con la 1ª pulsación, se desbloquearán todas las puertas independientemente de la maneta de puerta**

equipada con apertura pasiva que se agarre. Si está programado Puerta del conductor con 1ª pulsación, sólo se desbloqueará la puerta del conductor cuando se agarre la puerta del conductor. Con apertura pasiva, si está programado Puerta del conductor con 1ª pulsación y se toca la maneta más de una vez, sólo se conseguirá que se abra la puerta del conductor. Si está seleccionada la característica Puerta del conductor con 1ª pulsación, cuando se abra la puerta del conductor, el conmutador de bloqueo/desbloqueo de la puerta interior podrá utilizarse para desbloquear todas las puertas (también podrá usar el transmisor de RKE).

- **Memoria vinculada al llavero**

Pulse la tecla variable Memoria vinculada al llavero para cambiar esta visualización. Esta característica permite el posicionamiento automático del asiento del conductor para aumentar la movilidad de conductor al entrar y salir del vehículo, el modo de conductor 1 y conductor 2, ajustes y preselecciones. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Memoria vinculada al llavero, seleccione Encendido o

Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

**NOTA:**

**El asiento regresará a su posición memorizada (si la Recuperación de memoria con desbloqueo a distancia está fijada en ON) cuando se utiliza el transmisor de RKE para desbloquear la puerta. Para obtener más información, consulte "Asiento con memoria del conductor" en "Conocimiento de las características de su vehículo".**

- **Entrada pasiva (Keyless Enter-N-Go)**

Pulse la tecla variable Entrada pasiva para cambiar esta visualización. Esta característica le permite bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin tener que pulsar los botones de bloqueo o desbloqueo del transmisor de RKE. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Entrada pasiva, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno. Consulte "Apertura a distancia Keyless Enter-N-Go" en "Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo".

## Asientos térmicos

- **Asientos térmicos automáticos**

Pulse la tecla variable Asientos térmicos automáticos para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona esta característica, el asiento térmico del conductor se activa automáticamente cuando la temperatura cae por debajo de 4,4° C (40° F). Para hacer su selección, pulse la tecla variable Asientos térmicos automáticos, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

## Opciones con el motor apagado

- **Asientos con salida fácil**

Pulse la tecla variable Asientos con salida fácil para cambiar esta visualización. Esta característica permite el posicionamiento automático del asiento del conductor para mejorar la movilidad del mismo al entrar y salir del vehículo. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Asientos con salida fácil, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

**NOTA:**

**El asiento regresará a su posición memorizada (si la Recuperación de memoria con desbloqueo a distancia está fijada en ON) cuando se utiliza el transmisor de RKE para desbloquear la puerta. Para obtener más información, consulte "Asiento con memoria del conductor" en "Conocimiento de las características de su vehículo".**

- **Retardo en apagar los faros**

Pulse la tecla variable Retardo en apagar los faros para cambiar esta visualización. Cuando se selecciona esta característica, el conductor puede escoger que los faros permanezcan encendidos durante 0, 30, 60 ó 90 segundos al salir del vehículo. Para cambiar el estado de retardo en apagar los faros, pulse la tecla variable 0, 30, 60 o 90 seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Retardo de alimentación con el motor apagado**

Pulse la tecla variable Retardo de alimentación con el motor apagado para cambiar esta visua-

lización. Cuando se selecciona esta característica, los conmutadores de elevalunas eléctricos, la radio, el sistema de teléfono Uconnect™ (si está equipado), el sistema de vídeos DVD (si está equipado), el techo solar automático (si está equipado) y las tomas de corriente se mantendrán activos durante un máximo de 10 minutos después de colocar el encendido en la posición OFF. La apertura de cualquier puerta delantera cancelará esta característica. Para cambiar el estado de retardo de alimentación con el motor apagado, pulse la tecla variable 0 segundos, 45 segundos, 5 minutos o 10 minutos seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

### **Ajustes de la brújula**

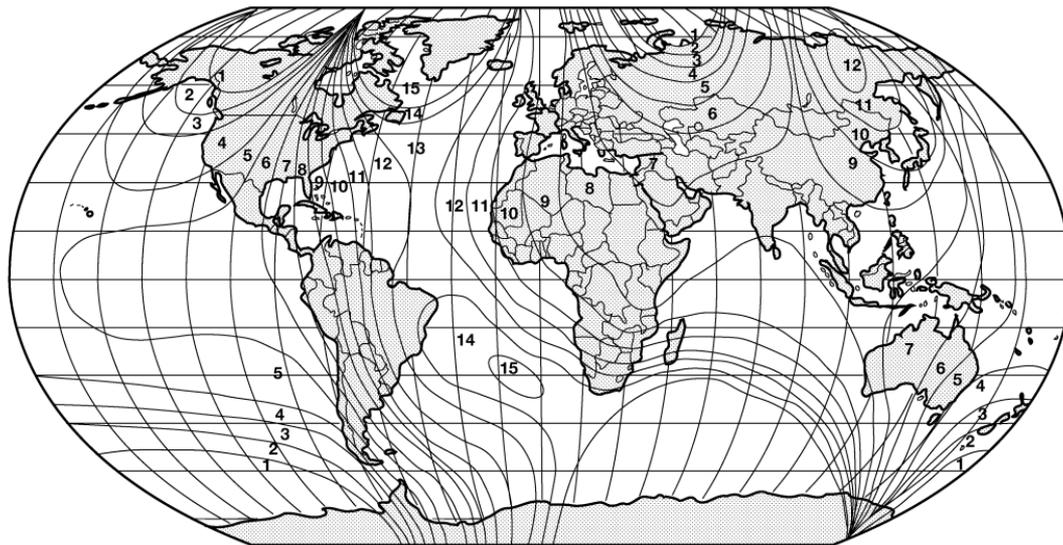
- **Varianza**

Pulse la tecla variable Varianza para cambiar esta visualización. La varianza de la brújula es la diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico. Para compensar las diferencias, la varianza debe ser configurada para la zona

donde se conduce el vehículo, según el mapa de zonas. Si la brújula está configurada correctamente, compensará automáticamente las diferencias y proporcionará la orientación más exacta. Para que el funcionamiento de la brújula sea el más preciso, debe fijarse la brújula empleando el procedimiento siguiente:

**NOTA:**

**Mantenga los objetos magnéticos como iPods, teléfonos móviles, ordenadores portátiles y detectores de radares lejos de la parte superior del tablero de instrumentos. Aquí está situado el módulo de la brújula y puede causar interferencias con su sensor, produciendo lecturas erróneas.**



80bbc346

Mapa de varianza de la brújula

- **Calibración**

Pulse la tecla Calibración para cambiar este ajuste. Esta brújula es autocalibrable, con lo cual se elimina la necesidad de restablecerla manualmente. Cuando el vehículo es nuevo, es posible que la brújula parezca errática y el EVIC visualice CAL hasta que la brújula sea calibrada. También es posible calibrar la brújula pulsando la tecla variable de encendido y completando una o más vueltas de 360 grados (en un área libre de metales grandes u objetos metálicos) hasta que se apague el indicador CAL mostrado en el EVIC. La brújula ahora funcionará normalmente.

**NOTA:**

**Una buena calibración requiere una superficie nivelada y un entorno libre de objetos metálicos voluminosos tales como edificios, puentes, cables subterráneos, vías de tren, etc.**

**Audio**

- **Ecualizador**

Pulse la tecla variable Ecualizador para cambiar esta visualización. En esta visualización puede ajustar los Bajos, Medios y Agudos.

Ajuste con las teclas variables de ajuste + y – o seleccionando cualquier punto en la escala entre las teclas variables + y – seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

**NOTA:**

**Bajos/medios/agudos le permite deslizar simplemente el dedo hacia arriba/abajo para cambiar el ajuste; o puede pulsar directamente el ajuste deseado.**

- **Equilibrio/Atenuación**

Pulse la tecla variable Equilibrio/Atenuación para cambiar esta visualización. En esta visualización puede ajustar el equilibrio y la atenuación.

- **Volumen según la velocidad**

Pulse la tecla variable Volumen según la velocidad para cambiar esta visualización. Disminuye el volumen en relación a la velocidad del vehículo. Para cambiar el volumen según la velocidad, pulse la tecla variable Apagado, 1, 2 o 3 seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Sonido envolvente**

Pulse la tecla variable Sonido envolvente para cambiar esta visualización. Proporciona un modo de sonido envolvente. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Sonido envolvente, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

**Teléfono/Bluetooth**

- **Dispositivos emparejados**

Esta característica muestra qué teléfonos están emparejados al sistema de Teléfono/Bluetooth. Para obtener información adicional, consulte el suplemento sobre Uconnect Touch™.

**Ajustes del sistema Uconnect Touch™ 8.4 - Características programables por el cliente**

En este modo, el sistema Uconnect Touch™ le permite acceder a las diversas características programables como ajustes de Visualización, Reloj, Seguridad/Asistencia, Luces, Puertas y cerraduras, Confort automático y arranque re-

moto, Funcionamiento con el motor apagado, Ajustes de la brújula, Audio y teléfono/Bluetooth.

#### NOTA:

**Sólo se puede seleccionar un área de la pantalla táctil a la vez.**



**Teclas variables de Uconnect Touch™ 8.4**

Al hacer una selección, desplácese hacia arriba o hacia abajo hasta que el ajuste deseado aparezca resaltado, pulse y suelte el ajuste preferido hasta que aparezca una marca de verificación que indica que el ajuste se ha seleccionado.

### DISPLAY (visualización)

#### • **Modo de visualización**

En esta visualización puede seleccionar uno de los ajustes de visualización automática. Para cambiar el modo, pulse y suelte la tecla variable de día, noche o automático seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

#### • **Brillo de la visualización con los faros encendidos**

En esta visualización puede seleccionar el brillo de la visualización con los faros encendidos y apagados. Ajuste el brillo con las teclas variables de ajuste + y – o seleccionando cualquier punto en la escala entre las teclas variables + y – seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

#### • **Brillo de la visualización con los faros apagados**

En esta visualización puede seleccionar el brillo de la visualización con los faros encendidos y apagados. Ajuste el brillo con las teclas variables de ajuste + y – o seleccionando cualquier punto en la escala entre las teclas

variables + y – seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

#### • **Ajuste de idioma**

Estando en esta pantalla podrá seleccionar uno de los tres idiomas disponibles para toda la nomenclatura visualizada, incluyendo las funciones de viaje y el sistema de navegación (si está equipado). Pulse el botón de inglés (English), francés (Français) o español para seleccionar el idioma preferido seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno. A partir de entonces, la información se visualizará en el idioma seleccionado.

#### • **Unidades**

En esta visualización puede seleccionar que el EVIC, el cuentakilómetros y el sistema de navegación (si está equipado) cambie entre unidades de EE.UU., y unidades métricas. Pulse EE.UU. o Métrico seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno. A continuación, a medida que continúa, la información se mostrará en las unidades de medida seleccionadas.

- **Longitud de la respuesta de voz**

En esta visualización puede cambiar el ajuste de la longitud de la respuesta de voz. Para cambiar la longitud de la respuesta de voz, pulse y suelte la tecla variable Detallada o Breve seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Pitido de pantalla táctil**

En esta visualización puede encender o apagar el sonido oído cuando se pulsa un botón (tecla variable) de la pantalla táctil. Para cambiar el ajuste de pitido de pantalla táctil, pulse y suelte la tecla variable de encendido o apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Navegación giro por giro en el grupo de instrumentos**

Cuando se selecciona esta característica, las direcciones giro por giro aparecerán en el visor a medida que el vehículo se aproxima a un giro designado dentro de una ruta programada. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Navegación giro por giro en el grupo, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

188

- **Visualización de ahorro de combustible en el grupo de instrumentos**

El mensaje "ECO" está situado en el visor del grupo de instrumentos, y se puede activar o desactivar. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Visualización de ahorro de combustible, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

### Reloj

- **Sincronización de hora con GPS**

En esta visualización es posible que la radio ajuste la hora automáticamente. Para cambiar el ajuste Sincronización de hora, pulse y suelte la tecla variable de encendido o apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Ajuste de hora**

En esta visualización puede seleccionar los ajustes de la visualización de hora. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Ajuste de hora, ajuste las horas con las teclas variables de desplazamiento hacia arriba/abajo, seguido

de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno cuando se hayan completado todas las selecciones.

- **Ajuste de minutos**

En esta visualización puede seleccionar los ajustes de la visualización de hora. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Ajuste de minutos, ajuste los minutos con las teclas variables de desplazamiento hacia arriba/abajo, seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno cuando se hayan completado todas las selecciones.

- **Formato de hora**

En esta visualización puede seleccionar los ajustes de la visualización de hora. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Ajuste de hora, seleccione 12 horas o 24 horas seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno cuando se hayan completado todas las selecciones.

- **Mostrar hora en la barra de estado**

En esta visualización puede encender o apagar el reloj digital en la barra de estado. Para cambiar el ajuste Mostrar estado de hora, pulse y suelte la tecla variable de encendido o

apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

## **Seguridad/Asistencia**

### • **Sensibilidad a colisión frontal**

La característica de advertencia de colisión frontal (FCW) se puede configurar a Lejos, Cerca o Desactivado. El estado por defecto del FCW es Lejos. El sistema advertirá de una posible colisión con el vehículo delante del suyo cuando la distancia sea mayor. Esta opción ofrece el tiempo de reacción más prolongado. Para cambiar el ajuste a una conducción más dinámica, cambie la configuración a Near (cerca). Este ajuste advierte de una posible colisión con el vehículo delante del suyo cuando la distancia es mucho menor. Esta opción permite una conducción más dinámica. Para cambiar el estado de FCW, pulse y suelte el botón Desactivado, Cerca o Lejos seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

Para obtener más información, consulte "Control de cruce adaptable (ACC)" en "Conocimiento de las características de su vehículo".

### • **Asistencia de estacionamiento**

El sistema de asistencia de estacionamiento trasero explorará si existen objetos detrás del vehículo cuando la caja de cambios se encuentra en posición REVERSE (marcha atrás) y la velocidad del vehículo es inferior a 18 km/h (11 mph). El sistema se puede activar como Sólo sonido, Sonido y visualización o Apagado. Para cambiar el estado de asistencia de estacionamiento, pulse y suelte el botón de Apagado, Sólo sonido o Sonido y visualización seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno. Consulte "Sistema de asistencia de estacionamiento trasero" en "Conocimiento de las características de su vehículo" para obtener información sobre las funciones y el funcionamiento del sistema.

### • **Inclinación de espejos en marcha atrás**

Cuando se selecciona esta característica, los espejos retrovisores exteriores se inclinarán hacia abajo cuando el encendido está en la posición RUN y la palanca de cambios de la caja cambios se encuentra en la posición REVERSE (marcha atrás). Cuando la caja de cambios se cambia saliendo de REVERSE (marcha atrás), los espejos volverán a su posi-

ción anterior. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Inclinación de espejos en marcha atrás, seleccione Encendido o Apagado, seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

### • **Alarma de punto ciego**

Cuando se selecciona esta característica, la alarma de punto ciego se puede ajustar a Apagado, Luces y Luces y timbre. La característica de alarma de punto ciego se puede activar en el modo "Luces". Cuando este modo está seleccionado el sistema Monitor de punto ciego (BSM) está activado y sólo mostrará una alerta visual en los espejos exteriores. Cuando está activado el modo "Luces y timbre" el Monitor de punto ciego (BSM) mostrará una alerta visual en los espejos exteriores y se oír una alarma audible con los intermitentes encendidos. Cuando está activado "Apagado" el sistema Monitor de punto ciego (BSM) se desactiva. Para cambiar el estado de alarma de punto ciego, pulse Apagado, Luces o Luces y timbre, seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

#### **NOTA:**

**Si su vehículo ha experimentado algún daño en el área donde está situado el sensor, incluso aunque la placa protectora no esté dañada, puede haberse desalineado el sensor. Lleve su vehículo a un concesionario autorizado para verificar la alineación del sensor. Si el sensor está mal alineado, el BSM no funcionará de acuerdo con las especificaciones.**

- **Cámara de marcha atrás ParkView**

Su vehículo puede estar equipado con el sistema de cámara trasera para marcha atrás ParkView®, que permite ver en una pantalla la imagen del entorno de la trasera del vehículo, siempre que la caja de cambios esté en REVERSE (marcha atrás). La imagen se mostrará en la pantalla táctil de la radio junto con una nota de precaución que indica verificar todos los alrededores y que aparece a lo largo de la parte superior de la pantalla. Esta nota desaparecerá después de cinco segundos. La cámara de ParkView® está situada en la parte trasera del vehículo, encima de la placa de matrícula trasera. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Cámara de marcha atrás

ParkView, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Limpiadores automáticos con detección de lluvia**

Quando se selecciona esta característica, el sistema activará automáticamente los limpiaparabrisas si detecta humedad sobre el parabrisas. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Detección de lluvia, seleccione Encendido o Apagado, seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Asistencia de arranque en pendiente**

Quando se selecciona esta característica, el sistema de asistencia de arranque en pendiente (HSA) está activado. Consulte "Sistema de control de freno electrónico" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener información sobre el funcionamiento y funciones del sistema. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Asistencia de arranque en pendiente, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

#### **Luces**

- **Retardo en apagar los faros**

Quando se selecciona esta característica, el conductor puede escoger que los faros permanezcan encendidos durante 0, 30, 60 ó 90 segundos al salir del vehículo. Para cambiar el estado de retardo en apagar los faros, pulse la tecla variable 0, 30, 60 o 90 seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Iluminación de faros al acercarse**

Quando se selecciona esta característica, los faros se activarán y mantendrán encendidos durante 0, 30, 60 ó 90 segundos cuando las puertas se desbloquean con el transmisor de RKE. Para cambiar el estado de aproximación iluminada, pulse la tecla variable 0, 30, 60 o 90 seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Faros con limpiadores**

Quando se selecciona esta característica y el conmutador de faros se encuentra en la posición AUTO, los faros se encenderán unos 10 segundos después de activarse los limpiadores. Los faros también se apagarán al des-

activarse los limpiadores, si fueron encendidos por esta característica. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Faros con limpiadores, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Luces de carretera con atenuación automática**

Cuando se selecciona esta característica, los faros de luz de carretera se desactivarán automáticamente en ciertas condiciones. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Luces de carretera automáticas, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno. Para obtener más información, consulte "Luces/ SmartBeam™ - Si está equipado" en "Conocimiento de las características de su vehículo".

- **Funcionamiento diurno, luces de**

Cuando se selecciona esta característica, los faros se encenderán siempre que el motor está en marcha. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Luces de funcionamiento diurno, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Luces dirigidas por la dirección**

Cuando se selecciona esta característica, los faros giran en relación al cambio de dirección del volante. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Luces dirigidas por la dirección, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Enfoque de los faros (cambio de tráfico)**

Las luces de cruce tienen un control más estricto de la luz hacia arriba y dirigen la mayor parte de la luz hacia abajo o hacia la derecha (en países de conducción a la derecha) o hacia la izquierda (en países de conducción a la izquierda) para proporcionar visibilidad delantera segura sin excesivo deslumbramiento o reflejos.

- **Destello de faros con bloqueo**

Cuando se selecciona esta característica, las luces intermitentes delanteras y traseras destellarán cuando se bloquean o desbloquean las puertas mediante el transmisor de RKE. Esta característica puede seleccionarse con o sin el sonido del claxon en la característica de bloqueo seleccionada. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Destello de faros

con bloqueo, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

## **Puertas y cerraduras**

- **Desbloqueo automático al salir del vehículo**

Si se selecciona esta característica, todas las puertas se desbloquearán cuando el vehículo esté detenido con la caja de cambios en la posición PARK (estacionamiento) o NEUTRAL (punto muerto) y se abra la puerta del conductor. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Desbloqueo automático al salir del vehículo, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Destello de faros con bloqueo**

Cuando se selecciona esta característica, las luces intermitentes delanteras y traseras destellarán cuando se bloquean o desbloquean las puertas mediante el transmisor de RKE. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Destello de luces con bloqueo, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Desbloqueo con 1ª pulsación del llavero**  
Cuando se selecciona **Unlock Driver Door Only On 1st Press** (desbloquear puerta del conductor sólo con 1ª pulsación), sólo se desbloqueará la puerta del conductor con la primera pulsación del botón DESBLOQUEO del transmisor de (RKE). Cuando se selecciona **Unlock Driver Door 1st Press** (puerta del conductor con 1ª pulsación), debe pulsar dos veces el botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE para desbloquear las puertas de los pasajeros. Cuando se selecciona **Unlock All Doors On 1st Press** (desbloquear todas las puertas con 1ª pulsación), se desbloquearán todas las puertas con la primera pulsación del botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE.

**NOTA:**

**Si el vehículo está equipado con apertura a distancia Keyless Enter-N-Go (entrada pasiva) y el EVIC está programado para desbloquear todas las puertas con la 1ª pulsación, se desbloquearán todas las puertas independientemente de la maneta de puerta equipada con apertura pasiva que se agarre. Si está programado Puerta del conductor con 1ª pulsación, sólo se desbloqueará la**

**puerta del conductor cuando se agarre la puerta del conductor. Con apertura pasiva, si está programado Puerta del conductor con 1ª pulsación y se toca la maneta más de una vez, sólo se conseguirá que se abra la puerta del conductor. Si está seleccionada la característica Puerta del conductor con 1ª pulsación, cuando se abra la puerta del conductor, el conmutador de bloqueo/desbloqueo de la puerta interior podrá utilizarse para desbloquear todas las puertas (también podrá usar el transmisor de RKE).**

- **Entrada pasiva**

Esta característica le permite bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin tener que pulsar los botones de bloqueo o desbloqueo del transmisor de RKE. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Entrada pasiva, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno. Consulte "Apertura a distancia Keyless Enter-N-Go" en "Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo".

- **Reglajes personales vinculados al llavero**

Esta característica permite el posicionamiento automático del asiento del conductor para aumentar la movilidad de conductor al entrar y salir del vehículo, el modo de conductor 1 y conductor 2, ajustes y preselecciones. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Memoria vinculada al llavero, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

**NOTA:**

**El asiento regresará a su posición memorizada (si la Recuperación de memoria con desbloqueo a distancia está fijada en ON) cuando se utiliza el transmisor de RKE para desbloquear la puerta. Para obtener más información, consulte "Asiento con memoria del conductor" en "Conocimiento de las características de su vehículo".**

## Opciones con el motor apagado

- **Asiento de salida fácil**

Esta característica permite el posicionamiento automático del asiento del conductor para mejorar la movilidad del mismo al entrar y salir del vehículo. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Asientos con salida fácil, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Retardo de alimentación con el motor apagado**

Cuando se selecciona esta característica, los conmutadores de elevalunas eléctricos, la radio, el sistema de teléfono Uconnect™ (si está equipado), el sistema de vídeos DVD (si está equipado), el techo solar automático (si está equipado) y las tomas de corriente se mantendrán activos durante un máximo de 10 minutos después de colocar el encendido en la posi-

ción OFF. La apertura de cualquier puerta delantera cancelará esta característica. Para cambiar el estado de retardo de alimentación con el motor apagado, pulse la tecla variable 0 segundos, 45 segundos, 5 minutos o 10 minutos seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Retardo en apagar los faros**

Cuando se selecciona esta característica, el conductor puede escoger que los faros permanezcan encendidos durante 0, 30, 60 ó 90 segundos al salir del vehículo. Para cambiar el estado de retardo en apagar los faros, pulse la tecla variable 0, 30, 60 o 90 seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

### Ajustes de la brújula

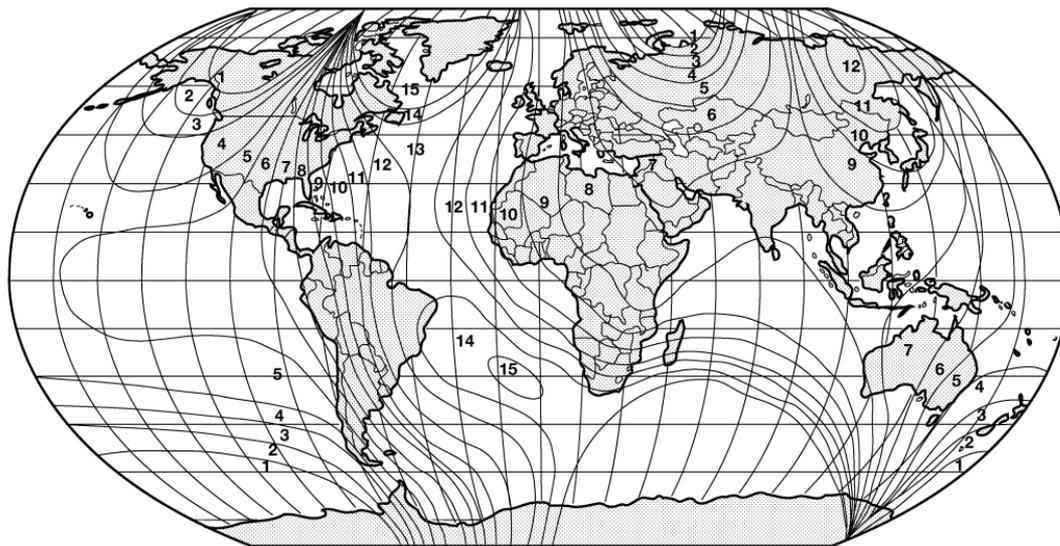
- **Varianza**

La varianza de la brújula es la diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico. Para

compensar las diferencias, la varianza debe ser configurada para la zona donde se conduce el vehículo, según el mapa de zonas. Si la brújula está configurada correctamente, compensará automáticamente las diferencias y proporcionará la orientación más exacta. Para que el funcionamiento de la brújula sea el más preciso, debe fijarse la brújula empleando el procedimiento siguiente:

#### NOTA:

**Mantenga los objetos magnéticos como iPods, teléfonos móviles, ordenadores portátiles y detectores de radares lejos de la parte superior del tablero de instrumentos. Aquí está situado el módulo de la brújula y puede causar interferencias con su sensor, produciendo lecturas erróneas.**



80bbc346

Mapa de varianza de la brújula

- **Realización de la calibración de la brújula**

Pulse la tecla Calibración para cambiar este ajuste. Esta brújula es autocalibrable, con lo cual se elimina la necesidad de restablecerla manualmente. Cuando el vehículo es nuevo, es posible que la brújula parezca errática y el EVIC visualice CAL hasta que la brújula sea calibrada. También es posible calibrar la brújula pulsando la tecla variable de encendido y completando una o más vueltas de 360 grados (en un área libre de metales grandes u objetos metálicos) hasta que se apague el indicador CAL mostrado en el EVIC. La brújula ahora funcionará normalmente.

#### Audio

- **Equilibrio/Atenuación**

En esta visualización puede ajustar el equilibrio y la atenuación.

- **Ecuilizador**

En esta visualización puede ajustar los Bajos, Medios y Agudos. Ajuste con las teclas variables de ajuste + y – o seleccionando cualquier punto en la escala entre las teclas variables +

y – seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

#### NOTA:

**Bajos/medios/agudos le permite deslizar simplemente el dedo hacia arriba/abajo para cambiar el ajuste; o puede pulsar directamente el ajuste deseado.**

- **Volumen según la velocidad**

Disminuye el volumen en relación a la velocidad del vehículo. Para cambiar el volumen según la velocidad, pulse la tecla variable Apagado, 1, 2 o 3 seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

- **Limpieza de información de música**

Esta característica ayuda a organizar los archivos de música para mejorar la navegación por la música. Para hacer su selección, pulse la tecla variable Limpieza de información de música, seleccione Encendido o Apagado seguido de una pulsación de la tecla variable de flecha de retorno.

#### Teléfono/Bluetooth

- **Dispositivos emparejados**

Esta característica muestra qué teléfonos están emparejados al sistema de Teléfono/Bluetooth. Para obtener información adicional, consulte el suplemento sobre Uconnect Touch™.

#### SISTEMAS DE SONIDO

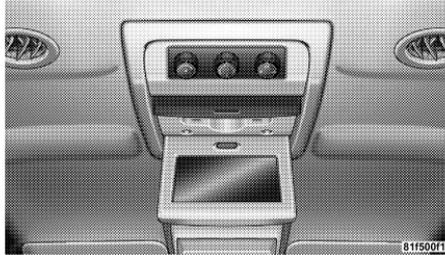
Consulte su folleto de Sistemas de sonido.

#### SISTEMA DE ENTRETENIMIENTO DE VIDEO (VES)™ - SI ESTA EQUIPADO

El Sistema de entretenimiento de vídeo (VES)™ opcional incluye los componentes siguientes para ofrecer entretenimiento a los ocupantes del asiento trasero:

- Una Pantalla de cristal líquido (LCD) de 22 cm (9 pulg.) en diagonal incorporada en la consola de techo central. La pantalla dispone de control de brillo para una óptima visión tanto de día como de noche.

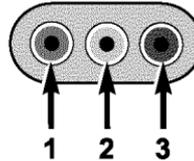
- La pantalla LCD bascula hacia abajo de la consola para permitir a los pasajeros del asiento trasero verla.



#### Controles del VEST™ con HVAC trasero

- Los controles de pantalla táctil de la radio y el reproductor de DVD permiten el accionamiento desde el asiento delantero para facilitar la configuración en el caso de que los pasajeros del asiento trasero sean muy jóvenes.
- Un mando a distancia de infrarrojos alimentado por batería encaja dentro de un compartimiento moldeado en la consola central.

- Dos juegos de auriculares por infrarrojos inalámbricos permiten a los ocupantes del asiento trasero escuchar la misma fuente de audio o fuentes de audio individuales.



Unos enchufes hembra RCA de audio/vídeo (enchufes hembra AUX) en la parte trasera de la consola central permiten que el monitor visualice vídeo directamente desde una cámara de vídeo, conectar videojuegos para ser vistos en la pantalla, o reproducir música directamente desde un reproductor de MP3.

1. Entrada de vídeo (amarillo)
2. Entrada de audio izquierdo (blanco)
3. Entrada de audio derecho (rojo)

#### NOTA:

**Consulte el "Manual del usuario de Uconnect Touch™" para obtener las instrucciones de funcionamiento detalladas.**

#### CONTROL iPod®/USB/MP3 - SI ESTA EQUIPADO

Esta característica permite conectar un iPod® o un dispositivo USB externo al puerto USB.

El control de iPod® ofrece soporte para los dispositivos iPod® Mini, 4G, Photo, Nano, 5G e iPhone®. Puede que ciertas versiones de software de iPod® no ofrezcan soporte completo para las características de control de iPod®. Por favor, visite el sitio web de Apple para comprobar si existen actualizaciones de software.

Para obtener información adicional, consulte el Manual del usuario de Uconnect Touch™.

#### CONTROLES DE AUDIO EN EL VOLANTE DE DIRECCION - SI ESTA EQUIPADO

Los controles remotos del sistema de sonido se encuentran en la superficie trasera del volante de dirección. Los controles del lado izquierdo y derecho son conmutadores de tipo oscilante con un pulsador en el centro. El acceso a los conmutadores se realiza desde la parte trasera del volante de dirección.



045035190

#### Controles del sonido a distancia (vista posterior del volante de dirección)

#### Funciones del conmutador del lado derecho

- Presione la parte superior del conmutador para aumentar el volumen.
- Presione la parte inferior del conmutador para bajar el volumen.
- Presione el botón en el centro del conmutador para cambiar de modos (es decir, AM, FM, etc.).

#### Funciones del conmutador del lado izquierdo para funcionamiento de la radio

- Presione la parte superior del conmutador para BUSCAR la siguiente emisora sintonizable hacia adelante a partir del reglaje actual.
- Presione la parte inferior del conmutador para BUSCAR la siguiente emisora sintonizable hacia atrás a partir del reglaje actual.
- Presione el botón en el centro del conmutador para sintonizar la preselección siguiente que haya programado.

#### Funciones del conmutador del lado izquierdo para funcionamiento de medios de difusión (p. ej., CD)

- Presione la parte superior del conmutador una vez para escuchar la pista siguiente.
- Presione la parte inferior del conmutador una vez para escuchar el principio de la pista en curso o para escuchar el principio

de la pista anterior si no ha transcurrido más de un segundo de reproducción de la pista en curso.

- Presione la parte superior o inferior del conmutador dos veces para escuchar la segunda pista, tres veces para escuchar la tercera pista, y así sucesivamente.
- Presione el botón situado en el centro del conmutador para pasar a la preselección siguiente que haya programado.

#### MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD

Para mantener los discos de CD/DVD en buen estado, adopte las precauciones siguientes:

1. Sostenga el disco por el borde, evitando tocar la superficie.
2. Si el disco se ha ensuciado, limpie la superficie con un paño suave, limpiando desde el centro hacia los bordes.
3. No aplique papel o cinta adhesiva al disco y evite rayarlo.

4. No utilice disolventes tales como bencina, diluyente, limpiadores o pulverizadores antiestáticos.
5. Una vez utilizado, guarde el disco en su caja.
6. No deje el disco expuesto a la luz solar.
7. No guarde el disco en lugares cuya temperatura pueda subir demasiado.

#### NOTA:

**Si tiene dificultad a la hora de reproducir un disco en particular, éste podría estar dañado (por ejemplo, puede que esté rayado, que no presente la capa reflectante o que presente pelusa, humedad o vapor), que sea demasiado grande o que tenga codificación de protección. Intente con un disco que sepa que está en buenas condiciones antes de intentar reparar el reproductor de discos compactos.**

### FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y LOS TELEFONOS MOVILES

En determinadas circunstancias, un teléfono móvil encendido dentro de su vehículo puede provocar que la radio funcione de forma errá-

198

tica o ruidosa. Estas circunstancias pueden reducirse o eliminarse cambiando de posición la antena del teléfono móvil. Esta circunstancia no resulta perjudicial para la radio. Si el funcionamiento de su radio no se aclara satisfactoriamente al cambiar la posición de la antena, se recomienda bajar el volumen, o apagarla, mientras esté en funcionamiento el teléfono móvil cuando no se esté utilizando Uconnect™ (si está equipado).

## CONTROLES DE CLIMATIZACION

### Descripción general

El sistema de aire acondicionado y calefacción ha sido diseñado para brindarle confort en todos los tipos de clima. Este sistema se puede operar con los controles automáticos de climatización en el tablero de instrumentos o con el sistema Uconnect Touch™.

Cuando el sistema Uconnect Touch™ está en diferentes modos (radio, reproductor, ajustes, más, etc.) los ajustes de temperatura del conductor y el acompañante se indican en la parte superior de la visualización.

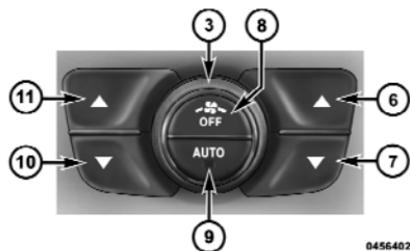
### Teclas fijas

Las teclas fijas están situadas a la izquierda y a la derecha de la pantalla de Uconnect Touch™ 4.3 en el centro del tablero de instrumentos. También tiene teclas variables debajo de la pantalla de Uconnect Touch™.



014336084

### 1 - Teclas fijas de climatización de Uconnect Touch™ 4.3



045640279

Controles automáticos de temperatura - Teclas fijas

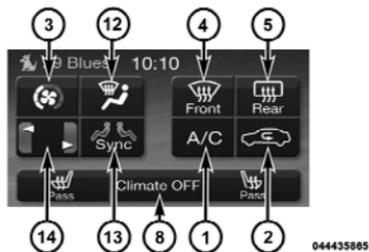


045640278

Controles automáticos de temperatura - Teclas fijas

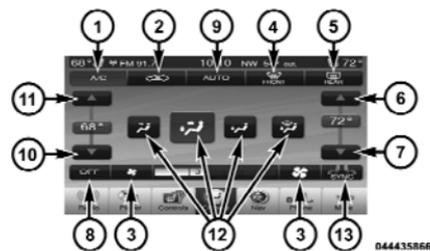
### Teclas variables

Las teclas variables son accesibles desde la pantalla del sistema Uconnect Touch™.



044435865

Controles manuales de temperatura del sistema Uconnect Touch™ 4.3 - Teclas variables



044435866

Controles manuales de temperatura del sistema Uconnect Touch™ 8.4 - Teclas variables

**Descripciones de los botones**  
(corresponde a las teclas fijas y a las variables)

#### 1. Botón A/C

Pulse y suelte para cambiar el ajuste de aire acondicionado (A/C) actual. El indicador se iluminará cuando el aire acondicionado esté activado. Si está equipado con ATC, la activación de esta función causará que el funcionamiento automático cambie a modo manual y el indicador AUTO se apagará.

## **2. Botón de control de recirculación**

Pulse y suelte para cambiar el ajuste actual. El indicador se iluminará cuando la característica esté activada.

## **3. Control del ventilador**

El control del ventilador se usa para regular la cantidad de aire forzado por el sistema de climatización. Hay siete velocidades de ventilador disponibles. El ajuste del ventilador causará que el modo automático cambie a manual si está equipado con ATC. Las velocidades se pueden seleccionar con las teclas fijas o variables como sigue:

### **Tecla fija**

La velocidad del ventilador aumenta según se gira el control hacia la derecha desde el reglaje más bajo del ventilador. La velocidad del ventilador disminuye según se gira la perilla hacia la izquierda.

### **Tecla variable - Sistema Uconnect Touch™ 4.3**

Pulse la tecla variable del ventilador para entrar en la pantalla de reglaje del ventilador. Una vez en la pantalla de reglaje del ventilador, utilice las flechas HACIA ARRIBA y HACIA ABAJO

para ajustar la velocidad del ventilador, o seleccione directamente el ajuste de velocidad pulsando el área de la barra del ventilador alrededor del icono de ventilador. La velocidad del ventilador aumenta cuando se pulsa la flecha HACIA ARRIBA o se mueve hacia la derecha en la escala y disminuye cuando se pulsa la flecha HACIA ABAJO o se mueve hacia la izquierda en la escala de ajuste.

### **Tecla variable - Sistema Uconnect Touch™ 8.4**

Utilice el icono de ventilador pequeño para reducir el reglaje del ventilador y el icono de ventilador grande para aumentar el reglaje del ventilador. El ventilador también se puede seleccionar pulsando el área de la barra de ventilador entre los iconos.

## **4. Botón de desempañador delantero**

Pulse y suelte para cambiar el ajuste actual de flujo de aire al modo Desempañador. El indicador se ilumina cuando esta característica está activada. Al realizar esta función el ATC cambia al modo manual (si está equipado). La velocidad del ventilador podría aumentar cuando se selecciona el modo Desempañador.

Si el modo de desempañador delantero está apagado, el sistema de climatización volverá al ajuste anterior.

## **5. Botón de desempañador trasero**

Pulse y suelte este botón para activar el desempañador de la luneta trasera y los espejos exteriores térmicos (si está equipado). Cuando el desempañador de la luneta trasera está encendido se ilumina un indicador. El desempañador de la luneta trasera se apaga automáticamente al cabo de aproximadamente 10 minutos.

### **¡PRECAUCIÓN!**

Si no se siguen estas precauciones podrían deteriorarse los elementos calefactores:

*(Continuación)*

#### **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- Tenga cuidado al lavar el interior de la luneta trasera. No utilice limpiacristales abrasivos en la superficie interior de la luneta. Con un trapo suave y una solución jabonosa suave, estriegue de forma paralela a los elementos calefactores. Las etiquetas pueden desprenderse después de empaparse en agua tibia.
- No utilice rasquetas, instrumentos afilados o limpiacristales abrasivos en la superficie interior de la luneta.
- Mantenga todos los objetos a una distancia segura de la luneta.

#### **6. Botón de control para aumentar la temperatura del acompañante**

Proporciona al acompañante un control de temperatura independiente. Pulse el botón para aumentar el ajuste de la temperatura.

#### **NOTA:**

**Si pulsa este botón en el modo Sincronización saldrá automáticamente de sincronización.**

#### **7. Botón de control para disminuir la temperatura del acompañante**

Proporciona al acompañante un control de temperatura independiente. Pulse el botón para reducir el ajuste de la temperatura.

#### **NOTA:**

**Si pulsa este botón en el modo Sincronización saldrá automáticamente de sincronización.**

#### **8. Botón de apagado del control de climatización**

Pulse y suelte este botón para encender y apagar el control de climatización.

#### **9. Botón AUTO del control de climatización - Si está equipado**

Controla la temperatura interior de la cabina automáticamente ajustando la distribución y la cantidad del flujo de aire. Al utilizar esta función el ATC cambiará entre el modo manual y automático. Consulte "Funcionamiento automático" para obtener más información.

#### **10. Botón de control para disminuir la temperatura del conductor**

Proporciona al conductor un control de temperatura independiente. Pulse el botón para reducir el ajuste de la temperatura.

#### **NOTA:**

**En el modo Sincronización, este botón también ajusta automáticamente la temperatura trasera del acompañante al mismo tiempo.**

#### **11. Botón de control para aumentar la temperatura del conductor**

Proporciona al conductor un control de temperatura independiente. Pulse el botón para aumentar el ajuste de la temperatura.

#### **NOTA:**

**En el modo Sincronización, este botón también ajusta automáticamente la temperatura trasera del acompañante al mismo tiempo.**

#### **12. Modos**

El modo de distribución de flujo de aire se puede ajustar de modo que el aire fluya por las salidas del tablero de instrumentos, las salidas del suelo y las salidas de desempañador. Los ajustes de modo son estos:

- **Modo tablero**



El aire sale por las salidas del tablero de instrumentos. Cada una de estas salidas puede ajustarse de manera individual para dirigir el flujo de aire. Las paletas de aire de las salidas centrales y exteriores se pueden mover hacia arriba y hacia abajo o de lado a lado para regular la dirección del flujo de aire. Hay una rueda cerrada situada debajo de las paletas de aire, para cerrar o regular el flujo de aire que circula por estas salidas.

- **Modo binivel**



El aire sale tanto por las salidas del tablero de instrumentos como por las salidas del suelo. Una pequeña cantidad de aire es dirigida a través de las salidas del desempañador y del desempañador de la ventanilla lateral.

**NOTA:**

**El modo BINIVEL está diseñado para proporcionar aire más frío por las salidas del tablero de instrumentos y aire más caliente por las salidas del suelo.**

- **Modo suelo**



El aire sale por las salidas del suelo. Una pequeña cantidad de aire es dirigida a través de las salidas del desempañador y del desempañador de la ventanilla lateral.

- **Modo mezcla**



El aire sale por las salidas del suelo, del desempañador y del desempañador de la ventanilla lateral. Este modo funciona mejor en condiciones de frío o nieve.

- **Modo desempañador**



El aire sale de las salidas del parabrisas y del desempañador de la ventanilla lateral. Use el modo Desempañador con ajustes máximos de temperatura para mejorar el desempañado del parabrisas y las ventanillas laterales. Cuando el modo Desempañador está seleccionado, el nivel de ventilador podría aumentar.

### **13. SINCRONIZACION**

Pulse la tecla variable Sincronización para encender y apagar la característica de sincronización. El indicador de sincronización se ilumina cuando esta característica está habilitada. La sincronización se usa para sincronizar el ajuste de temperatura trasera y del acompañante con el ajuste de temperatura del conductor. Al cambiar el ajuste de temperatura del acompañante desde sincronización se saldrá automáticamente de esta característica.

**NOTA:**

**Cuando la sincronización está encendida y el conductor selecciona los modos Mezcla o Desempañador, el modo trasero estará en Suelo.**

#### **14. Control de temperatura (sólo control manual de temperatura)**

Pulse la tecla variable de temperatura para regular la temperatura del aire dentro del habitáculo. La barra de temperatura en el área roja indica temperaturas más cálidas. La barra de temperatura en el área azul indica temperaturas más frías.

## Funciones del control de climatización

### A/A (aire acondicionado)

El botón de aire acondicionado (A/C) permite al usuario activar o desactivar manualmente el sistema de aire acondicionado. Cuando el sistema de aire acondicionado está activado, fluye aire fresco deshumidificado a través de las salidas en la cabina. Para mejorar el consumo de combustible, pulse el botón del aire acondicionado para apagar el aire acondicionado y ajustar manualmente el ventilador y los modos de flujo de aire.

### NOTA:

- En controles manuales de climatización, si el sistema está en el modo Mezcla o Desempañador, el A/A se puede apagar.
- Si aparece neblina o llovizna en el parabrisas o el cristal lateral, seleccione el modo de desempañador y aumente la velocidad del ventilador.
- En caso de que las prestaciones de su aire acondicionado parezcan menores de las esperadas, verifique la parte frontal del condensador del A/A (situado en la

parte delantera del radiador) en busca de acumulaciones de suciedad o insectos. Límpiolo con una suave pulverización de agua desde la parte posterior del radiador y a través del condensador. Los protectores de tela de la placa protectora delantera pueden reducir el flujo de aire hacia el condensador, reduciendo de esta forma las prestaciones del aire acondicionado.

### Control de recirculación



Cuando el aire exterior contiene humo, olores o un nivel alto de humedad, o si se desea una refrigeración rápida, quizás sea aconsejable recircular el aire interior pulsando el botón de control de recirculación. El indicador de recirculación se iluminará cuando este botón esté seleccionado. Pulse el botón por segunda vez para apagar el indicador del modo de recirculación y permitir que entre aire exterior al vehículo.

### NOTA:

**La utilización del modo de recirculación con clima frío puede empañar las ventanillas en**

exceso. A fin de mejorar la operación de limpieza de los cristales, no se permite el funcionamiento del modo Recirculación cuando se utilizan los modos Mezcla, Suelo y Desempañador. Si se seleccionan estos modos, la recirculación se inhabilita automáticamente. Si se intenta utilizar la recirculación estando en estos modos, el LED del botón de control destellará y, a continuación, se apagará.

### Control automático de temperatura (ATC)

Las teclas fijas del ATC están situadas en el centro del tablero de instrumentos.

Las teclas variables son accesibles desde la pantalla del sistema Uconnect Touch™.

### Funcionamiento automático

1. Pulse la tecla fija AUTO o el botón de tecla variable (9) en el panel de Control automático de temperatura (ATC).
2. Después, establezca la temperatura que desea que el sistema mantenga ajustando los botones de control de temperatura fijos o variables del acompañante y el conductor (6, 7,

10, 11). Una vez visualizada la temperatura deseada, el sistema alcanzará y mantendrá de forma automática ese nivel de confort.

3. Cuando el sistema está regulado para su nivel de confort, no es necesario cambiar estos ajustes. De esta forma logrará la mayor eficiencia dejando simplemente que el sistema funcione automáticamente.

**NOTA:**

- **No es necesario cambiar el ajuste de temperatura para vehículos que estén fríos o calientes. El sistema ajusta automáticamente la temperatura, el modo y la velocidad del ventilador para brindar el confort deseado cuanto antes.**
- **La temperatura puede visualizarse en unidades de EE.UU. o del sistema métrico seleccionando la característica programable del cliente de EE.UU./M. Consulte "Ajustes del sistema Uconnect Touch™" en esta sección del manual.**

Para proporcionar un máximo confort en modo automático, durante los arranques en frío, el ventilador permanece en baja potencia hasta que se caliente el motor. El ventilador aumentará la velocidad y la transición al modo automático.

**Funcionamiento manual**

El sistema tiene en cuenta la selección manual de velocidad del ventilador, el modo de distribución de aire, el estado del A/A y el control de recirculación.

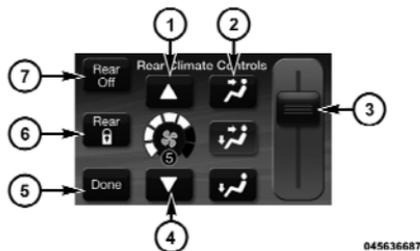
El ventilador se puede fijar a cualquier velocidad al ajustar el control del ventilador. El ventilador ahora funcionará a una velocidad fija hasta que se seleccione otra velocidad. Esto permite a los ocupantes delanteros controlar el volumen del aire que circula en el vehículo y cancelar el modo automático.

El usuario también puede seleccionar la dirección del flujo de aire seleccionando uno de los ajustes de modo disponibles. El control de recirculación y funcionamiento del A/A también se puede seleccionar manualmente en el funcionamiento manual.

**Control automático de temperatura (ATC) trasero - Si está equipado**

El sistema de ATC trasero tiene salidas de aire de suelo en el lado derecho trasero de los asientos de tercera fila y salidas de aire en cada posición de asiento trasero externo. El sistema suministra aire calefaccionado a través de las salidas del suelo o aire fresco deshumidificado a través de las salidas del forro de techo.

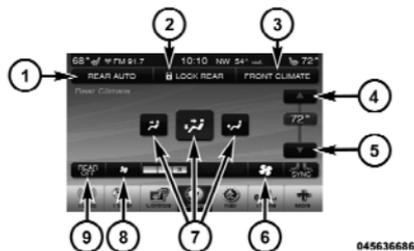
El control de temperatura del sistema trasero está en el sistema Uconnect Touch™, situado en el tablero de instrumentos.



045636687

#### Pantalla de controles de climatización trasera 4.3

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1 - Tecla variable Aumento de ventilador   | 5 - Tecla variable Hecho           |
| 2 - Tecla variable Modo                    | 6 - Tecla variable Bloqueo trasero |
| 3 - Tecla variable Temperatura             | 7 - Tecla variable Trasero apagado |
| 4 - Tecla variable Reducción de ventilador |                                    |



045636686

#### Pantalla de controles de climatización trasera 8.4

- |   |  |
|---|--|
| 1 - Tecla variable Trasero automático       | 6 - Tecla variable Aumento de ventilador   |
| 2 - Tecla variable Bloqueo trasero          | 7 - Tecla variable Modo                    |
| 3 - Tecla variable Climatización delantera  | 8 - Tecla variable Reducción de ventilador |
| 4 - Tecla variable Aumento de temperatura   | 9 - Tecla variable Trasero apagado         |
| 5 - Tecla variable Reducción de temperatura |  |

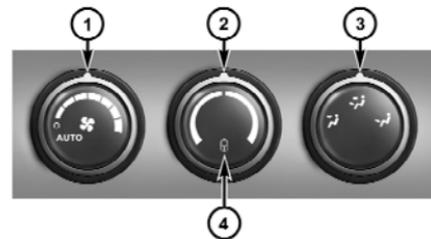
#### Bloqueo trasero

Al pulsar la tecla variable de bloqueo de temperatura trasera en la pantalla Uconnect Touch™, se ilumina un símbolo de bloqueo en

la visualización trasera. La fuente de aire y la temperatura trasera se controlan desde el sistema Uconnect Touch™ delantero.

Los ocupantes de la segunda hilera trasera sólo pueden ajustar el control de ATC trasero cuando el botón de bloqueo de temperatura trasero está apagado.

El sistema de ATC trasero está situado en el forro del techo, cerca del centro del vehículo.



045635064

#### Características del control de ATC trasero

- |                              |                                    |
|------------------------------|------------------------------------|
| 1 - Velocidad del ventilador | 3 - MODO trasero                   |
| 2 - Temperatura trasera      | 4 - Bloqueo de temperatura trasero |

- Pulse el botón de bloqueo de temperatura trasera en la pantalla de Uconnect Touch™. Esto apaga el icono de bloqueo de temperatura trasero en la perilla de temperatura trasera.
- Gire las perillas de control de ventilador trasero, temperatura trasera y modo trasero para satisfacer sus necesidades de confort.
- El ATC se selecciona ajustando la perilla del ventilador trasero hacia la izquierda a AUTO.

Una vez visualizada la temperatura deseada, el sistema ATC alcanzará y mantendrá de forma automática ese nivel de confort. Cuando el sistema está regulado para su nivel de confort, no es necesario cambiar estos ajustes. De esta forma logrará la mayor eficiencia dejando simplemente que el sistema funcione automáticamente.

#### **NOTA:**

**No es necesario cambiar el ajuste de temperatura para vehículos que estén fríos o calientes. El sistema ajusta automáticamente la temperatura, el modo y la velocidad del ventilador para brindar el confort deseado cuanto antes.**

206

### **Control de ventilador trasero**

La perilla de control del ventilador trasero puede fijarse manualmente en OFF o en cualquier velocidad fija del ventilador girando la perilla de baja a alta. Esto permite a los ocupantes de asientos traseros controlar el volumen de aire que circula en la parte trasera del vehículo.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

El aire del interior entra en el sistema de control automático de temperatura trasera a través de una rejilla de admisión situada en el panel tapizado del lado derecho detrás de los asientos de tercera fila. Las salidas traseras están situadas en el panel tapizado derecho del asiento de tercera fila. No obstruya ni coloque objetos delante de la rejilla de entrada ni de las salidas del calefactor. El sistema eléctrico podría sufrir una sobrecarga y causar daños al motor del ventilador.

### **Control de temperatura trasera**

Para cambiar la temperatura en la parte trasera del vehículo, gire la perilla de temperatura

hacia la izquierda para disminuir la temperatura y hacia la derecha para aumentarla. Los ajustes de temperatura trasera se muestran en el sistema Uconnect Touch™.

Cuando los controles traseros están bloqueados por el sistema Uconnect Touch™, se ilumina el símbolo de bloqueo de temperatura trasera en la perilla de temperatura y se hace caso omiso de los ajustes del techo trasero.

### **Control de modo trasero**

#### **Modo auto**

El sistema trasero mantiene automáticamente el modo correcto y el nivel de confort deseado por los ocupantes del asiento trasero.

#### **Modo forro de techo**

 El aire sale por las salidas del forro del techo. Cada una de estas salidas puede ajustarse de manera individual para dirigir el flujo de aire. Moviendo las paletas de aire de las salidas hacia un lado se corta el flujo de aire.

### Modo binivel



El aire sale tanto por las salidas del forro del techo como por las salidas del suelo.

### NOTA:

**En muchas posiciones de temperatura, el modo BINIVEL está diseñado para proporcionar aire más frío por las salidas del forro del techo y aire más caliente por las salidas del suelo.**

### Modo suelo



El aire sale por las salidas del suelo.

## Consejos de funcionamiento

### NOTA:

**Consulte el cuadro que se ofrece al final de esta sección para informarse de los reglajes de control sugeridos para las distintas condiciones climáticas.**

### Funcionamiento en verano

El sistema de refrigeración del motor de los vehículos equipados con aire acondicionado debe estar protegido con un refrigerante anti-

congelante de buena calidad que garantice la protección anticorrosión y lo proteja contra sobrecalentamientos del motor. Se recomienda utilizar una solución de glicoletileno y agua a partes iguales. Para informarse de la selección de refrigerante correcta, consulte "Procedimientos de mantenimiento" en "Mantenimiento de su vehículo".

### Funcionamiento en invierno

Durante los meses de invierno no se recomienda utilizar el modo Recirculación de aire, ya que puede propiciar que se empañen los cristales.

### Mantenimiento durante vacaciones

Cada vez que guarde su vehículo o lo mantenga fuera de servicio (por ejemplo, cuando salga de vacaciones) durante dos semanas o más, haga funcionar el sistema de aire acondicionado en ralentí durante unos cinco minutos en la posición de aire fresco y ventilador a alta velocidad. Esto asegurará una lubricación adecuada del sistema para minimizar la posibilidad de que el compresor se averíe al volver a poner en marcha el sistema.

### Ventanillas empañadas

El empañado del interior del parabrisas puede eliminarse rápidamente colocando el selector de modo en Desempañador. El modo Desempañador/Suelo puede utilizarse para mantener despejado el parabrisas y proporcionar calefacción suficiente. Si el empañado de la ventanilla lateral es un problema, aumente la velocidad del ventilador. Con tiempo suave pero lluvioso o húmedo, las ventanillas del vehículo tienden a empañarse del lado interior.

### NOTA:

**No debe utilizarse la recirculación sin el A/A durante períodos prolongados, pues pueden producirse empañamientos.**

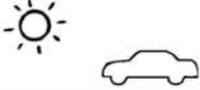
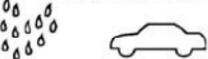
### Admisión de aire exterior

Asegúrese de que la admisión de aire que se encuentra justo delante del parabrisas no presente obstrucciones, tales como hojas. Las hojas acumuladas en la admisión de aire podrían reducir el flujo de aire y, si entran en la cámara impelente, podrían taponar los conductos de desagüe. Durante los meses de invierno, asegúrese de que la admisión de aire esté libre de hielo, lodo y nieve.

### **Filtro de aire del A/A**

El sistema de control de climatización filtra el aire exterior que contiene polvo, polen y algunos olores. La entrada de olores intensos no puede filtrarse en su totalidad. Consulte "Procedimientos de mantenimiento" en "Mantenimiento del vehículo" para conocer las instrucciones de sustitución.

## Sugerencia de ajustes del control manual para diversas condiciones climatológicas

TIEMPO	AJUSTES DE CONTROLES
<p>CLIMA CALUROSO E INTERIOR DEL VEHICULO MUY CALIENTE</p> 	<p>Abra las ventanillas, arranque el vehículo, fije el control de modo en Tablero  o Binivel  y encienda el A/A, fije el control del ventilador en la posición HIGH (totalmente hacia la derecha). Fije el control de temperatura en frío máximo. Una vez que el aire caliente haya salido del vehículo, fije el control de modo en Recirculación  con el A/A encendido y suba las ventanillas. Cuando el ambiente sea confortable, fije el control de modo en Tablero  o Binivel  con el A/A encendido.</p>
<p>CLIMA CALIDO</p> 	<p>Si el día es soleado, fije el control de modo en Tablero  y encienda el A/A. Si está nublado u oscuro, fije el control de modo en Binivel  con el A/A encendido. Ajuste el control de temperatura para obtener el confort deseado.</p>
<p>CONDICIONES DE FRIO O FRIO HUMEDO</p> 	<p>Fije el control de modo en Mezcla  o Desempañador . Fije el control del ventilador en la posición HIGH (totalmente hacia la derecha). Si las ventanillas están despejadas, ajuste el control del ventilador y de temperatura para obtener un ambiente confortable.</p>
<p>TIEMPO FRIO SECO</p> 	<p>Fije el control de modo en Suelo . Si está soleado, es posible que desee más aire en la zona superior. En este caso, fije el control de modo en Binivel . Con tiempo muy frío, si necesita calor extra en el parabrisas, fije el control de modo en Mezcla  o Desempañador  según sea necesario. Ajuste el control del ventilador y de temperatura para obtener el confort deseado.</p>

**045636890**



## PUESTA EN MARCHA Y FUNCIONAMIENTO

- **PROCEDIMIENTOS DE PUESTA EN MARCHA** . . . . . 216
  - Apertura a distancia Keyless Enter-N-Go . . . . . 216
  - Puesta en marcha normal – Motor de gasolina . . . . . 216
  - Clima extremadamente frío (por debajo de -20° F o -29° C) . . . . . 217
  - Si el motor no se pone en marcha . . . . . 217
  - Después de la puesta en marcha . . . . . 218
  - Puesta en marcha normal – Motor diesel . . . . . 218
- **CAJA DE CAMBIOS MANUAL - SI ESTA EQUIPADO** . . . . . 220
  - Cambios descendentes . . . . . 221
- **CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA - SI ESTA EQUIPADO** . . . . . 221
  - Sistema de bloqueo de la palanca de la caja de cambios accionado por el pedal del freno . . . . . 222
  - Caja de cambios automática de cuatro velocidades . . . . . 222
  - Posiciones de marcha . . . . . 223

• AUTOSTICK® - SI ESTA EQUIPADO . . . . .	225
• Funcionamiento . . . . .	225
• Información general . . . . .	225
• CONDUCCION SOBRE SUPERFICIES DESLIZANTES . . . . .	226
• Aceleración . . . . .	226
• Tracción . . . . .	226
• CONDUCCION ATRAVESANDO AGUA . . . . .	226
• Agua en movimiento o en crecida . . . . .	227
• Agua estancada poco profunda . . . . .	227
• DIRECCION ASISTIDA . . . . .	228
• Verificación del líquido de la dirección asistida . . . . .	229
• FRENO DE ESTACIONAMIENTO . . . . .	229
• SISTEMA DE FRENOS . . . . .	231
• Sistema de frenos antibloqueo (ABS) . . . . .	232
• SISTEMA DE CONTROL DE FRENO ELECTRONICO . . . . .	232
• Sistema de frenos antibloqueo (ABS) . . . . .	232
• Sistema de asistencia de freno (BAS) . . . . .	234
• Sistema de control de tracción (TCS) . . . . .	234
• Mitigación de vuelco electrónica (ERM) . . . . .	235
• Control de estabilidad electrónico (ESC) . . . . .	235
• La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/ Activación de ESC y la luz indicadora ESC OFF . . . . .	236

- Control de balanceo de remolque (TSC) . . . . . 237
- NEUMATICOS - INFORMACION GENERAL . . . . . 238
  - Presión de neumáticos . . . . . 238
  - Presiones de inflado de los neumáticos . . . . . 238
  - Neumáticos radiales . . . . . 240
  - Neumático de repuesto igual que el neumático y la rueda originales – Si está equipado . . . . . 240
  - Neumático de repuesto compacto – Si está equipado . . . . . 241
  - Tamaño completo del neumático de repuesto – Si está equipado . . . . . 241
  - Neumático de repuesto de uso limitado - Si está equipado . . . . . 241
  - Giro libre de neumáticos . . . . . 242
  - Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento . . . . . 242
  - Vida útil de neumáticos . . . . . 243
  - Neumáticos de repuesto . . . . . 243
- RECOMENDACIONES PARA LA ROTACION DE NEUMATICOS . . . . . 244
- SISTEMA DE MONITORIZACION DE PRESION DE NEUMATICOS (TPMS) . . . . . 245
  - Sistema básico . . . . . 247
  - Sistema Premium – Si está equipado . . . . . 249
  - Información general . . . . . 251

- REQUISITOS DE COMBUSTIBLE - MOTORES DE GASOLINA . . . . . 252
  - Motor 2.4L . . . . . 252
  - Metanol . . . . . 252
  - Etanol . . . . . 252
  - Gasolina para mantener el aire limpio . . . . . 253
  - MMT en la gasolina . . . . . 253
  - Materiales agregados al combustible . . . . . 253
- REQUISITOS DE COMBUSTIBLE - MOTOR DIESEL . . . . . 254
- AGREGADO DE COMBUSTIBLE . . . . . 254
  - Tapón de boca de llenado de combustible con bloqueo (tapón de la gasolina) . . . . . 254
  - Mensaje de tapón de boca de llenado de combustible flojo . . . . . 256
- CARGA DEL VEHICULO . . . . . 256
  - Etiqueta de certificación del vehículo . . . . . 256
  - Estipulación de peso bruto del vehículo (GVWR) . . . . . 256
  - Estipulación de peso bruto de eje (GAWR) . . . . . 256
  - Sobrecarga . . . . . 257
  - Carga . . . . . 257
- ARRASTRE DE REMOLQUE . . . . . 257
  - Definiciones comunes de arrastre de remolque . . . . . 257

- Fijación de cable de seguridad ante separación . . . . . 259
- Pesos de arrastre de remolque (estipulaciones de peso máximo de remolque) . . . . . 260
- Peso de remolque y espiga . . . . . 261
- Requisitos para el arrastre de remolque . . . . . 261
- Consejos para el arrastre de remolque . . . . . 265
- Puntos de fijación del enganche del remolque . . . . . 267
- REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (CON CARAVANA, ETC) . . . . . 268
  - Remolque de este vehículo detrás de otro vehículo . . . 268

## PROCEDIMIENTOS DE PUESTA EN MARCHA

Antes de poner en marcha su vehículo, regule su asiento, ajuste los espejos retrovisor interior y exterior, abroche su cinturón de seguridad y, si hay otros ocupantes, indíqueles que deben abrocharse sus cinturones de seguridad.

### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje niños sin custodia dentro de un vehículo. Dejar niños sin custodia en un vehículo es peligroso por varias razones. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones de gravedad o mortales. No deje el encendido en la posición ACC o RUN. Un niño podría hacer funcionar los elevallas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.
- No deje niños o animales dentro de un vehículo aparcado con clima caluroso; la acumulación de calor en el interior del vehículo puede provocar lesiones de gravedad o la muerte.

## Apertura a distancia Keyless Enter-N-Go



Esta característica permite al conductor operar el interruptor de encendido pulsando un botón, siempre que el transmisor de apertura a distancia (RKE) se encuentre en el habitáculo.

## Puesta en marcha normal – Motor de gasolina

### Uso del botón ENGINE START/STOP

#### NOTA:

**La puesta en marcha normal, tanto de un motor caliente como frío, se efectúa sin necesidad de bombear ni apretar el pedal del acelerador.**

Para poner en marcha el motor, la caja de cambios debe estar en PARK (estacionamiento) o NEUTRAL (punto muerto). Mantenga pulsado el pedal de freno al tiempo que pulsa el botón ENGINE START/STOP una vez. El

sistema toma el control y trata de poner el vehículo en marcha. Si el vehículo no se pone en marcha, el motor de arranque se desacoplará automáticamente transcurridos 10 segundos. Si desea detener el arranque del motor antes de que el motor se ponga en marcha, pulse el botón otra vez.

## Para apagar el motor con el botón ENGINE START/STOP

1. Coloque la palanca de cambios en PARK (estacionamiento) y después, pulse y suelte el botón ENGINE START/STOP.
2. El interruptor de encendido volverá a la posición OFF.
3. Si la palanca de cambios no está en PARK (estacionamiento), el botón ENGINE START/STOP debe mantenerse pulsado durante dos segundos y la velocidad del vehículo debe ser superior a 8 km/h (5 mph) antes de que el motor se apague. El interruptor de encendido permanecerá en la posición ACC hasta que la palanca de cambios esté en PARK (estacionamiento) y se pulse dos veces el botón hasta la posición OFF. Si la palanca de cambios no está en PARK (estacionamiento) y se pulsa una vez

el botón ENGINE START/STOP, el EVIC (si está equipado) mostrará el mensaje "Vehicle Not In Park" (El vehículo no se encuentra en PARK) y el motor continuará en marcha. Nunca abandone un vehículo en una posición que no sea PARK, ya que el vehículo podría desplazarse.

#### **NOTA:**

**Si el interruptor de encendido se deja en la posición ACC o RUN (motor apagado) y la caja de cambios está en PARK (estacionamiento), el sistema concluirá automáticamente su intervalo de temporización después de 30 minutos de inactividad y el interruptor de encendido cambiará a la posición OFF.**

**Funciones del botón ENGINE START/STOP - Con el pie del conductor SIN pisar el pedal de freno (en posición PARK [estacionamiento] o NEUTRAL [punto muerto])**

El botón ENGINE START/STOP funciona de modo semejante a un interruptor de encendido. Tiene cuatro posiciones: OFF, ACC, RUN y START. Para cambiar las posiciones del in-

terruptor de encendido sin poner en marcha el vehículo y utilizar los accesorios, siga los siguientes pasos.

- Puesta en marcha con el interruptor de encendido en la posición OFF:
- Pulse el botón ENGINE START/STOP una vez para cambiar el interruptor de encendido a la posición ACC (el EVIC mostrará "ACC"),
- Pulse el botón ENGINE START/STOP una segunda vez para cambiar el interruptor de encendido a la posición RUN (el EVIC mostrará "RUN"),
- Pulse el botón ENGINE START/STOP una tercera vez para cambiar el interruptor de encendido a la posición OFF (el EVIC mostrará "OFF").

#### **Clima extremadamente frío (por debajo de -20° F o -29° C)**

Para garantizar una puesta en marcha fiable con estas temperaturas se recomienda utilizar un calefactor de bloque del motor con alimentación eléctrica externa (disponible en su concesionario autorizado).

## **Si el motor no se pone en marcha**

### **¡ADVERTENCIA!**

- Nunca vierta combustible ni ningún otro líquido inflamable dentro de la abertura de la entrada del aire del cuerpo de mariposa del acelerador en un intento de poner en marcha el vehículo. Esto puede dar lugar a una llamarada con el consiguiente riesgo de lesiones personales de gravedad.

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- No intente empujar o remolcar el vehículo para hacerlo arrancar. Los vehículos equipados con caja de cambios automática no pueden arrancarse de esta forma. Podría entrar combustible sin quemar al catalizador y una vez puesto en marcha el motor inflamarse y provocar averías en el catalizador y el vehículo. Si la batería del vehículo está descargada, pueden utilizarse cables auxiliares para realizar el arranque con puente de una batería de refuerzo o de otro vehículo. Si no se realiza correctamente, este tipo de puesta en marcha puede ser peligroso. Para mayor información, consulte "Arranque con puente" en "Cómo actuar en emergencias".

### **Despeje de un motor ahogado (con el botón ENGINE START/STOP)**

Si el motor no se pone en marcha después de haber seguido los procedimientos de "Puesta en marcha normal" o "Clima extremadamente frío", es posible que esté ahogado. Para elimi-

nar el exceso de combustible, mantenga presionado el pedal de freno, pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo en esa posición, después pulse y suelte una vez el botón ENGINE START/STOP. El motor de arranque se acoplará automáticamente, se encenderá durante 10 segundos y después se desacoplará. Cuando suceda esto, suelte el pedal del acelerador y el pedal de freno, espere de 10 a 15 segundos y, a continuación, repita el procedimiento de puesta en marcha normal.

### **Después de la puesta en marcha**

La velocidad de ralentí se controla automáticamente y disminuirá a medida que se va calentando el motor.

### **Puesta en marcha normal – Motor diesel**

#### **Uso del botón ENGINE START/STOP**

1. Gire el interruptor de encendido a la posición ON pulsando el botón ENGINE START/STOP dos veces.
2. Observe la luz indicadora de espera para arrancar en el grupo de instrumentos. Consulte "Grupo de instrumentos" en "Conocimiento de

su tablero de instrumentos" para obtener más información. Este debe encenderse durante dos a diez segundos o incluso más, según la temperatura del motor. Cuando se apaga la luz indicadora de espera para arrancar, el motor está listo para la puesta en marcha.

3. NO pise el acelerador. Para arrancar el motor, pise y mantenga pisado el pedal del embrague mientras pulsa y mantiene pulsado el botón ENGINE START/STOP. Suelte el botón cuando el motor arranque.

#### **NOTA:**

**Con mucho frío, es posible que el motor de arranque se mantenga acoplado por 30 segundos antes de que el motor se ponga en marcha. Si el vehículo no arranca, suelte el botón. Espere de 25 a 30 segundos e intente volver a arrancar.**

4. Cuando arranque el motor, déjelo funcionar en ralentí durante unos 30 segundos antes de conducir. De ese modo el aceite circulará y lubricará el turboalimentador.

### Para apagar el motor con el botón ENGINE START/STOP

1. Con el vehículo parado, coloque la palanca de cambios en NEUTRAL (punto muerto), pulse y suelte el botón ENGINE START/STOP.
2. El interruptor de encendido volverá a la posición OFF.
3. Coloque la palanca de cambios en primera marcha o marcha atrás y aplique el freno de estacionamiento.

#### NOTA:

- Si el interruptor de encendido se deja en la posición ACC, el sistema se desactivará automáticamente al cabo de 30 minutos de inactividad y el encendido cambiará a la posición OFF.

Si el interruptor de encendido se deja en la posición RUN, el sistema se desactivará automáticamente al cabo de 30 minutos de inactividad si la velocidad del vehículo es 0 km/h (0 mph) y el motor no está en marcha.

- Si la velocidad del vehículo es superior a 8 km/h (5 mph), el botón ENGINE START/STOP se debe mantener pulsado durante dos segundos antes de que se apague el motor. La posición del interruptor de encendido permanecerá en ACC hasta que el vehículo se pare y el botón se pulse dos veces a la posición OFF.

### Enfriamiento del turboalimentador

#### NOTA:

Si se deja el motor en ralentí después de un funcionamiento prolongado se propicia que la caja de la turbina se enfríe hasta alcanzar la temperatura normal de funcionamiento.

El cuadro siguiente debe utilizarse a modo de guía a la hora de determinar el lapso de tiempo de ralentí del motor necesario para enfriar suficientemente el turboalimentador antes de apagarlo, dependiendo del tipo de conducción y la cantidad de carga.

Cuadro de "enfriamiento" del turboalimentador

Conducción Condiciones	Carga	Turboalimentador Temperatura	Tiempo de ralentí (en minutos) Antes de apagar
Parada y puesta en marcha frecuentes	Vacío	Frío	Menos de 1
Parada y puesta en marcha frecuentes	Media	Tibio	1
Velocidades de carretera	Media	Tibio	2

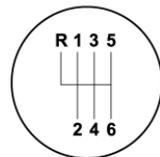
Cuadro de "enfriamiento" del turboalimentador			
Tráfico de ciudad	Estipulación de peso bruto combinado máximo	Tibio	3
Velocidades de carretera	Estipulación de peso bruto combinado máximo	Tibio	4
Subida de pendientes	Estipulación de peso bruto combinado máximo	Caliente	5

## CAJA DE CAMBIOS MANUAL - SI ESTA EQUIPADO

### ¡ADVERTENCIA!

Si deja el vehículo desatendido sin haber aplicado completamente el freno de estacionamiento, tanto usted como otras personas pueden sufrir lesiones. Cuando el conductor no está en el vehículo, el freno de estacionamiento siempre debe estar aplicado, especialmente en una pendiente.

Antes de cambiar de marcha, pise completamente el pedal del embrague. A medida que suelta el pedal del embrague, pise levemente el pedal del acelerador.



### Esquema de cambio (seis velocidades)

Utilice cada marcha en su orden numérico, no se salte una marcha. Al arrancar el vehículo cuando está detenido, verifique que la caja de cambios esté en primera (no en tercera). En caso de hacerse en tercera podría causar daños al embrague.

En conducción urbana le resultará más fácil utilizar únicamente las marchas bajas. Para circular por carretera a velocidades constantes con aceleraciones ligeras se recomienda utilizar la sexta marcha.

Nunca conduzca con el pie apoyado sobre el pedal de embrague, ni intente mantener el vehículo sobre una pendiente con el pedal de embrague aplicado parcialmente. Esto provocará un desgaste anormal del embrague.

Para cambiar a REVERSE (marcha atrás), desplace hacia arriba el aro situado justo debajo del pomo del cambio de marchas y luego desplácelo a la posición de marcha atrás (R).

Cambie a REVERSE (marcha atrás) sólo después que el vehículo se haya detenido completamente.

**NOTA:**

**Con tiempo frío, puede que tenga que realizar un esfuerzo ligeramente mayor para efectuar los cambios, hasta que se caliente el lubricante de la transmisión. Esto es normal y no es perjudicial para la caja de cambios.**

**Cambios descendentes**

Si realiza cambios descendentes correctamente mejorará el ahorro de combustible y prolongará la vida útil del motor.

**¡PRECAUCIÓN!**

Si salta más de una marcha al efectuar un cambio descendente o lo efectúa a una velocidad del vehículo demasiado alta, podría ocasionar averías al motor, a la caja de cambios o al embrague.

Para mantener una velocidad segura y prolongar la vida de los frenos, al descender pendientes pronunciadas efectúe un cambio descendente a segunda o primera.

Al tomar una curva, o subir una pendiente pronunciada, efectúe un cambio descendente prematuro de forma que no se sobrecargue el motor.

**CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA - SI ESTA EQUIPADO**

**¡PRECAUCIÓN!**

Si no se respetan las siguientes precauciones, pueden producirse daños en la caja de cambios:

- Cambie a PARK (estacionamiento) sólo después de que el vehículo se haya detenido completamente.
- Cambie a, o salga de REVERSE (marcha atrás) sólo después de que el vehículo esté completamente detenido y el motor a velocidad de ralentí.
- No cambie de REVERSE (marcha atrás), PARK (estacionamiento) o NEUTRAL (punto muerto) a una marcha de avance cuando el motor esté por encima de la velocidad de ralentí.

*(Continuación)*

**¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- Antes de cambiar a cualquier marcha, asegúrese de tener el pie firmemente apretado sobre el pedal del freno.

**NOTA:**

**Debe pisar y mantener pisado el pedal de freno mientras efectúa un cambio para salir de PARK (estacionamiento).**

### **¡ADVERTENCIA!**

- Es peligroso mover la palanca de cambios saliendo de PARK (estacionamiento) o NEUTRAL (punto muerto) si la velocidad del motor es superior a la velocidad de ralentí. Si su pie no se encuentra firme sobre el pedal de freno, el vehículo podría acelerar rápidamente hacia delante o hacia atrás. Podría perder el control del vehículo y golpear a alguien o algo. Cambie a una marcha solamente cuando el motor se encuentre en ralentí normal y cuando su pie derecho se encuentre firme sobre el pedal de freno.

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- El movimiento involuntario de un vehículo puede lesionar a aquellas personas que se encuentren dentro o cerca del mismo. Al igual que en cualquier vehículo, nunca debe salir del mismo con el motor en marcha. Antes de salir del vehículo, siempre debe cambiar el vehículo a PARK (estacionamiento) y aplicar el freno de estacionamiento. Además, nunca debe dejar niños sin custodia dentro de un vehículo.

### **Sistema de bloqueo de la palanca de la caja de cambios accionado por el pedal del freno**

Este vehículo está equipado con un Sistema de bloqueo de la palanca de cambios accionado por el pedal de freno (BTSI) que mantiene la palanca de cambios en la posición PARK (estacionamiento) cuando el interruptor de encendido está en la posición ON o START (posiciones ON o RUN con Keyless Enter-N-Go). Para sacar la palanca de cambios de la posi-

ción PARK (estacionamiento), el interruptor de encendido debe colocarse en la posición ON o START (motor encendido o apagado) y el pedal de freno debe estar oprimido.

### **Caja de cambios automática de cuatro velocidades**

La caja de cambios controlada electrónicamente proporciona un esquema de cambios preciso. El sistema electrónico de la caja de cambios se autocalibra. Por lo tanto, los primeros cambios en un vehículo nuevo quizás sean algo bruscos. Esto constituye una condición normal; los cambios de precisión se desarrollarán al cabo de unos cientos de millas (kilómetros).



Palanca de cambios

## Posiciones de marcha

### PARK (estacionamiento)

Esta posición complementa al freno de estacionamiento bloqueando la caja de cambios. El motor puede ponerse en marcha en esta posición. Nunca trate de usar la posición PARK (estacionamiento) cuando el vehículo esté en movimiento. Cuando deje el vehículo en esta posición, aplique el freno de estacionamiento.

Cuando estacione sobre una superficie plana, primero coloque la palanca de cambios en la posición PARK (estacionamiento) y luego aplique el freno de estacionamiento.

Cuando aparque en una pendiente, antes de colocar la palanca de cambios en PARK (estacionamiento) es importante aplicar el freno de estacionamiento; de lo contrario, la carga aplicada sobre el mecanismo de bloqueo de la caja de cambios puede dificultar el movimiento de la palanca de cambios al salir de la posición PARK. Como medida de precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia el lado del bordillo en caso de estar en bajada y hacia el lado contrario en subida.

### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición PARK (estacionamiento) como sustituto del freno de estacionamiento. Aplique siempre completamente el freno de estacionamiento al aparcar. Esto evitará que el vehículo pueda ponerse en movimiento y provocar daños o lesiones.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca deje niños solos dentro de un vehículo. Dejar niños sin custodia en un vehículo es peligroso por varias razones. El niño u otras personas podrían sufrir lesiones de gravedad o mortales. Pueden accionar las ventanillas, otros controles o incluso mover el vehículo.

### ¡PRECAUCIÓN!

NO acelere el motor cuando cambia de las posiciones PARK (estacionamiento) o NEUTRAL" (punto muerto) a cualquier otra posición de marcha ya que esto puede averiar el mecanismo de transmisión.

### REVERSE (marcha atrás)

Esta posición se utiliza para mover el vehículo marcha atrás. Cambie a REVERSE sólo después de que el vehículo se haya detenido completamente.

### **NEUTRAL (punto muerto)**

Esta posición se utiliza cuando el vehículo está detenido con el motor en marcha durante períodos prolongados de tiempo. En esta marcha el motor puede ponerse en marcha. Ponga el freno de estacionamiento y cambie la caja de cambios a PARK (estacionamiento) si se va a ir del vehículo.

#### **¡ADVERTENCIA!**

No circule en rodadura libre en NEUTRAL (punto muerto) y nunca apague el encendido para descender una pendiente en rodadura libre. Estas son prácticas inseguras que limitan su capacidad de respuesta ante las condiciones cambiantes del tráfico o la carretera. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

### **"D" (Sobremarcha)**

Esta posición debe utilizarse para la mayor parte de la conducción en ciudad y carreteras. Proporciona los cambios ascendentes y descendentes más suaves y un menor consumo de combustible. Sin embargo, utilice la caracte-

rística AutoStick® para seleccionar una posición de marcha más baja si se producen frecuentes cambios de la caja de cambios en la posición "D" (sobremarcha), como si opera el vehículo en condiciones de carga pesada (es decir, en terreno montañoso, con fuertes vientos frontales o durante remolques pesados). Bajo estas condiciones, la selección de una marcha más baja mejorará la vida útil y las prestaciones de la caja de cambios al reducir los cambios y la acumulación de calor.

### **Modo de restablecimiento - Caja de cambios electrónica**

Esta caja de cambios se controla electrónicamente para detectar condiciones anormales. Si se detecta una condición que pueda causar averías, la caja de cambios cambia automáticamente a la segunda marcha. La caja de cambios permanece en segunda marcha sin importar la marcha de avance seleccionada. PARK (estacionamiento), REVERSE (marcha atrás) y NEUTRAL (punto muerto) seguirán funcionando. Esta función de restablecimiento le permitirá llevar el vehículo a un concesionario autorizado para realizar el servicio sin que se averíe la caja de cambios.

En caso de producirse un problema momentáneo, la caja de cambios puede restablecerse para recuperar todas las marchas de avance efectuando los pasos siguientes:

1. Detenga el vehículo.
2. Cambie a PARK (estacionamiento).
3. Coloque el conmutador de encendido en posición LOCK.
4. Vuelva a poner en marcha el motor.
5. Cambie a la posición de marcha deseada y reanude la conducción.

#### **NOTA:**

**Incluso si la caja de cambios puede restablecerse, se recomienda acudir a un concesionario autorizado a la mayor brevedad posible. Su concesionario autorizado tiene equipos de diagnóstico para determinar si el problema podría volver a presentarse.**

Si la caja de cambios no puede restablecerse, requiere servicio por parte de un concesionario autorizado.

## AUTOSTICK® - SI ESTA EQUIPADO

AutoStick® es una característica interactiva con el conductor que proporciona control del cambio manual, ofreciendo mayor control del vehículo. AutoStick® le permite aumentar al máximo el frenado de motor, eliminar cambios ascendentes y descendentes no deseados y mejorar el rendimiento global del vehículo. Este sistema también puede proporcionar más control al adelantar, al conducir en la ciudad, en terrenos resbaladizos fríos, al conducir en la montaña, al arrastrar remolques y en muchas otras situaciones.

### Funcionamiento

Cuando la palanca de cambios está en la posición AutoStick® (debajo de la posición de DRIVE [directa]), se puede mover de lado a lado. Esto permite al conductor seleccionar manualmente la marcha de la caja de cambios que se utiliza. Al mover la palanca de cambio hacia la izquierda (-) se activa un cambio descendente y hacia la derecha (+) un cambio ascendente. La posición de marcha se visualizará en el indicador de posición de marcha de la caja de cambios situado en el grupo de instrumentos.

### NOTA:

**En el modo AutoStick®, la caja de cambios sólo cambia a una marcha superior o inferior si el conductor mueve la palanca de cambios a la derecha (+) o a la izquierda (-), excepto en los casos siguientes. Cuando la palanca de cambios se mueve saliendo de la posición de AutoStick® (+/-), AutoStick® se desactiva.**

### Información general

- Se puede arrancar el vehículo desde una parada desde cualquier marcha menos la marcha tope. El sistema ignorará los intentos de cambio ascendente a la velocidad tope desde velocidades del vehículo demasiado bajas.
- Si se selecciona una posición que no sea la primera y se detiene el vehículo, la lógica de control de la caja de cambios seleccionará automáticamente la primera marcha.
- Es útil iniciar la conducción en segunda marcha cuando hay nieve o hielo. Para seleccionar la segunda marcha después de

detener el vehículo, empuje suavemente la palanca de cambios a la derecha (+) una vez.

- Evite utilizar el control de velocidad cuando está acoplado el AutoStick®.
- Cuando el AutoStick® está acoplado, los cambios de marchas serán más notorios.
- En caso de que un cambio descendente pudiera provocar que se sobrerrevolucione el motor, ese cambio no se producirá hasta que sea seguro para el motor.
- La caja de cambios cambia automáticamente a una marcha superior si es necesario para evitar el exceso de velocidad de motor.
- No obstante, por lo general la caja de cambios se mantendrá en la relación seleccionada manualmente.
  - Si el sistema detecta un recalentamiento del mecanismo de transmisión, la caja de cambios volverá a situarse en modo de cambio automático y permanecerá en ese modo hasta que se enfríe el mecanismo de transmisión.

- Si el sistema detecta un problema, desactivará el modo AutoStick® y la caja de cambios volverá al modo automático hasta que el problema se haya corregido.

## **CONDUCCION SOBRE SUPERFICIES DESLIZANTES**

### **Aceleración**

La aceleración rápida sobre superficies deslizantes cubiertas de nieve, agua u otros elementos puede provocar que las ruedas de tracción se desvíen de forma irregular hacia la derecha o la izquierda. Dicho fenómeno se produce cuando existe diferencia en la tracción de superficie debajo de las ruedas delanteras (con tracción).

### **¡ADVERTENCIA!**

La aceleración rápida en superficies resbaladizas es peligrosa. Una tracción desigual puede provocar una desviación repentina de las ruedas delanteras. Podría perder el control del vehículo con el consiguiente riesgo de tener una colisión. Acelere lentamente y con cuidado siempre que exista posibilidad de tener mala tracción (hielo, nieve, agua, barro, arena suelta, etc.).

### **Tracción**

Cuando conduzca sobre carreteras mojadas o fangosas, es posible que se forme un colchón de agua entre el neumático y la superficie de la carretera. Eso se conoce como aquaplaning y puede provocar la pérdida total o parcial del control del vehículo y de la capacidad de detención. A fin de reducir esta posibilidad, se deben tomar las siguientes precauciones:

1. Disminuya la velocidad con tormentas de lluvia o cuando la carretera esté embarrada.
2. Disminuya la velocidad si la carretera está encharcada o mojada.
3. Reemplace los neumáticos cuando los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento aparecen por primera vez.
4. Mantenga los neumáticos con la presión de inflado adecuada.
5. Mantenga suficiente distancia entre su vehículo y el que le precede, a fin de evitar una colisión en caso de frenado repentino.

## **CONDUCCION ATRAVESANDO AGUA**

La conducción atravesando agua que tiene más de unos pocos centímetros (unas pocas pulgadas) de profundidad requerirá una precaución extra para garantizar la seguridad y prevenir averías en su vehículo.

## Agua en movimiento o en crecida

### ¡ADVERTENCIA!

No circule ni cruce una carretera o camino con agua en movimiento y/o en crecida (como en un torrente formado por una tormenta). El agua en movimiento puede desprender la superficie de la carretera o camino y provocar que el vehículo se hunda en agua profunda. Además, el agua en movimiento y/o en crecida puede arrastrar su vehículo repentinamente. Si no se acatan estas advertencias tanto usted, como sus pasajeros u otros en los alrededores podrían sufrir lesiones de gravedad o fatales.

### Agua estancada poco profunda

Aunque su vehículo está capacitado para atravesar agua estancada poco profunda, antes de hacerlo tenga en consideración la Precaución y Advertencia siguiente.

### ¡PRECAUCIÓN!

- Compruebe siempre la profundidad del agua estancada antes de atravesarla. Nunca conduzca atravesando agua estancada que sea más profunda que la parte inferior de las llantas de los neumáticos montadas en el vehículo.
- Antes de atravesar agua estancada, determine el estado de la carretera o camino sumergido en agua y si existe algún obstáculo en el recorrido.
- No supere los 8 km/h (5 mph) cuando atravesie agua estancada. Esto minimizará el efecto de las olas.

*(Continuación)*

### ¡PRECAUCIÓN! *(Continuación)*

- La conducción atravesando agua estancada puede provocar averías en componentes del mecanismo de transmisión de su vehículo. Después de atravesar agua estancada, inspeccione siempre los líquidos de su vehículo (es decir, aceite del motor, líquido de caja de cambios, ejes, etc.) en busca de evidencias de contaminación (por ej., líquido de aspecto lechoso o espumoso). Si algún líquido aparece contaminado, no siga utilizando el vehículo, ya que esto puede aumentar los deterioros. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.
- Si penetra agua en el interior del motor puede provocar que éste se gripe y cale, causando importantes averías internas del motor. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

### ¡ADVERTENCIA!

- La conducción atravesando agua estancada limita la capacidad de tracción de su vehículo. No supere los 8 km/h (5 mph) cuando atraviere agua estancada.
- La conducción atravesando agua estancada limita la capacidad de frenado de su vehículo, lo que incrementa las distancias de frenado. Por lo tanto, después de conducir atravesando agua estancada conduzca lentamente presionando ligeramente el pedal del freno varias veces para secar el freno.
- Si penetra agua en el interior del motor puede provocar que éste se gripe y cale, quedando fuera de servicio.
- Si no se acatan estas advertencias, tanto usted como sus pasajeros u otros en los alrededores podrían sufrir lesiones de gravedad o fatales.

### DIRECCION ASISTIDA

El sistema de dirección asistida de serie le proporcionará una buena respuesta del vehículo y facilitará la maniobrabilidad del mismo en espacios reducidos. En caso de pérdida de la servoasistencia, el vehículo conservará su capacidad de dirección mecánica.

Si por alguna razón se interrumpe la servoasistencia, todavía será posible maniobrar su vehículo. En esas condiciones se observará un sustancial incremento en el esfuerzo necesario para mover la dirección, especialmente a velocidades muy bajas y durante maniobras de aparcamiento.

### NOTA:

- **Un aumento en los niveles de ruido al final del recorrido del volante de dirección se considera normal y no indica que existe un problema con el sistema de dirección asistida.**
- **Con temperaturas bajas, en la puesta en marcha inicial es posible que la bomba de la dirección asistida emita algo de ruido durante un período corto de tiempo. Esto es debido a que el líquido contenido en el**

**sistema de dirección se encuentra frío y espeso. Este ruido debe considerarse normal, sin que exista riesgo alguno de que se produzcan averías en el sistema de dirección.**

### ¡ADVERTENCIA!

Si se continúa utilizando el vehículo con la servoasistencia de la dirección reducida, ello implica un riesgo en materia de seguridad para usted y otros. Debe obtener servicio cuanto antes.

### ¡PRECAUCIÓN!

El funcionamiento prolongado del sistema de dirección al final del recorrido del volante hará subir la temperatura del líquido de la dirección, motivo por el que deberá evitarse siempre que sea posible. Puede provocar averías en la bomba de dirección asistida.

## Verificación del líquido de la dirección asistida

No es necesario comprobar el nivel de líquido de dirección asistida a intervalos de servicio definidos. El líquido solamente debe comprobarse en caso de sospecharse de la existencia de una fuga, cuando aparecen ruidos anormales y/o si el sistema no funciona como es debido. Coordine las tareas de inspección a través de un concesionario autorizado.

### ¡PRECAUCIÓN!

No utilice enjuagues químicos en su sistema de dirección asistida, ya que las sustancias químicas pueden dañar los componentes de la dirección asistida. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

### ¡ADVERTENCIA!

El nivel de líquido debe comprobarse sobre una superficie nivelada y con el motor apagado para evitar que las piezas móviles puedan provocar lesiones y para garantizar una lectura correcta del nivel de líquido. No llene en exceso. Utilice únicamente el líquido de dirección asistida recomendado por el fabricante.

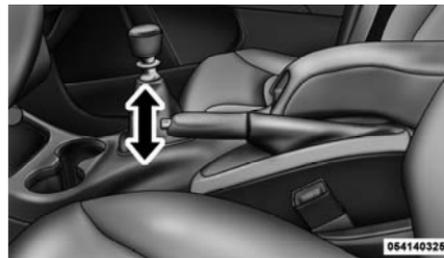
En caso necesario, añada líquido para restablecer el nivel adecuado. Elimine todo líquido derramado sobre cualquier superficie con un paño limpio. Para informarse del tipo de líquido correcto, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

## FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Antes de dejar el vehículo, asegúrese de que el freno de estacionamiento está completamente aplicado. También cerciórese de dejar una caja de cambios automática en PARK (estacionamiento) y una caja de cambios manual en REVERSE (marcha atrás) o primera marcha.

### **Caja de cambios manual - Si está equipado**

La palanca de freno de estacionamiento está situada en la consola central. Para aplicar el freno de estacionamiento, levante la palanca tan firmemente como le sea posible. Para soltar el freno de estacionamiento, tire ligeramente hacia arriba de la palanca, presione el botón central y, a continuación, baje completamente la palanca.



Freno de estacionamiento

### **Caja de cambios automática - Si está equipado**

El freno de estacionamiento accionado con el pie está situado debajo de la esquina inferior izquierda del tablero de instrumentos. Para

aplicar el freno de estacionamiento, pise a fondo el pedal del freno de estacionamiento. Para soltar el freno de estacionamiento, oprima por segunda vez el pedal del freno de estacionamiento y deje el pie levantado cuando sienta que el freno se desacopla.



**Freno de estacionamiento**

Cuando el freno de estacionamiento esté aplicado con el conmutador de encendido en ON, se iluminará la "luz de advertencia de freno" en el grupo de instrumentos.

**NOTA:**

- **Si se aplica el freno de estacionamiento y la caja de cambios automática tiene medida una marcha, la luz de advertencia de freno destellará. Si se detecta velocidad en el vehículo, sonará un timbre para advertir al conductor. Suelte completamente el freno de mano antes de intentar mover el vehículo.**
- **Esta luz sólo indica que el freno de estacionamiento está aplicado. No muestra el grado de aplicación del mismo.**

Cuando se estacione en una pendiente, es importante girar las ruedas delanteras hacia el bordillo en una pendiente descendente y en dirección contraria en una pendiente ascendente. Para vehículos equipados con caja de cambios automática, antes de colocar la palanca de cambios en PARK (estacionamiento) aplique el freno de estacionamiento, de lo contrario, la carga aplicada sobre el mecanismo de bloqueo de la caja de cambios puede dificultar el movimiento de la palanca de cambios saliendo de PARK. El freno de

estacionamiento debe estar siempre aplicado cuando el conductor no se encuentra en el vehículo.

**¡ADVERTENCIA!**

- Nunca utilice la posición PARK (estacionamiento) con una caja de cambios automática como sustituto del freno de estacionamiento. Aplique siempre completamente el freno de estacionamiento al aparcar. Esto evitará que el vehículo pueda ponerse en movimiento y provocar daños o lesiones.
- Nunca deje niños sin custodia dentro de un vehículo. Dejar niños sin custodia en un vehículo es peligroso por varias razones. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones de gravedad o mortales.
- Asegúrese de que el freno de estacionamiento está completamente desacoplado antes de conducir: si no lo hiciera, podría llegar a tener un fallo en los frenos y sufrir un accidente.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Siempre aplique completamente el freno de estacionamiento al salir de su vehículo, de lo contrario éste podría desplazarse y provocar daños o lesiones. También cerciórese de dejar una caja de cambios automática en PARK (estacionamiento) y una caja de cambios manual en REVERSE (marcha atrás) o primera marcha. Si no lo hace, el vehículo podría rodar y provocar daños o lesiones.

### ¡PRECAUCIÓN!

Si la luz de advertencia de freno permanece encendida con el freno de estacionamiento sin aplicar, esto indica un desperfecto en el sistema de frenos. Haga efectuar el servicio del sistema de frenos por un concesionario autorizado inmediatamente.

## SISTEMA DE FRENOS



Su vehículo está equipado con sistemas de frenos hidráulicos dobles. Si alguno de los dos sistemas hidráulicos pierde su capacidad normal, el sistema restante continuará funcionando. No obstante, se perderá algo de la efectividad global del frenado. Esto resultará evidente por el aumento en el recorrido del pedal durante su aplicación, así como por la necesidad de una mayor presión para reducir la velocidad del vehículo o detenerlo. Además, si el desperfecto es producto de una fuga en el sistema hidráulico, la "Luz de advertencia del sistema de frenos" se encenderá cuando disminuya el nivel de líquido de frenos en el cilindro maestro.

En caso de que por cualquier razón (por ejemplo, repetidas aplicaciones del freno con el motor apagado) se perdiese la servoasistencia, los frenos continuarán funcionando. No obstante, el esfuerzo requerido para frenar el vehículo será mucho mayor que el necesario cuando está en funcionamiento el sistema de servoasistencia.

### ¡ADVERTENCIA!

- Conducir con el pie sobre el pedal de freno puede dar lugar a un fallo de los frenos y posiblemente provocar un accidente. Si conduce con el pie sobre el pedal de freno, puede provocar un aumento anormal de la temperatura de los frenos, desgaste excesivo de los forros y posibles averías de los frenos. En caso de emergencia, podría no llegar a contar con la capacidad total de frenado.
- Conducir un vehículo con la "Luz de advertencia del sistema de frenos" encendida es peligroso. Podría producirse una disminución significativa de las prestaciones de los frenos o de la estabilidad del vehículo durante el frenado. Necesitaría más tiempo para detener el vehículo o dificultaría el control del mismo. Podría sufrir un accidente. Haga revisar el vehículo de inmediato.

## Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Este sistema ayuda al conductor a mantener el control del vehículo en condiciones de frenado adversas. El sistema controla la presión de los frenos hidráulicos para prevenir el bloqueo de ruedas y contribuir a evitar que éstas patinen durante un frenado sobre superficies resbaladizas. Para mayor información, consulte "Sistema de frenos antibloqueo (ABS)" en "Sistema de control de freno electrónico" en esta sección.

### ¡ADVERTENCIA!

El BAS no puede impedir que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede incrementar la tracción afrontada por las condiciones imperantes en la carretera. El ABS no puede impedir los accidentes, incluyendo aquellos que se producen por una velocidad excesiva en virajes, conducción sobre superficies muy resbaladizas o aquaplaning. Las capacidades de un vehículo equipado con ABS nunca deben explotarse de una forma imprudente o peligrosa que pudiera poner en peligro la seguridad del usuario o de terceros.

## SISTEMA DE CONTROL DE FRENO ELECTRONICO

Su vehículo está equipado con un avanzado sistema de control de freno electrónico, comúnmente denominado ESC. Este sistema incluye un Sistema de frenos antibloqueo (ABS), Sistema de asistencia de freno (BAS), Sistema de control de tracción (TCS), Mitigación de vuelco electrónica (ERM), Control de estabili-

dad electrónico (ESC) y Control de balanceo del remolque (TSC). Estos sistemas trabajan de forma coordinada para mejorar la estabilidad y control del vehículo en diversas condiciones de conducción.

## Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) ofrece un aumento en la estabilidad del vehículo y de las prestaciones de los frenos en la mayoría de condiciones de frenado. El sistema bombea automáticamente los frenos durante condiciones severas de frenado, para evitar que las ruedas se bloqueen.

Cuando el vehículo se conduce a más de 11 km/h (7 mph), es posible que oiga un ligero chasquido así como algunos ruidos relacionados con el motor. Estos ruidos son provocados por el sistema al realizar el ciclo de autocomprobación para garantizar que el sistema ABS está funcionando correctamente. Esta autocomprobación se produce cada vez que el vehículo se pone en marcha y se acelera superando las 11 km/h (7 mph).

El ABS se activa durante el frenado bajo ciertas condiciones de carretera o detención. Dentro de las condiciones que pueden inducir el funcionamiento del ABS se incluyen: hielo, nieve, gravilla, baches, huellas de la carretera, material suelto o paradas de emergencia.

Cuando el sistema de frenos pasa a antibloqueo puede suceder lo siguiente:

- Motor del ABS en funcionamiento (puede seguir funcionando un período de tiempo corto después de la detención)
- Sonido de chasquido de las válvulas de solenoide,
- Pulsaciones del pedal de freno, y
- Una ligera caída del pedal de freno al finalizar la parada.

Todas estas son características normales del ABS.

#### **¡ADVERTENCIA!**

- El ABS contiene un sofisticado equipo electrónico que puede ser susceptible a interferencias provocadas por equipos radio-transmisores mal instalados o con una salida alta. Esta interferencia puede provocar posibles pérdidas de capacidad del frenado antibloqueo. La instalación de dicho equipamiento debe realizarla profesionales cualificados.
- El bombeo de los frenos antibloqueo disminuirá la efectividad de los mismos y puede llegar a provocar un accidente. El bombeo provoca un aumento de la distancia de frenado. Cuando necesite disminuir la velocidad o detener el vehículo, simplemente pise con firmeza el pedal del freno.

***(Continuación)***

#### **¡ADVERTENCIA! *(Continuación)***

- El ABS no puede impedir que las leyes naturales de la física naturales actúen sobre el vehículo, ni puede incrementar la eficacia del frenado o la dirección más allá de lo que puede afrontar el estado de los frenos y neumáticos del vehículo o la tracción disponible.
- El ABS no puede evitar que se produzcan accidentes, incluyendo aquéllos que ocurren como consecuencia de velocidad excesiva en virajes, de circular muy cerca de otro vehículo o del aquaplaning.
- Las capacidades de un vehículo equipado con ABS nunca deben explotarse de una forma imprudente o peligrosa que pudiera poner en peligro la seguridad del usuario o de terceros.

Para generar señales precisas al ordenador, todas las llantas y neumáticos del vehículo deben ser del mismo tamaño y los neumáticos deben tener la presión de inflado correcta.

## Luz de frenos antibloqueo



La Luz indicadora de frenos antibloqueo monitoriza el ABS. La luz se enciende cuando se coloca el interruptor de encendido en posición ON y puede permanecer encendida durante cuatro segundos.

Si la luz del ABS permanece encendida o se enciende durante la conducción, indica que la parte correspondiente al freno antibloqueo del sistema de frenos no está funcionando y requiere servicio. No obstante, si la luz de advertencia del sistema de frenos no está encendida, el sistema de frenos convencional continuará funcionando normalmente.

Si la luz del ABS está encendida, deberá revisarse el sistema de frenos cuanto antes a fin de restablecer las ventajas ofrecidas por los frenos antibloqueo. Si la luz del ABS no se enciende cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON, haga reparar la luz cuanto antes.

Si tanto la Luz de advertencia del sistema de frenos como la luz del ABS permanecen encendidas, significa que los sistemas ABS y de Distribución de fuerza de frenado electrónica (EBD) no funcionan. El sistema ABS requiere reparación de forma inmediata.

## Sistema de asistencia de freno (BAS)

El BAS está diseñado para optimizar la capacidad de frenado del vehículo durante maniobras que impliquen frenado de emergencia. El sistema detecta una situación de frenado de emergencia percibiendo el grado y cantidad de aplicación del freno y, a continuación, aplica a su vez la presión óptima a los frenos. Esto puede contribuir a reducir las distancias de frenado. El BAS complementa al ABS. La aplicación muy rápida de los frenos propicia la mejor asistencia del BAS. Para aprovechar los beneficios del sistema, debe aplicar una presión de frenado continua durante la secuencia de detención (no "bombee" los frenos). No reduzca la presión sobre el pedal de freno a menos que ya no desee frenar. Al liberarse el pedal de freno, el BAS se desactiva.

### ¡ADVERTENCIA!

El BAS no puede impedir que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede incrementar la tracción afrontada por las condiciones imperantes en la carretera. El BAS no puede impedir los accidentes, incluyendo aquellos que se producen por una velocidad excesiva en virajes, conducción sobre superficies muy resbaladizas o aquaplaning. Las capacidades de un vehículo equipado con BAS nunca deben explotarse de una forma imprudente o peligrosa que pudiera poner en peligro la seguridad del usuario o de terceros.

## Sistema de control de tracción (TCS)

Este sistema monitoriza el grado de giro libre de cada una de las ruedas impulsadas. Si se detecta giro libre de ruedas, se aplica presión de freno a la rueda o ruedas con giro libre y se reduce la potencia del motor para mejorar la aceleración y estabilidad. Una característica del TCS funciona de forma similar a un diferen-

cial de desplazamiento limitado y controla el giro libre de ruedas a través de un eje impulsado. Si una rueda de un eje impulsado está girando más rápido que la otra, el sistema aplicará el freno de la rueda con giro libre. Esto propiciará que se aplique más par del motor a la rueda que no gira libremente. Esta característica se mantiene activa incluso cuando el TCS y ESC se encuentran en el modo de "Desactivación parcial". Para obtener más información, consulte "Control de estabilidad electrónico (ESC)" en esta sección.

### **Mitigación de vuelco electrónica (ERM)**

Este sistema anticipa el riesgo de una elevación de ruedas monitorizando la acción del conductor sobre el volante de dirección y la velocidad del vehículo. Cuando la ERM determina que el grado de cambio del ángulo del volante de dirección y la velocidad del vehículo son suficientes para que exista riesgo de elevación de ruedas, aplica el freno apropiado y puede también reducir la potencia del motor para minimizar las probabilidades de que se produzca elevación de ruedas. La ERM sólo intervendrá durante maniobras de conducción

muy severas o evasivas. La ERM sólo puede reducir el riesgo de elevación de ruedas que pueda producirse durante maniobras de conducción severas o evasivas. No puede impedir la elevación de ruedas producto de otros factores tales como condiciones de la carretera, salida de la vía o golpes contra objetos u otros vehículos.

#### **¡ADVERTENCIA!**

Muchos factores, tales como la carga del vehículo, condiciones de la carretera y condiciones de conducción, inciden en el riesgo de que se produzca elevación de ruedas o vuelco. La ERM no puede impedir todas las elevaciones de ruedas o vuelcos, especialmente aquellos en que se produce salida de la vía o golpes contra objetos u otros vehículos. Las capacidades de un vehículo equipado con ERM nunca deben explotarse de una forma imprudente o peligrosa que pudiera poner en peligro la seguridad del usuario o de terceros.

### **Control de estabilidad electrónico (ESC)**

Este sistema mejora el control direccional y la estabilidad del vehículo en las diversas condiciones de conducción. El ESC corrige una condición de aplicación excesiva o insuficiente de la dirección del vehículo aplicando el freno de la rueda apropiada. También puede reducirse la potencia del motor para contribuir a que el vehículo mantenga el recorrido deseado.

El ESC utiliza sensores dentro del vehículo para determinar el recorrido que desea el conductor para dirigir el vehículo y lo compara con el recorrido real del vehículo. Cuando el recorrido real no coincide con el recorrido deseado, el ESC aplica el freno de la rueda apropiada para ayudar a contrarrestar la condición de aplicación excesiva o insuficiente de la dirección.

- Aplicación excesiva de la dirección - cuando el vehículo está girando más de lo apropiado para la posición del volante de dirección.

- Aplicación insuficiente de la dirección - cuando el vehículo está girando menos de lo apropiado para la posición del volante de dirección.

### Modos de funcionamiento del ESC

El sistema ESC dispone de dos modos de funcionamiento.

#### **Completamente activado**

Este es el modo de funcionamiento normal para el ESC. Siempre que se pone en marcha el vehículo el sistema estará en este modo. Este modo debe utilizarse en la mayor parte de las situaciones de conducción. El ESC solamente debe situarse en "Desactivación parcial" debido a las razones específicas que se mencionan. Para mayor información, consulte "Desactivación parcial".

#### **Desactivación parcial**

El botón "ESC OFF" está situado en el grupo de conmutadores, encima del control de climatización. Para entrar en el modo de "Desactivación parcial", pulse momentáneamente el botón "ESC OFF" y la luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC se iluminará. Para volver a activar el ESC, pulse

momentáneamente el botón "ESC OFF" y la luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC se apagará. Esto restablecerá el modo de funcionamiento normal del ESC activado.



**Botón ESC OFF**

#### **NOTA:**

**Para mejorar la tracción del vehículo cuando se conduce con cadenas para nieve, o cuando se pone en movimiento en nieve profunda, arena o gravilla, puede ser aconsejable cambiar al modo de "Desactivación parcial" pulsando momentáneamente el botón "ESC OFF". Una vez superada la situación que requería cambiar al modo de "Des-**

**activación parcial", vuelva a activar el ESC pulsando momentáneamente el botón "ESC OFF". Esto puede hacerse con el vehículo en movimiento.**

### La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC y la luz indicadora ESC OFF



La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC en el grupo de instrumentos se encenderá en cuanto el conmutador de encendido se gire a la posición ON. Con el motor en marcha debería apagarse. Si la luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC se enciende continuamente con el motor en marcha, significa que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema de ESC.

Si esta luz se mantiene encendida después de varios ciclos de encendido, y el vehículo ha sido conducido varios kilómetros/millas a velocidades superiores a 48 km/h (30 mph), acuda cuanto antes a su concesionario autorizado para que diagnostiquen y corrijan el problema.

La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC (situada en el grupo de instrumentos) comienza a destellar tan pronto como los neumáticos pierden tracción y el sistema ESC se activa. La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC también destella cuando el TCS está activo. Si la luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC comienza a destellar durante la aceleración, levante el pie del acelerador y abra la mariposa del acelerador lo mínimo posible. Asegúrese de adaptar su velocidad y conducción a las condiciones imperantes en la carretera.

**NOTA:**

- **La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC y la luz indicadora ESC OFF se encenderán momentáneamente cada vez que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON/RUN.**
- **Cada vez que el encendido se coloque en la posición ON, el sistema de ESC estará activado incluso aunque haya sido desactivado previamente.**

- **Cuando esté activo, el sistema de ESC efectuará sonidos tipo zumbido o chasquidos. Esto es normal; los sonidos se detendrán cuando el ESC quede inactivo después de la maniobra causante de su activación.**



La luz indicadora ESC OFF indica que el Control de estabilidad electrónico (ESC) está apagado.

**Control de balanceo de remolque (TSC)**

El TSC utiliza sensores dentro del vehículo para detectar un balanceo exceso del remolque. El TSC se activa automáticamente cuando se detecta un balanceo excesivo del remolque. Cuando el TSC está en funcionamiento, la luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC destellará, la potencia del motor se verá reducida y percibirá que se están aplicando los frenos a los ruedas individuales en un intento de detener el balanceo del remolque.

**NOTA:**

**Cuando el sistema ESC se encuentra en el modo de "Desactivación parcial" el TSC queda inhabilitado.**

**¡ADVERTENCIA!**

- El TSC no puede detener el balanceo de todos los remolques. Cuando arrastre un remolque, hágalo siempre con precaución y siga las recomendaciones en materia de peso de la espiga. Consulte "Carga del vehículo" y "Arrastre de remolque" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener información adicional.
- Si el TSC se activa mientras se arrastra un remolque, detenga el vehículo en el lugar seguro más cercano y regule la carga sobre el remolque para eliminar el balanceo del mismo.
- Si no se acatan estas advertencias podría producirse un accidente o sufrir lesiones personales graves.

## NEUMATICOS - INFORMACION GENERAL

### Presión de neumáticos

La presión de inflado adecuada es esencial para el funcionamiento seguro y satisfactorio del vehículo. Tres áreas se ven especialmente afectadas por una presión inadecuada:

#### Seguridad

##### ¡ADVERTENCIA!

- Los neumáticos incorrectamente inflados son peligrosos y pueden causar colisiones.
- Una baja presión de inflado incrementa la flexión del neumático y puede provocar un sobrecalentamiento o un fallo en el neumático.
- Un exceso de inflado reduce la capacidad del neumático de amortiguar los impactos. Los objetos que pueda haber en la carretera y los baches pueden provocar daños que podrían causar el fallo de los neumáticos.

*(Continuación)*

##### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Los neumáticos inflados en exceso o insuficientemente pueden afectar la maniobrabilidad del vehículo y pueden fallar de forma repentina, dando lugar a una pérdida de control del vehículo.
- Las presiones de neumáticos desiguales pueden provocar problemas de dirección. Podría perder el control del vehículo.
- Las presiones de neumático desiguales entre un lado y otro del vehículo pueden provocar que el vehículo se desvíe a la izquierda o a la derecha.
- Conduzca siempre con todos los neumáticos inflados con la presión de inflado de neumático frío recomendada.

#### Ahorro

Las presiones de inflado inadecuadas pueden hacer que se desarrollen patrones de desgaste desiguales en la banda de rodamiento del neumático. Estos desgastes anormales reducirán la vida útil de la banda de rodamiento, haciendo necesario un reemplazo prematuro de los mismos. El inflado insuficiente, también

incrementa la resistencia al rodamiento del neumático lo que tiene como resultado un consumo de combustible más alto.

#### Comodidad en la conducción y estabilidad del vehículo

La presión de inflado adecuada contribuye a una marcha confortable del vehículo. Una presión excesiva produce vibraciones e incomodidad en la marcha.

#### Presiones de inflado de los neumáticos

La presión correcta de inflado en frío de los neumáticos se indica en el pilar B del lado del conductor o en el borde trasero de la puerta del conductor.

Algunos vehículos pueden disponer de Información complementaria de presión de neumáticos para cargas del vehículo que sean inferiores a la carga máxima del vehículo. Estas condiciones de presión pueden encontrarse en la sección Información complementaria de presión de neumáticos de este manual.

La presión debe comprobarse y ajustarse, y también deben inspeccionarse los neumáticos en busca de signos de desgaste o daños

visibles al menos una vez al mes. Utilice un manómetro de bolsillo de buena calidad para comprobar la presión de los neumáticos. No evalúe visualmente si los neumáticos están bien inflados. Los neumáticos radiales pueden parecer debidamente inflados cuando en realidad están poco inflados.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

Después de inspeccionar o de regular la presión de los neumáticos, reinstale siempre el tapón del vástago de válvula. Esto evitará que la humedad y suciedad penetren al vástago de válvula con riesgo de dañarlo.

Las presiones de inflado especificadas en la etiqueta son siempre “presiones de inflado en frío de los neumáticos.” Como presión de inflado en frío de los neumáticos se entiende la presión de los neumáticos después de que el vehículo no ha sido conducido durante al menos tres horas, o se ha conducido menos de 1,6 km (1 milla) después de un período de tres horas. La presión de inflado en frío del neumá-

tico no debe exceder los valores máximos que aparecen moldeados en el perfil del neumático.

Verifique las presiones de inflado más a menudo si el vehículo está sujeto a una variación amplia de temperaturas externas, ya que la presión de inflado cambia con la temperatura.

Las presiones de los neumáticos varían aproximadamente 1 psi (7 kPa) cada 7° C (12° F) de cambio de temperatura del aire. Tenga en cuenta esto cuando verifique la presión de neumáticos dentro de un garaje, especialmente en invierno.

Ejemplo: Si la temperatura del garaje = 20° C (68° F) y la temperatura exterior = 0° C (32° F), la presión de inflado en frío del neumático debe incrementarse en 21 kPa (3 psi), lo que equivale a 7 kPa (1 psi) por cada 7° C (12° F) con esta temperatura exterior.

La presión de los neumáticos puede aumentar de 13 a 40 kPa (2 a 6 psi) durante el funcionamiento. NO reduzca esta acumulación de presión normal o la presión del neumático sería demasiado baja.

#### **Presiones de neumáticos para funcionamiento a alta velocidad**

El fabricante es partidario de la conducción de vehículos a velocidades seguras, dentro de los límites de velocidad permitidos. En aquellas circunstancias en que los límites de velocidad y las condiciones permiten conducir el vehículo a alta velocidad, es muy importante mantener la presión de inflado de los neumáticos adecuada. Para el funcionamiento del vehículo a alta velocidad puede que sea necesario aumentar la presión de los neumáticos y reducir la carga del vehículo. Consulte al fabricante del equipamiento original o a un concesionario autorizado de neumáticos para informarse de las velocidades de funcionamiento seguras, carga y presiones de inflado en frío de los neumáticos recomendadas.

**¡ADVERTENCIA!**

Es peligroso conducir a altas velocidades con su vehículo cargado al máximo. El esfuerzo añadido a los neumáticos podría provocar su fallo. Podría sufrir una colisión grave. No conduzca a velocidades continuadas superiores a 120 km/h (75 mph) si su vehículo está cargado al máximo de su capacidad.

**Neumáticos radiales****¡ADVERTENCIA!**

La combinación de neumáticos radiales con otros tipos de neumáticos en su vehículo puede dar como resultado una mala maniobrabilidad. La inestabilidad podría causar una colisión. Utilice siempre neumáticos radiales en juegos de cuatro. Nunca deben combinarse con otros tipos de neumáticos.

Los cortes y perforaciones de los neumáticos radiales solamente se reparan en la zona de la banda de rodamiento debido a la flexibilización del perfil. Para la reparación de sus neumáticos radiales, consulte a su concesionario autorizado de neumáticos.

**Neumático de repuesto igual que el neumático y la rueda originales – Si está equipado**

Su vehículo puede estar equipado con un neumático de repuesto y una rueda de igual aspecto y función al neumático del equipo original. Dicha rueda se encuentra en el eje delantero o trasero de su vehículo. Este neumático de repuesto puede utilizarse en la rotación de neumáticos de su vehículo. Si su vehículo tiene esta opción, consulte a un distribuidor de neumáticos autorizado para conocer el esquema de rotación de neumáticos recomendado.

Si su vehículo no está equipado con un neumático y una rueda originales de repuesto, se

puede equipar su vehículo con piezas de repuesto temporales que no coincidan con los originales. Las piezas de repuesto de uso temporal están diseñadas para su uso exclusivo en su vehículo. Su vehículo puede estar equipado con uno de los tipos siguientes de piezas de repuesto de uso temporal; compactas, de tamaño completo o de uso limitado. No instale más de una rueda o neumático de repuesto de uso temporal que no coincida con las piezas originales en el vehículo.

**¡PRECAUCIÓN!**

Al ser menor el espacio libre con respecto al suelo, si el vehículo tiene instalado un neumático de repuesto compacto, de tamaño completo o de uso limitado, no lo haga pasar por un túnel de lavado automático. Esta práctica podría dañar el vehículo.

## Neumático de repuesto compacto – Si está equipado

El neumático compacto de repuesto es exclusivamente para uso temporal. Puede identificar si su vehículo está equipado con un neumático compacto de repuesto si consulta la descripción del neumático de repuesto en la etiqueta "Información de neumáticos y carga", situada en la abertura de la puerta del lado del conductor o en el perfil del neumático. Las descripciones del neumático compacto de repuesto empiezan con la letra "T" o "S", que preceden a la designación del tamaño. Ejemplo: T145/80D18 103M.

T, S = Neumático de repuesto temporal

Dado que la banda de rodamiento de este neumático tiene una vida útil limitada, en cuanto sea posible deberá reparar (o reemplazar) y volver a colocar el neumático original en su vehículo.

No instale un tapacubos ni trate de montar un neumático convencional sobre la llanta de repuesto compacta, ya que dicha llanta ha sido diseñada específicamente para el neumático de repuesto compacto. No instale más de una

rueda o neumático de repuesto compacto al mismo tiempo en el vehículo.

### ¡ADVERTENCIA!

Los neumáticos compactos de repuesto son exclusivamente para uso temporal de emergencia. No conduzca a una velocidad de más de 80 km/h (50 mph) con estos neumáticos de repuesto. La vida útil de la banda de rodamiento de los neumáticos de repuesto temporales es limitada. Cuando la banda de rodamiento está desgastada hasta los indicadores de desgaste de la misma, será necesario reemplazar el neumático de repuesto provisional. Asegúrese de seguir las advertencias aplicables a su neumático de repuesto. De lo contrario, podría producirse un fallo del neumático de repuesto y pérdida de control del vehículo.

## Tamaño completo del neumático de repuesto – Si está equipado

El neumático de tamaño completo de repuesto es exclusivamente para uso temporal. Este

neumático puede parecer igual a los neumáticos originales equipados en el eje delantero o trasero de su vehículo, pero no lo es. La vida útil de la banda de rodamiento de este neumático de repuesto temporal es limitada. Cuando la banda de rodamiento está desgastada hasta los indicadores de desgaste de la misma, será necesario reemplazar el neumático de repuesto provisional de tamaño completo. Dado que no es el mismo neumático que el original, reemplace (o repare) el neumático original y vuelva a instalarlo en el vehículo en cuanto pueda.

## Neumático de repuesto de uso limitado - Si está equipado

El neumático de repuesto de uso limitado se debe utilizar exclusivamente de forma temporal en casos de emergencia. Este neumático se identifica por una etiqueta situada en la rueda de repuesto de uso limitado. Esta etiqueta contiene las limitaciones de conducción de este neumático de repuesto. Este neumático puede parecer igual a los neumáticos originales equipados en el eje delantero o trasero de su vehículo, pero no lo es. La instalación del neumático de repuesto de uso limitado afecta a

la maniobrabilidad del vehículo. Dado que no es el mismo neumático que el original, reemplace (o repare) el neumático original y vuelva a instalarlo en el vehículo en cuanto pueda.

#### **¡ADVERTENCIA!**

Los neumáticos de repuesto de uso limitado se deben utilizar exclusivamente en casos de emergencia. La instalación del neumático de repuesto de uso limitado afecta a la maniobrabilidad del vehículo. Con este neumático no debe conducir a una velocidad mayor de la indicada en la rueda de repuesto de uso limitado. Mantenga el neumático inflado a la presión de inflado en frío indicada en la etiqueta de información de neumáticos y carga, situada en la abertura de la puerta del lado del conductor. Reemplace (o repare) el neumático original en cuanto pueda y vuelva a instalarlo en el vehículo. De no hacerlo, podría producirse una pérdida de control del vehículo.

#### **Giro libre de neumáticos**

Cuando el vehículo esté atascado en lodo, arena, nieve o hielo, no permita el giro libre de las ruedas de su vehículo a más de 48 km/h (30 mph) o durante más de 30 segundos de forma continuada sin parar.

Consulte "Cómo desatascar un vehículo" en "Cómo actuar en emergencias" para obtener más información.

#### **¡ADVERTENCIA!**

El giro libre de los neumáticos a gran velocidad puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por la velocidad excesiva de las ruedas pueden provocar daños o fallos en los neumáticos. El neumático puede explotar y herir a alguien. No haga girar las ruedas de su vehículo a más de 48 km/h (30 mph) o durante más de 30 segundos de forma continuada si está atascado y no permita que nadie se acerque a una rueda que esté girando, independientemente de la velocidad.

#### **Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento**

Los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento están en los neumáticos originales del vehículo para ayudarle a determinar cuándo debe reemplazarlos.



055007576

- 1 - Neumático desgastado
- 2 - Neumático nuevo

Estos indicadores están moldeados dentro de la parte inferior de las acanaladuras de la banda de rodamiento. Aparecerán en forma de bandas cuando la profundidad de la banda de rodamiento es de 2 mm (1/6 pulgadas). Cuando la banda de rodamiento está desgastada,

tada hasta los indicadores de desgaste de la misma, deberá reemplazarse el neumático.

### **Vida útil de neumáticos**

La vida útil en servicio de un neumático depende de diversos factores incluyendo, aunque sin limitarse a:

- Estilo de conducción
- Presión de neumáticos
- Distancia recorrida

#### **¡ADVERTENCIA!**

Los neumáticos en uso y el de repuesto deben reemplazarse al cabo de seis años, independientemente de la banda de rodamiento restante. Si no se acata esta advertencia, puede producirse un fallo repentino de neumático. Podría perder el control y tener una colisión con riesgo de sufrir lesiones graves o mortales.

Mantenga los neumáticos sin montar en un lugar fresco y seco, con la menor exposición a la luz posible. Proteja los neumáticos evitando que entren en contacto con aceite, grasa y gasolina.

### **Neumáticos de repuesto**

Los neumáticos de su nuevo vehículo le proporcionan un equilibrio adecuado de muchas características. Debe inspeccionarse con regularidad el desgaste y que la presión de inflado en frío de los neumáticos sea correcta. El fabricante hace hincapié en la recomendación de utilizar neumáticos equivalentes a los originales en lo que respecta a tamaño, calidad y prestaciones cuando sea necesario sustituirlos (consulte el párrafo relativo a "Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento"). Para informarse de la designación de tamaño de su neumático, consulte la etiqueta de "Información de neumáticos y carga". El índice de carga y el símbolo de velocidad del neumático se encuentran en el perfil del neumático del equipo original. Consulte el ejemplo de gráfico de tamaño de neumáticos en la sección de información de seguridad de neumáticos de este manual para obtener más información

relacionada con el índice de carga y el símbolo de velocidad de un neumático.

Se recomienda sustituir los dos neumáticos delanteros o los dos neumáticos traseros como un par. La sustitución de un sólo neumático puede afectar gravemente la maniobrabilidad de su vehículo. Si sustituye una rueda, asegúrese de que las especificaciones de la rueda coinciden con las de las ruedas originales.

Si tiene alguna pregunta respecto a las especificaciones o capacidades de los neumáticos, le recomendamos que se ponga en contacto con el fabricante del equipamiento original o con su concesionario autorizado de neumáticos. No utilizar neumáticos de repuesto equivalentes puede tener un efecto adverso sobre la seguridad, capacidad de maniobra y confort en la marcha de su vehículo.

### **¡ADVERTENCIA!**

- No utilice un tamaño o estipulación de neumático o llanta que no corresponda a lo especificado para su vehículo. Algunas combinaciones de neumáticos y llantas no aprobadas pueden modificar las dimensiones y características de funcionamiento de la suspensión, dando lugar a variaciones en la capacidad de dirección, maniobrabilidad y frenado de su vehículo. Esto puede alterar imprevisiblemente la capacidad de maniobra y tensión sobre los componentes de la dirección y suspensión. Podría perder el control y tener una colisión con riesgo de sufrir lesiones graves o mortales. Sólo utilice tamaños de neumáticos y llantas con las estipulaciones de carga aprobadas para su vehículo.

*(Continuación)*

### **¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Nunca utilice un neumático con una capacidad o índice de carga más pequeño, distinto de los del equipamiento original del vehículo. La utilización de un neumático con un índice de carga menor puede dar lugar a una sobrecarga del neumático y a un fallo del mismo. Podría perder el control y tener una colisión.
- Si no equipa su vehículo con neumáticos que cuenten con la capacidad de velocidad adecuada, se puede originar un fallo repentino del neumático y una pérdida de control del vehículo.

### **¡PRECAUCIÓN!**

Reemplazar los neumáticos originales por neumáticos de diferente medida puede propiciar indicaciones falsas del velocímetro y el cuentakilómetros.

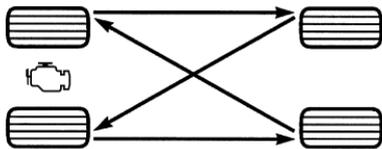
## **RECOMENDACIONES PARA LA ROTACION DE NEUMATICOS**

Los neumáticos de los ejes delantero y trasero funcionan con diferentes cargas y realizan diferentes funciones de dirección, tracción y frenado. Por este motivo, no se desgastan al mismo tiempo.

Estos efectos pueden reducirse mediante la rotación periódica de los neumáticos. Las ventajas de la rotación son importantes, en especial con diseños agresivos de la banda de rodamiento, como es el caso de los neumáticos multiuso. La rotación incrementará la vida de la banda de rodamiento, ayudará a mantener los niveles de tracción sobre barro, nieve y agua y contribuirá a una marcha suave y silenciosa.

Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento requeridos. Antes de efectuar la rotación deberá corregirse la causa de cualquier desgaste rápido o inusual.

El método de rotación recomendado es el cruzado hacia atrás que se muestra en el diagrama siguiente. Este esquema de rotación no se aplica a algunos neumáticos direccionales que no deben invertirse.



055707139

Rotación de neumáticos

## SISTEMA DE MONITORIZACION DE PRESION DE NEUMATICOS (TPMS)

El Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) advertirá al conductor de una condición de presión de neumáticos baja basándose en la presión de inflado en frío recomendada para el vehículo en la etiqueta.

La presión de los neumáticos variará con la temperatura en aproximadamente 1 psi (6,9 kPa) cada 6,5° C (12° F). Esto significa que cuando la temperatura exterior disminuye, también disminuye la presión de los neumáticos. La presión de los neumáticos siempre debe establecerse basándose en la presión de inflado en frío. Esto se define como la presión del neumático después de estar el vehículo detenido durante al menos tres horas, o después de haber conducido menos de 1,6 km (1 milla) después de un período de tres horas. La presión de inflado en frío del neumático no debe exceder los valores máximos que aparecen moldeados en el perfil del neumático. Consulte "Neumáticos - Información general" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener información sobre el inflado apropiado de los neumáticos del vehículo. La presión de los neumáticos también aumentará a medida que se conduce el vehículo. Esto es normal; no debe realizarse ningún ajuste para este aumento de presión.

El sistema TPM advertirá al conductor de una presión de neumático baja si la presión del neumático cae por debajo del límite de advertencia de presión baja por algún motivo, incluyendo los efectos de una temperatura baja y la pérdida de presión natural a través del neumático.

El TPMS seguirá advirtiendo al conductor de la presión baja siempre que exista la condición, y no dejará de hacerlo hasta que la presión de los neumáticos se encuentre en la presión en frío recomendada en la etiqueta, o por encima de la misma. Una vez iluminada la advertencia de presión de neumáticos baja (luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos), para que ésta se apague la presión deberá aumentarse hasta la presión en frío recomendada en la etiqueta. Una vez recibidas las presiones de los neumáticos actualizadas, el sistema se actualizará automáticamente y la luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos se apagará. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph).

Por ejemplo, su vehículo puede tener una presión en frío (estacionado durante más de tres horas) de los neumáticos recomendada en la etiqueta de 33 psi (227 kPa). Si la temperatura ambiente es de 20° C (68° F) y la presión de neumáticos medida es de 28 psi (193 kPa), una disminución de temperatura a -7° C (20° F) aumentará la presión de los neumáticos hasta aproximadamente 24 psi (165 kPa). Esta presión de neumáticos es suficientemente baja como para encender la luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos. La conducción del vehículo puede provocar que la presión de los neumáticos suba hasta aproximadamente 28 psi (193 kPa), pero la Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos seguirá encendida. En esta situación, la Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos solamente se apagará después de que los neumáticos hayan sido inflados con el valor de presión en frío recomendado para el vehículo en la etiqueta.

#### ¡PRECAUCIÓN!

- El TPMS ha sido optimizado para los neumáticos y llantas del equipamiento original. La advertencia y presiones del TPMS han sido establecidas teniendo en cuenta la medida de los neumáticos equipados en su vehículo. Cuando se emplea un equipamiento de recambio que no sea el mismo en cuanto a tamaño, tipo y/o estilo puede producirse un funcionamiento no deseado del sistema o daños en los sensores. Las llantas del mercado de piezas de reemplazo pueden provocar averías en los sensores. No utilice sellantes de neumáticos ni rebordes de equilibrado del mercado de piezas de reemplazo si su vehículo está equipado con TPMS, ya que podrían deteriorarse los sensores.

*(Continuación)*

#### ¡PRECAUCIÓN! *(Continuación)*

- Después de inspeccionar o de regular la presión de los neumáticos, reinstale siempre el tapón del vástago de válvula. Esto evitará que penetre humedad y suciedad al vástago de la válvula, lo que podría averiar el sensor de monitorización de presión del neumático.

#### NOTA:

- **La finalidad del TPMS no es sustituir al cuidado y mantenimiento normal de los neumáticos, ni proporcionar advertencia de un problema o fallo de un neumático.**
- **El TPMS no debe utilizarse a modo de indicador de presión cuando regule la presión de los neumáticos.**
- **La conducción con un neumático con una presión muy por debajo de la especificada provoca el recalentamiento del neumático y puede dar lugar a un fallo del mismo. La presión insuficiente también aumenta el consumo de combustible y disminuye la vida útil de la banda de rodamiento del neumático, pudiendo**

afectar a la maniobrabilidad y capacidad de frenado del vehículo.

- El TPMS no constituye un sustituto del correcto mantenimiento de los neumáticos, y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de los neumáticos empleando un indicador de presión preciso, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para provocar la iluminación de la luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos.
- Los cambios de temperatura estacionales afectarán a la presión de los neumáticos, y el TPMS monitorizará la presión real de los neumáticos.

### Sistema básico

El Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) utiliza una tecnología inalámbrica con sensores electrónicos montados en las llantas de las ruedas para controlar los niveles de presión de los neumáticos. Los sensores, montados en cada llanta como parte del vástago de válvula, transmiten lecturas de presión de los neumáticos al módulo de receptor.

### NOTA:

**Es particularmente importante comprobar la presión de todos los neumáticos de su vehículo cada mes y mantenerlos en la presión correcta.**

El TPMS consta de los componentes siguientes:

- Módulo de receptor
- Cuatro sensores de monitorización de presión de neumáticos
- Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos

### Advertencias de presión baja de monitorización de presión de neumáticos



Cuando la presión de uno o más de los cuatro neumáticos en uso sobre la carretera es baja, se iluminará la Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos en el grupo de instrumentos y sonará un timbre. Si sucede esto, debe detenerse cuanto antes, comprobar la presión de inflado de cada neumático de su vehículo, e inflarlos con el valor de presión en frío recomendado para el vehículo en la etiqueta.

Cuando recibe los datos de presión actualizados, el sistema se actualizará automáticamente y la Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos se apagará. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph).

### Advertencia de comprobar el TPMS

Cuando se detecta un fallo en el sistema, la Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos y, a continuación, se mantendrá encendida de forma permanente. El fallo del sistema también hará sonar un timbre. Si se realiza un ciclo con el interruptor de encendido, esta secuencia se repetirá, siempre que aún siga existiendo el fallo del sistema. Cuando la condición del fallo ya no exista, la luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos se apagará. Un fallo del sistema puede producirse como consecuencia de lo siguiente:

1. Interferencias provocadas por dispositivos electrónicos o por circular cerca de instalaciones que emitan en las mismas frecuencias de radio que los sensores del TPMS.

2. La instalación de algún tipo de ventanillas tintadas del mercado de piezas de reemplazo que afectan a las señales de ondas de radio.
3. Mucha nieve o hielo alrededor de las ruedas o de los guardabarros.
4. Utilización de cadenas en los neumáticos del vehículo.
5. Utilización de ruedas/neumáticos que no están equipados con sensores del TPMS.

**NOTA:**

1. **El neumático de repuesto compacto no dispone de un sensor de monitorización de presión del neumático. Por lo tanto, el TPMS no monitorizará la presión del neumático de repuesto compacto.**
2. **Si instala el neumático de repuesto compacto para sustituir un neumático en uso con una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja, en el siguiente ciclo del interruptor de encendido sonará un timbre y se encenderá la luz indicadora del TPMS.**
3. **Después de conducir el vehículo hasta 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph), la luz**

**indicadora del TPMS destellará durante 75 segundos y, a continuación, se mantendrá encendida de forma permanente.**

**4. En cada ciclo subsiguiente del interruptor de encendido, sonará un timbre y la luz indicadora de TPMS destellará durante 75 segundos y, a continuación, se mantendrá encendida de forma permanente.**

**5. Una vez reparado o reemplazado el neumático original, y reinstalado en el vehículo en lugar del repuesto compacto, el TPMS se actualizará automáticamente y la luz indicadora del TPMS se apagará, a condición de que la presión de ninguno de los cuatro neumáticos en uso sobre la carretera esté por debajo del límite de advertencia de presión baja. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph).**

**Desactivación y reactivación del TPMS**

Si se reemplazan los cuatro conjuntos de neumático y llanta (neumáticos en uso) por conjuntos de neumático y llanta que no disponen de sensores del TPMS, como cuando se insta-

lan en el vehículo conjuntos de neumático y llanta para el invierno, el TPMS puede desactivarse.

Para desactivar el TPMS, primero reemplace los cuatro conjuntos de neumático y llanta (neumáticos en uso) por conjuntos que no estén equipados con sensores de TPM. A continuación, conduzca el vehículo durante al menos 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph). El TPMS hará sonar un timbre y la Luz indicadora de TPM destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos y, a continuación, quedará encendida de forma permanente. En el siguiente ciclo del interruptor de encendido, el TPMS ya no emitirá un timbre ni encenderá la luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos.

Para reactivar el TPMS, primero reemplace los cuatro conjuntos de neumático y llanta (neumáticos en uso) por conjuntos que estén equipados con sensores de TPM. A continuación, conduzca el vehículo durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph). El TPMS hará sonar un timbre y la Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos.

## Sistema Premium – Si está equipado

El Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) utiliza una tecnología inalámbrica con sensores electrónicos montados en las llantas de las ruedas para controlar los niveles de presión de los neumáticos. Los sensores, montados en cada llanta como parte del vástago de válvula, transmiten lecturas de presión de los neumáticos al módulo de receptor.

### NOTA:

**Es particularmente importante comprobar la presión de todos los neumáticos de su vehículo cada mes y mantenerlos en la presión correcta.**

El TPMS consta de los componentes siguientes:

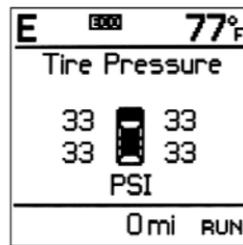
- Módulo de receptor
- Cuatro sensores de monitorización de presión de neumáticos
- Tres módulos de disparo (montados en tres de los cuatro huecos de ruedas)

- Diversos mensajes del Sistema de monitorización de presión de neumáticos, que se visualizan en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)
- Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos

### Advertencias de presión baja de monitorización de presión de neumáticos



Cuando la presión de uno o más de los cuatro neumáticos en uso sobre la carretera es baja, se iluminará la Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos en el grupo de instrumentos y sonará un timbre. Además, el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) visualizará un gráfico que muestra los valores de presión de cada neumático, con los valores de neumáticos con presión baja destellando.

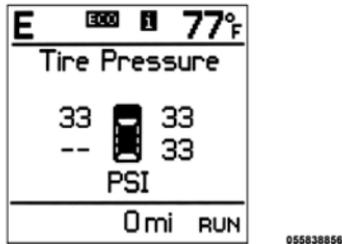


055838588

Si sucede esto, debe detenerse cuanto antes e inflar los neumáticos con presión baja (los que destellan en el gráfico del EVIC) con el valor de presión en frío recomendado para el vehículo en la etiqueta. Una vez recibidas las presiones de neumáticos actualizadas, el sistema se actualizará automáticamente, el gráfico en el EVIC dejará de destellar y la Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos se apagará. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph).

### Advertencia de comprobar el TPMS

Cuando se detecta un fallo en el sistema, la Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos y, a continuación, se mantendrá encendida de forma permanente. El fallo del sistema también hará sonar un timbre. Además, el EVIC visualizará el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (Comprobar sistema TPM) durante tres segundos y, a continuación, visualizará guiones (- -) en lugar del valor de presión para indicar el sensor que no se está recibiendo.



Si se realiza un ciclo con el interruptor de encendido, esta secuencia se repetirá, siem-

250

pre que aún siga existiendo el fallo del sistema. Si el fallo del sistema ya no existe, la Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos dejará de destellar, el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (Comprobar sistema TPM) dejará de visualizarse, y en lugar de los guiones se visualizará un valor de presión. Un fallo del sistema puede producirse como consecuencia de lo siguiente:

1. Interferencias provocadas por dispositivos electrónicos o por circular cerca de instalaciones que emitan en las mismas frecuencias de radio que los sensores del TPMS.
2. La instalación de algún tipo de ventanillas tintadas del mercado de piezas de reemplazo que afectan a las señales de ondas de radio.
3. Mucha nieve o hielo alrededor de las ruedas o de los guardabarros.
4. Utilización de cadenas en los neumáticos del vehículo.
5. Utilización de ruedas/neumáticos que no están equipados con sensores del TPMS.

### NOTA:

**1. El neumático de repuesto compacto no dispone de un sensor de monitorización de presión del neumático. Por lo tanto, el TPMS no monitorizará la presión del neumático de repuesto compacto.**

**2. Si instala un neumático de repuesto compacto para sustituir un neumático en uso con una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja, en el siguiente ciclo del interruptor de encendido la luz indicadora de TPMS seguirá encendida y sonará un timbre. Además, el gráfico del EVIC seguirá mostrando un valor de presión destellando.**

**3. Después de conducir el vehículo hasta 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph), la luz indicadora del TPMS destellará durante 75 segundos y, a continuación, se mantendrá encendida de forma permanente. Además, el EVIC visualizará el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (Comprobar sistema TPM) durante tres segundos y, a continuación, visualizará guiones (- -) en lugar del valor de presión.**

**4. En cada ciclo subsiguiente del interruptor de encendido sonará un timbre, la luz indicadora de TPMS destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos y, a continuación, se mantendrá permanentemente encendida, y el EVIC visualizará el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (comprobar sistema tpm) durante tres segundos y, después, visualizará guiones (- -) en lugar del valor de presión.**

**5. Una vez reparado o reemplazado el neumático original y reinstalado en el vehículo en lugar del repuesto compacto, el TPMS se actualizará automáticamente. Además, la luz indicadora del TPMS se apagará y el gráfico en el EVIC visualizará un nuevo valor de presión en lugar de guiones (- -), a condición de que la presión de cualquiera de los cuatro neumáticos en uso sobre la carretera no esté por debajo del límite de advertencia de presión baja. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph).**

#### **Desactivación y reactivación del TPMS**

Si se reemplazan los cuatro conjuntos de neumático y llanta (neumáticos en uso) por conjuntos de neumático y llanta que no disponen de sensores del TPMS, como cuando se instalan en el vehículo conjuntos de neumático y llanta para el invierno, el TPMS puede desactivarse.

Para desactivar el TPMS, primero reemplace los cuatro conjuntos de neumático y llanta (neumáticos en uso) por conjuntos que no estén equipados con sensores de TPM. A continuación, conduzca el vehículo durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph). El TPMS hará sonar un timbre y la Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos y, a continuación, quedará encendida de forma permanente. Además, el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) visualizará el mensaje de texto "CHECK TPM SYSTEM" (comprobar sistema TPM), y el gráfico visualizará "- -" en lugar de los valores de presión de los cuatro neumáticos. En el siguiente ciclo del interruptor de encendido, el TPMS ya no hará sonar el timbre ni encenderá

la luz indicadora de monitorización de neumáticos, ni se visualizará el mensaje de texto en el EVIC. No obstante, el gráfico seguirá visualizando "- -".

Para reactivar el TPMS, primero reemplace los cuatro conjuntos de neumático y llanta (neumáticos en uso) por conjuntos que estén equipados con sensores de TPM. A continuación, conduzca el vehículo durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph). El TPMS hará sonar el timbre, la Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos, el EVIC visualizará el mensaje de texto "CHECK TPM SYSTEM" (Comprobar sistema TPM), y el gráfico visualizará los valores de presión de los neumáticos para mostrar que el TPMS está recibiendo los datos de los sensores.

#### **Información general**

Los transmisores y receptores funcionan con una frecuencia portadora de 433,92 MHz en cumplimiento de las normativas de la CEE. Estos dispositivos deben contar con la certificación de cumplimiento de las reglamentaciones específicas de cada país en particular. Hay dos grupos de reglamentaciones aplicables:

ETS (Norma europea de telecomunicaciones) 300-220, que es la utilizada en la mayor parte de los países, y la reglamentación federal BZT de Alemania 225Z125, que está basada en la ETC 300-220 pero dispone de requisitos adicionales exclusivos. Otros requisitos definidos figuran en el ANEXO VI de la DIRECTIVA 95/56/EC de la COMISION. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo aquéllas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

## **REQUISITOS DE COMBUSTIBLE - MOTORES DE GASOLINA**

### **Motor 2.4L**

Todos los motores están diseñados para cumplir con todas las disposiciones en materia de emisiones y proporcionar un consumo medio de gasolina y unas prestaciones excelentes cuando se utiliza gasolina sin plomo de alta calidad con un octanaje de investigación mí-

nimo de 91. No se recomienda el uso de gasolina premium, porque no proporciona ningún beneficio adicional respecto a la gasolina común en estos motores.

Las detonaciones de encendido ligeras a bajas velocidades del motor no son perjudiciales para el motor. No obstante, las detonaciones de encendido fuertes y continuas a alta velocidad pueden provocar daños, motivo por el cual se requiere servicio inmediato. La gasolina de escasa calidad puede provocar problemas tales como dificultad en el arranque, calado e irregularidad del motor. Si tiene estos síntomas, antes de considerar una revisión del vehículo pruebe otra marca de gasolina.

Más de 40 fabricantes de automóviles de todo el mundo han publicado y respaldado especificaciones normalizadas relativas a la gasolina (World Wide Fuel Charter, WWFC [Carta de combustible mundial]) para definir las propiedades del combustible necesarias para llevar a cabo una mejora de las emisiones, las prestaciones y la durabilidad de su vehículo. El fabricante recomienda el uso de gasolinas que cumplan con las especificaciones de la WWFC, si éstas están disponibles.

### **Metanol**

El metanol (alcohol metílico o de madera) se utiliza en una variedad de concentraciones, mezclado con gasolina sin plomo. Es posible que encuentre combustibles que contengan un 3% o más de metanol junto con otros alcoholes llamados codisolventes. El fabricante no se hace responsable de los problemas derivados de la utilización de metanol y gasolina o de mezclas de etanol E-85. Dado que el MTBE es un producto oxigenado fabricado a partir de metanol, no tiene los efectos negativos del metanol.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

No utilice gasolinas que contengan metanol o etanol E-85. El uso de estas mezclas puede provocar problemas de arranque y conducción y puede dañar componentes importantes del sistema de combustible.

### **Etanol**

El fabricante recomienda utilizar en su vehículo un combustible que no contenga más de un 10% de etanol. Si compra su combustible a un proveedor reconocido se puede reducir el

riesgo de superar este límite del 10% y/o de recibir combustible con propiedades anormales. También se debe tener en cuenta que debe esperarse un aumento en el consumo de combustible cuando se utilicen combustibles mezclados con etanol, debido al menor contenido de energía del etanol. El fabricante no se hace responsable de los problemas derivados de la utilización de metanol y gasolina o de mezclas de etanol E-85. Dado que el MTBE es un producto oxigenado fabricado a partir de metanol, no tiene los efectos negativos del metanol.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

El uso de combustible con un contenido de etanol superior al 10% puede provocar un funcionamiento incorrecto del motor, dificultades en la puesta en marcha y funcionamiento, así como deterioro de materiales. Estos efectos adversos pueden provocar averías permanentes a su vehículo.

### **Gasolina para mantener el aire limpio**

Actualmente muchas gasolinas se mezclan para contribuir a mantener puro el aire, en especial en aquellas zonas donde los niveles de contaminación son elevados. Estas nuevas mezclas producen una combustión más limpia y a algunas se las conoce como "gasolina reformulada".

El fabricante apoya estos esfuerzos por un aire más limpio. Usted también puede contribuir utilizando estas gasolinas a medida que vayan apareciendo en el mercado.

### **MMT en la gasolina**

MMT es un manganeso que contiene un aditivo metálico que se mezcla en algunas gasolinas para aumentar el octanaje. La gasolina mezclada con MMT no proporciona ninguna ventaja en materia de prestaciones respecto la misma gasolina con el mismo octanaje sin MMT. La gasolina mezclada con MMT reduce la vida útil de las bujías y las prestaciones del sistema de emisiones en algunos vehículos. El fabricante le recomienda utilizar en su vehículo gasolina sin MMT. Es posible que el contenido

de MMT de la gasolina no aparezca indicado en la bomba de gasolina; por lo tanto, debe preguntar a su proveedor de gasolina si ésta contiene MMT.

### **Materiales agregados al combustible**

Además de utilizar gasolina sin plomo del octanaje correcto, se recomienda utilizar gasolinas que contengan aditivos para la estabilidad y el control de corrosión y detergentes. El uso de gasolinas con estos tipos de aditivos puede contribuir a mejorar el ahorro de combustible, reducir las emisiones y conservar las prestaciones del vehículo.

Se debe evitar el uso indiscriminado de agentes limpiadores del sistema de combustible. Muchos de ellos, elaborados para eliminar goma y barniz, pueden contener disolventes activos o ingredientes similares. Estos pueden ser perjudiciales para los materiales del diafragma y de junta del sistema de combustible.

### ¡ADVERTENCIA!

El monóxido de carbono (CO) contenido en los gases de escape es letal. Para prevenir intoxicaciones por monóxido de carbono adopte las precauciones que se ofrecen a continuación:

- No inhale los gases de escape. Estos contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede provocar la muerte. Nunca haga funcionar el motor en una zona cerrada, como es el caso de un garaje, y nunca permanezca sentado dentro de un vehículo estacionado con el motor en marcha durante un período prolongado de tiempo. Si se detiene el vehículo en una zona abierta con el motor en marcha durante un cierto tiempo, ajuste el sistema de ventilación de forma que haga penetrar el aire fresco del exterior dentro del vehículo.

*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El mantenimiento correcto resulta una buena prevención contra la emisión de monóxido de carbono. Haga inspeccionar el sistema de escape cada vez que eleve el vehículo. Haga reparar de inmediato cualquier circunstancia anormal. Hasta que ésta sea subsanada, conduzca con todas las ventanillas laterales completamente abiertas.
- Mantenga cerrada la compuerta levadiza mientras conduce su vehículo para evitar la entrada de monóxido de carbono y otros gases de escape nocivos dentro del vehículo.

### REQUISITOS DE COMBUSTIBLE - MOTOR DIESEL

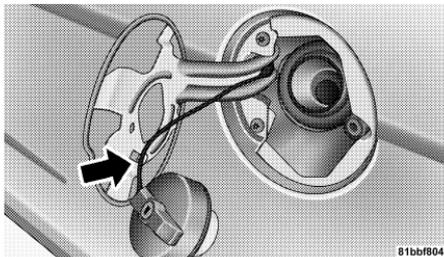
Es altamente recomendable la utilización de combustibles diesel de calidad Premium con un cetanaje de 50 o más, y que respondan a la norma EN590. Para obtener mayor información sobre los combustibles disponibles en su zona, consulte a su concesionario autorizado.

### AGREGADO DE COMBUSTIBLE

#### Tapón de boca de llenado de combustible con bloqueo (tapón de la gasolina)

El tapón de la gasolina con bloqueo se encuentra detrás de la puerta de llenado de combustible, en el lado izquierdo del vehículo. Si dicho tapón se pierde o se daña, asegúrese de que el tapón de recambio sea uno diseñado para ser usado en este vehículo.

1. Apague el motor.
2. Introduzca la llave de encendido dentro del tapón de combustible, gire la llave un cuarto de vuelta a la derecha y, a continuación, gire el tapón de combustible a la izquierda para extraerlo.
3. Después de quitar el tapón de la gasolina, coloque el cable de atadura del mismo sobre el gancho situado en el interior de la puerta de combustible. Esto mantiene suspendido y apartado el tapón de la gasolina y protege la superficie del vehículo.



#### **Puerta de llenado de combustible**

4. Gire la llave del encendido hacia la izquierda para retirarla.
5. Para volver a colocar el tapón, insértelo en la boca de llenado y apriételo hacia la derecha hasta escuchar por lo menos tres chasquidos.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

- El uso de un tapón de tubo de llenado (tapón de gasolina) inadecuado para el depósito combustible podría provocar una avería en el sistema de combustible o en el sistema de control de emisiones.

*(Continuación)*

#### **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- Un tapón de la gasolina que ajuste mal podría permitir la entrada de impurezas al sistema de combustible.
- Un tapón de gasolina mal ajustado puede provocar que se encienda la "Luz indicadora de funcionamiento incorrecto".
- Para evitar las salpicaduras de combustible y el llenado excesivo, no sobrepase el nivel del depósito una vez llenado. Cuando el surtidor de combustible emita un chasquido o se pare, significa que el depósito está lleno.

#### **NOTA:**

**Cuando el surtidor de combustible emita un chasquido o se pare, significa que el depósito está lleno.**

#### **¡ADVERTENCIA!**

- La volatilidad de algunas gasolinas puede provocar un aumento de la presión en el depósito de combustible, que puede aumentar con la conducción. Dicha presión puede producir una pulverización de gasolina y/o vapores cuando se retira el tapón de un vehículo todavía caliente. Si se retira el tapón lentamente, se permite evacuar la presión y evitar que la gasolina salpique.
- Retire lentamente el tapón de combustible (tapón de gasolina) para evitar que la gasolina salpique desde el cuello de la boca de llenado, ya que podría llegar a provocar lesiones.
- Nunca encienda cigarrillos o cualquier otro artículo de fumar estando en el vehículo o cerca del mismo cuando éste no tenga colocado el tapón del combustible o mientras se esté llenando el depósito.
- Nunca agregue combustible al vehículo con el motor en marcha.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Se puede producir un incendio si se llena un depósito portátil situado en el interior del vehículo. Podría sufrir quemaduras. Mientras está llenando los contenedores de gasolina, póngalos siempre en el suelo.

**Mensaje de tapón de boca de llenado de combustible flojo**

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el tapón de la boca de llenado de combustible está flojo, mal instalado o deteriorado, en el cuentakilómetros se visualizará la palabra "gASCAP" (tapón de la gasolina). Si sucede esto, apriete el tapón de la boca de llenado de combustible hasta oír un chasquido y pulse el botón TRIP ODOMETER para que el mensaje desaparezca. Si el problema persiste, el mensaje volverá a aparecer la próxima vez que se ponga en marcha el vehículo.

Un tapón de la boca de llenado de combustible flojo, mal instalado o dañado también puede provocar que se encienda la MIL. Consulte

"Sistema de diagnósticos de a bordo" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información.

**CARGA DEL VEHICULO**

La capacidad de transporte de carga de su vehículo se muestra en la "Etiqueta de certificación del vehículo." Esta información debe utilizarse para la carga de equipajes y pasajeros según se indica.

No exceda la Estipulación de peso bruto del vehículo (GVWR) ni la Especificación de peso bruto de eje (GAWR) especificadas.

**Etiqueta de certificación del vehículo**

Su vehículo dispone de una Etiqueta de certificación del vehículo fijada a la parte trasera de la puerta del conductor.

Esta etiqueta contiene la siguiente información:

- Nombre del fabricante
- Mes y año de fabricación
- Estipulación de peso bruto del vehículo (GVWR)

- Estipulación de peso bruto de eje (GAWR) delantero
- Estipulación de peso bruto de eje (GAWR) trasero
- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Tipo de vehículo
- Mes, día y hora de fabricación (MDH)

El código de barras permite que un escáner informático lea el VIN.

**Estipulación de peso bruto del vehículo (GVWR)**

La GVWR es el peso total permitido de su vehículo. Esto incluye el conductor, los ocupantes y la carga. La carga total debe ser limitada para que no exceda la GVWR.

**Estipulación de peso bruto de eje (GAWR)**

La GAWR es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya la carga homogéneamente sobre los ejes delanteros y traseros. Asegúrese de no exceder la GAWR delantera o trasera.

### **¡ADVERTENCIA!**

Dado que las ruedas delanteras dirigen el vehículo, es importante no exceder la GAWR delantera o trasera máxima. Si se excede una u otra estipulación podría dar lugar a una condición de conducción peligrosa. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

### **Sobrecarga**

Los componentes que soportan la carga (ejes, muelles, neumáticos, llantas, etc.) de su vehículo le proporcionarán un servicio satisfactorio siempre que no supere la GVWR y la GAWR delantera y trasera.

La mejor forma de calcular el peso total de su vehículo consiste en pesarlo cuando se encuentra completamente cargado y listo para ser usado. Péselo en una báscula comercial para asegurarse de que no supera la GVWR.

Calcule el peso de la parte delantera y trasera del vehículo por separado. Es importante que distribuya la carga uniformemente sobre los ejes delantero y trasero.

Una sobrecarga puede representar riesgos en materia de seguridad y reducir la vida útil del vehículo. Los ejes o componentes de la suspensión más pesados no necesariamente aumentan la GVWR del vehículo.

### **Carga**

Para cargar debidamente su vehículo, en primer lugar calcule su peso vacío, eje por eje y de un lado y otro. Sitúe los objetos más pesados en la parte baja y asegúrese de distribuir su peso tan uniformemente como sea posible. Asegure bien todos los objetos sueltos antes de iniciar la conducción. Si pesando el vehículo cargado se determina que excede alguna GAWR, pero la carga total está dentro de la GVWR especificada, debe redistribuir el peso. Una distribución inadecuada del peso podría producir un efecto adverso sobre la dirección y maniobrabilidad del vehículo y la forma en que funcionan los frenos.

### **ARRASTRE DE REMOLQUE**

En esta sección encontrará consejos en materia de seguridad e información sobre los límites al tipo de arrastre de remolque que podrá efectuar razonablemente con su vehículo. Antes de arrastrar un remolque, revise cuidadosamente esta información para poder efectuar el arrastre de la carga de la forma más eficiente y segura posible.

Para mantener la cobertura de la garantía, siga los requisitos y recomendaciones de este manual respecto a los vehículos utilizados para el arrastre de remolque.

### **Definiciones comunes de arrastre de remolque**

Las siguientes definiciones relacionadas con arrastre de remolque le ayudarán a comprender la información que se ofrece a continuación:

#### **Estipulación de peso bruto del vehículo (GVWR)**

La GVWR es el peso total permitido de su vehículo. Esto incluye conductor, pasajeros, carga y peso de la espiga. La carga total debe ser limitada para que no exceda la GVWR.

### **Peso bruto del remolque (GTW)**

El GTW es el peso del remolque más el peso de toda la carga, consumibles y equipamiento (permanente o temporal) cargados dentro o sobre el remolque en su condición de "cargado y listo para el funcionamiento". La forma recomendada de medir el GTW consiste en colocar el remolque completamente cargado sobre una báscula. El peso completo del remolque debe encontrarse apoyado sobre la báscula.

### **Estipulación de peso bruto combinado (GCWR)**

La GCWR es el peso total permitido para su vehículo y remolque cuando se pesan de forma combinada.

#### **NOTA:**

**La estipulación de GCWR incluye una asignación de 68 kg (150 lbs.) para la presencia de un conductor.**

### **Estipulación de peso bruto de eje (GAWR)**

La GAWR es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya la carga homogéneamente sobre los ejes delanteros y traseros. Asegúrese de no exceder la GAWR delantera o trasera.

258

#### **¡ADVERTENCIA!**

Es importante que no exceda la GAWR delantera o trasera máxima. Si se excede una u otra estipulación podría dar lugar a una condición de conducción peligrosa. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente.

### **Peso de la espiga (TW)**

El peso de la espiga es la fuerza descendente ejercida por el remolque sobre la bola de enganche. En la mayoría de los casos no debería ser inferior al 7% ni superior al 10% de la carga del remolque. El peso de la espiga no debe superar el valor más bajo ya sea de la estipulación de certificación del enganche, o la estipulación de chasis de espiga de remolque. Nunca debe ser inferior al 4% de la carga del remolque, ni inferior a 25 kg (55 lbs.). Debe considerar la carga de la espiga como parte de la carga de su vehículo y de su GAWR.

#### **¡ADVERTENCIA!**

Un sistema de enganche incorrectamente ajustado puede reducir las prestaciones en materia de maniobrabilidad, estabilidad y frenado, con riesgo de dar lugar a un accidente. Para mayor información, consulte al fabricante de su enganche y remolque o a un concesionario de remolques reconocido.

### **Superficie frontal**

La superficie frontal es la altura máxima multiplicada por la anchura máxima de la parte frontal del remolque.

### **Control de balanceo del remolque**

Consulte "Control de balanceo de remolque (TSC)" en "Sistema de control de freno electrónico" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener más información.

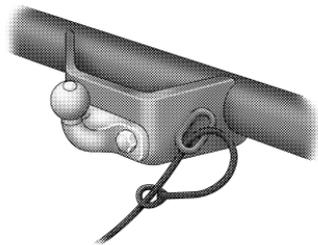
## Fijación de cable de seguridad ante separación

Las disposiciones europeas en materia de frenado para remolques con freno de hasta 3.500 kg (7.700 lbs.) requieren que los remolques tengan instalado un acoplamiento secundario o un cable de seguridad.

El emplazamiento recomendado para fijar el cable normal de seguridad del remolque es la ranura troquelada situada en el perfil del receptor del enganche.

### Con punto de fijación

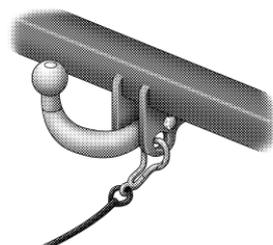
- Para barras de remolque desmontables, pase el cable a través del punto de fijación y sujételo nuevamente en el propio cable.



818e675b

### Método de engarce de sujeción de bola desmontable

- Para barras de remolque de bola fija, fije la sujeción directamente en el punto designado. Este método alternativo debe ser específicamente permitido por el fabricante del remolque, ya que la sujeción puede no ser suficientemente fuerte para ser usada en la vía.

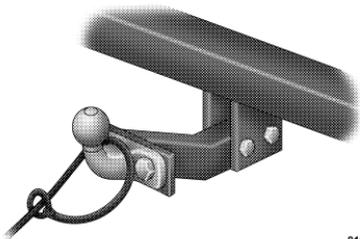


818e675d

### Método de engarce de sujeción de bola fija

#### Sin puntos de fijación

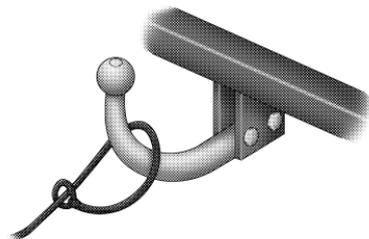
- Para barras de remolque de bola desmontable, debe seguirse el procedimiento recomendado por el fabricante o proveedor.



818e6762

**Método de engarce de cuello de bola  
desmontable**

- Para barras de remolque de bola fijas, engarce el cable alrededor del cuello de la bola de remolque. Si fija el cable de esta forma, use únicamente un engarce sencillo.



818e6760

**Método de engarce de cuello de bola fija**

### **Pesos de arrastre de remolque (estipulaciones de peso máximo de remolque)**

El cuadro siguiente proporciona las estipulaciones de peso máximo de remolque que puede remolcarse para su mecanismo de transmisión en particular.

<b>Motor/Caja de cambios</b>	<b>Superficie frontal</b>	<b>GTW (Peso bruto de remolque) máx. (Modelo para 5 pasajeros)</b>	<b>GTW (Peso bruto de remolque) máx. (Modelo para 7 pasajeros)</b>	<b>Peso de espiga máx. ◇ (Modelo para 5 pasajeros)</b>	<b>Peso de espiga máx. ◇ (Modelo para 7 pasajeros)</b>
<b>2.4L/Automática</b>	3,7 M. cuad. (40 pies cuad.)	1.100 kg (2.400 lbs)	1.100 kg (2.400 lbs)	55 kg (120 lbs.)	55 kg (120 lbs.)
<b>2.0L Diesel/Manual</b>	3,7 M. cuad. (40 pies cuad.)	1.600 kg (3.500 lbs.)	1.360 kg (3.000 lbs.)	80 kg (175 lbs.)	68 kg (150 lbs.)

Para informarse sobre las velocidades máximas de arrastre de remolques, consulte las leyes locales.

◇ El peso de la espiga del remolque debe considerarse como parte del peso combinado de ocupantes y carga, y nunca debe superar el peso que figura en la etiqueta de Información de neumáticos y carga.

## Peso de remolque y espiga

Las cargas equilibradas sobre las ruedas o con mayor peso en la parte trasera hacen que el remolque se balancee **pronunciadamente** de lado a lado, provocando la pérdida de control del vehículo y el remolque. El no cargar los remolques con mayor peso en la parte delantera es la causa de muchos de los accidentes en que se ven involucrados remolques.

Nunca exceda el peso de espiga máximo estampado en el enganche de su remolque.

Considere los elementos siguientes cuando calcule el peso sobre el eje trasero del vehículo:

- El peso de la espiga del remolque.
- El peso de cualquier tipo de carga que transporte dentro o sobre su vehículo.
- El peso del conductor y todos los ocupantes.

## NOTA:

**Recuerde que todo lo que tenga dentro o sobre el remolque se suma a la carga de su vehículo. Asimismo, cualquier equipamiento opcional adicional instalado en fábrica o por el concesionario debe considerarse como parte de la carga total de su vehículo. Consulte la etiqueta de Información de neumáticos y carga, situada en la cara de la puerta del conductor o en el pilar "B" del lado del conductor, para informarse del peso combinado máximo de ocupantes y carga para su vehículo.**

## Requisitos para el arrastre de remolque

Para propiciar un correcto rodaje de los componentes del mecanismo de transmisión de su vehículo nuevo se recomienda acatar las directrices siguientes:

## ¡PRECAUCIÓN!

- No arrastre un remolque durante los primeros 805 km (500 millas) de conducción del vehículo nuevo. El motor, el eje u otras piezas podrían sufrir daños.
- Después, durante los primeros 805 km (500 millas) de arrastre del remolque, no conduzca a más de 80 km/h (50 mph) ni ponga en marcha el motor con la mariposa del acelerador totalmente abierta. Esto contribuye al desgaste del motor y otras piezas del vehículo con cargas más pesadas.

Efectúe el mantenimiento enumerado en el Programa de mantenimiento. Cuando arrastre un remolque, nunca exceda las estipulaciones de GAWR.

**¡ADVERTENCIA!**

Si el arrastre de remolque se efectúa de forma incorrecta pueden producirse lesiones provocadas por un accidente. Siga estas directrices para que el arrastre de remolque sea lo más seguro posible:

- Asegúrese de que la carga esté bien sujeta en el remolque y que no se desplace durante el viaje. Cuando remolque una carga que no esté completamente asegurada, pueden producirse cambios de carga dinámicos que podrían ser difíciles de controlar por el conductor. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente.
- Todos los enganches de remolque deben ser instalados en su vehículo por un profesional.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Al transportar una carga o arrastrar un remolque, no cargue en exceso el vehículo o remolque. El exceso de carga puede ser la causa de una pérdida de control, bajo nivel de prestaciones o desperfectos en frenos, eje, motor, caja de cambios, dirección, suspensión, estructura del chasis o neumáticos.
- Siempre debe utilizar cadenas de seguridad entre su vehículo y el remolque. Conecte siempre las cadenas a los retenedores de gancho o bastidor del enganche del vehículo. Cruce las cadenas por debajo de la espiga del remolque y deje suficiente holgura para permitir los virajes.
- Los vehículos con remolques no deben aparcarse en una pendiente. Cuando aparque, aplique el freno de estacionamiento del vehículo de arrastre. Coloque la caja de cambios automática del vehículo de remolque en PARK (estacionamiento). Bloquee o "calce" siempre las ruedas del remolque.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- No debe superarse la GCWR.
- **El peso total debe distribuirse entre el vehículo de arrastre y el remolque de forma que no se excedan las cuatro estipulaciones siguientes:**
  1. GVWR
  2. GTW
  3. GAWR
  4. Estipulación de peso de espiga para el enganche de remolque utilizado.

**Requisitos para el arrastre de remolque - Neumáticos**

- No intente arrastrar un remolque con un neumático de repuesto compacto instalado.
- Las presiones de inflado de los neumáticos adecuadas son esenciales para el funcionamiento seguro y satisfactorio de su vehículo. Consulte "Neumáticos - Información general" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para informarse de los procedimientos correctos de inflado de neumáticos.

- Antes de utilizar el remolque, compruebe si las presiones de inflado de los neumáticos del mismo son las correctas.
- Antes de arrastrar un remolque, compruebe si existen signos de desgaste de neumáticos o daños visibles en los mismos. Consulte "Neumáticos - Información general" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para informarse de los procedimientos correctos de inspección de neumáticos.
- Cuando cambie los neumáticos, consulte "Neumáticos - Información general" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para informarse sobre los procedimientos adecuados de reemplazo de neumáticos. La sustitución de neumáticos por otros con una mayor capacidad de transporte de carga no incrementará los límites de GVWR y GAWR del vehículo.

#### **Requisitos para el arrastre de remolque - Frenos del remolque**

- **No** interconecte el sistema de frenos hidráulicos o el sistema de vacío de su vehículo

con el del remolque. Podría dar lugar a un frenado inadecuado y provocar lesiones personales.

- Cuando se arrastra un remolque equipado con un sistema de frenos accionado por impulsión hidráulica no se requiere un controlador de frenos electrónico.
- Los frenos de remolque se recomiendan para remolques de más de 450 kg (1.000 lbs.) y se requieren si los remolques pesan más de 750 kg (1.653 lbs.).

#### **¡PRECAUCIÓN!**

Si el remolque pesa más de 450 kg (1.000 lbs.) cargado, debe disponer de sus propios frenos y éstos deben tener una capacidad apropiada. De lo contrario, podría producirse un desgaste acelerado de los forros de freno, el esfuerzo para aplicar el pedal de freno será mayor y la distancia necesaria para detener el vehículo será mayor.

#### **¡ADVERTENCIA!**

- No conecte los frenos del remolque a los conductos de frenos hidráulicos de su vehículo. Podría provocar una sobrecarga de su sistema de frenos y producirse un fallo del mismo. Podría no disponer de frenos cuando los necesite, con el consiguiente riesgo de sufrir un accidente.
- El arrastre de cualquier remolque hará que aumente su distancia de frenado. Cuando arrastre un remolque debe dejar un mayor espacio entre su vehículo y el vehículo que le precede. De no hacerlo, podría sufrir un accidente.

#### **Requisitos para el arrastre de remolque - Luces y cableado del remolque**

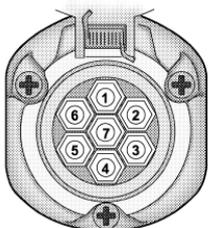
Siempre que arrastre un remolque, cualquiera que sea su tamaño, se requiere que éste disponga de luces de freno y luces intermitentes, como medida de seguridad de vehículos a motor.

El Paquete de arrastre de remolque puede incluir un mazo de cableado de siete o trece espigas. Utilice un conector y mazo de cableado del remolque aprobado en fábrica.

**NOTA:**

**No corte ni empalme cableado en el mazo de cableado del vehículo.**

Están todas las conexiones eléctricas para el vehículo, pero es necesario hermanar el mazo con un conector del remolque.

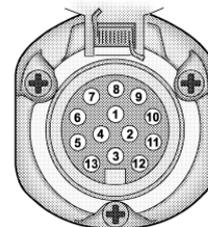


81789d4e

**Conector de siete espigas**

Número de espiga	Función	Color de cable
1	Intermitente izquierdo	Amarillo
2	Luz antiniebla trasera	Azul
3	Masa/Retorno común	Blanco
4	Intermitente derecho	Verde
5	Luz de posición trasera derecha, luces de posición laterales y dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera. <sup>b</sup>	Marrón
6	Luces de freno	Rojo

7	Luz de posición trasera izquierda, luces de posición laterales y dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera. <sup>b</sup>	Negro
<sup>b</sup> El dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera debe conectarse de forma tal que ninguna luz del dispositivo tenga una conexión común con las espigas 5 y 7.		



81789d61

**Conector de trece espigas**

Número de espiga	Función	Color de cable
1	Intermitente izquierdo	Amarillo
2	Luz antiniebla trasera	Azul
3 <sup>a</sup>	Masa/Retorno común para contactos (espigas) 1 y 2 y 4 a 8	Blanco
4	Intermitente derecho	Verde
5	Luz de posición trasera derecha, luces de posición laterales y dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera. <sup>b</sup>	Marrón
6	Luces de freno	Rojo

7	Luz de posición trasera izquierda, luces de posición laterales y dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera. <sup>b</sup>	Negro
8	Luces de marcha atrás	Rojo/Negro
9	Alimentación eléctrica permanente (+12V)	Marrón/Blanco
10	Alimentación eléctrica controlada por interruptor de encendido (+12V)	Rojo
11 <sup>a</sup>	Retorno para contacto (espiga) 10	Blanco
12	Reserva para futura asignación	Rojo/Azul

13 <sup>a</sup>	Retorno para contacto (espiga) 9	Blanco
Nota: La asignación de la espiga 12 ha sido cambiada de "Codificación para remolque acoplado" a "Reserva para futura asignación".		
<sup>a</sup> Los tres circuitos de retorno no deben conectarse eléctricamente en el remolque.		
<sup>b</sup> El dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera debe conectarse de forma tal que ninguna luz del dispositivo tenga una conexión común con las espigas 5 y 7.		

### Consejos para el arrastre de remolque

Antes de iniciar un viaje, realice una práctica de virajes, frenado y marcha atrás con el remolque en una zona apartada de tráfico denso.

### Caja de cambios manual - Si está equipado

Si utiliza un vehículo con caja de cambios manual para el arrastre de remolque, todas las puestas en movimiento deberán efectuarse en PRIMERA marcha para evitar que el embrague patine.

### **Caja de cambios automática - Si está equipado**

Cuando se arrastra un remolque puede seleccionarse la posición DRIVE (directa). Sin embargo, si se producen frecuentes cambios de marcha en esta posición, utilice la característica AutoStick® para seleccionar una marcha más baja.

#### **NOTA:**

**Si se selecciona una marcha más baja cuando el vehículo está funcionando sometido a condiciones de funcionamiento rigurosas se mejorarán las prestaciones y prolongará la vida útil de la caja de cambios, ya que se reducen los cambios excesivos y la acumulación de calor. Esta acción también proporcionará un mejor frenado del motor.**

Si remolca REGULARMENTE un remolque durante más de 45 minutos de funcionamiento continuo, cambie el líquido de la caja de cambios y el filtro de la caja de cambios automática según el intervalo especificado para "policía, taxi, flota o arrastre frecuente de remolque".

Consulte el "Programa de mantenimiento" para conocer los intervalos de mantenimiento adecuados.

#### **NOTA:**

**Antes de arrastrar un remolque, compruebe el nivel de líquido de la caja de cambios automática. Solicite asistencia en su concesionario autorizado.**

### **Control de velocidad electrónico - Si está equipado**

- No lo utilice en terreno montañoso o con cargas pesadas.
- Cuando utilice el control de velocidad, si se producen disminuciones de velocidad superiores a 16 km/h (10 mph), desacople el control de velocidad hasta que pueda volver a alcanzar la velocidad de crucero.
- Utilice el control de velocidad en terrenos llanos y con cargas ligeras a fin de obtener una máxima eficiencia del combustible.

### **AutoStick® - Si está equipado**

- Utilizando los modos de AutoStick® y seleccionando una posición de marcha especí-

fica pueden evitarse los cambios de marcha frecuentes. Debe seleccionarse la marcha más alta que permita un rendimiento adecuado. Por ejemplo, escoja "4" si la velocidad deseada puede mantenerse. Escoja "3" o "2" en caso de ser necesario para mantener la velocidad deseada.

- Debe evitarse la conducción prolongada con RPM altas a fin de evitar que se genere un exceso de calor. Para evitar una conducción prolongada con RPM altas, puede que sea necesario reducir la velocidad del vehículo. Cuando las condiciones de la carretera y el nivel de RPM lo permitan, vuelva a una posición de marcha o velocidad del vehículo superior.

### **Sistema de refrigeración**

Para reducir el riesgo de recalentamiento del motor y la caja de cambios, adopte las medidas siguientes:

#### **- Conducción en ciudad**

Cuando detenga el vehículo durante períodos cortos de tiempo, ponga la caja de cambios en NEUTRAL (punto muerto) y aumente la velocidad de ralentí del motor.

– **Conducción por carretera**

Reduzca la velocidad.

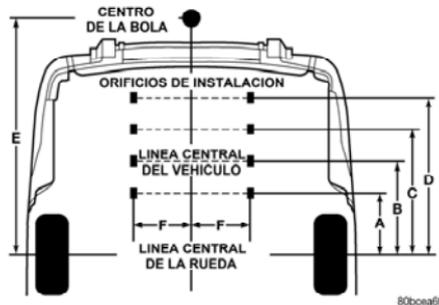
– **Aire acondicionado**

Apáguelo temporalmente.

**Puntos de fijación del enganche del remolque**

Para arrastrar un remolque con seguridad y eficiencia su vehículo requerirá un equipamiento extra. El enganche del remolque deberá fijarse al vehículo empleando los puntos de fijación provistos en el bastidor del vehículo. Consulte la tabla siguiente para determinar los puntos de enganche adecuados. Otros equipamientos, tales como control de balanceo y equipamiento de frenado del remolque, un

equilibrador (nivelación) de remolque y espejos de perfil bajo, también pueden ser necesarios o altamente recomendables.



**Puntos de fijación del enganche para arrastre de remolque y dimensiones del voladizo**

A	N/A
B	366,71 mm (14,5 pulg.)
C	501,62 mm (19,75 pulg.)
D	628,69 mm (24,75 pulg.)
E (voladizo máximo)	1.051,93 mm (41,5 pulg.)
F	472,00 mm (18,5 pulg.)

## REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (CON CARAVANA, ETC.)

### Remolque de este vehículo detrás de otro vehículo

Condiciones de remolque	Ruedas separadas del suelo	Caja de cambios manual	Caja de cambios automática
Remolque plano	NINGUNO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Caja de cambios en NEUTRAL (punto muerto)</li> <li>• Llave en posición ACC</li> </ul>	<b>NO</b>
Remolque de plataforma rodante	Delantero	SI	SI
	Trasero	<b>NO</b>	<b>NO</b>
En remolque	<b>TODO</b>	SI	SI

#### NOTA:

Los vehículos equipados con caja de cambios manual pueden ser remolcados con fines recreativos (remolque plano) a cualquier velocidad de carretera legal, durante la distancia que sea, a condición de que la caja de cambios manual se encuentre en posición NEUTRAL (punto muerto) y la llave de encendido en la posición ACC.

#### ¡PRECAUCIÓN!

NO utilice el remolque plano para ningún vehículo equipado con caja de cambios automática. Se averiaría el mecanismo de transmisión. Si estos vehículos deben remolcarse, asegúrese de hacerlo con todas las ruedas motrices separadas del suelo.

#### ¡PRECAUCIÓN!

Si remolca este vehículo cometiendo una infracción de los requisitos anteriores puede causar deterioro grave de la caja de cambios. El deterioro ocasionado por un remolque incorrecto no está cubierto por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

#### NOTA:

Este vehículo puede remolcarse sobre una plataforma plana o un remolque para vehículos, a condición de que las cuatro ruedas estén SEPARADAS del suelo.

## COMO ACTUAR EN EMERGENCIAS

- DESTELLADORES DE ADVERTENCIA DE EMERGENCIA . . . 271
- SI SU MOTOR SE RECALIENTA . . . . . 271
  - Motor 2.4L - Si está equipado . . . . . 272
- ELEVACION CON GATO Y CAMBIO DE NEUMATICOS . . . . 272
  - Localización del gato . . . . . 273
  - Localización del neumático de repuesto . . . . . 273
  - Preparativos para la elevación con gato . . . . . 273
  - Extracción del neumático de repuesto . . . . . 273
  - Almacenamiento del neumático de repuesto . . . . . 274
  - Instrucciones para la elevación con gato . . . . . 275
- ARRANQUE CON PUENTE . . . . . 278
  - Preparativos para realizar un arranque con puente . . . . 278
  - Procedimiento de arranque con puente . . . . . 279
- COMO DESATASCAR UN VEHICULO . . . . . 280
- ANILLA DE REMOLQUE . . . . . 281
  - Uso de la anilla para remolque delantera . . . . . 282

- Uso de la anilla para remolque trasera . . . . . 282
- ANULACION DE LA PALANCA DE CAMBIOS . . . . . 283
  - Con apertura a distancia Keyless Enter-N-Go - Si está equipado . . . . . 283
- REMOLQUE DE UN VEHICULO AVERIADO . . . . . 284
  - Caja de cambios automática . . . . . 285
  - Caja de cambios manual . . . . . 285
  - Sin la llave de encendido . . . . . 286

## DESTELLADORES DE ADVERTENCIA DE EMERGENCIA

El conmutador del destellador de advertencia de emergencia está situado en el grupo de conmutadores del tablero de instrumentos, encima de los controles de climatización.



Pulse el conmutador para activar los destelladores de advertencia de emergencia. Al activarse el conmutador, todas las luces intermitentes destellarán encendiéndose y apagándose para alertar al tráfico que se aproxima a una situación de emergencia. Para apagar los destelladores de advertencia de emergencia, pulse el conmutador por segunda vez.

Este es un sistema de advertencia de emergencia que no debe emplearse con el vehículo en movimiento. Utilícelo cuando su vehículo esté averiado y esté creando una situación de riesgo para la seguridad de otros conductores.

Cuando deba abandonar el vehículo para buscar asistencia, los destelladores de advertencia de emergencia seguirán funcionando aunque el encendido se encuentre en la posición OFF.

### NOTA:

**Si se utilizan durante un tiempo prolongado, los destelladores de advertencia de emergencia pueden hacer disminuir la carga de la batería.**

### SI SU MOTOR SE RECALIENTA

En cualquiera de las siguientes situaciones, usted puede reducir la posibilidad de un recalentamiento adoptando las medidas adecuadas.

- En carretera - Reduzca la velocidad.
- En tráfico de ciudad - Mientras está detenido, coloque la caja de cambios en NEUTRAL (punto muerto), pero no aumente la velocidad de ralentí del motor.

### ¡PRECAUCIÓN!

Conducir con un sistema de refrigeración caliente puede dañar su vehículo. Si la lectura del indicador de temperatura es "H" (caliente), apártese de la carretera con seguridad y detenga el vehículo. Haga funcionar el vehículo en ralentí con el A/A apagado hasta que la aguja vuelva a la escala normal de funcionamiento. Si la aguja continúa en la marca "H", y se oye un timbre continuo, apague el motor de inmediato y solicite servicio.

### NOTA:

**Hay una serie de pasos que se pueden seguir para subsanar un problema de sobrecalentamiento inminente:**

- Si el acondicionador de aire (A/A) está encendido, apáguelo. El sistema de aire acondicionado aporta calor al sistema de refrigeración del motor; al apagar el A/A se ayuda a eliminar este calor.

- También puede situar el control de temperatura en la posición de calor máximo, el control de modo en suelo y el control del ventilador en alta velocidad. Esto permite que el núcleo del calefactor complemente el radiador y contribuya a eliminar el calor del sistema de refrigeración del motor.

#### ¡ADVERTENCIA!

Usted u otras personas podrían sufrir quemaduras de gravedad a consecuencia del refrigerante del motor caliente (anticongelante) o el vapor desprendido del radiador. En caso de que vea u oiga vapor procedente de debajo del capó, no lo abra hasta que el radiador haya tenido tiempo de enfriarse. Nunca intente abrir el tapón de presión del sistema de refrigeración con el radiador o la botella de refrigerante caliente.

#### Motor 2.4L - Si está equipado

Durante la conducción a velocidades altas sostenidas o cuando se arrastra un remolque subiendo pendientes largas en días calurosos, la temperatura del aceite del motor puede llegar a ser demasiado alta. Si sucede esto, el mensaje HOTOIL (aceite caliente) destellará en el cuentakilómetros y la velocidad del vehículo se verá reducida a 48 mph (77 km/h) hasta que disminuya la temperatura del aceite del motor.

#### NOTA:

**La velocidad máxima del vehículo se reduce a 77 km/h (48 mph); puede reducir aún más la velocidad del vehículo según sea necesario. Una vez que la temperatura de aceite del motor se reduce, puede continuar conduciendo normalmente.**

#### ELEVACION CON GATO Y CAMBIO DE NEUMATICOS

#### ¡ADVERTENCIA!

- No intente cambiar un neumático del lado del vehículo que está próximo a la circulación del tráfico. Cuando esté accionando el gato o cambiando la rueda, apártese lo suficiente de la carretera para evitar el peligro de ser atropellado.
- Es peligroso situarse debajo de un vehículo elevado con un gato. El vehículo podría resbalarse del gato y caer sobre usted. Esto podría aplastarlo. Jamás exponga ninguna parte del cuerpo debajo de un vehículo que está sostenido sobre un gato.
- Jamás arranque o haga funcionar el motor mientras el vehículo está sobre un gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, es preferible llevarlo a un taller de servicio donde lo puedan levantar sobre un elevador.

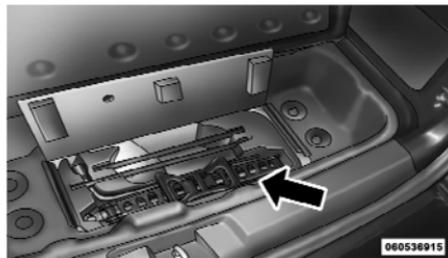
*(Continuación)*

### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El gato está diseñado para ser utilizado como herramienta para cambiar neumáticos exclusivamente. No debe utilizarse para elevar el vehículo cuando se realice el servicio. El vehículo debe sujetarse con un gato en una superficie nivelada solamente. Evite las zonas con hielo y resbaladizas.

### Localización del gato

El gato y su manivela se guardan debajo de una cubierta en el anaquel trasero, dentro de la zona de carga.



Lugar de almacenamiento del gato

### Localización del neumático de repuesto

El neumático de repuesto se guarda debajo de la parte trasera del vehículo y se mantiene en su sitio mediante un mecanismo de cabestante con cable.

### Preparativos para la elevación con gato

1. Estacione el vehículo sobre una superficie plana firme, tan apartado del borde de la carretera como sea posible. Evite zonas heladas o resbaladizas.

### ¡ADVERTENCIA!

No intente cambiar un neumático del lado del vehículo que está próximo a la circulación del tráfico. Cuando esté accionando el gato o cambiando la rueda, apártese lo suficiente de la carretera para evitar el peligro de ser atropellado.

2. Encienda los destelladores de advertencia de emergencia.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

4. Coloque la palanca de cambios en PARK (estacionamiento).

5. Coloque el encendido en posición OFF.



6. Bloquee la parte delantera y trasera de la rueda diagonalmente opuesta a la posición del gato. Por ejemplo, si el neumático que va a cambiar es el delantero derecho, bloquee la rueda trasera izquierda.

### NOTA:

Los ocupantes no deben permanecer en el vehículo cuando éste está siendo elevado con un gato.

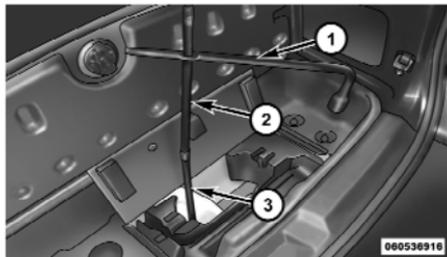
### Extracción del neumático de repuesto

### NOTA:

En los modelos para siete pasajeros, pliegue planos los asientos de pasajeros de la tercera fila. Esto proporcionará mayor espacio para acceder a las herramientas para la

### elevación con gato y para accionar el mecanismo del cabestrante.

1. Retire los componentes 1, 2 y 3 del compartimiento y ensámblelos.



Cómo bajar o subir el neumático de repuesto

#### NOTA:

Ensamble los componentes 2 y 3 colocando la bola pequeña del extremo del componente 2 dentro del orificio pequeño del extremo del componente 3. Esto bloqueará estos componentes uniéndolos. Ensamble los componentes 1 y 2 de forma que el casquillo para la tuerca de rueda en el extremo del componente 1 mire hacia arriba

cuando se encaja en el componente 2. Esto facilitará la rotación del conjunto cuando se acciona el mecanismo del cabestrante.

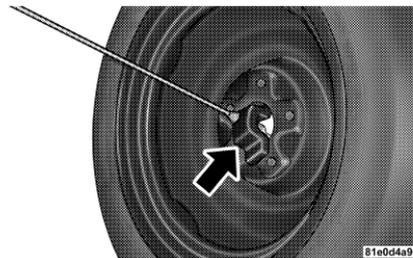
2. Coloque la manivela del gato ensamblado sobre la tuerca de impulsión del cabestrante situada en la zona de almacenamiento del gato. Gire hacia la izquierda el conjunto de manivela hasta que el neumático de repuesto esté sobre el suelo con suficiente holgura en el cable como para permitirle sacar el neumático de repuesto por debajo del vehículo.

#### ¡PRECAUCIÓN!

El mecanismo de cabestrante ha sido diseñado para ser utilizado solamente con la manivela del gato. No se recomienda utilizar una llave neumática u otras herramientas eléctricas, ya que pueden dañar el cabestrante.

3. Saque el neumático de repuesto por debajo del vehículo y póngalo vertical de modo que la banda de rodamiento del neumático se apoye sobre el suelo.

4. Incline el retenedor en el extremo del cable del cabestrante y retírelo del centro de la rueda.



Retenedor del neumático de repuesto

### Almacenamiento del neumático de repuesto

1. Sitúe el neumático de repuesto cerca del cable del cabestrante. Mantenga vertical el repuesto de modo que la banda de rodamiento del neumático se apoye sobre el suelo y el vástago de válvula quede en la parte superior de la rueda mirando en sentido opuesto a la parte trasera del vehículo.

2. Incline el retenedor en el extremo del cable del cabestrante y hágalo pasar a través del centro de la rueda. A continuación, coloque el neumático de repuesto con el cable y el retenedor debajo del vehículo.

3. Coloque la manivela del gato ensamblada sobre la tuerca de impulsión del cabestrante. Gire hacia la derecha el conjunto de manivela del gato para levantar el neumático de repuesto dentro de la zona de almacenamiento. Siga girando el conjunto de la manivela del gato hasta que oiga que el mecanismo del cabestrante emite tres chasquidos. No puede apretarse en exceso. Ejercer presión sobre el neumático varias veces para confirmar que está bien fijo en su lugar.

### Instrucciones para la elevación con gato

#### ¡ADVERTENCIA!

Siga cuidadosamente estas advertencias para cambiar los neumáticos a fin de evitar lesiones personales o daños al vehículo:

*(Continuación)*

#### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Aparque siempre sobre una superficie firme, nivelada y suficientemente alejada de la carretera antes de levantar el vehículo.
- Encienda el destellador de advertencia de emergencia.
- Bloquee la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que se va a levantar.
- Aplique firmemente el freno de estacionamiento y coloque la caja de cambios automática en PARK (estacionamiento).
- Nunca ponga en marcha ni haga funcionar el motor con el vehículo sobre un gato.
- No permita que nadie permanezca en el vehículo elevado con el gato colocado.
- No se coloque debajo del vehículo elevado mediante un gato.
- El gato debe utilizarse únicamente en las posiciones indicadas y para levantar este vehículo durante un cambio de neumático.
- Si trabaja en o cerca de la carretera, tenga mucho cuidado con el tráfico circulante.

*(Continuación)*

#### ¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Para asegurarse de que los neumáticos de repuesto, desinflados o inflados quedan bien guardados, deberá guardarlos con el vástago de la válvula mirando hacia el suelo.



Etiqueta de advertencias relativas al gato

#### ¡PRECAUCIÓN!

No intente levantar el vehículo colocando el gato en lugares que no sean los indicados en las Instrucciones para la elevación con gato de este vehículo.

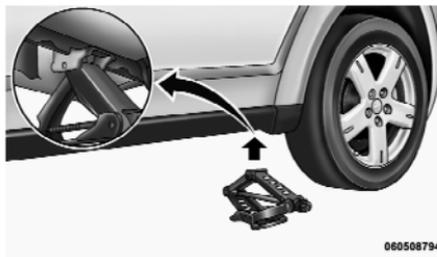
1. Retire el neumático de repuesto, el gato y su manivela de su lugar de almacenamiento.

2. Afloje, pero no retire, las tuercas de la rueda con el neumático desinflado. Gire las tuercas de rueda una vuelta hacia la izquierda con la rueda aún apoyada sobre el terreno.

3. Coloque el gato debajo de la zona de elevación que se encuentre más cerca del neumático desinflado. Gire el tornillo del gato hacia la derecha para acoplar firmemente el soporte de apoyo con la zona de elevación de la pestaña de la vigueta.



Lugar para situar el gato en la parte delantera



Lugar para situar el gato en la parte trasera

4. Levante el vehículo girando hacia la derecha el tornillo del gato con la manivela. Levante el vehículo sólo hasta que el neumático se separe de la superficie del suelo dejando espacio suficiente para instalar el neumático de repuesto. Una elevación mínima del neumático proporciona una máxima estabilidad.

#### ¡ADVERTENCIA!

Elevar el vehículo más de lo necesario puede hacer que el vehículo sea menos estable. Puede deslizarse del gato y dañar a alguna persona que se encuentre cerca. Eleve el vehículo sólo lo suficiente para poder retirar el neumático.

5. Retire las tuercas de la rueda. Para vehículos con tapacubos, retírelo de la rueda con la mano. No haga palanca para sacar el tapacubos. A continuación, saque la rueda de la maza.

#### ¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de lesiones personales, manipule los tapacubos con cuidado para evitar el contacto con cualquier borde afilado.

#### NOTA:

Para vehículos con tapacubos, éste se sujeta en la llanta con las tuercas de rueda. Al volver a instalar la rueda original, alinee el tapacubos correctamente con el vástago de

válvula, coloque el tapacubos sobre la rueda y, a continuación, instale las tuercas de la rueda.

6. Instale el neumático de repuesto.

**NOTA:**

- Para vehículos que los tengan instalados, no intente instalar una tapa central o tapacubos en el repuesto compacto. No emplee un martillo ni una fuerza excesiva para instalar los tapacubos.

- Consulte "Neumático de repuesto compacto" y "Repuesto de uso limitado" en "Neumáticos - Información general" para obtener otras advertencias y precauciones e información acerca del neumático de repuesto, su uso y funcionamiento.

7. Instale las tuercas de rueda con el extremo en forma de cono hacia la llanta. Apriete ligeramente las tuercas de rueda.

**¡ADVERTENCIA!**

Para evitar el riesgo de que el vehículo se caiga del gato, no apriete las tuercas de rueda por completo hasta que haya bajado el vehículo.

8. Baje el vehículo girando hacia la izquierda el tornillo del gato con la manivela.

9. Termine de apretar las tuercas de rueda. Empuje hacia abajo la llave de tuercas para hacer más palanca. Alterne las tuercas de rueda hasta que cada una haya sido apretada dos veces. La torsión correcta de las tuercas de rueda es de 130 N·m (95 lbs. pie). Si tiene dudas sobre la torsión correcta, haga que la comprueben con una llave de tensión en su concesionario autorizado o en una estación de servicio.

10. Baje el gato hasta la posición totalmente cerrada.

**¡ADVERTENCIA!**

Un neumático o un gato suelto proyectado hacia adelante en caso de colisión o de frenado repentino, podría poner en peligro a los ocupantes del vehículo. Guarde siempre las piezas del gato y el neumático de repuesto en los lugares provistos para tal fin. Haga reparar o reemplace inmediatamente el neumático desinflado (bajo).

11. Coloque el neumático desinflado (bajo) en la zona de carga. **No guarde el neumático desinflado en el lugar destinado al neumático de repuesto.** Haga reparar o reemplace el neumático desinflado (bajo) cuanto antes.

12. Para guardar el cable del cabestrante y el retenedor, coloque la manivela del gato ensamblada sobre la tuerca de impulsión del cabestrante. Gire hacia la derecha el conjunto de la manivela del gato hasta que oiga que el mecanismo del cabestrante emite tres chasquidos. No puede apretarse en exceso.

13. Guarde la manivela del gato y el gato.

14. Compruebe la presión del neumático cuanto antes. Ajuste la presión del neumático según sea necesario.

### Tuercas de rueda

Apriete todas las tuercas de rueda de tanto en tanto para eliminar la posibilidad de que se mellen los espárragos de la rueda o se deformen los orificios para los pernos en las llantas. Esto es especialmente importante durante los primeros cientos de millas (kilómetros) de funcionamiento y después de cambiar un neumático. Esto permite que las tuercas de rueda se asienten correctamente. Todas las tuercas deben primero encajarse firmemente contra la llanta. A continuación, deben apretarse con la torsión recomendada. Apriete las tuercas de rueda con la torsión final en incrementos. Avance alrededor del círculo de pernos, apretando la tuerca opuesta a la que acaba de apretar hasta obtener la torsión final. La torsión recomendada es 130 N·m (95 lbs.pie).

### ARRANQUE CON PUENTE

Si el vehículo tiene la batería descargada, es posible arrancarlo con puente utilizando un conjunto de cables de puente y una batería en

otro vehículo o utilizando un paquete de batería portátil auxiliar. El arranque con puente puede ser peligroso si se realiza incorrectamente; siga los procedimientos en esta sección con cuidado.

#### NOTA:

**Al usar un paquete de batería portátil auxiliar siga las instrucciones de funcionamiento y precauciones del fabricante.**

#### ¡PRECAUCIÓN!

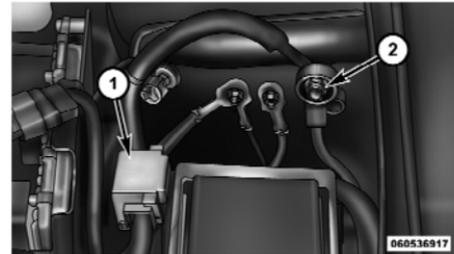
No utilice un paquete de batería portátil auxiliar ni ninguna otra fuente auxiliar con un voltaje en el sistema superior a 12 voltios pues podría dañarse la batería, el motor de arranque, el alternador o el sistema eléctrico.

#### ¡ADVERTENCIA!

No intente el arranque con puente si la batería está congelada. Podría romperse o estallar y producir lesiones personales.

### Preparativos para realizar un arranque con puente

La batería en su vehículo está situada entre la unidad de faro delantera izquierda y el zócalo de rueda delantera izquierda. Para permitir el arranque con puente, hay bornes de batería remotos situados en el lado izquierdo del compartimiento del motor.



#### Bornes de la batería remotos

- 1 - Borne positivo remoto (+) (cubierto con casquete protector)
- 2 - Borne negativo remoto (-)

### ¡ADVERTENCIA!

- Siempre que levante el capó, tenga la precaución de evitar el ventilador de refrigeración del radiador. Puede ponerse en movimiento en cualquier momento cuando el interruptor de encendido se encuentra en posición ON. Puede resultar herido si las aletas del ventilador se mueven.
- Quítese toda la bisutería metálica, como correas de reloj o pulseras, que pudieran provocar un contacto eléctrico inadvertido. Podría sufrir lesiones de gravedad.
- Las baterías contienen ácido sulfúrico que puede quemar la piel o los ojos y generar hidrógeno inflamable y explosivo. Mantenga la batería alejada de llamas y chispas.

1. Ponga el freno de estacionamiento, cambie la caja de cambios automática a PARK (estacionamiento) y gire el encendido a la posición LOCK.

2. Apague el calefactor, la radio y cualquier accesorio eléctrico innecesario.

3. Extraiga la cubierta protectora sobre el borne positivo remoto (+) de la batería. Para extraer la cubierta, pulse la lengüeta de fijación y tire hacia arriba de la cubierta.

4. Si utiliza otro vehículo para realizar el arranque con puente de la batería, estacionelo al alcance de los cables de puente, ponga el freno de estacionamiento y asegúrese de que el encendido está en la posición OFF.

### ¡ADVERTENCIA!

Mantenga suficiente espacio entre los vehículos para que no entren en contacto ya que podría establecerse una conexión a masa con riesgo de lesiones personales.

## Procedimiento de arranque con puente

### ¡ADVERTENCIA!

De no seguir este procedimiento podrían producirse lesiones personales o materiales debido a la explosión de la batería.

### ¡PRECAUCIÓN!

De no seguir estos procedimientos podrían producirse daños en el sistema de carga del vehículo auxiliar o del vehículo descargado.

1. Conecte el extremo positivo (+) del cable de puente al borne positivo (+) del vehículo descargado.

2. Conecte el extremo opuesto del cable de puente positivo (+) al borne positivo (+) de la batería auxiliar.

3. Conecte el extremo negativo (-) del cable de puente al borne negativo (-) de la batería auxiliar.

4. Conecte el extremo opuesto del cable de puente negativo (-) al borne negativo remoto (-) del vehículo con la batería descargada.

### ¡ADVERTENCIA!

No conecte el cable al borne negativo (-) de la batería descargada. La chispa eléctrica resultante podría causar que la batería explotara y ocasionarle lesiones personales.

5. Ponga en marcha el motor del vehículo que posee la batería auxiliar, deje el motor en ralentí durante unos minutos y luego arranque el motor del vehículo con la batería descargada.

Una vez que arranque el motor, extraiga los cables de puente siguiendo la secuencia inversa:

6. Desconecte el cable de puente negativo (-) del borne negativo remoto (-) del vehículo con la batería descargada.

7. Desconecte el extremo negativo (-) del cable de puente del borne negativo (-) de la batería auxiliar.

8. Desconecte el extremo opuesto del cable de puente positivo (+) del borne positivo (+) de la batería auxiliar.

9. Desconecte el extremo positivo (+) del cable de puente del borne positivo (+) del vehículo descargado.

10. Coloque de nuevo la cubierta protectora sobre el borne positivo remoto (+) de la batería del vehículo descargado.

Si necesita arrancar con puente el vehículo con frecuencia, debería examinar la batería y el sistema de carga en su concesionario autorizado.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

Los accesorios que se pueden enchufar a las tomas de corriente del vehículo consumen potencia de la batería incluso cuando no están en uso (es decir, teléfonos móviles, etc.). Con el tiempo, si estos aparatos permanecen enchufados demasiado tiempo, puede descargarse la batería lo suficiente como para acortar su vida útil y/o impedir el arranque del motor.

#### **COMO DESATASCAR UN VEHICULO**

Si su vehículo queda atascado en barro, arena o nieve, por lo general puede liberarse mediante un movimiento de balanceo. Gire el volante hacia la derecha y hacia la izquierda para despejar el área alrededor de las ruedas delanteras. Luego, cambie de velocidad, de DRIVE/1st (directa/1ª) a REVERSE (marcha atrás) sucesivamente. Lo más efectivo es pisar

lo menos posible el pedal del acelerador, a fin de mantener el movimiento de balanceo, sin hacer girar las ruedas.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

Si se acelera el motor o las ruedas giran con demasiada rapidez, la caja de cambios puede sobrecalentarse y fallar su funcionamiento. Cada cinco ciclos de movimiento de balanceo permita que el motor funcione en ralentí con la palanca de cambios en NEUTRAL (punto muerto) durante al menos un minuto. Esto reducirá el recalentamiento y disminuirá el riesgo de averiar la caja de cambios durante los esfuerzos prolongados para desatascar el vehículo.

#### **NOTA:**



**Si su vehículo está equipado con control de tracción, antes de intentar balancear el vehículo desactive el sistema. Consulte "Programa de estabilidad elec-**

trónico (ESP) en "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener información adicional).

#### ¡PRECAUCIÓN!

- Cuando "balancee" un vehículo atascado efectuando cambios entre DRIVE/1st (directa/1ª) y REVERSE (marcha atrás), no permita el giro libre de las ruedas a más de 24 km/h (15 mph), ya que esto podría averiar el mecanismo de transmisión.
- Si se acelera el motor o las ruedas giran con demasiada rapidez, la caja de cambios puede sobrecalentarse y fallar. También podrían dañarse los neumáticos. No haga girar las ruedas a más de 48 km/h (30 mph) en marcha (sin cambios de la caja de cambios).

#### ¡ADVERTENCIA!

El giro libre de los neumáticos a gran velocidad puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por la velocidad excesiva de las ruedas pueden provocar daños o incluso fallos en el eje y los neumáticos. El neumático puede explotar y herir a alguien. Cuando esté atascado, no haga girar las ruedas de su vehículo a más de 48 km/h (30 mph) ni durante más de 30 segundos continuados sin detenerlas, ni permita que nadie se acerque a una rueda que esté girando, independientemente de la velocidad de la misma.

#### ANILLA DE REMOLQUE

Su vehículo está equipado con una anilla para remolque que se puede utilizar para rescatar el vehículo en caso de que se salga de la calzada.



061409191

Anilla de remolque

#### ¡PRECAUCIÓN!

Las anillas para remolque son únicamente para casos de emergencia, como por ejemplo para rescatar un vehículo que se ha salido de la calzada. No las utilice para el enganche a un vehículo de remolque o para el remolque en carretera. Podría dañar su vehículo. Se recomienda el uso de bridas cuando arrastre el vehículo, ya que las cadenas podrían provocar daños al vehículo.

### **¡ADVERTENCIA!**

Manténgase alejado de los vehículos cuando realice la tracción con anillas de remolque. Las bridas y cadenas de remolque pueden romperse y producir lesiones graves.

### **Uso de la anilla para remolque delantera**

El receptáculo de la anilla para remolque delantera se encuentra situado en el lado derecho inferior de la placa protectora delantera.

Para montar la anilla para remolque, extraiga el tapón de goma y enrosque la anilla en el receptáculo.

Inserte el extremo plano de la manivela del gato a través del ojal y apriete; consulte "Elevación con gato y cambio de neumáticos" en la sección 6 para obtener más información. El gancho de tracción debe quedar completamente encajado en el soporte de fijación a través de la parte inferior de la placa protectora delantera tal como se muestra en la ilustración. Si el gancho de tracción no queda completa-

mente encajado en el soporte de fijación, el vehículo no debe remolcarse.



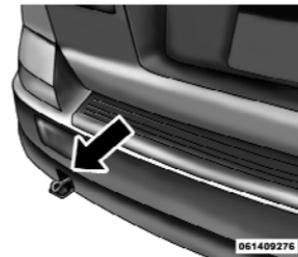
**Anilla para remolque delantera instalada**

### **Uso de la anilla para remolque trasera**

El receptáculo de la anilla para remolque trasera se encuentra situado detrás de una puerta situada, a su vez, en la placa protectora del parachoques trasero izquierdo.

Para colocar la anilla, abra la puerta con la llave del vehículo o con un destornillador pequeño y enrosque la anilla para remolque en el receptáculo.

Inserte el extremo plano de la manivela del gato a través del ojal y apriete; consulte "Elevación con gato y cambio de neumáticos" en la sección 6 para obtener más información. El gancho de tracción debe quedar completamente encajado en el soporte de fijación a través de la parte inferior de la placa protectora delantera tal como se muestra en la ilustración. Si el gancho de tracción no queda completamente encajado en el soporte de fijación, el vehículo no debe remolcarse.



**Anilla para remolque trasera instalada**

## ANULACION DE LA PALANCA DE CAMBIOS

Si se produce un funcionamiento incorrecto y la palanca de cambios no se puede sacar de la posición PARK (estacionamiento), se puede utilizar el procedimiento siguiente para mover temporalmente la palanca de cambios:

1. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
2. Abra el compartimiento de la consola central y extraiga la cubierta de acceso de anulación de la palanca de cambios.



**Cubierta de acceso a la anulación de la palanca de cambios**

3. Gire el interruptor de encendido a la posición ON/RUN sin arrancar el motor.
4. Oprima el pedal del freno y mantenga una presión firme sobre el mismo.
5. Inserte un destornillador, o una herramienta similar, en el orificio situado en la parte delan-

tera del cubículo y empuje hacia adelante la palanca de desbloqueo de anulación manual.

6. Desplace la palanca de cambios a la posición NEUTRAL (punto muerto).
7. El vehículo podrá entonces ponerse en marcha en NEUTRAL (punto muerto).
8. Vuelva a instalar la cubierta de acceso a la anulación de la palanca de cambios en la consola central.

## Con apertura a distancia Keyless Enter-N-Go - Si está equipado

Si el motor está encendido, pulse el botón START/STOP para apagarlo. Suelte el pedal de freno y pulse una o dos veces el botón START/STOP para ir a la posición ON o RUN. No ponga en marcha el motor. A continuación, siga las instrucciones mostradas arriba para activar la anulación.

## REMOLQUE DE UN VEHICULO AVERIADO

Condiciones de remolque	Ruedas separadas del suelo	TRANSMISION AUTOMATICA	TRANSMISION MANUAL
Remolque plano	NINGUNO	SI la caja de cambios funciona: • Caja de cambios en <b>NEUTRAL</b> (punto muerto) • Velocidad de 40 km/h (25 mph) <b>máx.</b>	• Caja de cambios en NEUTRAL (punto muerto) • Llave de encendido en ACC
Remolque en elevador de ruedas o plataforma rodante	Trasero	• Distancia de 24 km (15 millas) <b>máx.</b>	<b>NO</b>
	Delantero	SI	SI
Plataforma plana	<b>TODO</b>	<b>MEJOR METODO</b>	<b>MEJOR METODO</b>

Se requiere un equipo de remolque o elevación adecuado para evitar daños a su vehículo. Utilice sólo barras de remolque y otros dispositivos destinados a tal fin, siguiendo las instrucciones del fabricante del equipo. Es obligatorio utilizar cadenas de seguridad. Fije la barra de remolque u otro dispositivo de remolque a partes estructurales principales del vehículo; no a los parachoques o soportes relacionados. Deben cumplirse las leyes estatales y locales aplicables al remolque de vehículos.

Si necesita usar los accesorios (limpiadores, desempañadores, etc.) mientras es remolcado, el encendido debe estar en la posición ON/RUN, no en ACC.

Si la batería del vehículo está descargada, consulte "Anulación de la palanca de cambios" en "Cómo actuar en emergencias" para conocer las instrucciones para quitar la caja de cambios automática de la posición PARK para el remolcado.

### ¡PRECAUCIÓN!

- No emplee un equipo del tipo de eslinga cuando realice el remolque. Se pueden producir daños en la placa protectora.
- Cuando asegure el vehículo a un camión con plataforma plana, no lo fije a componentes de la suspensión delantera o trasera. Si el remolque se realiza incorrectamente su vehículo podría sufrir averías.

*(Continuación)*

### ¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- No empuje o remolque este vehículo con otro vehículo pues podría producir daños a la placa protectora del parachoques y a la caja de cambios.
- Si el vehículo que se remolca requiere el uso de la dirección, el interruptor de encendido debe estar en la posición ON, no en LOCK o ACC.

### Caja de cambios automática

El fabricante requiere que su vehículo se remolque con las cuatro ruedas SEPARADAS del suelo empleando una plataforma plana.

Si el equipo plano no está disponible, y la caja de cambios está operativa, debe remolcar el vehículo con las ruedas sobre el suelo (con las cuatro ruedas en el suelo) en las condiciones siguientes:

- La palanca de cambios debe estar en la posición NEUTRAL (punto muerto).

- La distancia recorrida no debe exceder 24 km (15 millas).
- La velocidad de remolque no debe exceder de 40 km/h (25 mph).

**Si la caja de cambios no está operativa, o se debe remolcar el vehículo a una velocidad superior a 40 km/h (25 mph) o durante más de 24 km (15 millas), se debe remolcar SIN que las ruedas delanteras estén en contacto con el suelo (utilice un remolque plano, una plataforma rodante de remolque o un equipo de elevación de ruedas con las ruedas delanteras levantadas).**

### ¡PRECAUCIÓN!

Si el remolque se realiza a más de 40 km/h (25 mph) o durante más de 24 km (15 millas) con las ruedas en el suelo pueden producirse averías importantes en la caja de cambios. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

### Caja de cambios manual

El fabricante requiere que su vehículo se remolque con las cuatro ruedas SEPARADAS del suelo empleando una plataforma plana.

Su vehículo también se puede remolcar en dirección recta, con las cuatro ruedas en el suelo, la palanca de cambios en posición NEUTRAL (punto muerto) y la llave de encendido en posición ACC. Si la caja de cambios no funciona, el vehículo se debe remolcar SIN que las ruedas delanteras estén en contacto con el suelo (utilice un remolque plano, una plataforma rodante de remolque o un equipo de elevación de ruedas con las ruedas delanteras levantadas).

### **Sin la llave de encendido**

Cuando el vehículo es remolcado con el encendido en posición LOCK deben adoptarse medidas de precaución especiales. El método de remolque más recomendable es el de remolque de plataforma plana. No obstante, si no se dispone de un vehículo de remolque de plataforma plana, se puede utilizar un equipo de remolque con elevación de ruedas. El remolcado trasero (con las ruedas delanteras en el suelo) no está permitido, ya que pueden producirse daños en la transmisión. Si la única alternativa es el remolcado trasero, debe colocar las ruedas delanteras en una plataforma rodante de remolque. Para evitar daños al vehículo es necesario emplear el equipo de remolque apropiado.

### **¡PRECAUCIÓN!**

Si no se siguen estos métodos de remolque, pueden producirse averías en la caja de cambios. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

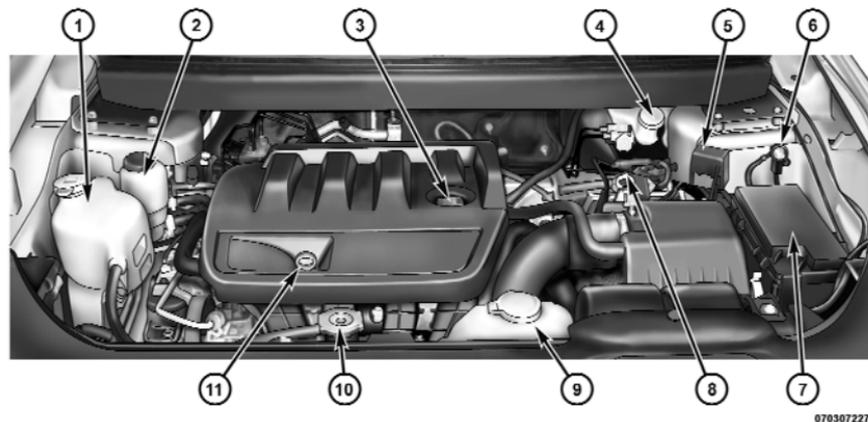
## MANTENIMIENTO DE SU VEHICULO

- COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.4L . . . . . 289
- COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.0L DIESEL . . . . . 290
- SISTEMA DE DIAGNOSTICOS DE A BORDO OBD II . . . . . 291
  - Mensaje de tapón de boca de llenado de combustible flojo . . . . . 291
- PIEZAS DE RECAMBIO . . . . . 291
- PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO . . . . . 291
  - Aceite del motor . . . . . 292
  - Filtro de aceite del motor . . . . . 294
  - Filtro del depurador de aire del motor . . . . . 295
  - Batería sin mantenimiento . . . . . 295
  - Mantenimiento del acondicionador de aire . . . . . 296
  - Filtro de aire del A/A - Si está equipado . . . . . 297
  - Lubricación de la carrocería . . . . . 298
  - Escobillas de limpiadores . . . . . 298
  - Agregado de líquido lavador . . . . . 300
  - Sistema de escape . . . . . 300
  - Sistema de refrigeración . . . . . 301

287

• Sistema de frenos . . . . .	306
• Caja de cambios automática - Si está equipado . . . . .	307
• Caja de cambios manual - Si está equipado . . . . .	309
• Cuidado del aspecto y protección contra la corrosión . . . . .	309
• Limpieza de portavasos . . . . .	313
• FUSIBLES . . . . .	313
• Fusibles interiores . . . . .	313
• Fusibles de debajo del capó (Centro de distribución de tensión) . . . . .	315
• ALMACENAMIENTO DEL VEHICULO . . . . .	317
• BOMBILLAS DE RECAMBIO . . . . .	317
• REEMPLAZO DE BOMBILLAS . . . . .	318
• Luz de cruce/Luz de carretera/Intermitente delantero y Luz de posición delantera . . . . .	318
• Faro antiniebla delantero . . . . .	319
• Luz antiniebla trasera . . . . .	320
• Luz repetidora lateral . . . . .	320
• Intermitente trasero y luz de marcha atrás . . . . .	321
• Luz de placa de matrícula . . . . .	322
• CAPACIDADES DE LIQUIDOS . . . . .	323
• LIQUIDOS, LUBRICANTES Y PIEZAS ORIGINALES . . . . .	324
• Motor . . . . .	324
• Chasis . . . . .	325

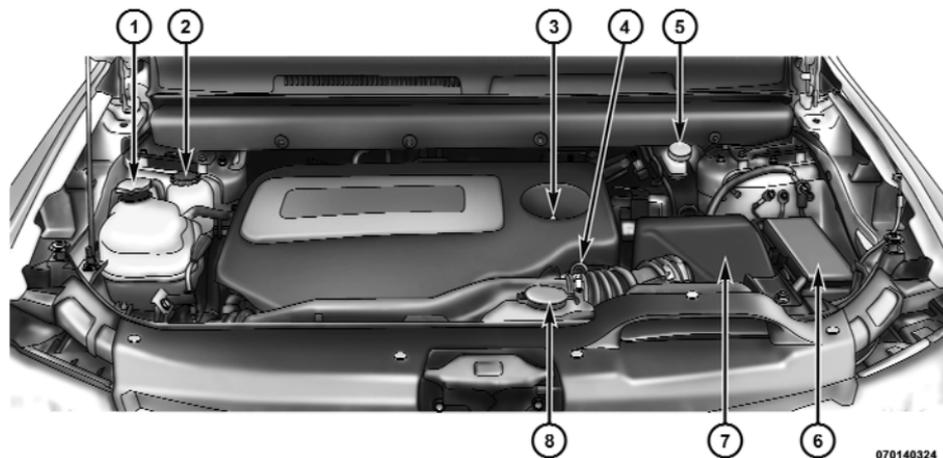
## COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.4L



- 1 - Depósito de refrigerante del motor
- 2 - Depósito de líquido de dirección asistida
- 3 - Llenado de aceite del motor
- 4 - Depósito de líquido de frenos
- 5 - Arranque con puente remoto (borne positivo de la batería)
- 6 - Arranque con puente remoto (borne negativo de la batería)

- 7 - Módulo de alimentación totalmente integrado (fusibles)
- 8 - Varilla indicadora de la caja de cambios automática
- 9 - Depósito de líquido lavador
- 10 - Tapón de presión del refrigerante
- 11 - Varilla indicadora de aceite del motor

## COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.0L DIESEL



070140324

- 1 - Depósito de refrigerante del motor
- 2 - Depósito de líquido de dirección asistida
- 3 - Llenado de aceite del motor
- 4 - Varilla indicadora de aceite del motor

- 5 - Depósito de líquido de frenos
- 6 - Módulo de alimentación totalmente integrado (fusibles)
- 7 - Filtro depurador de aire
- 8 - Depósito de líquido lavador

## SISTEMA DE DIAGNOSTICOS DE A BORDO OBD II

Su vehículo está equipado con un sofisticado sistema de diagnósticos de a bordo denominado OBD II. Este sistema controla el rendimiento de los sistemas de control de la caja de cambios automática, las emisiones y el motor. Cuando estos sistemas funcionan correctamente, su vehículo le proporcionará excelentes prestaciones y ahorro de combustible, y las emisiones del motor se mantendrán dentro de los límites de las normativas gubernamentales actuales.

Si alguno de estos sistemas requiere servicio, el sistema OBD II encenderá la luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL). También almacenará códigos de diagnóstico y otra información que ayudará al técnico de servicio a efectuar las reparaciones pertinentes. Si bien ante esta situación generalmente su vehículo puede ser conducido sin necesidad de remolque, acuda cuanto antes a su concesionario autorizado para su servicio.

### ¡PRECAUCIÓN!

- Una conducción prolongada con la MIL encendida puede provocar daños adicionales al sistema de control de emisiones. También podría afectar al consumo de medio de combustible y a la capacidad de conducción. El vehículo debe someterse a servicio antes de efectuar cualquier prueba de emisiones.
- Si la MIL destella con el motor en marcha, pronto se producirán averías serias en el catalizador y pérdida de potencia. Requiere servicio inmediato.

### Mensaje de tapón de boca de llenado de combustible flojo

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el tapón de la boca de llenado de combustible está flojo, mal instalado o deteriorado, en el cuentakilómetros se visualizará la palabra "gASCAP" (tapón de la gasolina). Si sucede esto, apriete el tapón de la boca de llenado de combustible hasta oír un chasquido y pulse el botón TRIP ODOMETER para que el mensaje desaparezca. Si el problema persiste,

el mensaje volverá a aparecer la próxima vez que se ponga en marcha el vehículo.

Un tapón de la boca de llenado de combustible flojo, mal instalado o dañado también puede provocar que se encienda la MIL.

### PIEZAS DE RECAMBIO

Para el mantenimiento normal o programado y las reparaciones es altamente recomendable utilizar piezas originales MOPAR®, a fin de garantizar las prestaciones previstas. Los daños o fallos provocados por la utilización de piezas que no sean de MOPAR® para el mantenimiento y reparaciones del vehículo no serán cubiertos por la garantía del fabricante.

### PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

Las páginas que siguen contienen el servicio de mantenimiento **requerido** indicado por los ingenieros que diseñaron su vehículo.

Además de los elementos de mantenimiento especificados en el programa fijo de mantenimiento, hay otros componentes que pueden requerir servicio o sustitución en el futuro.

**¡PRECAUCIÓN!**

- Si no mantiene adecuadamente su vehículo o no realiza las reparaciones o servicios cuando sea necesario, podría dar lugar a unas reparaciones más costosas, daños en otros componentes o afectar negativamente en el rendimiento del vehículo. Póngase en contacto con un concesionario autorizado o un centro de reparación cualificado para que inspeccione inmediatamente los posibles funcionamientos incorrectos.

*(Continuación)*

**¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- Su vehículo tiene incorporados líquidos mejorados que protegen el rendimiento y la durabilidad de su vehículo y también permiten ampliar los intervalos de mantenimiento. No utilice enjuagues químicos en estos componentes ya que las sustancias químicas pueden dañar el motor, la caja de cambios, la dirección asistida o el aire acondicionado. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo. Si se necesita purgar debido al funcionamiento incorrecto de un componente, utilice únicamente el líquido especificado para el procedimiento de purga.

**Aceite del motor****Comprobación del nivel de aceite – Motor de gasolina**

Para asegurar la lubricación adecuada del motor, el aceite del mismo debe mantenerse en el nivel correcto. Compruebe el nivel de aceite

a intervalos regulares, como por ejemplo cada vez que reposte combustible.

El mejor momento para comprobar el nivel de aceite del motor es aproximadamente cinco minutos después de apagar un motor calentado por completo. No verifique el nivel de aceite antes de poner en marcha el motor de un vehículo que ha estado sin utilizar durante toda la noche. La verificación del nivel de aceite del motor con el motor frío dará una lectura incorrecta.

La verificación del aceite con el vehículo sobre un terreno nivelado y solamente cuando el motor está caliente mejorará la precisión de las lecturas de nivel de aceite. Mantenga el nivel de aceite dentro del margen marcado sobre la varilla indicadora. Las marcas de margen consisten en una zona reticulada con la marca SAFE (seguro) o en una zona reticulada con la marca MIN en el extremo inferior del margen y MAX en el extremo superior. Si se agrega un cuarto de galón (1,0 L) de aceite cuando la lectura se encuentra en el extremo inferior de la marca de margen, el nivel de aceite subirá hasta el extremo superior de la marca.

### ¡PRECAUCIÓN!

No llene en exceso el motor. Si el motor se llena en exceso se producirá aireación, lo que puede conducir a una pérdida de presión de aceite y a un incremento de la temperatura del aceite. Esto podría ser perjudicial para el motor. Asimismo, después de agregar aceite asegúrese de volver a colocar el tapón de llenado y de apretarlo.

### Comprobación del nivel de aceite - Motor 2.0L Diesel

Para asegurar la lubricación adecuada del motor, el aceite del mismo debe mantenerse en el nivel correcto. Compruebe el nivel de aceite a intervalos regulares, como por ejemplo cada vez que reposte combustible.

El mejor momento para verificar el nivel es aproximadamente cinco minutos después de que un motor caliente se apague o antes de arrancar un vehículo que ha estado detenido toda una noche.

La comprobación del aceite cuando el vehículo se encuentra en un terreno nivelado también

mejorará la precisión de las lecturas de nivel. Mantenga el nivel de aceite entre las marcas MIN y MAX de la varilla indicadora. En estos motores, si se agrega 1 cuarto de galón (1,0L) de aceite cuando la lectura está en la marca MIN, la lectura pasará a MAX.

### Cambio de aceite del motor – Motor de gasolina

Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento requeridos.

### Cambio de aceite del motor - Motor 2.0L Diesel

Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento requeridos.

### Selección de aceite del motor (Motor de gasolina) - Categorías que no son ACEA

Para obtener las mejores prestaciones y una máxima protección en todo tipo de condiciones de funcionamiento, el fabricante solamente recomienda aceites del motor que cuenten con la certificación API y que cumplan con los requisitos de la Norma de materiales de Chrysler MS-6395.

### Símbolo de identificación de aceite del motor del Instituto americano del petróleo (API)



Este símbolo indica que el aceite ha sido certificado por el Instituto americano del petróleo (API). El fabricante recomienda utilizar únicamente aceites de motor con la certificación de API.

### ¡PRECAUCIÓN!

No utilice enjuagues químicos en el aceite del motor, ya que las sustancias químicas pueden dañar el motor. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

### **Selección de aceite del motor (Motor de gasolina) - Categorías ACEA**

En el caso de países que utilizan Categorías de aceite europeas ACEA para aceites de llenado de servicio, utilice aceites de motor que cumplan con los requisitos de ACEA C3 y que cuenten con la aprobación de MB 229.31 o MB 229.51.

### **Viscosidad de aceite del motor (grado SAE) - Motores de gasolina**

Se recomienda el aceite de motor SAE 5W-20 para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite de motor mejora la puesta en marcha a baja temperatura y el ahorro de consumo de combustible del vehículo.

El tapón de la boca de llenado de aceite de su motor muestra la viscosidad de aceite recomendada para su motor. Para informarse sobre el emplazamiento del tapón de la boca de llenado de aceite del motor, consulte "Compartimiento del motor" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información.

#### **NOTA:**

**Puede utilizarse el aceite de motor SAE 5W-30 que cuente con la aprobación de**

**MB 229.31 o MB 229.51 en caso de no disponerse de aceite de motor SAE 5W-20.**

### **Viscosidad del aceite del motor - Motor 2.0L Diesel**

Para obtener las mejores prestaciones y una máxima protección en todo tipo de condiciones de funcionamiento, el fabricante recomienda aceites del motor 5W-30 que cumplan con los requisitos de la especificación FIAT 9.55535-S1 y ACEA C1/C2.

### **Aceites de motor sintéticos – Motor de gasolina**

Puede utilizar aceites sintéticos, siempre que éstos respondan a los requisitos de calidad recomendados y se sigan los intervalos de mantenimiento recomendado para los cambios de aceite y filtro.

### **Materiales agregados al aceite de motor**

No agregue ningún otro material, que no sea tintura para detección de fugas, al aceite del motor. El aceite del motor es un producto sometido a estudio técnico cuyas prestaciones pueden verse perjudicadas por la incorporación de aditivos.

### **Eliminación de aceite del motor y filtros de aceite usados**

Se debe tener cuidado al eliminar el aceite y los filtros de aceite del motor usados de su vehículo. El aceite y los filtros de aceite usados, desechados de manera indiscriminada, pueden suponer una amenaza para el medio ambiente. Póngase en contacto con su concesionario autorizado, estación de servicio u oficina gubernamental, a fin de informarse sobre cómo y dónde pueden eliminarse de forma segura en su área el aceite y los filtros de aceite usados.

### **Filtro de aceite del motor**

El filtro de aceite del motor debe reemplazarse por uno nuevo en cada cambio de aceite.

### **Selección del filtro de aceite del motor**

Los motores de este fabricante tienen un tipo de filtro de aceite desechable de flujo completo. Utilice filtros de este tipo como recambio. La calidad de los filtros de recambio varía considerablemente. Sólo deben utilizarse filtros de alta calidad a fin de asegurar el servicio más eficiente. Se recomiendan los filtros de aceite de motor MOPAR® que son filtros de alta calidad.

## Filtro del depurador de aire del motor

Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento requeridos.

### ¡ADVERTENCIA!

El sistema de inducción de aire (depurador de aire, mangueras, etc.) puede representar una medida de protección en caso de detoneo del motor. No retire el sistema de inducción de aire (depurador de aire, mangueras, etc.) a menos que esto sea necesario para una reparación o mantenimiento. Asegúrese de que no hay nadie cerca del compartimiento del motor antes de poner en marcha el vehículo con el sistema de inducción de aire (depurador de aire, mangueras, etc.) desmontado. De no ser así, podrían provocarse lesiones personales graves.

## Selección de filtro del depurador de aire del motor

La calidad de los filtros de recambio del depurador de aire del motor varía considerable-

mente. Sólo deben utilizarse filtros de alta calidad a fin de asegurar el servicio más eficiente. Se recomiendan los filtros de depurador de aire del motor MOPAR®, ya que son filtros de alta calidad.

## Batería sin mantenimiento

Nunca tendrá que agregar agua ni tampoco se requiere un mantenimiento periódico.

### NOTA:

**La batería está en un compartimiento situado detrás del guardabarros delantero izquierdo y se accede a ella a través del hueco de la rueda. No es necesario desmontar el conjunto de neumático y llanta para acceder al compartimiento. Los terminales remotos de la batería para el arranque con puente se encuentran en el compartimiento del motor.**

Para acceder a la batería, gire el volante de dirección completamente hacia la derecha y retire el panel de acceso del protector interior del guardabarros.

### ¡ADVERTENCIA!

- El líquido de la batería es una solución ácida corrosiva que puede quemarle e incluso cegarle. No deje que este líquido entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No se apoye sobre la batería cuando conecte las abrazaderas. Si el ácido le salpicara los ojos o la piel, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua.
- El gas de la batería es inflamable y explosivo. Mantenga llamas y chispas apartadas de la batería. No utilice una batería auxiliar ni cualquier otra fuente auxiliar con una salida de corriente que supere los 12 voltios. No permita que las abrazaderas de los cables se toquen entre sí.
- Los bornes de la batería, los terminales y los accesorios relacionados contienen plomo y componentes de plomo. **Lávase las manos después de manipular la batería.**

### ¡PRECAUCIÓN!

- Cuando reemplace los cables de la batería, es imprescindible que el cable positivo esté conectado al borne positivo y el cable negativo al borne negativo. Los bornes de la batería están marcados como positivo (+) y negativo (-) e identificados en la caja de la batería. Las abrazaderas de los cables deben estar bien apretadas en los bornes de la batería y no deben presentar corrosión.
- Si se utiliza un cargador rápido mientras la batería está en el vehículo, desconecte ambos cables de la batería antes de conectar el cargador a la batería. No utilice un dispositivo de carga rápida para suministrar voltaje de arranque, ya que podría dañarse la batería.

### Mantenimiento del acondicionador de aire

Para obtener las mejores prestaciones posibles, haga que un concesionario autorizado verifique y realice el servicio necesario del acondicionador de aire al comienzo de cada temporada estival. El servicio debe incluir la limpieza de las aletas del condensador y la comprobación del rendimiento. En este momento también deberá comprobarse la tensión de la correa de transmisión.

### ¡PRECAUCIÓN!

No utilice enjuagues químicos en su sistema de aire acondicionado, ya que las sustancias químicas pueden dañar los componentes del aire acondicionado. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

### ¡ADVERTENCIA!

- Utilice únicamente refrigerantes y lubricantes del compresor aprobados por el fabricante para su sistema de aire acondicionado. Algunos refrigerantes no aprobados son inflamables y pueden explotar, lesionándolo. Otros refrigerantes no aprobados pueden provocar fallos del sistema que exigirán costosas reparaciones.
- El sistema de aire acondicionado contiene refrigerante a alta presión. Para evitar correr riesgos para la seguridad personal o daños al sistema, cuando se agregue refrigerante o cuando sea necesaria cualquier reparación que requiera la desconexión de conductos, se debe recurrir a un técnico experimentado.

### Recuperación y reciclado del refrigerante

El refrigerante para aire acondicionado R-134a es un hidrofluorocarbono (HFC) avalado por la Agencia de protección medioambiental y se trata de un producto que protege la capa de ozono. No obstante, el fabricante recomienda

que el servicio del aire acondicionado sea efectuado por concesionarios autorizados o en otros establecimientos de servicio que empleen equipos de recuperación y reciclaje.

#### NOTA:

**Utilice únicamente sellantes del sistema de A/A, productos para la detención de fugas, acondicionadores de juntas, aceite de compresor y refrigerantes aprobados por el fabricante.**

#### Filtro de aire del A/A - Si está equipado

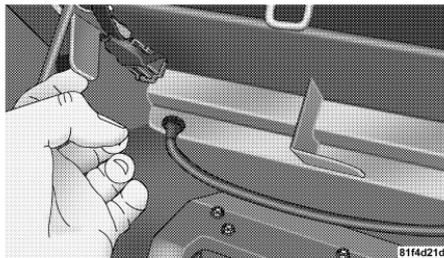
Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento requeridos.

#### ¡ADVERTENCIA!

No retire el filtro de aire del A/A mientras el ventilador está en funcionamiento, ya que podría provocar lesiones personales.

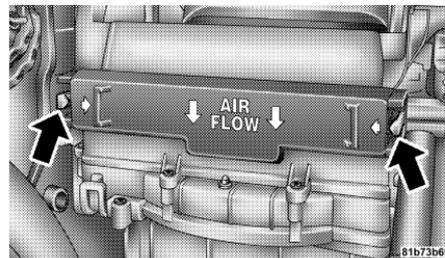
El filtro de aire del A/A está situado en la admisión de aire puro, detrás de la guantera. Para reemplazar el filtro, efectúe los pasos siguientes:

1. Abra la guantera y retire todo el contenido.
2. Presione hacia adentro la lengüeta de retención a cada lado de la guantera mientras desplaza con cuidado la puerta de la guantera hacia afuera hasta que ambas lengüetas se separen de la abertura de la puerta en el tablero de instrumentos.



Desmontaje de la guantera

3. Haga pivotar hacia abajo la guantera.
4. Desacople las dos lengüetas de retención que aseguran la cubierta del filtro en el alojamiento de HVAC y retire la cubierta.



Sustitución del filtro de aire del A/A

5. Retire el filtro de aire del A/A tirando de él recto hacia afuera del alojamiento.
6. Instale el filtro de aire del A/A con la flecha del filtro apuntando hacia el suelo. Cuando instale la cubierta del filtro, asegúrese de que las lengüetas de retención se acoplan totalmente en la cubierta.

### ¡PRECAUCIÓN!

El filtro de aire del A/A está identificado con una flecha que indica la dirección del flujo de aire a través del filtro. Si el filtro no se instala correctamente será necesario sustituirlo más a menudo.

7. Reinstale la puerta de la guantera. Asegúrese de que las bisagras encajan completamente a medida que sube la puerta. De lo contrario, el pestillo de la puerta no quedará debidamente alineado.

### Lubricación de la carrocería

Los bloqueos y todos los puntos de pivote de la carrocería, incluyendo elementos tales como correderas de asiento, puntos de pivote de bisagras de puertas y rodillos, compuerta levadiza, portón trasero, puertas corredizas y bisagras del capó, deben ser lubricados periódicamente con grasa a base de litio, como el lubricante blanco en pulverizador MOPAR® o equivalente para asegurar un funcionamiento silencioso y suave, y proteger contra el óxido y el desgaste. Antes de aplicar cualquier tipo de lubricante, deberán limpiarse las piezas afec-

tadas para eliminar el polvo y la suciedad. Una vez efectuada la lubricación deberá eliminarse todo exceso de aceite y grasa. Para garantizar un funcionamiento correcto del capó debe prestarse una especial atención a los componentes de cierre del mismo. Cuando se efectúen otros servicios debajo del capó, deberá limpiarse y lubricarse el pestillo, el mecanismo de apertura y el pestillo de seguridad del capó.

Los cilindros de cerraduras exteriores deberán lubricarse dos veces al año, preferentemente en otoño y primavera. Aplique una pequeña cantidad de lubricante de alta calidad, como lubricante para cilindros de cerradura de MOPAR® o equivalente directamente dentro del cilindro de la cerradura.

### Escobillas de limpiadores

Limpie periódicamente los bordes de goma de las escobillas de los limpiadores, el parabrisas y la luneta trasera, empleando una esponja o un paño suave y un limpiador suave que no sea abrasivo. Esto eliminará las acumulaciones de sal, ceras o suciedad de la carretera y ayudará a reducir los arañazos o rozaduras.

El funcionamiento prolongado de los limpiadores sobre cristales secos puede provocar el deterioro de las escobillas. Cuando utilice los limpiadores para eliminar sal o tierra de un parabrisas o luneta trasera seca, use siempre líquido lavador.

Evite usar las escobillas de los limpiadores para eliminar escarcha o hielo del parabrisas o la luneta trasera. Asegúrese de que no estén congeladas sobre el cristal antes de accionarlas para evitar dañar las escobillas. No deje que la goma de las escobillas entre en contacto con productos derivados del petróleo, tales como aceite de motor, gasolina, etc.

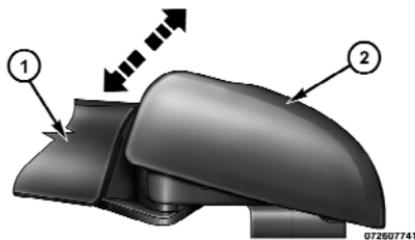
### NOTA:

**La expectativa de vida útil de las escobillas del limpiaparabrisas varía en función del área geográfica y de la frecuencia de uso. El rendimiento deficiente de las escobillas puede presentarse mediante vibraciones, marcas, líneas de agua o zonas húmedas. Si se presentara cualquiera de estos síntomas, limpie las escobillas del limpiaparabrisas**

con un paño húmedo para retirar todos los residuos que puedan estar afectando su funcionamiento.

#### Desmontaje e instalación del limpiador trasero – Si está equipado

1. Levante la tapa del pivote del brazo del limpiador trasero; esto permitirá separar la escobilla del limpiador trasero del cristal de la compuerta levadiza.



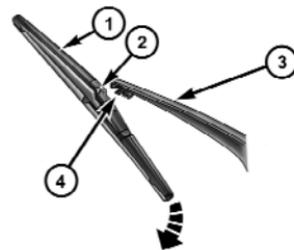
- 1 - Brazo del limpiador
- 2 - Tapa de pivote

#### NOTA:

**El brazo del limpiador trasero no se puede levantar completamente si no se levanta primero la tapa del pivote.**

2. Levante el brazo del limpiador trasero para separar la escobilla del cristal de la compuerta levadiza.

3. Agarre la parte inferior de la escobilla del limpiador y gírela hacia adelante para soltar el pasador del pivote de la escobilla del soporte de escobillas del limpiador.



- 1 - Escobilla del limpiador
- 2 - Pasador del pivote de la escobilla
- 3 - Brazo del limpiador
- 4 - Soporte de escobillas del limpiador

4. Coloque el pasador del pivote de la escobilla del limpiador en el soporte de escobillas situado en el extremo del brazo del limpiador, y presione firmemente la escobilla hasta que se encaje adecuadamente.

5. Baje la escobilla del limpiador y vuelva a colocar la tapa del pivote en su lugar.

## **Agregado de líquido lavador**

El lavaparabrisas y el lavador de luneta trasera comparten el mismo depósito de líquido. El depósito de líquido está situado dentro del compartimiento del motor. Asegúrese de comprobar el nivel de líquido dentro del depósito en intervalos regulares. Llene el depósito con disolvente lavaparabrisas (no anticongelante del radiador) y haga funcionar el sistema durante unos segundos para eliminar los restos de agua.

Cuando rellene el depósito de líquido lavador, aplique algo del mismo a un paño o toalla y limpie las escobillas del limpiador. Esto favorecerá las prestaciones de las escobillas.

Para evitar que se congele el sistema del lavaparabrisas en épocas de frío, seleccione una solución o mezcla que cumpla o exceda la escala de temperaturas del clima de su zona. Esta información puede encontrarse en la mayoría de recipientes de líquido lavador.

Cuando en el grupo de instrumentos aparece el mensaje "LoWASH" (líquido lavador bajo) en el depósito de líquido quedará cerca de 1 gal. (4 L) de líquido lavador.

300

### **¡ADVERTENCIA!**

Los disolventes para lavaparabrisas disponibles en el mercado son inflamables. Podrían prender y provocar quemaduras. Debe tener cuidado al llenar o trabajar cerca del líquido lavador.

### **Sistema de escape**

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono en el interior de la carrocería del vehículo es proporcionar un adecuado mantenimiento al sistema de escape del motor.

Si observa un cambio en el sonido del sistema; o si se detecta humo del escape en el interior; o cuando se dañen los bajos o la parte trasera del vehículo; haga que un mecánico cualificado inspeccione todo el sistema de escape y las zonas contiguas de la carrocería para verificar la existencia de piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal emplazadas. Las juntas abiertas o las conexiones flojas permiten la entrada de humos del escape en el habitáculo. Como medida complementaria, inspeccione el sistema de escape cada vez que se eleve el

vehículo para su lubricación o cambio de aceite. Reemplace según sea necesario.

### **¡ADVERTENCIA!**

Los gases de escape pueden ser dañinos o incluso mortales. Estos gases contienen monóxido de carbono (CO), que es un gas incoloro e inodoro. Si se respira, puede quedar inconsciente y sufrir envenenamiento. Para evitar la inhalación de CO, consulte "Consejos en materia de seguridad/Gas de escape" en "Cosas que debe conocer antes de poner en marcha su vehículo" para obtener más información.

### **¡PRECAUCIÓN!**

El catalizador solamente funciona con gasolina sin plomo. La gasolina con plomo invalidará la eficacia del catalizador como dispositivo de control de emisiones y puede reducir considerablemente el rendimiento del motor y causar daños graves al motor.

En condiciones normales de funcionamiento, el catalizador no necesitará mantenimiento. Sin embargo, es importante mantener el motor correctamente afinado, a fin de asegurar un adecuado funcionamiento del catalizador y evitar posibles averías del mismo.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

Si su vehículo no se mantiene en buenas condiciones de funcionamiento pueden producirse daños en el catalizador. En caso de producirse un desperfecto en el motor, en especial que involucre un fallo de encendido del mismo u otra pérdida aparente de prestaciones, haga reparar el vehículo de inmediato. Un vehículo que siga funcionando con un desperfecto grave podría hacer que el catalizador se recaliente, provocando un posible daño tanto a éste como al vehículo.

#### **NOTA:**

**Toda manipulación indebida intencional de los sistemas de control de emisiones puede provocar acciones civiles en contra suya.**

#### **¡ADVERTENCIA!**

Un sistema de escape caliente puede provocar un incendio si se estaciona sobre materiales que puedan arder. Esos materiales podrían ser hierba u hojas que entraran en contacto con el sistema de escape. No apague ni utilice su vehículo en zonas donde el sistema de escape pueda entrar en contacto con cualquier material inflamable.

En situaciones fuera de lo común en las que se produzca un desperfecto grave del motor, el olor a quemado puede sugerir un recalentamiento importante y anormal del catalizador. Si sucede esto, detenga completamente el vehículo con seguridad, apague el motor y permita que se enfríe el vehículo. Luego, obtenga servicio, incluyendo una afinación según las especificaciones del fabricante inmediatamente.

Para reducir la posibilidad de daños al catalizador:

- No apague el motor ni interrumpa el encendido cuando la caja de cambios se encuentra en una marcha y el vehículo está en movimiento.
- No intente arrancar el motor empujando o remolcando su vehículo.
- No haga funcionar el motor en ralentí con el conector de alguna bobina de encendido desconectado durante períodos prolongados.

#### **Sistema de refrigeración**

#### **¡ADVERTENCIA!**

- Cuando trabaje cerca del ventilador de refrigeración del radiador, desconecte el cable del motor del ventilador o coloque el interruptor de encendido en posición LOCK. El ventilador es controlado por la temperatura y puede ponerse en funcionamiento en cualquier momento, cuando el interruptor de encendido se encuentra en posición ON.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Usted u otras personas pueden sufrir quemaduras graves producidas por el refrigerante caliente o el vapor desprendido de su radiador. En caso de que vea u oiga vapor procedente de debajo del capó, no lo abra hasta que el radiador haya tenido tiempo de enfriarse. Nunca intente abrir el tapón de presión del sistema de refrigeración con el radiador caliente.

**Comprobaciones de refrigerante - Todos los motores**

Compruebe la protección del refrigerante del motor (anticongelante) cada 12 meses (antes de que se produzcan temperaturas por debajo del punto de congelación, cuando corresponda). Si el refrigerante está sucio o tiene corrosión, el sistema debe ser vaciado, lavado y rellenado con refrigerante nuevo. Compruebe si existe alguna acumulación de insectos, hojas, etc. en la parte frontal del condensador del A/A. Si está sucio, límpielo pulverizando agua

de forma vertical hacia abajo sobre la cara del condensador empleando una manguera de jardín.

Verifique la tubería del depósito de expansión de refrigerante por si la goma estuviese endurecida, agrietada, desgarrada o con cortes, y verifique también si la conexión en el depósito y el radiador está bien apretada. Inspeccione todo el sistema en busca de fugas.

**Sistema de refrigeración - Drenaje, lavado y rellenado**

Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento requeridos.

Si la solución está sucia y contiene una cantidad considerable de sedimento, limpie y lave el sistema con un limpiador fiable para sistemas de refrigeración. Luego, enjuáguelo minuciosamente para eliminar todos los sedimentos y productos químicos. Elimine debidamente la solución de refrigerante usado del motor (anticongelante).

**Selección de refrigerante – Motor de gasolina**

Utilice únicamente el refrigerante recomendado por el fabricante. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información.

**¡PRECAUCIÓN!**

- La mezcla de refrigerantes que no sean los refrigerantes de motor HOAT especificados (anticongelantes) puede provocar averías en el motor y disminuir la protección anticorrosión. Si en una emergencia se introduce refrigerante (anticongelante) que no sea del tipo HOAT en el sistema de refrigeración, deberá sustituirse por el refrigerante (anticongelante) especificado cuanto antes.

*(Continuación)*

### ¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- No utilice agua pura solamente ni productos refrigerantes (anticongelantes) del motor con base de alcohol. No utilice inhibidores de corrosión adicionales o productos anticorrosión, ya que pueden no ser compatibles con el refrigerante del motor del radiador (anticongelante) y provocar obstrucciones en el mismo.
- Este vehículo no ha sido diseñado para utilizarse con refrigerantes con base de glicolpropileno. No se recomienda la utilización de refrigerantes con base de glicolpropileno.

### Selección del refrigerante - Motor 2.0L Diesel

Utilice únicamente el refrigerante (anticongelante) recomendado por el fabricante. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información.

### ¡PRECAUCIÓN!

- No utilice productos HOAT (Tecnología de aditivos orgánicos híbridos) en el motor diesel.
- No utilice productos OAT (Tecnología de aditivos orgánicos híbridos) que contengan 2-EH (2-etil hexanol).
- No utilice agua pura solamente ni productos refrigerantes (anticongelantes) del motor con base de alcohol. No utilice inhibidores de corrosión adicionales o productos anticorrosión, ya que pueden no ser compatibles con el refrigerante del motor del radiador y provocar obstrucciones en el mismo.
- Este vehículo no ha sido diseñado para utilizarse con refrigerantes con base de glicolpropileno. No se recomienda la utilización de refrigerantes con base de glicolpropileno.

### Agregado de refrigerante – Motor de gasolina

Su vehículo tiene incorporado un refrigerante del motor mejorado (anticongelante) que permite ampliar los intervalos de mantenimiento. Este refrigerante (anticongelante) puede utilizarse hasta 5 años o 168.000 km (105.000 millas) antes de ser reemplazado. Para evitar que se reduzca este período de mantenimiento ampliado, es importante utilizar el mismo refrigerante durante toda la vida útil del vehículo.

- El fabricante recomienda utilizar Anticongelante/Refrigerante MOPAR® de fórmula de 5 años/160.000 km (100.000 millas) HOAT (tecnología de aditivos orgánicos híbridos) o equivalente.
- Mezcle una solución con un mínimo del 50% de refrigerante de motor HOAT (anticongelante) y agua destilada. Si hay previstas temperaturas por debajo de -37°C (-34°F), utilice mayores concentraciones (no supere el 70%).

- Utilice únicamente agua de gran pureza, como por ejemplo agua destilada o desionizada, cuando mezcle la solución de agua y refrigerante del motor (anticongelante). La utilización de un agua de menor calidad reducirá la protección anticorrosión en el sistema de refrigeración del motor.

Tenga en cuenta que es responsabilidad del propietario mantener el nivel adecuado de protección contra la congelación, teniendo en cuenta las temperaturas que se produzcan en la zona donde se utilice el vehículo.

**NOTA:**

**La mezcla de diferentes tipos de refrigerante disminuirá la vida útil del refrigerante del motor (anticongelante) y requerirá cambios de refrigerante más frecuentes.**

**Agregado de refrigerante - Motor 2.0L Diesel**

Su vehículo tiene incorporado un refrigerante del motor mejorado (anticongelante) que permite ampliar los intervalos de mantenimiento. Este refrigerante puede utilizarse hasta 5 años o 168.000 km (105.000 millas) antes de ser reemplazado. Para evitar que se reduzca este

período de mantenimiento ampliado, es importante utilizar el mismo refrigerante durante toda la vida útil del vehículo.

Tenga en cuenta que es responsabilidad del propietario mantener el nivel adecuado de protección contra la congelación, teniendo en cuenta las temperaturas que se produzcan en la zona donde se utilice el vehículo.

**NOTA:**

**La mezcla de diferentes tipos de refrigerante disminuirá la vida útil del refrigerante del motor (anticongelante) y requerirá cambios de refrigerante más frecuentes.**

**Tapón de presión del sistema de refrigeración - Todos los motores**

El tapón debe estar completamente apretado para evitar pérdida de refrigerante y para asegurarse de que el refrigerante retornará al radiador desde la botella de expansión de refrigerante.

Si se observa alguna acumulación de materias extrañas en las superficies de sellado, el tapón debe inspeccionarse y limpiarse.

**¡ADVERTENCIA!**

- Las palabras de advertencia DO NOT OPEN HOT (no abra caliente) grabadas sobre el tapón de presión del sistema de refrigeración representan una precaución de seguridad. Nunca agregue refrigerante con el motor recalentado. No afloje ni retire el tapón para enfriar un motor recalentado. El calor provoca la acumulación de presión en el sistema de refrigeración. Para evitar quemaduras o lesiones, no retire el tapón de presión mientras el sistema esté caliente o sometido a presión.
- No utilice un tapón de presión que no sea el especificado para su vehículo. Podría ocasionar lesiones o daños al motor.

**Eliminación del refrigerante usado - Todos los motores**

El refrigerante del motor usado con base de glicoletileno es una sustancia regulada que requiere una eliminación apropiada. Consulte a las autoridades locales para determinar las disposiciones en materia de eliminación para

su comunidad. Para evitar que sea ingerido por niños o animales, no almacene refrigerante del motor con base de glicoletileno en recipientes abiertos ni permita que forme charcos en el suelo. Si un niño lo ingiere, comuníquese inmediatamente con un médico. Limpie inmediatamente cualquier salpicadura del suelo.

#### Nivel de refrigerante

**Motores de cuatro cilindros** - La botella de refrigerante proporciona un método visual rápido para determinar si el nivel de refrigerante es el adecuado. Con el motor en ralentí y calentado hasta la temperatura normal de funcionamiento, el nivel de refrigerante en la botella debe encontrarse entre las líneas correspondientes a "ADD" (agregar) y "FULL" (lleno) indicadas en la botella.

Por lo general, el radiador permanece completamente lleno, de manera que no hay necesidad de sacar el tapón del radiador, excepto para revisar el punto de congelación del refrigerante o para reemplazar el refrigerante. Informe sobre esto al empleado a cargo del servicio. Mientras la temperatura de funcionamiento del motor sea satisfactoria, la botella de refrigerante sólo ha de verificarse una vez al

mes. Cuando sea necesario agregar más refrigerante para mantener el nivel apropiado, debe agregarse a la botella de refrigerante. No llene en exceso.

#### Puntos a recordar - Todos los motores

##### NOTA:

**Cuando el vehículo se detiene después de algunos kilómetros (millas) de marcha, puede que observe vapor saliendo por la parte delantera del compartimiento del motor. Esto normalmente es el resultado de la humedad producida por la lluvia, nieve o alta acumulación de humedad en el radiador, que se evapora cuando se abre el termostato, permitiendo que el refrigerante caliente penetre en el radiador.**

Si un examen del compartimiento del motor no muestra evidencia de fugas en el radiador o en las mangueras, el vehículo se puede conducir con seguridad. El vapor se disipará pronto.

- No llene en exceso la botella de expansión de refrigerante.
- Compruebe el punto de congelación del refrigerante en el radiador y el depósito de

expansión de refrigerante. Si es necesario agregar anticongelante, el contenido del depósito de expansión de refrigerante también deberá protegerse contra la congelación.

- Si se necesita agregar refrigerante con frecuencia o si el nivel del depósito de expansión no disminuye cuando el motor se enfría, debe efectuarse una prueba de presión del sistema de refrigeración para comprobar la existencia de fugas.
- Para motores de gasolina, mantenga la concentración al 50% de refrigerante de motor HOAT (mínimo) y agua destilada, para obtener una protección adecuada contra la corrosión de su motor que contiene componentes de aluminio.
- Asegúrese de que las mangueras del radiador y de derrame de la botella de expansión de refrigerante no estén retorcidas ni obstruidas.
- Mantenga limpia la parte delantera del radiador. Si su vehículo está equipado con aire acondicionado, mantenga limpia la parte delantera del condensador.

- No cambie el termostato para su funcionamiento en verano o invierno. Si es necesario reemplazarlo, instale SOLAMENTE el tipo correcto de termostato. Otros diseños pueden resultar no satisfactorios para el rendimiento del refrigerante, provocar un mal ahorro de combustible y aumento de las emisiones.

### **Sistema de frenos**

A fin de asegurar las prestaciones del sistema de frenos, todos sus componentes deben inspeccionarse periódicamente. Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento requeridos.

#### **¡ADVERTENCIA!**

Conducir con el pie sobre el pedal de freno puede dar lugar a un fallo de los frenos y posiblemente provocar un accidente. Si conduce con el pie sobre el pedal de freno, puede provocar un aumento anormal de la temperatura de los frenos, desgaste excesivo de los forros y posibles averías de los frenos. En una emergencia no contaría con la capacidad de frenado total.

#### **Cilindro maestro - Comprobación del nivel de líquido de frenos**

Verifique el nivel de líquido dentro del cilindro maestro inmediatamente si la "Luz de advertencia del sistema de frenos" indica un fallo del sistema.

Verifique el nivel de líquido dentro del cilindro maestro cuando efectúe otros servicios debajo del capó.

Antes de retirar el tapón, limpie la parte superior del cilindro maestro. Si es necesario, agregue líquido para elevar el nivel a los requisitos descritos en el depósito de líquido de frenos.

No es recomendable llenar excesivamente de líquido el depósito ya que podrían producirse fugas en el sistema.

Es previsible que el nivel de líquido descienda a medida que se desgastan las pastillas de freno. Cuando se reemplazan las pastillas, debe comprobarse el nivel de líquido de frenos. Sin embargo, el nivel bajo de líquido puede ser producto de una fuga, por lo que será necesario efectuar una comprobación.

Utilice únicamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información.

**¡ADVERTENCIA!**

- Utilice únicamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información. Al utilizar el tipo incorrecto de líquido de frenos se puede dañar gravemente el sistema de frenos y/o mermar su rendimiento. El tipo adecuado de líquido de frenos para su vehículo también aparece indicado en el depósito del cilindro maestro hidráulico original instalado en fábrica.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Para evitar la contaminación por cualquier agente externo o humedad, utilice sólo líquido de frenos que haya estado en un recipiente cerrado herméticamente. Mantenga la tapa del depósito del cilindro maestro cerrada en todo momento. Al estar el líquido de frenos en un recipiente abierto, absorbe la humedad del aire, dando lugar a un punto de ebullición más bajo. Esto puede provocar que hierva inesperadamente durante un frenado fuerte o prolongado y resultar en un fallo repentino de los frenos. Esto podría ocasionar un accidente.

*(Continuación)*

**¡ADVERTENCIA! (Continuación)**

- Si se llena en exceso el depósito de líquido de frenos, pueden producirse salpicaduras de líquido de frenos sobre piezas calientes del motor y el líquido de frenos puede inflamarse. El líquido de frenos también puede dañar las superficies pintadas y de vinilo; tenga cuidado de que no entre en contacto con estas superficies.
- No permita que ningún líquido derivado del petróleo contamine el líquido de frenos. Los componentes de sellado de los frenos podrían resultar dañados, provocando un fallo parcial o total del freno. Esto podría ocasionar un accidente.

**Caja de cambios automática - Si está equipado**

El conjunto de diferencial y caja de cambios automática está contenido dentro de un mismo alojamiento.

El nivel de líquido en la caja de cambios automática debe verificarse siempre que se realice un servicio al vehículo. El funcionamiento con un nivel de líquido incorrecto reduce en gran medida la vida útil de la caja de cambios y del líquido.

### Selección del lubricante

Es importante utilizar el lubricante apropiado en la caja de cambios para asegurar un óptimo rendimiento de la misma. Utilice únicamente el líquido de la caja de cambios recomendado por el fabricante. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información. Es importante que el líquido de la caja de cambios se mantenga en el nivel indicado, utilizando el líquido recomendado. No deben utilizarse enjuagues químicos en ninguna caja de cambios; sólo debe utilizarse el lubricante aprobado.

### Aditivos especiales

El Líquido de caja de cambios automática (ATF) es un producto sometido a estudio técnico cuyas prestaciones pueden verse perjudicadas por la incorporación de aditivos. Por lo tanto, no agregue ningún aditivo al líquido de la caja de cambios. La única excepción a esta

308

medida es el uso de tintes especiales para ayudar a la detección de fugas de líquidos. Además, evite utilizar sellantes de la caja de cambios ya que afectarían adversamente a las juntas.

### ¡PRECAUCIÓN!

No utilice enjuagues químicos en la caja de cambios, ya que las sustancias químicas pueden dañar los componentes de la caja de cambios. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

### Comprobación de nivel de líquido - Motor 2.4L

Utilice el procedimiento siguiente para controlar correctamente el nivel de líquido de la caja de cambios automática:

1. Estacione el vehículo sobre un terreno nivelado.
2. Haga funcionar el motor en ralentí moderado durante un mínimo de 60 segundos.
3. Aplique completamente el freno de estacionamiento.

4. Coloque la palanca de cambios momentáneamente en cada posición de marcha, finalizando con la palanca en PARK (estacionamiento).

5. Limpie la zona alrededor de la varilla indicadora para evitar la posibilidad de que penetre suciedad dentro de la caja de cambios.

6. Retire la varilla indicadora y determine si el líquido está caliente o tibio. El líquido caliente está a aproximadamente 82° C (180° F), que es la temperatura normal de funcionamiento después de que el vehículo haya sido conducido al menos 24 kilómetros (15 millas). El líquido caliente no puede mantenerse confortablemente entre las yemas de los dedos. El líquido frío está a una temperatura inferior a 27° C (80° F).

7. Limpie la varilla indicadora y vuelva a insertarla hasta que quede bien asentada. A continuación, extraiga la varilla indicadora y tome nota de la lectura.

- a. Si el líquido está caliente, la lectura debe encontrarse en la zona reticulada con la marca HOT (caliente) (entre los dos orificios superiores de la varilla indicadora).

b. Si el líquido está frío, el nivel del mismo debería estar entre los dos orificios inferiores, en la zona con la marca "COLD" (frío).

Si el nivel de líquido es bajo, agregue suficiente líquido a través del tubo de la boca de llenado (varilla indicadora) para hacer que se sitúe en el nivel correcto. No llene en exceso.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

- Si se utilizan líquidos para cajas de cambios que no sean los recomendados por el fabricante puede producirse el deterioro en la calidad de los cambios y/o temblor del convertidor de par. La utilización de un líquido de caja de cambios que no sea el recomendado por el fabricante obligará a realizar cambios más frecuentes de líquido y filtro. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información.

*(Continuación)*

#### **¡PRECAUCIÓN! (Continuación)**

- La suciedad y el agua pueden provocar graves daños en la caja de cambios. Para evitar la entrada de suciedad y agua en la caja de cambios, después de verificar o rellenar de líquido asegúrese de que el tapón de la varilla indicadora vuelve a encajar correctamente.

#### **Cambios de líquido y filtro**

Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento requeridos.

Además, cambie el líquido y el filtro si por algún motivo se desensambla la caja de cambios.

#### **Caja de cambios manual - Si está equipado**

##### **Verificación del nivel de líquido**

Inspeccione visualmente la caja de cambios manual en busca de fugas en cada cambio de aceite. Si fuese necesario, agregue líquido a fin de mantener el nivel correcto.

Verifique el nivel del líquido quitando el tapón de llenado. El nivel de líquido debe encontrarse entre la parte inferior del orificio de llenado y un punto situado a no más de 4,7 mm (3/16 pulg.) por debajo de la parte inferior del orificio.

#### **Selección del lubricante**

Utilice únicamente el líquido de caja de cambios recomendado por el fabricante. No agregue ningún material (excepto tinturas para detección de fugas). Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información.

#### **Frecuencia de cambio del líquido**

Cambie el líquido de la caja de cambios manual en los intervalos que se muestran en el "Programa de mantenimiento" en este manual.

#### **Cuidado del aspecto y protección contra la corrosión**

##### **Protección contra la corrosión de la carrocería y la pintura**

Los requisitos para el cuidado de la carrocería del vehículo varían en función del lugar geográfico y del uso. Los productos químicos utilizados para hacer transitables los caminos

con nieve y hielo y aquéllos que se rocían sobre árboles y superficies de carreteras durante las otras estaciones, son altamente corrosivos para las partes metálicas de su vehículo. El aparcamiento al aire libre que expone el vehículo a la contaminación del aire, las superficies de carretera sobre las que funciona, un clima extremadamente cálido o frío y demás condiciones extremas afectarán de manera adversa a la pintura, las guarniciones metálicas y la protección de los bajos de la carrocería.

Las siguientes recomendaciones de mantenimiento le permitirán obtener el máximo beneficio de la resistencia a la corrosión con que cuenta su vehículo.

### ¿Qué provoca la corrosión?

La corrosión es el resultado del deterioro o eliminación de la pintura y de las capas protectoras de su vehículo.

Las causas más comunes son:

- Acumulación de sal de las carreteras, suciedad y humedad.
- Impacto de piedras y de grava.

- Insectos, savia de los árboles y alquitrán.
- Salinidad ambiental en localidades cercanas al mar.
- Precipitación de polvo residual y contaminantes industriales en la atmósfera.

### Lavado

- Lave su vehículo con regularidad. Lave siempre su vehículo a la sombra empleando el producto para lavado de automóviles MOPAR® o un jabón suave para lavado de automóviles y enjuague completamente los paneles con agua limpia.
- Si en su vehículo se han acumulado insectos, alquitrán u otros depósitos similares, para eliminarlos utilice eliminador de insectos y alquitrán MOPAR® Super Kleen o equivalente.
- Para eliminar capas de suciedad de la carrocería y manchas, así como para proteger el acabado de la pintura, utilice una cera limpiadora de alta calidad, como cera limpiadora MOPAR®. Tenga cuidado de no arañar la pintura.

- Evite el uso de compuestos abrasivos y el pulido a máquina que puedan disminuir el brillo o el acabado de la pintura.

### ¡PRECAUCIÓN!

No utilice materiales de limpieza abrasivos o fuertes, tales como lana de acero o polvo limpiador, ya que provocarían arañazos en las partes metálicas y las superficies pintadas.

### Cuidados especiales

- Si usted conduce por caminos con mucho polvo, de mucha salinidad o cerca del mar, lave con manguera la parte inferior del chasis al menos una vez al mes.
- Es importante que los orificios de drenaje que se encuentran en los bordes inferiores de las puertas, paneles de estribo y zona de carga trasera se mantengan limpios y abiertos.
- Si detecta melladuras de piedras o arañazos en la pintura, hágalos retocar de inmediato. El coste de tales reparaciones se considera responsabilidad del propietario.

- Si su vehículo se ha dañado debido a un accidente o a una causa similar, destruyéndose la pintura y las capas protectoras, hágalo reparar tan pronto como sea posible. El coste de tales reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si transporta cargas especiales como productos químicos, fertilizantes, sal descongelante, etc., asegúrese de que dichos materiales estén bien empaquetados y sellados.
- Si se conduce mucho en carreteras de grava, considere el uso de protectores contra barro y piedras, detrás de cada rueda.
- Utilice pintura para retoques MOPAR® o equivalente sobre los arañazos cuanto antes. Su concesionario autorizado dispone de pinturas para retoques que corresponden al color de su vehículo.

#### **Cuidado de las llantas y sus guarniciones**

Todas las llantas y guarniciones de llantas, especialmente las de aluminio y cromadas, deben limpiarse regularmente empleando un jabón suave y agua para evitar la corrosión. Para eliminar manchas persistentes y/o polvo

excesivo en los frenos, utilice limpiador de llantas MOPAR® o equivalente, o seleccione un limpiador que no sea abrasivo ni contenga ácido. No utilice estropajos, lana de acero, un cepillo de púas ni abrillantadores metálicos. Se recomienda utilizar sólo productos MOPAR® o equivalentes. No utilice productos limpiadores de hornos. Evite los lavados automáticos de automóviles que usan soluciones ácidas y cepillos duros que puedan dañar el acabado protector de las ruedas.

#### **Procedimiento de limpieza del tejido repelente de manchas - Si está equipado**

Los asientos con repelente de manchas pueden limpiarse de la siguiente forma:

- Elimine todo lo que sea posible las manchas empleando un paño limpio y seco.
- Haga lo propio con las manchas restantes con un paño limpio húmedo.
- En el caso de manchas persistentes, aplique el producto de limpieza total MOPAR® Total Clean, o una solución de jabón suave, a un paño limpio húmedo y elimine la mancha. Para eliminar los restos de jabón, use un paño nuevo húmedo.

- Para manchas de grasa, aplique limpiador multiuso MOPAR® o equivalente a un paño limpio húmedo para eliminar la mancha. Para eliminar los restos de jabón, use un paño nuevo húmedo.
- No utilice ningún disolvente fuerte ni otro tipo de protector en los productos repelentes de manchas.

#### **Cuidado del interior**

##### ***Cubierta del tablero de instrumentos***

La cubierta del tablero de instrumentos tiene una superficie de bajo resplandor que minimiza los reflejos en el parabrisas. No utilice protectores u otros productos que pudieran provocar reflejos no deseables. Utilice jabón y agua tibia para recuperar la superficie de bajo brillo.

##### ***Limpieza del tapizado interior***

El tapizado interior debe limpiarse primero con un paño húmedo y, a continuación, con un paño humedecido con el producto de limpieza total MOPAR® Total Clean o equivalente. En caso de que fuera absolutamente necesario, utilice el quitamanchas MOPAR® Spot & Stain Remover o equivalente. No utilice limpiadores

agresivos ni Armor All®. Para limpiar la tapicería de vinilo, utilice el producto de limpieza total MOPAR® Total Clean o equivalente.

### ***Limpieza de la tapicería de cuero***

MOPAR® Total Clean o equivalente es un producto específicamente recomendado para tapicería de cuero.

La tapicería de cuero se conserva mejor limpiándola regularmente con un paño suave húmedo. Las pequeñas partículas de suciedad pueden actuar como abrasivos y dañar la tapicería de cuero, por lo que deben eliminarse cuanto antes con un paño húmedo. Las manchas persistentes se pueden eliminar fácilmente con un paño suave y el producto de limpieza total MOPAR® Total Clean o equivalente. Tenga cuidado de no empapar la tapicería de cuero con ningún líquido. Por favor, no utilice lustradores, aceites, líquidos de limpieza, disolventes, detergentes o limpiadores con base de amoníaco para limpiar la tapicería de cuero. No es necesaria la aplicación de un acondicionador de cuero para mantener su estado original.

### **¡ADVERTENCIA!**

No utilice disolventes volátiles para la limpieza. Muchos son potencialmente inflamables y, si los utiliza en lugares cerrados, pueden provocar problemas respiratorios.

### **Limpieza de los faros**

Su vehículo dispone de faros de plástico, más ligeros y menos susceptibles a roturas por piedras que los faros de vidrio.

El plástico no es tan resistente a los arañazos como el vidrio, razón por la cual deben seguirse diferentes procedimientos para la limpieza de las ópticas.

Para minimizar la posibilidad de arañar las ópticas y como consecuencia reducir la potencia de la luz, evite frotar con un paño seco. Para eliminar el polvo del camino, lave con una solución de jabón suave y luego enjuague.

No utilice componentes de limpieza abrasivos, disolventes, lana de acero u otros materiales agresivos para limpiar las ópticas.

### **Superficies de vidrio**

Todas las superficies de vidrio deben limpiarse regularmente con el limpiacristales MOPAR® o con cualquier limpiacristales comercial de uso doméstico. Nunca utilice un limpiador abrasivo. Extreme las precauciones al limpiar el interior de una luneta trasera equipada con un desempañador eléctrico. No utilice rasquetas u otros elementos afilados que pudieran llegar a arañar los elementos.

Cuando limpie el espejo retrovisor, pulverice el limpiador sobre el paño o trapo que vaya a utilizar. No pulverice el limpiador directamente sobre el espejo.

### **Limpieza de ópticas de plástico del grupo de instrumentos**

Las ópticas de la parte frontal de los instrumentos de este vehículo son de plástico transparente moldeado. Cuando las limpie, debe tener especial cuidado de no arañarlas.

1. Límpielas con un paño suave y húmedo. Se puede aplicar una solución de jabón suave, pero no utilice limpiadores con alto contenido de alcohol o abrasivos. Si utiliza jabón, limpie con un trapo húmedo.

2. Seque con un paño suave.

### Mantenimiento de los cinturones de seguridad

No blanquee, tiña ni limpie los cinturones con disolventes químicos ni limpiadores abrasivos. Esto debilitaría la tela. Los daños ocasionados por el sol también podrían debilitar la tela.

Si es necesario limpiar los cinturones, utilice una solución jabonosa suave o agua tibia. No retire los cinturones del vehículo para lavarlos. Seque con un paño suave.

Reemplace los cinturones si están deshilachados o gastados, o si las hebillas no funcionan adecuadamente.

### Limpieza de portavasos

Límpielos con un paño húmedo usando un detergente suave.

### FUSIBLES

#### Fusibles interiores

El panel de fusibles interior está situado en el lado de acompañante bajo el tablero de instrumentos.

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F100	30 amp. rosa		Convertidor de CA de 110 V - Si está equipado
F101		10 amp. Rojo	Luces interiores
F102		20 amp., amarillo	Encendedor de cigarrillos en el tablero de instrumentos/ Toma de corriente trasera izquierda
F103		20 amp., amarillo	Toma de corriente en el anaquel de la consola/Toma de corriente en la parte trasera de la consola

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F105		20 amp., amarillo	Asientos térmicos - Si está equipado
F106		20 amp., amarillo	Repuesto
F107		10 amp. Rojo	Cámara trasera - Si está equipado
F108		15 amp. azul	Tablero de instrumentos
F109		10 amp. Rojo	Control de climatización/ HVAC
F110		10 amp. Rojo	Controlador de sujeción de ocupantes
F112		10 amp. Rojo	Repuesto
F114		20 amp., amarillo	Motor/ Ventilador de HVAC trasero

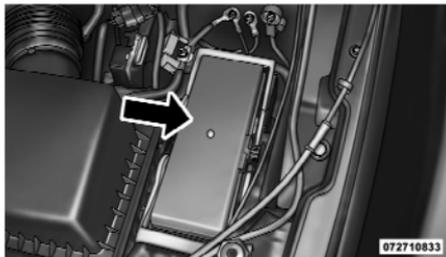
Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F115		20 amp., amarillo	Motor de limpiador trasero
F116	30 amp. rosa		Desempañador trasero (EBL)
F117		10 amp. Rojo	Espejos térmicos
F118		10 amp. Rojo	Controlador de sujeción de ocupantes
F119		10 amp. Rojo	Módulo de control de la columna de dirección
F120		10 amp. Rojo	Tracción total – Si está equipado
F121		15 amp. azul	Nodo de encendido inalámbrico

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F122		25 amp. natural	Módulo de puerta del conductor
F123		25 amp. natural	Módulo de puerta del acompañante
F124		10 amp. Rojo	Espejos
F125		10 amp. Rojo	Módulo de control de la columna de dirección
F126		10 amp. Rojo	Amplificador de audio
F127		20 amp., amarillo	Arrastre de remolque – Si está equipado
F128		15 amp. azul	Radio

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F129		15 amp. azul	Vídeo/DVD – Si está equipado
F130		15 amp. azul	Control de climatización/ Tablero de instrumentos
F131		10 amp. Rojo	Asistencia de acompañante/ Sistema de manos libres – Si está equipado
F132		10 amp. Rojo	Módulo de presión de neumáticos
F133		10 amp. Rojo	Repuesto

## Fusibles de debajo del capó (Centro de distribución de tensión)

Dentro del compartimiento del motor hay un centro de distribución de tensión.



Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F101	60 amp. amarillo		Raíl interior del centro de distribución de tensión

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F102	60 amp. amarillo		Raíl interior del centro de distribución de tensión
F103	60 amp. amarillo		Raíl interior del centro de distribución de tensión
F105	60 amp. amarillo		Relé de Run de encendido del raíl interior del centro de distribución de tensión
F106	60 amp. amarillo		Relés de Accesorios/Run del raíl interior del centro de distribución de tensión

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F139	40 amp. verde		Ventilador del sistema de control de climatización
F140	30 amp. rosa		Cerraduras automáticas
F141	40 amp. verde		Sistema de frenos antibloqueo
F142	40 amp. verde		Bujías incandescentes – Si está equipado
F143	40 amp. verde		Luces exteriores 1
F144	40 amp. verde		Luces exteriores 2
F145	30 amp. rosa		A ordenador de carrocería – Faro
F146	30 amp. rosa		Repuesto

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F147	30 amp. rosa		Repuesto
F148	40 amp. verde		Motor del ventilador del radiador
F149	30 amp. rosa		Solenoide del motor de arranque
F150		25 amp. natural	Módulos de control del mecanismo de transmisión
F151	30 amp. rosa		Motor del lavafaros – Si está equipado
F152		25 amp. natural	Calefactor de combustible diesel – Si está equipado
F153		20 amp., amarillo	Bomba de combustible

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F156		10 amp. Rojo	Módulo de control de estabilidad electrónico/ Frenos
F157		10 amp. Rojo	Módulo de la caja de transferencia - Si está equipado
F158		10 amp. Rojo	Módulo de capó activo – Si está equipado
F159		10 amp. Rojo	Repuesto
F160		20 amp., amarillo	Luces interiores
F161		20 amp., amarillo	Claxon

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F162	50 amp. Rojo		Calefactor de cabina 1/Bomba de vacío – Si está equipado
F163	50 amp. Rojo		Calefactor de cabina 2 – Si está equipado
F164		25 amp. natural	Apagado automático del mecanismo de transmisión
F165		20 amp., amarillo	Apagado del mecanismo de transmisión
F166		20 amp., amarillo	Repuesto
F167		30 amp. verde	Apagado del mecanismo de transmisión

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F168		10 amp. Rojo	Embrague del acondicionador de aire
F169	40 amp. verde		Emisiones – Motor de vehículo de emisiones cero parciales
F170		15 amp. azul	Emisiones – Actuadores de vehículo de emisiones cero parciales
F172		20 amp., amarillo	Repuesto
F173		25 amp. natural	Válvulas de frenos antibloqueo
F174		20 amp., amarillo	Sirena – Si está equipado
F175		30 amp. verde	Repuesto

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F176		10 amp. Rojo	Módulos de control del mecanismo de transmisión
F177		20 amp., amarillo	Módulo de tracción total – Si está equipado
F178		25 amp. natural	Techo solar – Si está equipado
F179		10 amp. Rojo	Sensor de batería
F181	100 amp. azul		Dirección electrohidráulica (EHPS) – Si está equipado
F182	50 amp. Rojo		Calefactor de cabina 3 – Si está equipado

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F184	30 amp. rosa		Motor de limpiador delantero

### ALMACENAMIENTO DEL VEHICULO

Si su vehículo no va a ser utilizado durante más de 21 días quizás debería adoptar algunas medidas para proteger la batería. A saber:

- Retire los minifusibles de IOD (consumo con encendido en OFF) del Módulo de alimentación totalmente integrado, situado dentro del compartimiento del motor.
- O bien, desconecte el cable negativo de la batería.

### BOMBILLAS DE RECAMBIO

Todas las bombillas interiores son con base de cuña de latón o cristal. Las bombillas con base de aluminio no están aprobadas por lo que no deben utilizarse como bombillas de recambio.

## BOMBILLAS DE LUCES – Interior Número de bombilla

Luces de cortesía y lectura (incandescentes) . . . . .	578
Luces de cortesía y lectura (LED opcional) . . . . .	LED (Servicio en concesionario autorizado)
Luz de la guantera . . . . .	194
Luz de carga . . . . .	579
Bolsillo para mapas de puertas/Portavasos opcional . . . . .	LED (Servicio en concesionario autorizado)

### NOTA:

Para obtener instrucciones sobre el procedimiento de reemplazo de conmutadores iluminados, consulte a su concesionario autorizado.

## BOMBILLAS - Exterior Número de bombilla

Faro de luz de cruce. . . . .	H1
Faro de luz de carretera. . . . .	HB3/9005
Intermitente delantero . . . . .	PY27W/3757AK
Luz de posición delantera . . . . .	W5W
Faro antiniebla delantero . . . . .	PSX24W

318

Luz antiniebla trasera. . . . .	PS19W
Luz repetidora lateral . . . . .	WY5W
Tercera luz de freno (CHMSL). . . . .	LED (Servicio en concesionario autorizado)
Trasera/Freno. . . . .	LED (Servicio en concesionario autorizado)
Compuerta levadiza trasera . . . . .	LED (Servicio en concesionario autorizado)
Intermitente trasero. . . . .	WY21W
Luz de marcha atrás. . . . .	W21W
Luz de matrícula . . . . .	168

## REEMPLAZO DE BOMBILLAS

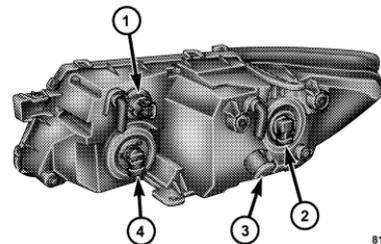
### Luz de cruce/Luz de carretera/ Intermitente delantero y Luz de posición delantera

1. Abra el capó.

### NOTA:

Para reemplazar determinadas luces en el alojamiento de los faros izquierdos puede que sea necesario desmontar la caja del filtro depurador de aire y apartar el Módulo de alimentación totalmente integrada (TIPM).

2. Gire el conjunto de bombilla y conector que corresponda ¼ de vuelta hacia la izquierda y retire el conjunto del alojamiento del faro.



81aa616d

- 1 - Bombilla de luz intermitente delantera
- 2 - Bombilla de faro de luz de cruce
- 3 - Bombilla de luz de posición delantera
- 4 - Bombilla de faro de luz de carretera

3. Desconecte la bombilla del conector de mazo y, a continuación, conecte la bombilla de recambio.

### ¡PRECAUCIÓN!

No toque la bombilla nueva con los dedos. La impregnación de grasa acorta significativamente la vida útil de las mismas. Si la bombilla entra en contacto con una superficie aceitosa, límpiela con alcohol especial para limpiar.

4. Instale el conjunto de bombilla y conector dentro del alojamiento del faro y girelo  $\frac{1}{4}$  de vuelta hacia la derecha para bloquearlo en su sitio.

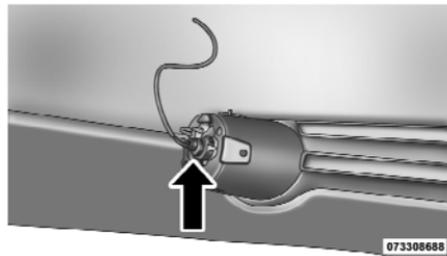
## Faro antiniebla delantero

### NOTA:

**Gire el volante de dirección hacia la derecha si reemplaza el faro antiniebla delantero izquierdo o hacia la izquierda si reemplaza el faro antiniebla delantero derecho, para facilitar el acceso a la parte delantera del hueco de la rueda.**

1. Retire los dispositivos de fijación que retienen el panel de acceso a la parte inferior del hueco de la rueda delantera y retire el panel de acceso.

2. Extraiga el conector eléctrico del alojamiento del faro antiniebla.



3. Sujete firmemente la bombilla por los dos pestillos laterales y presiónelos para desbloquear la bombilla de la parte trasera del alojamiento de faro antiniebla delantero.

4. Saque la bombilla tirando hacia afuera por la apertura codificada del alojamiento.

5. Alinee las pestañas de índice de la bombilla del faro antiniebla delantero de sustitución con las ranuras en el cuello de la apertura de bombilla en la parte trasera del alojamiento de faro antiniebla delantero.

### ¡PRECAUCIÓN!

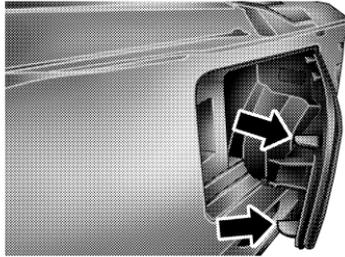
No toque la bombilla nueva con los dedos. La impregnación de grasa acorta significativamente la vida útil de las mismas. Si la bombilla entra en contacto con una superficie grasa, límpiela con alcohol de limpieza.

6. Introduzca la bombilla en el alojamiento de faro hasta que las pestañas de índice se acoplen en las ranuras del cuello.

7. Empuje uniforme y firmemente la bombilla recta en el alojamiento hasta que ambos pestillos laterales se cierren firmemente en su sitio.

## Luz antiniebla trasera

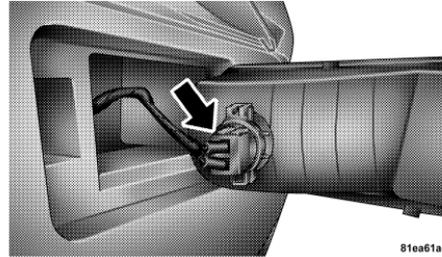
1. Acceda detrás del parachoques encima del refuerzo del mismo y presione las lengüetas de desenganche en el alojamiento del faro antiniebla.



81ea862b

### Lengüetas de desenganche

2. Separe el alojamiento del faro antiniebla de la placa protectora del parachoques.
3. Desconecte el conector del mazo eléctrico.



81ea61ad

### Conector eléctrico

4. Sujete firmemente la bombilla por los dos pestillos laterales y presiónelos para desbloquear la bombilla de la parte trasera del alojamiento de faro.
5. Saque la bombilla tirando hacia afuera por la apertura codificada del alojamiento.
6. Retire la bombilla del enchufe del conector e instale la bombilla de recambio.
7. Alinee las pestañas de índice del conjunto de portalámparas/bombilla de luz antiniebla trasera de sustitución con las ranuras en el cuello de la apertura de bombilla en la parte trasera del alojamiento de faro.

8. Introduzca la bombilla en el alojamiento de faro hasta que las pestañas de índice se acoplen en las ranuras del cuello.

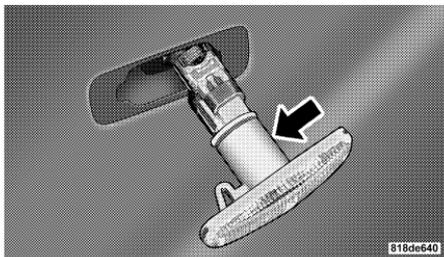
9. Empuje uniforme y firmemente la bombilla recta en el alojamiento hasta que ambos pestillos laterales se cierren firmemente en su sitio.

10. Reinstale el alojamiento del faro antiniebla.

## Luz repetidora lateral

Las luces repetidoras laterales están situadas en los paneles de ambos guardabarros delanteros.

1. Empuje la óptica de la luz repetidora lateral hacia el lado izquierdo para liberar la tensión del muelle y, a continuación, tire hacia afuera.
2. Desconecte la bombilla del conector de mazo y, a continuación, conecte la bombilla de recambio.



#### Desmontaje de bombilla de luz repetidora lateral

3. Acople el gancho derecho de la luz repetidora lateral dentro de la plancha metálica (observe la orientación correcta de las letras sobre la óptica).

4. Gire la luz repetidora lateral en su sitio hasta que se acople el borde izquierdo (oírá un leve chasquido).

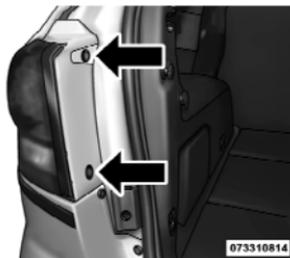
#### Intermitente trasero y luz de marcha atrás

Las luces traseras tienen un diseño de dos piezas. Las luces de freno/traseras y las luces

intermitentes traseras están situadas en los paneles de las esquinas traseras de la carrocería. Las luces traseras y de marcha atrás están situadas en la compuerta levadiza.

#### Cambio de luz intermitente trasera

1. Abra la compuerta levadiza.
2. Retire los dos dispositivos de fijación del lado interno del alojamiento de las luces traseras.



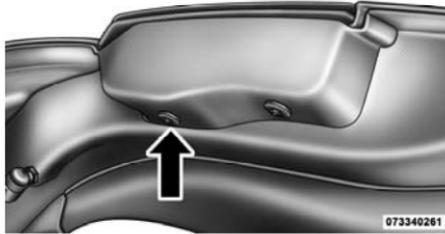
3. Inserte con cuidado una varilla tapizada (herramienta de plástico de hoja plana) entre el panel de la carrocería y el lado externo del alojamiento de las luces traseras con una

mano, y tome con fuerza la pestaña del lado interno del alojamiento de las luces traseras con la otra mano. Utilice la varilla tapizada y ejerza presión con la mano al mismo tiempo para desacoplar el alojamiento de las luces traseras del vehículo.

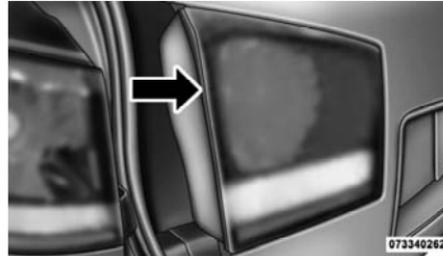
4. Gire el conector eléctrico de la bombilla que corresponda  $\frac{1}{4}$  de vuelta hacia la izquierda y retírelo del alojamiento de las luces traseras.
5. Retire la bombilla del enchufe del conector e instale la bombilla de recambio.
6. Instale el conjunto de bombilla y conector dentro del alojamiento de las luces traseras y gire el conector  $\frac{1}{4}$  de vuelta hacia la derecha para bloquearlo en su sitio.
7. Reinstale el alojamiento de las luces traseras y los dispositivos de fijación.

### Cambio de luz de marcha atrás

1. Abra la compuerta levadiza.
2. Retire los dos dispositivos de fijación que retienen el alojamiento de las luces traseras en la compuerta levadiza de la cara interna de la compuerta levadiza.



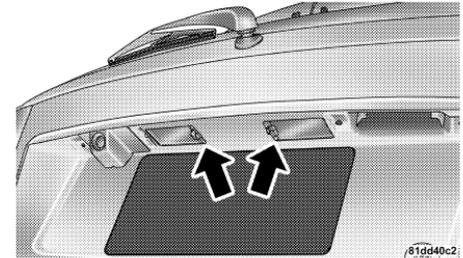
3. Inserte con cuidado una varilla tapizada (herramienta de plástico de hoja plana) entre el alojamiento de las luces traseras y la compuerta levadiza. Utilice la varilla tapizada y ejerza presión con la mano al mismo tiempo para desacoplar el alojamiento de las luces traseras de la compuerta levadiza.



4. Gire el conector eléctrico de la bombilla que corresponda  $\frac{1}{4}$  de vuelta hacia la izquierda y retírelo del alojamiento.
5. Retire la bombilla del enchufe del conector e instale la bombilla de recambio.
6. Instale el conjunto de bombilla y conector dentro del alojamiento y gire el conector  $\frac{1}{4}$  de vuelta hacia la derecha para bloquearlo en su sitio.
7. Reinstale el alojamiento de las luces traseras y los dispositivos de fijación.

### Luz de placa de matrícula

1. Empuje la lengüeta de fijación pequeña que sale por el extremo de la óptica hacia el lateral del vehículo y manténgala en esa posición.



Luz de matrícula

2. Inserte una herramienta pequeña de hoja plana en el extremo de la óptica con la lengüeta de fijación y el alojamiento contiguo y luego haga pivotar la herramienta para separar la óptica del alojamiento.

3. Sostenga la óptica con una mano y gire el conector eléctrico de la bombilla ¼ de vuelta hacia la izquierda con la otra mano y luego separe el conjunto de bombilla y conector de la óptica.

4. Retire la bombilla del enchufe del conector e instale la bombilla de recambio.

5. Instale el conjunto de bombilla y conector dentro de la óptica y gire el conector ¼ de vuelta hacia la derecha para bloquearlo en su sitio.

6. Inserte el extremo de la óptica sin la lengüeta de fijación dentro del alojamiento en la

compuerta levadiza y luego empuje el extremo opuesto de la óptica dentro del alojamiento, asegurándose de que se bloquea en el alojamiento.

## CAPACIDADES DE LIQUIDOS

	EE.UU.	Sistema métrico
<b>Combustible (aproximado)</b>	20,5 galones	77,6 litros
<b>Aceite del motor con filtro</b>		
Motor 2.4L (SAE 5W-20, ACEA C3 o certificado por API)	4,5 cuartos de galón	4,26 litros
Motor 2.0L Diesel (SAE 5W-30 ACEA C1/C2.)	4,2 cuartos de galón	4,0 litros
<b>Sistema de refrigeración*</b>		
Motor 2.4L y Sistema de control de climatización de una o dos zonas (Anticongelante/refrigerante MOPAR® con fórmula de 5 años/100.000 millas o equivalente)	7,9 cuartos de galón	7,5 litros
Motor 2.4L y Sistema de control de climatización de tres zonas (Anticongelante/refrigerante MOPAR® con fórmula de 5 años/100.000 millas o equivalente)	9,8 cuartos de galón	9,3 litros
Motor 2.0L Diesel y sistema de control de climatización de una o dos zonas (especificación FIAT 9.55523 de anticongelante/refrigerante o equivalente).	7,9 cuartos de galón	7,5 litros
Motor 2.0L Diesel y sistema de control de climatización de tres zonas (especificación FIAT 9.55523 de anticongelante/refrigerante o equivalente).	9,8 cuartos de galón	9,3 litros

\* Incluye calefactor y botella de expansión de refrigerante lleno hasta el nivel MAX.

## LIQUIDOS, LUBRICANTES Y PIEZAS ORIGINALES

### Motor

Componente	Líquidos, lubricantes y piezas originales
Refrigerante del motor – Motor 2.4L	Anticongelante/refrigerante MOPAR® de fórmula de 5 años/160.000 km (100.000 millas), HOAT (tecnología de aditivos orgánicos híbridos) o equivalente.
Refrigerante del motor – Motor 2.0L Diesel	50% de mezcla de agua desmineralizada y PARAFLO UP* que cumpla la especificación FIAT 9.55523 de anticongelante/refrigerante o equivalente.
Aceite del motor - Motor 2.4L (Categorías que no son ACEA)	Utilice aceite de motor SAE 5W-20 certificado por API que cumpla con los requisitos de la Norma de materiales de Chrysler MS-6395. Consulte en el tapón de la boca de llenado de aceite de su motor para informarse del grado SAE correcto. Puede utilizarse el aceite de motor SAE 5W-30 que cuente con la aprobación de MB 229.31 o MB 229.51 en caso de no disponerse de aceite de motor SAE 5W-20.
Aceite del motor - Motor 2.4L (Categorías ACEA)	En el caso de países que utilizan Categorías de aceite europeas ACEA para aceites de llenado de servicio, utilice aceites de motor que cumplan con los requisitos de ACEA C3 y que cuenten con la aprobación de MB 229.31 o MB 229.51. Puede utilizarse el aceite de motor SAE 5W-30 que cuente con la aprobación de MB 229.31 o MB 229.51 en caso de no disponerse de aceite de motor SAE 5W-20.
Aceite del motor – Motor 2.0L Diesel	Aceite del motor completamente sintético SELENIA WR P.E de grado SAE 5W-30 que cumpla la especificación FIAT9.55535–S1 o equivalente.
Filtro de aceite del motor – Motor 2.4L	Filtro de aceite del motor MOPAR® o equivalente.
Bujías – Motor 2.4L	ZFR5F-11 (Luz 1,12 mm [0,044 pulg.])
Selección de combustible – Motor 2.4L	91 octanos
Selección de combustible – Motor 2.0L Diesel	50 cetanos o superior (menos de 15 ppm de azufre).

## Chasis

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Caja de cambios automática – Gasolina	Líquido de caja de cambios automática MOPAR® ATF+4® o producto ATF+4® equivalente que cuente con licencia.
Caja de cambios manual - Si está equipado	Líquido de caja de cambios MOPAR® C635 DDCT/MTX
Cilindro maestro de frenos/embrague	Debe utilizarse MOPAR® DOT 3, SAE J1703 o equivalente. Si no dispone de líquido de frenos DOT 3, el DOT 4 también es aceptable. Utilice únicamente los líquidos de frenos recomendados.
Depósito de dirección asistida	Líquido de dirección asistida MOPAR® + 4, líquido de caja de cambios automática MOPAR® ATF+4® o producto ATF+4® equivalente que cuente con licencia.



## PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

- PROGRAMA DE MANTENIMIENTO . . . . . 328
  - Programa de mantenimiento – Motor de gasolina 2.4L . . . 329
  - Programa de mantenimiento – Motor diesel . . . . . 340

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

El sistema indicador de cambio de aceite le recordará que es hora de que se realice el mantenimiento programado de su vehículo.

En los vehículos equipados con Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) se visualizará "Oil Change Required" (cambio de aceite requerido) en el EVIC y sonará un timbre, indicando que es necesario cambiar el aceite.

El mensaje del indicador del cambio de aceite se iluminará aproximadamente a los 11.200 km (7.000 millas) después de realizar el último cambio de aceite. Haga efectuar el servicio de su vehículo en cuanto sea posible, dentro de los próximos 800 km (500 millas). Sin embargo, puede que se requiera cambiar el aceite antes, a los 5.000 km (3.000 millas) si el vehículo es conducido en las condiciones de Servicio severo enumeradas más adelante en esta sección.

## NOTA:

- **El mensaje indicador de cambio de aceite no monitorizará el tiempo transcurrido desde el último cambio de aceite. Cambie el aceite de su vehículo si han transcurrido seis meses desde el último cambio, incluso si el mensaje indicador de cambio de aceite NO está iluminado.**
- **Cambie el aceite del motor más a menudo si conduce el vehículo campo a través durante un período prolongado de tiempo.**
- **Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben exceder de 12.000 km (7.500 millas) o 6 meses, en el intervalo que transcurra antes.**

Una vez completado el cambio de aceite programado, su concesionario autorizado restablecerá el mensaje indicador de cambio de aceite. Si el cambio de aceite programado no lo realiza su concesionario autorizado, el mensaje puede restablecerse siguiendo los pasos descritos en "Centro de información electró-

nica del vehículo (EVIC)/Cambio de aceite requerido" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos".

### ***En cada parada para repostar combustible***

- Compruebe el nivel de aceite del motor aproximadamente cinco minutos después de apagar un motor completamente calentado. La verificación del nivel de aceite cuando el vehículo se encuentra en un terreno nivelado mejorará la precisión de las lecturas de nivel. Agregue aceite únicamente cuando el nivel está en la marca ADD (agregar) o MIN o por debajo de ella.
- Compruebe el disolvente del lavaparabrisas y agregue si fuese necesario.

### ***Una vez al mes***

- Compruebe la presión de los neumáticos y observe si existe un desgaste inusual o daños en los mismos.
- Inspeccione la batería, limpie y apriete los terminales según sea necesario.

- Compruebe los niveles de líquido en el depósito de refrigerante, el cilindro maestro de frenos, la dirección asistida y la caja de cambios, y agregue según sea necesario.
- Verifique que todas las luces y el resto de elementos eléctricos funcionan correctamente.

#### **En cada cambio de aceite**

- Cambie el filtro de aceite del motor.
- Inspeccione las mangueras y conductos de freno.
- Compruebe el nivel de líquido de la caja de cambios manual.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

Si no se realiza el mantenimiento requerido esto puede provocar daños al vehículo.

### **Programa de mantenimiento – Motor de gasolina 2.4L**

#### **Intervalos de mantenimiento requeridos**

Consulte los Programas de mantenimiento en las páginas siguientes para ver los intervalos requeridos de mantenimiento.

#### **Condiciones de servicio severo**

†† Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor cada 5.000 km (3.000 millas) o cada 3 meses, si utiliza su vehículo bajo cualquiera de las siguientes condiciones de servicio severo:

- Conducción con puestas en marcha y paradas frecuentes.
- Conducción en condiciones de mucho polvo.

- Recorridos cortos de menos de 16 km (10 millas).
- Arrastre de remolque.
- Servicio de taxi, policía o reparto (servicio comercial).
- Funcionamiento campo a través o por zonas desérticas.



**22.500 Millas (36.000 km) o  
36 Meses Programa de servicio  
de mantenimiento**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- Gire los neumáticos.
- Inspeccione las juntas homocinéticas.
- Inspeccione el sistema de escape.
- Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de barras de acoplamiento y juntas de fundas fuelle, y reemplace según sea necesario.

\_\_\_\_\_  
Lectura del cuentakilómetros                      Fecha

\_\_\_\_\_  
Nº de orden de reparación    Código del concesionario

\_\_\_\_\_  
Firma, centro de servicio autorizado

**30.000 Millas (48.000 km) o 48 Meses Programa de servicio de  
mantenimiento**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- Gire los neumáticos.
- Reemplace el filtro del depurador de aire del motor.
- Reemplace las bujías (motor 2.4L).**
- Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos según sea necesario.
- Reemplace el filtro del aire acondicionado (si está equipado).

\_\_\_\_\_  
Lectura del cuentakilómetros                      Fecha

\_\_\_\_\_  
Nº de orden de reparación    Código del concesionario

\_\_\_\_\_  
Firma, centro de servicio autorizado



**52.500 Millas (84.000 km) o  
84 Meses Programa de servicio  
de mantenimiento**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- Gire los neumáticos.
- Cambie el líquido de la caja de cambios manual si utiliza su vehículo para algo de lo siguiente: arrastre de remolque, quitanieves, carga pesada, taxi, coche de policía, servicio de reparto (servicio comercial), conducción campo a través o en zonas desérticas, o si más del 50% de su conducción es a velocidades sostenidas con clima caluroso de más de 32° C (90° F).

\_\_\_\_\_  
Lectura del cuentakilómetros                      Fecha

\_\_\_\_\_  
Nº de orden de reparación    Código del concesionario

\_\_\_\_\_  
Firma, centro de servicio autorizado

**60.000 Millas (96.000 km) o 96 Meses Programa de servicio de  
mantenimiento**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- Gire los neumáticos.
- Reemplace el filtro del depurador de aire del motor.
- Reemplace las bujías (motor 2.4L).**
- Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos según sea necesario.
- Reemplace el filtro del aire acondicionado (si está equipado).
- Cambie el líquido y el filtro de la caja de cambios automática si utiliza su vehículo para algo de lo siguiente: coche de policía, taxi, flota o arrastre frecuente de remolque.

\_\_\_\_\_  
Lectura del cuentakilómetros                      Fecha

\_\_\_\_\_  
Nº de orden de reparación    Código del concesionario

\_\_\_\_\_  
Firma, centro de servicio autorizado





### 105.000 Millas (168.000 km) o 168 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- Gire los neumáticos.
- Si utiliza su vehículo en condiciones de mucho polvo o campo a través, inspeccione el filtro depurador de aire del motor, y reemplácelo si fuese necesario.
- Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos según sea necesario.
- Reemplace el filtro del aire acondicionado (si está equipado).
- Vacíe y reemplace el refrigerante del motor.
- Reemplace la correa de distribución (motor 2.4L).
- Inspeccione la correa de transmisión de accesorios y reemplácela si fuese necesario.
- Cambie el líquido de la caja de cambios manual si utiliza su vehículo para algo de lo siguiente: arrastre de remolque, quitanieves, carga pesada, taxi, coche de policía, servicio de reparto (servicio comercial), conducción campo a través o en zonas desérticas, o si más del 50% de su conducción es a velocidades sostenidas con clima caluroso de más de 32° C (90° F).

\_\_\_\_\_

Lectura del cuentakilómetros                      Fecha

\_\_\_\_\_

Nº de orden de reparación      Código del concesionario

\_\_\_\_\_

Firma, centro de servicio autorizado

**112.500 Millas (180.000 km) o  
180 Meses Programa de  
servicio de mantenimiento**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- Gire los neumáticos.
- Inspeccione las juntas homocinéticas.
- Inspeccione el sistema de escape.
- Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de barras de acoplamiento y juntas de fundas fuelle, y reemplace según sea necesario.

\_\_\_\_\_  
Lectura del cuentakilómetros                      Fecha

\_\_\_\_\_  
Nº de orden de reparación    Código del concesionario

\_\_\_\_\_  
Firma, centro de servicio autorizado

**120.000 Millas (192.000 km) o 192 Meses Programa de servicio de  
mantenimiento**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- Gire los neumáticos.
- Reemplace el filtro del depurador de aire del motor.
- Reemplace las bujías (motor 2.4L).**
- Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos según sea necesario.
- Reemplace el filtro del aire acondicionado (si está equipado).
- Cambie el líquido y el filtro de la caja de cambios automática.

\_\_\_\_\_  
Lectura del cuentakilómetros                      Fecha

\_\_\_\_\_  
Nº de orden de reparación    Código del concesionario

\_\_\_\_\_  
Firma, centro de servicio autorizado

**127.500 Millas (204.000 km) o  
204 Meses Programa de  
servicio de mantenimiento**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- Gire los neumáticos.

\_\_\_\_\_  
Lectura del cuentakilómetros                      Fecha

\_\_\_\_\_  
Nº de orden de reparación    Código del concesionario

\_\_\_\_\_  
Firma, centro de servicio autorizado

**135.000 Millas (216.000 km) o 216 Meses Programa de servicio de  
mantenimiento**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- Gire los neumáticos.
- Si utiliza su vehículo en condiciones de mucho polvo o campo a través, inspeccione el filtro depurador de aire del motor, y reemplácelo si fuese necesario.
- Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos según sea necesario.
- Reemplace el filtro del aire acondicionado (si está equipado).
- Inspeccione las juntas homocinéticas.
- Inspeccione el sistema de escape.
- Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de barras de acoplamiento y juntas de fundas fuelle, y reemplace según sea necesario.

\_\_\_\_\_  
Lectura del cuentakilómetros                      Fecha

\_\_\_\_\_  
Nº de orden de reparación    Código del concesionario

\_\_\_\_\_  
Firma, centro de servicio autorizado

**142.500 Millas (228.000 km) o  
228 Meses Programa de  
servicio de mantenimiento**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- Gire los neumáticos.

\_\_\_\_\_  
Lectura del cuentakilómetros                      Fecha

\_\_\_\_\_  
Nº de orden de reparación    Código del concesionario

\_\_\_\_\_  
Firma, centro de servicio autorizado

**150.000 Millas (240.000 km) o  
240 Meses Programa de  
servicio de mantenimiento**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- Gire los neumáticos.
- Reemplace el filtro del depurador de aire del motor.
- Reemplace las bujías (motor 2.4L).**
- Inspeccione los forros de los frenos y replácelos según sea necesario.
- Reemplace el filtro del aire acondicionado (si está equipado).

\_\_\_\_\_  
Lectura del cuentakilómetros                      Fecha

\_\_\_\_\_  
Nº de orden de reparación    Código del concesionario

\_\_\_\_\_  
Firma, centro de servicio autorizado

† Este mantenimiento es una recomendación del fabricante al propietario, pero no es necesario para mantener la garantía sobre las emisiones.

**¡ADVERTENCIA!**

Puede resultar gravemente herido al trabajar en un vehículo o alrededor del mismo. Realice únicamente el servicio que conozca y para el que tenga las herramientas adecuadas. Si duda acerca de su habilidad para efectuar una tarea de servicio, lleve su vehículo a un mecánico competente.

## Programa de mantenimiento – Motor diesel

El sistema indicador de cambio de aceite le recordará que es hora de que se realice el mantenimiento programado de su vehículo.

En los vehículos equipados con Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) se visualizará "Oil Change Required" (cambio de aceite requerido) en el EVIC y sonará un timbre, indicando que es necesario cambiar el aceite.

### NOTA:

- **El mensaje indicador de cambio de aceite no monitorizará el tiempo transcurrido desde el último cambio de aceite. Cambie el aceite de su vehículo si han transcurrido dos años desde el último cambio, incluso si el mensaje indicador de cambio de aceite NO está iluminado.**
- **Cambie el aceite de su motor cada 15.000 km (10.000 millas) si utiliza el vehículo campo a través durante un período prolongado de tiempo.**

- **Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben exceder los 30.000 km (20.000 millas) o dos años, en el intervalo que transcurra antes.**

Una vez completado el cambio de aceite programado, su concesionario autorizado restablecerá el mensaje indicador de cambio de aceite. Si el cambio de aceite programado no lo realiza su concesionario autorizado, el mensaje puede restablecerse siguiendo los pasos descritos en "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Cambio de aceite requerido" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos".

### ***En cada parada para repostar combustible***

- Compruebe el nivel de aceite del motor y agregue según sea necesario.
- Compruebe el disolvente del lavaparabrisas y agregue si fuese necesario.

### ***Una vez al mes***

- Compruebe la presión de los neumáticos y observe si existe un desgaste inusual o daños en los mismos.

- Inspeccione la batería, limpie y apriete los terminales según sea necesario.
- Compruebe los niveles de líquido del depósito de refrigerante, el cilindro maestro de frenos, la dirección asistida y la caja de cambios, y rellene según sea necesario.
- Verifique que todas las luces y el resto de elementos eléctricos funcionan correctamente.

### ***En cada cambio de aceite***

- Cambie el filtro de aceite del motor.
- Inspeccione el sistema de escape.
- Inspeccione los forros, mangueras y pinzas de freno.
- Inspeccione las juntas homocinéticas y los componentes de la suspensión.
- Compruebe el nivel de refrigerante del motor, mangueras y abrazaderas.
- Inspeccione las correas de transmisión de accesorios.





### **40.000 Millas (60.000 km) o 24 Meses Programa de servicio de mantenimiento**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.†
- Gire los neumáticos.
- Si utiliza su vehículo en condiciones de mucho polvo o campo a través, inspeccione el filtro depurador de aire del motor, y reemplácelo si fuese necesario.
- Inspeccione la correa de transmisión de accesorios y reemplácela si fuese necesario.
- Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos según sea necesario.
- Reemplace el filtro del aire acondicionado (si está equipado).
- Inspeccione las juntas homocinéticas.
- Inspeccione el sistema de escape.
- Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de barras de acoplamiento y juntas de fundas de cuero, y reemplace según sea necesario.

\_\_\_\_\_ Fecha

\_\_\_\_\_  
Nº de orden de reparación Código del concesionario

\_\_\_\_\_ Firma, centro de servicio autorizado

### **50.000 Millas (75.000 km) o 30 Meses Programa de servicio de mantenimiento**

- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.†
- Gire los neumáticos.
- Si utiliza su vehículo en condiciones de mucho polvo o campo a través, inspeccione el filtro depurador de aire del motor, y reemplácelo si fuese necesario.
- Cambie el líquido de la caja de cambios manual.

\_\_\_\_\_ Fecha

\_\_\_\_\_ N° de orden de reparación Código del concesionario

\_\_\_\_\_ Firma, centro de servicio autorizado











† La realización del procedimiento de restablecimiento del sistema indicador de cambio de aceite del motor descrito en "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" o en "Descripción del grupo de instrumentos/Cuentakilómetros/Cuentakilómetros parcial" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" permite un intervalo de servicio de 15.000 km (10.000 millas) en los cambios del filtro y aceite del motor. El sistema indicador de cambio de aceite permite un intervalo de servicio de hasta 30.000 km (20.000) para cambios de aceite del motor y filtro cuando el servicio del vehículo lo realiza su concesionario autorizado.



## SI NECESITA ASISTENCIA AL CLIENTE

• SI NECESITA ASISTENCIA . . . . .	354
• ARGENTINA . . . . .	354
• AUSTRALIA . . . . .	354
• AUSTRIA . . . . .	354
• RESTO DEL CARIBE . . . . .	354
• BELGICA . . . . .	354
• BOLIVIA . . . . .	354
• BRASIL . . . . .	354
• BULGARIA . . . . .	355
• CHILE . . . . .	355
• CHINA . . . . .	355
• COLOMBIA . . . . .	355
• COSTA RICA . . . . .	355
• CROACIA . . . . .	355
• REPUBLICA CHECA . . . . .	355
• DINAMARCA . . . . .	355

• REPUBLICA DOMINICANA . . . . .	355
• ECUADOR . . . . .	356
• EL SALVADOR . . . . .	356
• ESTONIA . . . . .	356
• FINLANDIA . . . . .	356
• FRANCIA . . . . .	356
• ALEMANIA . . . . .	356
• LUXEMBURGO . . . . .	356
• GRECIA . . . . .	356
• GUATEMALA . . . . .	356
• HONDURAS . . . . .	357
• HUNGRIA . . . . .	357
• IRLANDA . . . . .	357
• ITALIA . . . . .	357
• LETONIA . . . . .	357
• LITUANIA . . . . .	357
• PAISES BAJOS . . . . .	357
• NUEVA ZELANDA . . . . .	357
• NORUEGA . . . . .	357
• PANAMA . . . . .	357
• PARAGUAY . . . . .	357
• PERU . . . . .	358

• POLONIA . . . . .	358
• PORTUGAL . . . . .	358
• PUERTO RICO E ISLAS VIRGENES USA . . . . .	358
• RUMANIA . . . . .	358
• RUSIA . . . . .	358
• ESLOVENIA . . . . .	358
• ESPAÑA . . . . .	358
• SUECIA . . . . .	358
• SUIZA . . . . .	359
• TAIWAN . . . . .	359
• TURQUIA . . . . .	359
• UCRANIA . . . . .	359
• REINO UNIDO . . . . .	359
• URUGUAY . . . . .	359
• VENEZUELA . . . . .	359

## SI NECESITA ASISTENCIA

Los distribuidores del fabricante están sumamente interesados en que usted quede satisfecho con sus productos y servicios. Si se produce un problema de servicio u otra dificultad, le recomendamos que siga los siguientes pasos:

Hable del problema en el concesionario autorizado, con el encargado o con el gerente de servicio. La dirección del concesionario se encuentra en la mejor posición para resolver el problema con rapidez.

### ***Al comunicarse con el distribuidor, proporcionele la siguiente información:***

- Su nombre, dirección y número de teléfono.
- El número de identificación del vehículo (este número de 17 dígitos puede hallarse en una placa grabada o etiqueta ubicada en la esquina delantera izquierda del tablero de instrumentos, visible a través del parabrisas. También se encuentra en el registro o título de propiedad de su vehículo).
- Concesionario autorizado de venta y servicio.

354

- Fecha de entrega del vehículo y distancia actual en el cuentakilómetros.
- Historial de servicio de su vehículo.
- Una descripción detallada del problema y de las condiciones en las que ocurre.

## ARGENTINA

Chrysler Argentina S.A.  
Boulevard Azucena Villaflor 435  
C1107CII  
Buenos Aires, Argentina  
Tel.: +54-11-4891 7900  
Fax: +54-11-4891 7901

## AUSTRALIA

Chrysler  
Chrysler Australia Pty. Ltd.  
ACN 124 956 505  
PO Box 4145, Dandenong South Vic. 3175  
Tel.: (03) 9238-2600

## AUSTRIA

Chrysler Austria Gesellschaft m.b.H.  
Felmayergasse 2  
A-1210 Viena  
Tel.: +43-1-5465 15131  
Fax: +43-1-5465 15132

## RESTO DEL CARIBE

Interamericana Trading Company  
Warrens, St. Michael  
Barbados, Antillas Occidentales  
Tel.: 246-417-8000  
Fax: 246-425-2888

## BELGICA

Chrysler Bélgica Luxemburgo NV  
Tollaan 68  
B-1200 Bruselas  
Tel.: 0800-94634 (número de teléfono gratuito)  
Fax: +32 (0)2 717 3301

## BOLIVIA

Ovando & Cia S.A.  
Av. Cristóbal de Mendoza (2° Anillo) y Canal  
Isuto  
Santa Cruz, Bolivia  
Tel.: (591-3) 336 3100  
Fax: (591-3) 334 0229

## BRASIL

Chrysler do Brasil  
Av. Alfred Jurzykowski, 562  
09680-900 São Bernardo do Campo-S.P  
Tel.: 55 11 4173 6611  
Fax: 55 11 4173 9200

## **BULGARIA**

BALKAN STAR  
Resbarska Str. 5  
1510 Sofia  
Tel.: 359 2 91988  
Fax: 359 2 945 40 14

## **CHILE**

Comercial Chrysler S.A.  
Av. Américo Vespucio 1601, Quilicura  
Santiago, Chile  
Tel.: (56-2) 620 7600  
Fax: (56-2) 730 6201

## **CHINA**

Chrysler Group (China) Sales Limited  
16F, Gemdale Plaza Tower A  
No.91 Jian Guo Road  
Chaoyang District  
Pekín 100022, R. P. China  
Teléfono de la marca Chrysler: 400-650-1195  
Teléfono de la marca Dodge: 400-650-0118

## **COLOMBIA**

Chrysler Colombia S.A.  
Avenida Calle 26 # 70A-25  
Bogotá, Colombia  
Tel.: 57 1 4236700  
Fax: 57 (1) 410 5667

## **COSTA RICA**

AutoStar  
La Uruca, frente al Banco Nacional  
San José, Costa Rica  
Tel.: (506) 295 - 0000  
Fax: (506) 295 - 0052

## **CROACIA**

EUROLINE d.o.o.  
Kovinska 5  
10 000 Zagreb  
Tel.: 385 1 3441 111  
Fax: 385 1 3441 113

## **REPUBLICA CHECA**

Chrysler Czech Republic s.r.o  
Daimlerova 2296/2  
149 45 Praga 4 - Chodov  
República Checa  
Tel.: +420 (0)2 71077 111  
Tel.: +420 (0)2 25101 111  
Fax: +420 (0)2 71077 507

## **DINAMARCA**

Chrysler Danmark ApS  
Frederikskaj 4  
DK- 1790 København V.  
Tel.: +45 (0)35 256 830  
Fax: +45 (0)35 256 832

## **REPUBLICA DOMINICANA**

Reid y Compañía  
John F. Kennedy casi esq. Lope de Vega  
Santo Domingo, República Dominicana  
Tel.: (809) 562-7211  
Fax: (809) 565-8774

**ECUADOR**

Chrysler Jeep Automotriz del Ecuador  
Av. Juan Tanca Marengo km. 4.5  
Guayaquil, Ecuador  
Tel.: (593) 4 225 7935  
Fax: (593) 4 224 7787

**EL SALVADOR**

Grupo Q del Salvador  
Blvd. Los Próceres y Avenida No. 1, Lomas de  
San Francisco,  
San Salvador, El Salvador  
Tel.: (503) 22730988  
Fax: (503) 278 5731

**ESTONIA**

Silberauto AS  
Järvevana tee 11  
11314 Tallin  
Tel.: 06 266 098  
Tel.: 06 266 050  
Fax: 06 266 066

**FINLANDIA**

Chrysler FinlandOy  
Ristipellontie 5  
00390 HELSINKI  
Tel.: 020 54771  
Fax: 020 5477 485

**FRANCIA**

Chrysler France  
Parc de Rocquencourt  
BP100  
F-78153 Le Chesnay Cedex  
Tel.: +33 1 39 23 56 00  
Fax: +33 1 39 23 57 92

**ALEMANIA**

Chrysler Deutschland GmbH  
Englische Straße 30  
D-10587 Berlin  
Tel.: +49 (0)30 2690-0  
Fax: +49 (0)30 2690 3999

**LUXEMBURGO**

TNT MAILFAST  
C/O Chrysler Belgium/Luxembourg  
BRU/BRU/37850  
Antwoord Nummer 193032  
1930 Zaventem  
Bélgica  
Tel.: 0800 6661  
Fax: 32 02 717 33

**GRECIA**

Chrysler Jeep Dodge Hellas  
240-242 Avenida Kifisias  
15231 Halandri Atenas, Grecia  
Tel.: +30 210 6700800  
Fax: +30 210 6700820

**GUATEMALA**

Grupo Q del Guatemala  
Edificio Grupo Q, calle Mariscal Cruz 9-04,  
Zona 4,  
Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Tel.: +502 6685 9500

## **HONDURAS**

Grupo Q de Honduras  
Blvd. Centro América frente a Plaza Miraflores,  
Tegucigalpa, Honduras  
Tel.: (504) 235-9220  
Fax: (504) 232-6564

## **HUNGRIA**

Chrysler Automotive Hungaria Kft  
H-1133 Budapest  
Kárpát u 21  
Tel.: +36-1-887-7000  
Fax: +36-1-887-7098

## **IRLANDA**

C.J. IRELAND CONCESSIONAIRES LIMITED  
Clonlara Avenue  
Baldonnell Business Park  
Baldonnell Dublin 22.  
Irlanda  
Tel.: 1890 946866

## **ITALIA**

Servizio Relazione Clienti:  
Chrysler Italia S.r.l.  
Viale Manzoni, 67  
00185 Roma  
Tel.: + 39.02.45281001  
Correo electrónico: talkto@chrysler.com

## **LETONIA**

TC MOTORS LTD.  
40 Krasta Str.  
LV-1003 Riga  
Tel.: 07 812 312  
Fax: 07 812 313

## **LITUANIA**

Silberauto AS  
Laisves av. 125 A  
LT - 2022 VILNIUS  
Tel.: 02 301037  
Fax: 02 301036

## **PAISES BAJOS**

Chrysler Nederland B.V.  
Postbus 2088  
NL-3500 GB Utrecht  
Tel.: +31 (0)30 247 19 11  
Fax: +31 (0) 30 247 16 00

## **NUEVA ZELANDA**

Chrysler New Zealand  
Private Bag 14907  
Panmure Nueva Zelanda  
Tel.: 09573 7800  
Fax: 09573 7808

## **NORUEGA**

Chrysler Norge A/S  
Solheimveien 7  
N-1471 Lørenskog  
Tel.: +47 67 92 60 00  
Fax: +47 67 90 53 10

## **PANAMA**

Grupo Q de Panamá  
Calle 50 Final, Edificio 68, San Francisco,  
Panamá, Panamá  
Tel.: (507) 303-1100  
Fax: (507) 303-0980

## **PARAGUAY**

Cencar S.A.  
Avda Mariscal López No 5700  
Asunción, Paraguay  
Tel.: 59521515911  
Fax: 59521515924

**PERU**

Divemotor S.A.  
Calle Alejandro Bussalleu 151, Urb. Sta. Catalina - La Victoria  
Lima, Perú  
Tel.: (51-1) 712 2000  
Fax: (51-1) 712 2002

**POLONIA**

Chrysler Polska Sp. z o.o.  
ul. Gottlieba Daimlera 1  
02-480 Varsovia  
Tel.:+ 801 330 300

**PORTUGAL**

Chrysler Portugal S.A.  
Qta. da Fonte – Edif. D<sup>a</sup> Amélia  
Rua Victor Câmara, 2 1<sup>a</sup>A  
2770-229 Paços de Arcos  
Portugal  
Tel: +351 (0)21 323 91 00  
Fax: +351 (0)21 323 91 99

**PUERTO RICO E ISLAS VIRGENES  
USA**

Chrysler International Services, S.A.  
P.O. Box 191857  
San Juan 009191857  
Tel.: 7877825757  
Fax: 7877823345

**RUMANIA**

S.C. Auto Rom S.R.L.  
Bucarest  
Bd. Expozitiei nr. 2  
RO-78334  
Tel.: 01 2240020 25  
Fax: 01 2241638

**RUSIA**

Chrysler RUS SAO  
39A Leningradsky prospect  
125167 Moscú  
Tel.: +7 495 745-2600  
Fax: +7 495 745-2601

**ESLOVENIA**

Chrysler/Jeep Import d.d.  
Lenkoskova 2  
1122 Liubliana  
Tel.: 01 5843 138  
Fax: 01 5843 222

**ESPAÑA**

Chrysler España S.L.  
Dpto. de Atención al Cliente Chrysler, Jeep y Dodge  
Apdo. de correos 24  
19200 Azuqueca de Henares (Guadalajara)  
Tel.: 902 888 782  
Fax: 913 496 529

**SUECIA**

Chrysler Sverige  
Bronsyxegatan 14,  
Box 50530  
S-202 50 Malmö  
Tel.:+46 (0)8 752 9858  
Fax: +46 (0)8 752 6483

## **SUIZA**

Chrysler Switzerland GmbH  
Bernstrasse 55  
CH-8952 Schlieren  
Tel.:

- Alemán: 0800 80 29 20
  - Francés: 0800 80 29 21
  - Italiano: 0800 80 29 22
- Fax: +41 (0) 44 755 64 00

## **TAIWAN**

Chrysler Taiwan Co., LTD.  
13th Floor Union Enterprise Plaza  
1109 Min Sheng East Road, Section 3  
Taipei Taiwán R.O.C.  
Tel.: 080081581  
Fax: 886225471871

## **TURQUIA**

Chrysler Jeep Tic. A.S.  
TEM Otoyolu, Hadimkoy Cikisi  
34900 Buyukcekmece - Estambul  
Tel.: + 90 - 212 - 867 40 00  
Fax: + 90 - 212 - 867 44 63

## **UCRANIA**

JSC AutoCapital  
Velyka Vasylykivska str. 15  
01004 Kiev  
Tel.: +38 044 206 8888  
Fax: +38 044 206 8889

## **REINO UNIDO**

Chrysler UK Ltd.  
Tongwell  
Milton Keynes MK15 8BA  
Tel.: 01908 301090  
Fax: 01908 301203

## **URUGUAY**

Malunix. S.A.  
Miguelete 2276  
Montevideo, Uruguay  
Tel.: (598-2) 401 7818  
Fax: (598-2) 402 2666

## **VENEZUELA**

Chrysler de Venezuela LLC  
Avenida Pancho Pepe Croquer. Zona Industrial  
Norte  
Valencia, Estado Carabobo  
Tel.: +(58) 241-613 2400  
Fax: +(58) 241-613 2538  
Fax: (58) 241-6132602  
(58) 241-6132438  
PO BOX: 1960  
Servicios y piezas  
Zona Industrial II, Av. Norte-Sur 5 C/C Calle  
Este-Oeste  
C.C LD Center Local B-2  
Valencia, Estado Carabobo  
Tel.: (58) 241-6132757  
(58) 241-6132773  
Fax: (58) 241-6132743







10

## INDICE

363

ABS (Sistema de frenos antibloqueo) . . . . .	168,232
Aceite del motor . . . . .	292,324
Capacidad . . . . .	323
Comprobación . . . . .	292,293
Eliminación . . . . .	294
Eliminación del filtro . . . . .	294
Filtro . . . . .	294,324
Intervalo de cambio . . . . .	174,293
Logotipo de identificación . . . . .	293
Materiales agregados al . . . . .	294
Recomendación . . . . .	293,323
Sintético . . . . .	294
Varilla de medición . . . . .	292,293
Viscosidad . . . . .	294,323
Acerca de sus frenos . . . . .	229,231
Adelantamiento, luz . . . . .	127
Aditivos del combustible . . . . .	253
Advertencia de emergencia, destellador . . . . .	271
Advertencia, luces (Descripción del grupo de instrumentos) . . . . .	164
Advertencias y precauciones . . . . .	8
Agregado de combustible . . . . .	254
Agregado de líquido lavador . . . . .	300
Agregado de refrigerante del motor (Anticongelante) . . . . .	303,304

364

Agua . . . . .	
Conducción a través de . . . . .	226
Ahorro de combustible . . . . .	175
Airbag . . . . .	39,46
Airbag de ventanilla (Cortina lateral) . . . . .	42,44,46
Airbag lateral . . . . .	46
Airbag, despliegue del . . . . .	47
Airbag, luz del . . . . .	45,48,63,164
Airbag, mantenimiento . . . . .	48
Aire acondicionado trasero . . . . .	204
Aire acondicionado, consejos de funcionamiento . . . . .	209
Aire acondicionado, mantenimiento . . . . .	296
Aire acondicionado, refrigerante . . . . .	296
Aire acondicionado, sistema . . . . .	203,296
Aire acondicionado, zona trasera . . . . .	204
Aire limpio, gasolina . . . . .	253
Ajuste del espejo retrovisor lateral . . . . .	72
Alarma antirrobo (Alarma de seguridad) . . . . .	15
Alarma de seguridad . . . . .	15,169
Almacenamiento . . . . .	148,317
Almacenamiento de gafas de sol . . . . .	141
Almacenamiento del vehículo . . . . .	207
Alteraciones/modificaciones, vehículo . . . . .	8

Anclaje de correas para sujeciones para niños . . . . .	55,57
Anclajes y ataduras inferiores para niños (LATCH) . . . . .	55,57
Anillas para remolques . . . . .	281
Animales domésticos . . . . .	61
Antibloqueo, luz de advertencia . . . . .	168,232,234
Anticongelante (Refrigerante del motor) . . . . .	302,303,304,323
Eliminación . . . . .	304
Antiniebla, luces . . . . .	126,165,319,320
Antiniebla, servicio de luz . . . . .	319,320
Antirrobo, sistema . . . . .	169
Apertura a distancia (RKE) . . . . .	17
Apoyacabezas . . . . .	115
Armado del sistema antirrobo (Alarma de seguridad) . . . . .	15
Arrastre de remolque . . . . .	257
Cableado . . . . .	263
Consejo sobre el sistema de refrigeración . . . . .	266
Consejos . . . . .	265
Enganches . . . . .	267
Peso de remolque y enganche . . . . .	261
Requisitos mínimos . . . . .	261
Asiento trasero plegable . . . . .	117,122

Asientos . . . . .	109	Bajada automática de elevalunas eléctricos . . . . .	27	Automática . . . . .	221,307
Ajuste . . . . .	109	Bajada rápida de ventanillas . . . . .	18	Autostick . . . . .	225
Ajuste de altura . . . . .	109,114	Balanceo del vehículo cuando está atascado . . . . .	280	Filtro . . . . .	309
Automáticos . . . . .	109	Banda de rodamiento, indicadores de desgaste . . . . .	242	Funcionamiento . . . . .	221
Calefaccionados . . . . .	111	Barras portaequipaje . . . . .	156	Mantenimiento . . . . .	307
Desenganche de respaldo . . . . .	114,117,122	Batería . . . . .	295	Manual . . . . .	220,309
Elevador para niño . . . . .	52	Emplazamiento . . . . .	295	Selección del lubricante . . . . .	309,325
Entrada fácil . . . . .	120	Precaución por gases . . . . .	295	Sobremarcha . . . . .	224
Inclinación . . . . .	109	Reemplazo de transmisor de apertura a distancia (RKE) . . . . .	18	Caja de cambios automática . . . . .	221,307
Plegable trasero . . . . .	117,122	Batería sin mantenimiento . . . . .	295	Aditivos especiales . . . . .	308
Reclinación . . . . .	113	Bebé, sujeción . . . . .	49,51	Agregado de líquido . . . . .	308,325
Trasero reclinación . . . . .	119,122	Bloqueo de la caja de cambios accionado por el pedal de freno . . . . .	222	Cambios . . . . .	221
Asientos térmicos . . . . .	111	Bombillas de luz . . . . .	64,317	Cambios de líquido y filtro . . . . .	309
Asistencia al cliente . . . . .	354	Bombillas de repuesto . . . . .	317,318	Comprobación de nivel de líquido . . . . .	308
Asistencia para cambio de carril . . . . .	127	Bujías . . . . .	324	Filtro . . . . .	309
Aspecto interior, cuidados . . . . .	311	Cabeza, apoyo . . . . .	115	Modo Reset (Reajuste) . . . . .	224
Aspecto, cuidados . . . . .	309	Caderas/hombros, cinturones de seguridad . . . . .	30	Selección del lubricante . . . . .	325
Atascado, liberación . . . . .	280	Caja de cambios Aditivos . . . . .	308	Sistema de bloqueo . . . . .	222
Atenuador, conmutador de faros . . . . .	127			Caja de cambios manual . . . . .	220,309
Automática, atenuación de espejo . . . . .	72			Cambios descendentes . . . . .	221
Automáticas, cerraduras de puertas . . . . .	21			Comprobación de nivel de líquido . . . . .	309
Automáticos, faros . . . . .	125			Frecuencia de cambio de líquido . . . . .	309
Automóvil, lavados . . . . .	310			Selección del lubricante . . . . .	309
Autostick . . . . .	225			Cámara trasera . . . . .	139
Auxiliar, toma de corriente eléctrica . . . . .	144			Cambio de carril y giro, señales . . . . .	126

Cambio de marchas . . . . .	223
Cambio de un neumático bajo . . . . .	272
Cambio descendente . . . . .	221
Cambios	
Caja de cambios automática . . . . .	221
Cambios . . . . .	Veá Caja de cambios
Capacidades de líquido . . . . .	323
Capó, liberación . . . . .	123
Característica de respuesta ante accidentes perfeccionada . . . . .	46
Carga (Carga del vehículo) . . . . .	151,256
Carga de combustible . . . . .	254
Carga del vehículo . . . . .	256,257
Capacidades . . . . .	257
Carga, amarres . . . . .	152
Carrocería, lubricación del mecanismo . . . . .	298
Cerradero . . . . .	32
Cerraduras . . . . .	19
Automáticas de puertas . . . . .	20,21
Desbloqueo automático . . . . .	21
Protección de niños . . . . .	22
Puerta . . . . .	19
Cerraduras de puertas . . . . .	19
Cerraduras de puertas automáticas . . . . .	21
Certificación del vehículo, etiqueta . . . . .	256
Certificación, etiqueta . . . . .	256

Cilindro maestro (Frenos) . . . . .	306
Cinturón de hombro, anclaje superior . . . . .	34
Cinturón de seguridad, mantenimiento . . . . .	313
Cinturones de seguridad . . . . .	29,30,63
Anclaje superior de hombro ajustable . . . . .	34
Asiento delantero . . . . .	30,32
Asiento trasero . . . . .	30
Inspección . . . . .	63
Instrucciones de funcionamiento . . . . .	32
Pretensores . . . . .	36
Procedimiento de destorcedura . . . . .	34
Recordatorio . . . . .	167
Sujeción de niños . . . . .	49,51,53,59
Y mujeres embarazadas . . . . .	39
Clima frío, funcionamiento . . . . .	217
Climatización, control . . . . .	198
Columna de dirección telescópica . . . . .	131
Combustible . . . . .	252,254
Aditivos . . . . .	253
Agregado . . . . .	254
Ahorro . . . . .	175
Capacidad del depósito . . . . .	323
Diesel . . . . .	254,324
Especificaciones . . . . .	324
Etanol . . . . .	252

Gasolinas oxigenadas . . . . .	252
Indicador . . . . .	169
Luz . . . . .	172
Modo de ahorro . . . . .	175
Octanaje . . . . .	252,324
Requisitos . . . . .	252
Tapón de llenado (tapón de la gasolina) . . . . .	254
Combustible diesel . . . . .	254,324
Combustible diesel, requisitos . . . . .	254
Compact Disc (CD), mantenimiento . . . . .	197
Compacto, neumático de repuesto . . . . .	241
Compartimiento de carga . . . . .	151
Luz . . . . .	151
Portaequipaje . . . . .	156
Comprobaciones de seguridad . . . . .	61
Comprobaciones de seguridad de su vehículo . . . . .	61
Comprobaciones de seguridad en el exterior del vehículo . . . . .	64
Comprobaciones de seguridad en el interior del vehículo . . . . .	63
Compuerta levadiza . . . . .	28
Compuerta levadiza trasera . . . . .	28
Compuerta levadiza, limpiador/ lavador . . . . .	154
Computadora de viaje . . . . .	176

Conducción		
A través de agua estancada, en movimiento, en crecida, o poco profunda . . . . .	226	
Sobre superficies deslizantes . . . . .	226	
Conducción para obtener el mejor consumo de combustible . . . . .	175	
Conector de Interfaz de consumidor universal (UCI) . . . . .	196	
Conector de UCI . . . . .	196	
Conmutador (atenuador) de selección de luz alta y luz baja . . . . .	127	
Consola de techo . . . . .	141	
Consola, suelo . . . . .	148	
Contador de trayecto . . . . .	165	
Control automático de temperatura (ATC) . . . . .	203	
Control de balanceo del remolque . . . . .	237	
Control de velocidad (Cruceo, control) . . . . .	132	
Controles de sistema de sonido a distancia (Radio) . . . . .	196	
Controles de sonido del volante . . . . .	196	
Controles del sistema de sonido instalados en el volante de dirección . . . . .	196	
Controles remotos de la radio . . . . .	196	
Corriente eléctrica, tomas de . . . . .	144	
Corrosión, protección . . . . .	309	
Cortésia, espejos . . . . .	74	
Cristales, limpieza . . . . .	312	
Cubierta de zona de carga retráctil . . . . .	153	
Cuidado de la tapicería . . . . .	311	
Cuidado de los adornos de la llanta y llanta . . . . .	311	
Depurador de aire del motor (Filtro de depurador de aire del motor) . . . . .	295	
Desbloqueo automático de puertas . . . . .	21	
Desempañador de luneta trasera . . . . .	155	
Desempañador del parabrisas . . . . .	63,202	
Destalladores		
Advertencia de emergencia . . . . .	271	
Señal de giro . . . . .	64,126,165	
Destello para adelantar . . . . .	127	
Dirección		
Bloqueo de la columna . . . . .	131	
Columna inclinable . . . . .	131	
Controles de la columna . . . . .	126	
Servoasistida . . . . .	228,229	
Volante inclinable . . . . .	131	
Eléctrico/automático/servoasistido		
Asientos . . . . .	109	
Bajada rápida de ventanillas . . . . .	18	
Centro de distribución de tensión (fusibles) . . . . .	315	
Cerraduras de puertas . . . . .	20	
Dirección . . . . .	228,229	
Elevalunas . . . . .	26	
Espejos . . . . .	73	
Frenos . . . . .	231	
Techo solar . . . . .	142	
Toma (Toma de corriente eléctrica auxiliar) . . . . .	144	
Eléctricos, espejos accionados a distancia . . . . .	73	
Electrónico, centro de información del vehículo (EVIC) . . . . .	139,170	
Electrónico, control de velocidad (Cruceo, control) . . . . .	132	
Eliminación		
Aceite del motor . . . . .	294	
Anticongelante (Refrigerante del motor) . . . . .	304	
Emergencia, destallador de advertencia . . . . .	271	
Emergencia, en caso de		
Arranque con puente . . . . .	278	
Destallador de advertencia de emergencia . . . . .	271	

Elevación con gato . . . . .	272
Liberación de un vehículo atascado . . . . .	280
Recalentamiento . . . . .	271
Remolque . . . . .	284
Empañado de ventanillas . . . . .	207
Encendido	
Llave . . . . .	12
Enfriamiento del turbo . . . . .	219
Entrada iluminada . . . . .	17
Entrada iluminada, sistema de . . . . .	17
Escape, sistema . . . . .	62,300
Escobilla de limpiador, reemplazo . . . . .	298
Especificaciones	
Aceite . . . . .	293,324
Combustible (Gasolina) . . . . .	324
Espejo retrovisor interior . . . . .	72
Espejos . . . . .	72,141
Atenuación automática . . . . .	72
Cortesía . . . . .	74
Eléctricos . . . . .	73
Exterior . . . . .	72
Plegables exteriores . . . . .	74
Remoto eléctrico . . . . .	73
Retrovisor . . . . .	72
Térmicos . . . . .	74
Espejos retrovisores exteriores . . . . .	72

368

Estacionamiento, freno de . . . . .	229
Estipulación de peso bruto del vehículo (GVWR) . . . . .	256
Etanol . . . . .	252
Exterior, iluminación . . . . .	124
Exteriores, espejos plegables . . . . .	74
Exteriores, luces . . . . .	64,318
Exteriores, servicio de luces . . . . .	318
Faros	
Adelantamiento . . . . .	127
Automáticos . . . . .	125
Conmutador . . . . .	124
Conmutador de selección de luz alta y luz baja . . . . .	127
Encendidos con limpiadores . . . . .	125
Lavafaros . . . . .	131
Limpieza . . . . .	312
Luz de carretera . . . . .	318
Nivelación . . . . .	128
Recordatorio de luces encendidas . . . . .	126
Reemplazo de bombilla . . . . .	318
Retardo . . . . .	125
Faros antiniebla traseros . . . . .	170,320
Filtro de aceite, cambio . . . . .	294

Filtro de aceite, selección . . . . .	294
Filtro del aire acondicionado . . . . .	208,297
Filtros	
Aceite del motor . . . . .	294,324
Aire acondicionado . . . . .	208,297
Caja de cambios automática . . . . .	309
Depurador de aire . . . . .	295
Eliminación de aceite del motor . . . . .	294
Freno de estacionamiento . . . . .	229
Frenos . . . . .	231,306
Frenos, sistema de . . . . .	231,306
Antibloqueo (ABS) . . . . .	232
Cilindro maestro . . . . .	306
Comprobación del líquido . . . . .	306,325
Estacionamiento . . . . .	229
Luz de advertencia . . . . .	167
Fugas de líquidos . . . . .	64
Funcionamiento diurno, luces de . . . . .	125
Funcionamiento, precauciones . . . . .	291
Fusibles . . . . .	313
Fusibles de debajo del capó . . . . .	315
Ganchos de amarre de carga . . . . .	152
Gases de escape, precauciones . . . . .	29,62,300
Gasolina (combustible) . . . . .	252

Ahorro . . . . .	175	Temperatura de refrigerante . . . . .	169	Limpiador trasero . . . . .	154
Gasolina para un aire limpio . . . . .	253	Velocímetro . . . . .	169	Limpiadores con retardo . . . . .	129
Gasolina, indicador (Indicador de combustible) . . . . .	169	Inflado, presión de neumáticos . . . . .	166	Limpiadores intermitentes . . . . .	129
Gato, emplazamiento . . . . .	273	Información del vehículo, centro de . . . . .	170	Limpiadores intermitentes (Limpiadores con retardo) . . . . .	129
Gato, funcionamiento . . . . .	272,275	Información general . . . . .	15,19,89,109,225,251	Limpiaparabrisas, escobillas . . . . .	298
General, mantenimiento . . . . .	291	Inmovilizador (Llave centinela) . . . . .	14	Limpeza	
Giro, señales . . . . .	126,165,321	Instrucciones para la elevación con gato . . . . .	275	Rasquetas limpiaparabrisas . . . . .	298
Grabador de datos de eventos . . . . .	49	Interior, fusibles . . . . .	313	Ruedas . . . . .	311
Grupo de instrumentos . . . . .	163,164	Interior, luces . . . . .	127	Líquido de freno . . . . .	325
Guía de arrastre de remolque . . . . .	260	Introducción . . . . .	4	Líquido de la dirección asistida . . . . .	325
				Líquidos . . . . .	324
				Líquidos, capacidades . . . . .	323
Hombro, cinturones de . . . . .	30	Keyless Enter-N-Go . . . . .	24,216	Líquidos, fugas . . . . .	64
				Líquidos, lubricantes y piezas originales . . . . .	324
Inclinable, columna de dirección . . . . .	131	Lámparas, reemplazo . . . . .	318	Llave centinela (Inmovilizador) . . . . .	14
Inclinación de respaldo de asiento del acompañante (Sistema de entrada fácil) . . . . .	120	LATCH (Anclajes y ataduras inferiores para niños) . . . . .	55,57	Llave, programación . . . . .	15
Indicador de cambio de aceite . . . . .	166,174	Lateral, airbag . . . . .	41,44,46	Llave, recordatorio de llave puesta . . . . .	13
Indicador de cambio de aceite, Restablecimiento . . . . .	166,174	Lavado del vehículo . . . . .	310	Llave, reemplazo . . . . .	14
Indicador de funcionamiento incorrecto (CHECK ENGINE) . . . . .	164	Lavador, agregado de líquido . . . . .	300	Llaves . . . . .	12
Indicadores		Lavadores, parabrisas . . . . .	129,130,300	Llaves de recambio . . . . .	14
Combustible . . . . .	169	Lavafaros . . . . .	131	Lubricación de la carrocería . . . . .	298
Tacómetro . . . . .	164	Lavaparabrisas . . . . .	129,130	Luces . . . . .	64,124,318
		Líquido . . . . .	300	Adelantamiento . . . . .	127
		Liberación de un vehículo atascado . . . . .	280	Advertencia (Descripción del grupo de instrumentos) . . . . .	164
		Liberación del capó . . . . .	123		

Advertencia de antibloqueo . . . . .	168
Advertencia de asistencia de freno . . . . .	236
Advertencia de freno . . . . .	167
Airbag . . . . .	45,48,63,164
Antibloqueo . . . . .	234
Antiniebla . . . . .	126,165,319
Antiniebla traseros . . . . .	170,320
Combustible bajo . . . . .	169,172
Conmutador atenuador de faros . . . . .	126,127
Conmutador de faros . . . . .	124
Control de intensidad . . . . .	127
Control de tracción . . . . .	236
Destellador de advertencia de emergencia . . . . .	271
Entrada iluminada . . . . .	17
Espejo de cortesía . . . . .	74
Estacionamiento . . . . .	318
Exteriores . . . . .	64
Faros . . . . .	124,318
Faros automáticos . . . . .	125
Faros encendidos con limpiadores . . . . .	125
Funcionamiento diurno . . . . .	125
Fusibles . . . . .	313
Grupo de instrumentos . . . . .	124,164

Indicador de funcionamiento incorrecto (CHECK ENGINE) . . . . .	164
Indicador de luz de carretera . . . . .	165
Indicadoras de Programa de estabilidad electrónico (ESP) . . . . .	236
Intensidad diurna . . . . .	128
Interior . . . . .	127
Lectura . . . . .	128
Lectura mapas . . . . .	128
Lectura/cortesía . . . . .	128
Luz de carretera . . . . .	127,165,318
Marcha atrás . . . . .	321
Matrícula . . . . .	322
Modo desfile (Intensidad de luz diurna) . . . . .	128
Monitorización de presión de neumáticos (TPMS) . . . . .	166,245
Neumático desinflado . . . . .	166
Nivelación de faros . . . . .	128
Posición lateral . . . . .	318
Recordatorio de cinturón de seguridad . . . . .	167
Recordatorio de faros encendidos . . . . .	126
Recordatorio de luces encendidas . . . . .	126
Reemplazo de bombillas . . . . .	318

Repetidoras laterales . . . . .	320
Selección de luz alta y luz baja . . . . .	127
Señal de giro . . . . .	64,126,165,318,321
SERVICE ENGINE SOON (Indicador de funcionamiento incorrecto) . . . . .	164
Servicio . . . . .	317,318
Servicio trasero . . . . .	318,321
Trasera . . . . .	321
Luneta trasera, características . . . . .	154
Luneta trasera, desempañador . . . . .	155
Luz, bombillas . . . . .	64,317
Mantenimiento general . . . . .	291
Mantenimiento, procedimientos . . . . .	291
Mantenimiento, programa . . . . .	328,329,340
Mantenimiento, techo solar . . . . .	144
Manuale del propietario (Manual del usuario) . . . . .	6
Marcha atrás, luces . . . . .	321
Marcha sin llave . . . . .	12
Mecanismo de freno asistido . . . . .	234
Metanol . . . . .	252
Metanol, combustible . . . . .	252
Mini-ordenador de viaje . . . . .	176

Mitigación de vuelco electrónica (ERM) . . . . .	235	Puesta en marcha . . . . .	216	Presión de aire . . . . .	238
Modificaciones/alteraciones, vehículo . . . . .	8	Recalentamiento . . . . .	271	Presiones de inflado . . . . .	238
Modo		Recomendaciones de rodaje . . . . .	61	Radial . . . . .	240
Ahorro de combustible . . . . .	175	Refrigeración . . . . .	301	Reemplazo . . . . .	243
Monitorización, sistema de presión de los neumáticos . . . . .	245	Refrigerante (Anticongelante) . . . . .	302,324	Repuesto compacto . . . . .	241
Monóxido de carbono, advertencia . . . . .	62	Requisitos de combustible . . . . .	252	Rotación . . . . .	244
Mopar, piezas . . . . .	291	Selección del aceite . . . . .	293,323	Seguridad . . . . .	238
Motor . . . . .	61,289,290	Tapón de la boca de llenado de aceite . . . . .	289,290,294	Sistema de monitorización de presión (TPMS) . . . . .	245
Aceite . . . . .	292,323,324	Mujeres embarazadas y cinturones de seguridad . . . . .	39	Vida útil de neumáticos . . . . .	243
Aceite sintético . . . . .	294	Multifunción, palanca de control . . . . .	126	Niños, cerraduras de seguridad . . . . .	22
Ahogado, puesta en marcha . . . . .	217	Neumáticos . . . . .	64,238	Nivel de líquido, comprobaciones de	
Arranque con puente . . . . .	278	Alta velocidad . . . . .	239	Aceite del motor . . . . .	292,293
Compartimiento . . . . .	289	Arrastre de remolque . . . . .	262	Caja de cambios automática . . . . .	308
Comprobación del nivel de aceite . . . . .	292,293	Cambio . . . . .	272	Caja de cambios manual . . . . .	309
Depurador de aire . . . . .	295	Elevación con gato . . . . .	272	Dirección asistida . . . . .	229,325
Eliminación del filtro de aceite . . . . .	294	Envejecimiento (Vida útil de los neumáticos) . . . . .	243	Freno . . . . .	306,325
Filtro de aceite . . . . .	294	Giro libre . . . . .	242	Sistema de refrigeración . . . . .	302
Funcionamiento . . . . .	61	Indicadores de desgaste de banda de rodamiento . . . . .	242	Nivelación, faros . . . . .	128
Indicador de temperatura . . . . .	169	Información general . . . . .	238	Número de identificación del vehículo (VIN) . . . . .	8
Intervalo de cambio de aceite . . . . .	174,293	Neumático de repuesto . . . . .	273	Octanaje de la gasolina (combustible) . . . . .	252,324
No se pone en marcha . . . . .	217			Odómetro . . . . .	165
Precaución sobre gases de escape . . . . .	29,62			Optimización de combustible . . . . .	175

Palanca de cambios en sobremarcha . . .	283
Palanca del selector de marchas en sobremarcha . . . . .	283
Para abrir el capó . . . . .	123
Parabrisas, desempañador . . . . .	63
Parabrisas, limpiadores . . . . .	129
Peligro A través de agua estancada, en movimiento, en crecida, o poco profunda . . . . .	226
Peso bruto de eje, estipulación . . . .	256,258
Peso bruto del vehículo, estipulación . . . . .	256,257
Peso de enganche/Peso de remolque . .	261
Peso del remolque . . . . .	260
Pestillos . . . . .	64
Capó . . . . .	123
Piezas de recambio . . . . .	291
Pintura, cuidados . . . . .	309
Portaequipaje, barras . . . . .	156
Portamonedas . . . . .	148
Portavasos . . . . .	147,313
Trasero . . . . .	147
Posiciones de marcha . . . . .	223
Preparativos para la elevación con gato . . . . .	273
Presión de aire de neumáticos . . . .	166,238

372

Pretensores Cinturones de seguridad . . . . .	36
Procedimiento de enderezamiento, cinturón de seguridad . . . . .	34
Procedimientos de puesta en marcha . .	216
Procedimientos de puesta en marcha (motores diesel) . . . . .	218
Programa de estabilidad electrónico (ESP) . . . . .	235
Programa de mantenimiento . . . . .	328,329,340
Programación de la llave centinela . . .	15
Programación de transmisor (Apertura a distancia) . . . . .	17
Puente, puesta en marcha con . . . . .	278
Puesta en marcha . . . . .	216
Clima frío . . . . .	217
El motor no arranca . . . . .	217
Puesta en marcha con el motor ahogado . . . . .	217
Puesta en marcha y funcionamiento . .	216
Radiador, tapón (Tapón de presión del refrigerante) . . . . .	304
Radiales, neumáticos . . . . .	240
Radio (Sistemas de sonido) . . . . .	195
Radio, funcionamiento . . . . .	198

Recalentamiento del motor . . . . .	271
Reclinación de asientos delanteros . . .	113
Reclinación de asientos traseros . . .	119,122
Recordatorio de cinturón de seguridad . .	38
Recreativo, remolque . . . . .	268
Reemplazo de la llave centinela . . . . .	14
Reemplazo de neumáticos . . . . .	243
Refrigeración, sistema de . . . . .	301
Agregado de refrigerante (Anticongelante) . . . . .	303,304
Capacidad de refrigerante . . . . .	323
Eliminación de refrigerante usado . . . . .	304
Indicador de temperatura . . . . .	169
Inspección . . . . .	305
Motor diesel . . . . .	301
Nivel de refrigerante . . . . .	302,305
Puntos a recordar . . . . .	305
Selección del refrigerante (Anticongelante) . . . . .	302,303,323,324
Tapón de presión . . . . .	304
Tapón del radiador . . . . .	304
Vaciado, limpieza y rellenado . . . .	302
Refrigerante de aire acondicionado . . .	296
Remolque . . . . .	257
Guía . . . . .	260
Peso . . . . .	260

Recreativo . . . . .	268	Selección de refrigerante		Sistema de diagnóstico de a bordo . . . .	291
Vehículo averiado . . . . .	284	(Anticongelante) . . . . .	302,303,324	Sistema de frenos antibloqueo (ABS) . .	232
Remolque con camión grúa . . . . .	284	Selección del aceite . . . . .	293	Sistema de gestión de carga . . . . .	151
Reproductor de DVD (Video		Señales de giro . . . . .	64,126,165,321	Suelo de carga de tres pliegues . . . .	151
Entertainment System™) . . . . .	195	SERVICE ENGINE SOON, luz		Tapa de cubierta desplazable . . . . .	153
Repuesto, neumático . . . . .	241,273	(Indicador de funcionamiento		Sistema de navegación (Uconnect™	
Restablecimiento de indicador de		incorrecto) . . . . .	164	gps) . . . . .	139
cambio de aceite . . . . .	166,174	Servicio de pilas de transmisor		Sistema de presión de neumáticos	
Retardo de limpiadores		(Apertura a distancia) . . . . .	18	baja . . . . .	245
(Intermitentes) . . . . .	129	Servicio, asistencia . . . . .	354	Sistema de sujeción suplementario -	
Retardo, faros . . . . .	125	Sin plomo, gasolina . . . . .	252	Airbag . . . . .	39
Retrovisores, espejos . . . . .	72	Sintético, aceite de motor . . . . .	294	Sistemas de sonido (Radio) . . . . .	195
Rodaje, recomendaciones para el		Sistema antirrobo (Alarma de		Sistemas de sonido . . . . . Consulte el folleto	
vehículo nuevo . . . . .	61	seguridad) . . . . .	15	sobre sistemas de sonido	
Rodillas, protector . . . . .	39	Sistema de alarma (Alarma de		Sistemas de sujeción del pasajero . . . .	29
Rotación de neumáticos . . . . .	244	seguridad) . . . . .	15	Sobremarcha . . . . .	224
Ruedas y llantas . . . . .	311	Sistema de apertura a distancia . . . . .	17	Suelo de zona de carga . . . . .	151
Ruedas, par de apriete de tuercas . . .	278	Sistema de control de freno		Sujeción de niños . . . . .	49,51,53,57,59
		electrónico . . . . .	232	Sujeciones de niños . . . . .	49
Salida de corriente auxiliar . . . . .	144	Mitigación de vuelco electrónica . .	235	Sujeciones de ocupantes . . . . .	29,44,47
Seguridad alarma (Alarma		Programa de estabilidad		Sujeciones de ocupantes	
antirrobo) . . . . .	15,169	electrónico . . . . .	235	(Sedán) . . . . .	41,42,44,46
Seguridad, cinturones de . . . . .	30,63	Sistema de asistencia de freno . . .	234	Superficies deslizantes, conducción	
Seguridad, consejos . . . . .	61	Sistema de control de tracción . . .	234	sobre . . . . .	226
Seguridad, gases de escape . . . . .	29,62	Sistema de frenos antibloqueo . . .	232		
		Sistema de detección de		Tablero de instrumentos y controles . . .	162
		estacionamiento trasero . . . . .	134		

Tablero de instrumentos, cubierta . . . .	311
Tablero de instrumentos, limpieza de ópticas . . . . .	312
Tacómetro . . . . .	164
Tapizado, cuidados . . . . .	311
Tapón de la gasolina (tapón de boca de llenado de combustible) . . . . .	254,291
Tapón de presión del refrigerante (Tapón del radiador) . . . . .	304
Tapones de llenado	
Aceite (Motor) . . . . .	289,290,294
Combustible . . . . .	254
Dirección asistida . . . . .	229
Radiador (Presión de refrigerante) . . . . .	304
Techo solar . . . . .	142
Techo, consola de . . . . .	141
Teléfono móvil . . . . .	198
Temperatura de refrigerante del motor, indicador . . . . .	169

Temperatura, control automático (ATC) . . . . .	203
Térmicos, espejos . . . . .	74
Toma de corriente eléctrica auxiliar . . . .	144
Tracción . . . . .	226
Tracción, control . . . . .	234
Transmisor de apertura a distancia (RKE) . . . . .	17
Transporte de animales domésticos . . . .	61
Traseras, luces . . . . .	321
Trasero, limpiador/lavador . . . . .	154
Unidad de transmisión servoasistida . . .	325
Varillas indicadoras	
Aceite (Motor) . . . . .	292,293
Caja de cambios automática . . . . .	308
Dirección asistida . . . . .	229
Vasos, portador . . . . .	147
Vehículo averiado, remolque . . . . .	284

Vehículo nuevo, período de rodaje . . . .	61
Vehículo, alarma antirrobo (Alarma de seguridad) . . . . .	15
Vehículo, almacenamiento . . . . .	207,317
Vehículo, carga del . . . . .	256,257
Vehículo, modificaciones/alteraciones . .	8
Velocímetro . . . . .	169
Ventanillas . . . . .	26
Elevavinas eléctricos . . . . .	26
Ventanillas, Bajada rápida . . . . .	18
Vibración producida por el aire . . . . .	28,144
Vida útil de neumáticos . . . . .	243
Video Entertainment System™ (Sistema de vídeo de asiento trasero) . .	195
Viscosidad de aceite del motor . . . . .	294
Visera, extensión . . . . .	74
Zona de carga, características . . . . .	151
Zona de carga, cubierta . . . . .	153